

BIBL. NAZ.
Vitt. Emanuele III

II
SUPPL.
PALATINA

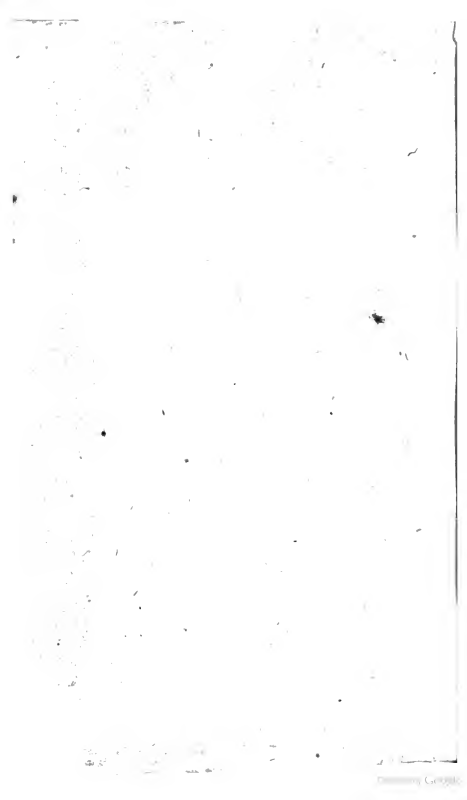
A
136
NAPOLI



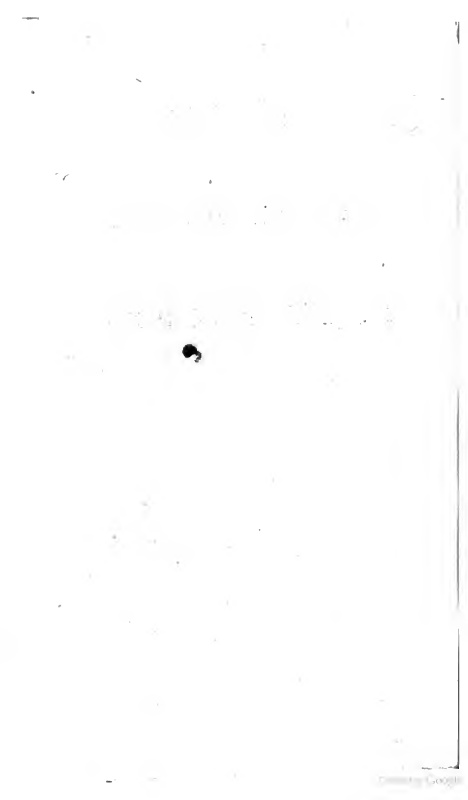


548. II





II Suppl. Pat. A136-



L E
MISANTROPE,

Par MR. V. E. ***

NOUVELLE EDITION,

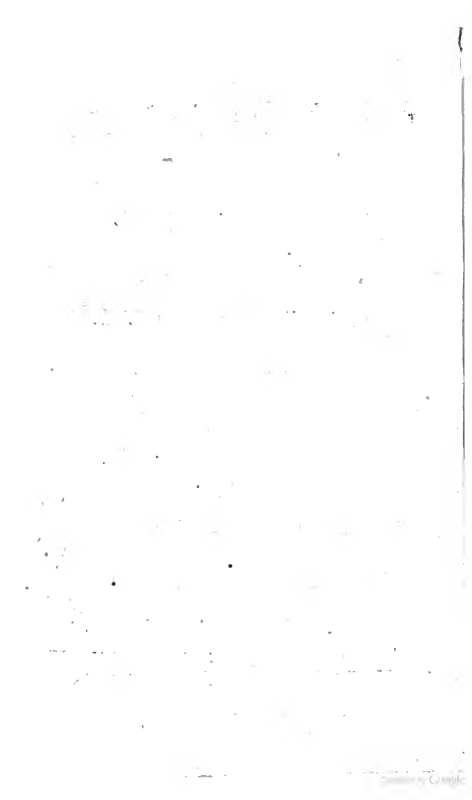
Revue & augmentée de plusieurs DISCOURS
importans.

TOME SECOND.



A LAUSANNE & à GENEVE,
Chez MARC-MICHEL BOUSQUET & Comp.

M D C C X L I.





L E

MISANTROPE.



XLI. DISCOURS.



On jour & bon An , Ami Lecteur. Le compliment est un peu trivial , & vous avez attendu apparemment de moi quelque chose de plus singulier. Vous vous êtes trompé , comme vous voyez ; j'aime autant à me confondre avec le Vulgaire pour les bagatelles innocentes de la cérémonie , que je serois ravi de m'en distinguer du côté de la réflexion & du raisonnement.

J'ai remarqué deux caractères bien oposez dans ceux qui m'ont souhaitté une bonne Année ; quelques-uns, en me rencontrant par hazard, sans chercher finesse , m'ont fait un compliment fort

Tome II.

A

uni

uni & fort ordinaire ; & soit raison, soit amour propre, j'ai trouvé dans cette simplicité la marque d'un bon esprit. Quelques autres sont venus chez moi d'une manière empressée, m'étaler leurs complimens étudiez, & circulaires ; & par cette double affectation, ils caractérisoient, à mon avis, la petitesse de leur génie.

Les gens qui prétendent passer pour avoir de l'esprit, à la faveur d'un mot nouveau, d'un compliment particulier, d'une phrase peu usitée, en agissent tout de même que ceux qui croyant se mettre du bon goût, donnent dans le *Colifichet*, & qui par leurs petits Rubans, leurs petites Bagues, & leurs petites Canes, se rendent plus ridicules que le Vulgaire, bien loin de se confondre avec les Gens du bel air.

On peut dire que le jour du nouvel An, est celui de toute l'année où il se dit le plus de fautes ; & où les Gens de Qualité ont le plus à souffrir, s'ils ont le goût délicat ; & si les vœux qu'on fait pour eux ne sont pas suivis de quelque chose de plus solide qui en cache l'impertinence.

Pour moi, cher Lecteur, je ne vous souhaiterai rien que de bien profiter de la Satyre suivante sur le ridicule de nos vœux : je dis *de nos vœux*, car j'y suis pour mon compte aussi-bien que vous.

S A T Y R E.

J Usques à quand, Mortel à te perdre empressé,
Le Ciel par tes desirs doit-il être lassé ?

A

A l'utile bon-sens donnant toujours atteinte ,
Te livrant par caprice à l'espoir , à la crainte ,
Tu perds ta triste vie en desirs inquiets ,
Changer d'âge ce n'est que changer de souhaits.

Mais du courroux des Dieux bien souvent la tempête,
Par tes desirs formée éclate sur ta tête ,
Et du sort des humains l'Arbitre rigoureux ,
Sait punir tes forfaits en exauçant tes vœux.
Vénus , disoit Paris , en partant pour la Grèce ,
Seconde mes projets , accomplis ta promesse ;
Sensible à mon ardeur , qu'Hélène entre mes bras
Puisse oublier & Sparte , & le fier Menelas.
La Déesse l'exauce ; il amène sa proie ,
La vengeance des Dieux avec elle entre à Troye ,
Et du foible Priam les Palais renversez ,
Paris , furent l'effet de tes vœux exaucez.

De l'Univers entier la prière importune
Sollicite les dons de l'aveugle Fortune ;
Mais dans un vase simple une vile boisson
A caché rarement un funeste poison ,
Et dans l'or imposteur la coupe Ciselée
Offre avec le plaisir souvent la mort mêlée.
Eh pourquoy donc chercher ces thrésors précieux ?
Pour que le doux sommeil s'éloigne de vos yeux ?
Qu'une ombre, qu'une feuille au gré du vent poussée
Bannisse le repos de votre ame glacée ?
Pour moy, Pauvre & content, sans or & sans frayeurs
Je possède ma joye au milieu des voleurs

Quels vœux avoit formé le moderne Alexandre ,
Du carnage amoureux, dès l'âge le plus tendre ?
Que le Dieu de la Guerre excitât dans son cœur ,

Les dangereux transports d'une aveugle fureur ,
Que la raison fûiant de son ame enhardie ,
Sur l'horreur du danger la laiffât étourdie ;
Que le doux mouvement de la tendre bonté ,
Ne fervit point d'obftacle à fa noble fierté.
Ses vœux font accomplis ; les Aquilons, la glace,
Ne fauroient arrêter fa belliqueufe audace.
Ses efforts au fucces paroiffent enchainez
Les Peuples font vaincus , les Princes détrônéz ;
Tout confpire avec lui , le Ciel , la Mer , la Terre ,
Rangez fous fes Drapeaux , le fuivent à la Guerre ?
Et le foufle inconstant des vents tumultueux ,
Entre en ligue avec lui , fe fixe par fes vœux ,
Héros , repofe enfin , borné par la Justice :
Non , fes defirs remplis lui doivent le fuplice.
Du tyrannique Honneur il écoute la voix ,
Et pour lui l'Equité n'a que de vaines Loix ,
Il aime les Combats autant que la victoire ,
Et le Péril lui plaît à l'égal de la Gloire.
Il tombe fous le faix de Lauriers entaffez ,
Vaincu par des foldats mille fois terraffez ,
Le Sort pour l'avilir lui laiffe encor la vie ,
Et le force à furvivre à fa Gloire ravie.

Un Amant infenfé , dans l'objet de fes feux
Renferme fes defirs & concentre fes vœux.
Richeffe , Ambition , dans fon cœur tout s'oublie
Tout fe perd englouti dans fa tendre folie.
Périffe l'Univers , pourvû que fon Iris ,
Pour prix de fon ardeur l'honore d'un fôûris.
Iris fe rend enfin , & grace à fes caprices ,
Il plaît par fes Vertus , bien moins que par fes Vices;
Son

Son bonheur le ravit ; mais le contentement
 N'est qu'un bien passager dans le cœur d'un Amant.
 Bien-tôt de son Iris la tendresse importune ,
 Répand un fiel amer sur sa bonne fortune ;
 Le cœur d'Iris du sien n'est jamais satisfait ,
 Plus elle l'aime & plus toujours il lui déplaît.
S'il soupire , il fait mal , s'il rit , il est coupable ,
S'il s'attache au bon-sens , il est impardonnable ;
Ses transports les plus vifs , sa plus tendre langueur ,
Effets de son esprit , ne partent pas du cœur.
 Iris trop délicate & le trouble & le gêne ,
 Son amour est pour lui plus cruel que la haine ;
 Et pour être haï , lassé de tant de maux ,
 Il unit ses desirs aux vœux de ses Rivaux.

Lysis demande au Ciel , sérieux frénétique ,
 Tous les ressorts secrets du flegme politique ;
 Pesant les intérêts de chaque Potentat ,
 Il prétend s'ériger en Pilote d'Etat.
Dieux ; dit-il , donnez-moi cette ame grande & sage ,
Qui du danger instruite évite le naufrage ;
Que mon air soit ouvert , mon cœur mystérieux ,
Que l'obscur avenir se dévoile à mes yeux ;
Que mon esprit soit prompt , sûr , vaste , infatigable ,
Que je pénètre tout , moi-même impénétrable . . .
 Mais du bonheur public esclave ambitieux ,
 Suspens , pour m'écouter , de temeraires vœux
 Aux soins de ta conduite un Peuple entier se fie ,
 Par tes rares talens son choix se justifie ;
 Je le veux : mais fais-tu maîtrisant le succès ,
 Aux fougues du Hazard dérober tes projets ?
 Le Destin bien souvent d'un conseil téméraire ;

6 LE MISANTROPE.

Au gré de son caprice en fait un salulaire ;
 Et fatal destructeur des plans les plus certains ,
 S'il aime à se jouer de tes sages desseins ,
 Dévouée au succès , l'aveugle populace ,
 Pour te trouver coupable , au Destin fera grace.
 Mais je te prêche en vain, porte un œil attentif
 Sur cent tableaux divers d'un désastre instructif.
 Là , l'appui de l'Etat , un Vieillard déplorable ,
 Tend au bras du Bourreau sa tête vénérable.
 Ici tu vois périr deux Frères admirez ,
 Pour prix de leurs travaux , du Peuple déchirez :
 Portrait où la fureur qu'un zèle aveugle irrite
 Oppose une ombre affreuse au plus rare mérite.
 Ah ! si le Ciel vengeur se prête à tes souhaits
 On peut te voir , un jour, puni de tes bienfaits ,
 Ajouté par ta chute au exemples tragiques ,
 De ta fin étonnante embellir les Chroniques.

Mais quel est ce Vieillard qui paroît à mes yeux ?
 Il traîne à pas tardifs son cadavre odieux :
 Rendez-vous importun des fièvres , des coliques ;
 Les sens sont amortis dans ses membres étiques.
 Le folâtre plaisir à son aspect s'enfuit ,
 Le chagrin l'accompagne & le dégoût le suit.
 Cependant de son cœur l'incroyable foiblesse ,
 A ce corps chancelant attache sa tendresse ;
 Jouët infortuné de ses bisares vœux ,
 Qu'il vive , il est content ; *vivre c'est être heureux.*
 Ses desirs sont remplis, & d'année , en année ,
 La Parque étend encor sa triste destinée :
 Mais sous chacun des pas qu'il fait vers le tombeau ,
 Le malheureux rencontre un désastre nouveau.

Son

Son fils meurt dans ses bras au plus beau de son âge ;
Sur la mer de l'Amour sa fille fait naufrage.

La Parque se recule , & sourde à ses soupirs ,
S'obstine à n'exaucer que ses premiers desirs.
Il ne touchera point à son heure dernière ,
Que ses maux n'aient du Ciel épuisé la colère.

Pour nous qui n'aspirons qu'à charmer l'Univers ,
Par l'art ingénieux de bien tourner un Vers ;
Qui dans les doux transport d'une aimable folie ,
Prétendons seulement , avouez de Thalie ,
Faire rire un Lecteur à ses propres dépens ,
Par un sel qu'avec art ménage le Bon-sens.
Songeons que bien souvent pour tout autre comiques ,
Ces traits railleurs , pour nous, se changent en tragiques ;
Que sur tout ce génie y choque , offense , aigrit ,
Et que le corps souvent doit payer pour l'esprit.
On méprise d'un Fat l'obscur impertinence ,
Ce seroit l'annoblir que d'en prendre vengeance ;
Jamais baton vengeur pour de fades bons-mots ,
D'un Ecrivain grossier ne fit plier le dos.
Crépin seroit heureux si sa plume novice ,
Eut déployé sans art sa coupable malice ,
Ou si ce Fils trop vain d'un Père Cordonnier ,
Eut appris humblement son paisible métier.

Au miroir dangereux une Belle attentive ;
Par ses propres apas à plaisir se captive ,
Admire tour à tour ses attraits gracieux ,
Et de les augmenter ose prier les Dieux.
Que fait-tu ? que plutôt un mal fatal aux grâces
Laisse sur ce beau teint ses odieuses traces !
Mais non ; Un air plus fin anime tes attraits

Ton œil est plus brillant, ton teint plus vif, plus frais :
Le plus farouche cœur devient bien-tôt ta proie ,
Ton triomphe est parfait ; mais modère ta joye ;
Sais-tu que ces Amans sur tes pas attirez ,
Sont autant d'ennemis contre toi conjurez ?
Pourras-tu bien toujours, égale en ta Sagesse ,
D'un traître séducteur rebuter la tendresse ?
Des abîmes par tout sont ouverts sous tes pas ,
Sur ce chemin glissant ne broncherois-tu pas ?
C'en est fait , dans l'amour ta sagesse s'oublie ,
L'Amant favorisé lui-même le publie ;
Et de son crime affreux , ce cruel suborneur
Tire aux yeux du public ta honte, & son honneur.
Dans un corps moins charmant ton ame retranchée ,
Se fût au fier devoir constamment attachée.
A présent condamnée à d'éternels regrets
Tu reproches aux Dieux leurs nuisibles bienfaits.

Pour nous-mêmes le Ciel mieux que nous s'intéresse ;
Laiissons de ses présens le choix à la sagesse.
Ou si l'ame toujours doit former des desirs ,
Pour de solides biens réservons nos soupirs.
Demandons un corps sain , un esprit droit & sage ,
Des vulgaires erreurs qui perçant le nuage ,
Jamais d'un faux éclat ne se trouve surpris ;
Qui sache à chaque objet fixer son juste prix :
Un cœur grand, juste, ferme, & qui suive intrepide
Le pénible sentier où la Vertu le guide ,
Que l'Univers croulant ne puisse en écarter,
Et que le vice ait seul le droit d'épouvanter.

prendre vengeance d'une manière bien fine ; & que dans un certain sens l'Italie est toujours la Maîtresse du Monde.

Ce n'est pas qu'elle suive les traces de l'Italie ancienne, qui grossière ennemie de tous les endroits du Monde où il se trouvoit de l'Or, alloit, contre vent & marée, imposer des Loix à des gens qui se conduisoient fort sagement, par les Loix du Bon-sens & de l'Innocence. Ces manières de conquérir l'Univers, étoient bonnes pour ce tems-là, & les Italiens d'à-présent plus habiles que leurs Ayeux, ne trouvent pas nécessaire d'avoir dans chaque Province de leur domination, un Proconsul, qui accompagné de Soldats & de Licteurs, aille mettre dans tout leur jour l'orgueil & l'avarice de ses Maîtres. Il y avoit dans cette manière d'agir plus de faste que de sûreté ; & quand ces Gouverneurs de Provinces tomboient entre les mains de quelque Arminius, je croi que la gloire du Sénat & du Peuple Romain, n'étoient guères propres à les consoler de la rigueur de leur sort. Une grande partie du Monde ne laisse pas d'être tributaire de l'Italie, & il ne lui faut que deux ou trois mille hommes pour aller lever par tout les tributs qui lui sont dûs légitimement. Ce que j'avance là feroit un paradoxe s'ils vouloient les extorquer de haute lutte ; mais ils ne s'y prennent pas par la force ; rien n'est d'ordinaire plus pacifique que cette Nation, & elle paroît avoir compris tout le sens de cette maxime-ci :

Lors

Lors que l'on est Poltron , on en vit plus long-tems.

De ces deux ou trois mille détachez, c'est assez d'un feul dans une grande Ville , & même dans toute une Province. Celui-ci pour parvenir sûrement à son but , n'a besoin , pour tout équipage , que d'une Chocolatière, de deux livres de Tabac, de quelques Tabatières de Venise faites à Amsterdam, & de quelques Bouteilles de Ratafia , ou d'Eau de Fènouillette. Ce petit fond rendu inépuisable par une rare industrie , voilà tout ce qu'il lui faut pour triompher de tout un Peuple , & pour faire encore enforte que ce Peuple lui ait obligation de sa servitude.

Leurs Ancêtres exerçoient leur Empire sur les corps de ceux qu'ils avoient vaincus , sans pouvoir en gagner l'esprit ; mais ces Messieurs-ci , par un triomphe infiniment plus glorieux , commencent par se rendre maîtres de l'esprit & du cœur ; & de là ils en viennent tout doucement à la bourse , qui s'ouvre toujours devant un habile Italien, eut-elle résisté mille fois aux attaques du plus fin Gascon. On ne se croit pas dupé comme il faut , quand on ne l'est pas de leur façon ; n'auroient-ils pas tort de laisser l'adresse de leur esprit infructueuse ? Tout le monde enrage d'être fourbe ; ce seroit manquer de charité que de refuser ce plaisir à son prochain, & je ne vois pas qu'en conscience on s'en puisse dispenser, sur tout quand on y trouve aussi son petit compte.

Celui-

Celui-là même qui s'aperçoit d'avoir été l'objet de la charité de ces Messieurs-là, n'en fait que rire ; Ils n'ont fait que leur métier, & plus ils le font habilement, plus ils sont estimables.

Croiroit-on bien qu'ils profitent des dépouilles des ennemis, quoi qu'ils soient fort éloignés d'aimer la Guerre ? Rien n'est plus vrai ; & ces jeunes Officiers, dont leurs maisons sont continuellement remplies, ne sont qu'autant de leurs émissaires qui vont piller l'ennemi par commission, & qui viennent verser à leurs pieds tout ce qu'ils ont gagné pendant tout une Campagne, souvent aux dépens de leur sang.

En vérité cet hommage leur est bien dû ; ils ont un génie si transcendant, il savent si bien aplanir toutes les avenues qui mènent aux pièges les plus grossiers par eux-mêmes, qu'il faudroit être Italien comme eux, pour n'y par donner. Veulent-ils par exemple vous débiter à un prix exorbitant du Tabac dont les Palfreniers ne voudroient pas pour rien, ils sauront d'abord mettre finement votre vanité dans leurs intérêts. Ils vous persuaderont que ce Tabac n'est pas pour les nez vulgaires, & qu'il faut avoir le *goût fin* pour en favoriser toute la délicatesse ; & qu'il n'y a que les Savans preneurs de Tabac qui en connoissent tout le mérite. Vous voilà pris, & vous êtes réduit à payer chèrement ce qui ne vaut rien, ou à renoncer à la gloire d'avoir le nez plus habile que les autres. Pour peu que je fusse ami de la Pagnotterie, je dirois que cela s'appelle ,
pren-

endre les gens par le nez d'une manière bien
le.

Je fais bien que l'adresse de l'esprit qui fait fe-
guer avec la vanité des hommes , pour les at-
aper mieux, n'est pas si particulière à l'Italie ,
ue d'autres pays n'en aient aussi leur bonne
rovision.

Mais la finesse des autres Nations est génée
l'ordinaire par quelques restes de probité , &
par quelques scrupules incommodes, qui l'em-
pêchent de déployer ses talens avec une entière
liberté. La Conscience n'exerce guères son em-
pire en Normandie , cependant elle n'y est pas
encore entièrement détrônée. Les scrupules ne
sont pas fort à la mode en Gascogne, & pour-
tant ils ne laissent pas d'y traverser quelquefois
la louable intention de faire fortune aux dépens
du prochain. Mais ils ne sauroient se faire un
passage au travers des Alpes ; c'est une gloire
qu'ils doivent laisser à Hannibal & au Prince
Eugène.

Dans un cœur Italien , l'Industrie a les *coudées*
franches ; n'ayant aucun ennemi domestique à
combattre, elle peut déployer toute sa vigueur
contre les ennemis de dehors ; & c'est soutenir
qu'elle en vient d'ordinaire à bout , que d'a-
vancer qu'elle ne sauroit échouer que contre un
cœur modeste , & un esprit dégagé de la chi-
mère.

On peut dire que la Monarchie Universelle
des Italiens a eu trois différens périodes. Dans le
pre-

premier elle étendoit son Empire d'une manière dangereuse & brillante ; une Province conquise lui facilitoit la Conquête d'une autre, & ses forces s'augmentoient toujours à proportion qu'elles s'éloignoient de leur centre. Cet Empire trouva enfin son plus fatal ennemi dans sa propre grandeur, & tomba sous le faix de ses propres forces. De cette manière le période des Armes fit place à celui de la Superstition : Alors un seul Vieillard décrépît favoit remplacer lui seul de nombreuses Armées ; & à la faveur des ténèbres de l'ignorance, exercer un pouvoir tyrannique sur les ames des plus puissans Monarques, qui se faisoient une gloire de leur foiblesse pour cette ridicule Divinité. La Raison des hommes sortie enfin d'un profond sommeil, fut l'écueil de cette seconde Monarchie ; & les Princes devenus alors véritablement Souverains, secouèrent en partie ouvertement un joug si méprisable, & en partie ne le subirent qu'autant qu'il s'accommodoit à leur intérêt.

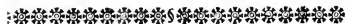
L'Italie se dédommagea de cette seconde chute de son Empire, en tenant toujours les Peuples asservis à la finesse d'esprit de ses Habitans ; & ce troisième période de leur Monarchie Universelle, moins sujet au changement que les autres, subsistera jusqu'à ce que le monde n'ait plus de Dupes, & qu'une autre Nation plus habile encore que l'Italienne leur ravisse un Empire qu'ils ont exercé jusques ici si dignement.

Autrefois Virgile apostropha les Romains à peu près de cette manière-ci.

D'Autres Peuples sauront d'une savante main,
 Animer mieux que vous & l'Ivoire & l'Airain;
 ne masse sans forme à leur Art asservie,
 e leur Ciseau divin empruntera la vie.
 s sauront mieux que vous, foudroyans Orateurs,
 ourdir la Raïson & triompher des cœurs.
 es Astres inconstans la course mesurée,
 aura rien de secret pour leur ame éclairée.
 tre Art plus élevé, magnanimes Romains,
 t de savoir ranger sous une même chaîne,
 Univers qu'à vos pieds votre Valeur entraîne.

Si ce grand Poëte vivoit à-présent, il chan-
 roit indubitablement de stîle, du moins il est
 croire qu'à la place des derniers Vers il met-
 oit ceux-ci.

otre Art plus raffiné, Peuples ingénieux,
 est d'enchanter le goût & d'éblouir les yeux;
 est faveur par les tours d'une adresse féconde,
 ans les mêmes panneaux attraper tout le monde.



XLIII. DISCOURS.

ON peut soutenir, sans craindre de se trom-
 per, que la qualité, qu'on appelle Valeur,
 est

est la cause des desordres les plus funestes, qui soient arrivez dans l'Univers , & en même tems le plus brillant chemin pour parvenir à la Gloire. C'est cette qualité, qui a rendu immortels ces Tyrans héroïques , qui se sont fait un mérite de ravager tout le monde, & qui ont été placez dans le Ciel pour prix de leurs cruautés, & de leurs injustices.

Ce n'est pas seulement l'ignorant Vulgaire, qui accorde aux Héros son estime & son admiration, l'homme raisonnable même ne sauroit s'empêcher de sentir pour eux, quelques mouvemens de respect, quand sa raison n'est pas en garde contre une estime si mal fondée. On se laisse maîtriser par un certain plaisir secret, dès qu'on entend parler d'un homme intrépide, qui à la tête d'un petit nombre de Troupes, ose fondre sur des forces immenses; & qui insensible au danger, comme à la fatigue, concentre toutes ses passions dans le desir d'affujettir le Genre-humain.

D'où peut venir ce panchant de notre cœur pour une admiration si peu raisonnée? Et par quel principe est-on forcé en quelque sorte d'aimer la chose du monde la plus contraire à l'humanité?

Le but général de la Vertu, c'est le bonheur de l'homme; & il est naturel, que le cœur d'une Créature raisonnable devance la raison, pour donner son estime à ces qualités salutaires, qui tendent à conserver l'ordre & le

repos dans cette Société, dont elle fait une partie : mais à peine est-il concevable que le cœur sente ces mêmes mouvemens de tendresse & de vénération, pour une qualité qui ne tend qu'à bannir de la Société ce *Repos* & cet *être*.

Une des sources de cette estime aveugle que nous avons pour la *Valeur*, c'est-à mon avis, l'amour propre, qui se mêle d'une manière presque imperceptible à nos actions, à nos pensées, à nos sentimens.

Dès que nous pensons à quelque action, nous sommes accoutumés de nous mettre à la place de celui qui en est l'Auteur, & si nous trouvons en même tems vicieuse & opposée nos inclinations, nous sentons pour elle un fond mépris. Quand nous trouvons au contraire une action, ou un sentiment, quelque bon, qu'ils puissent-être, conforme à notre penchant; sans consulter la raison, nous avons l'indulgence pour elle; & l'idée de nous-mêmes unie à celle de cette action, ou de ce sentiment, en couvre l'horreur, & en efface l'amie.

Appliquons cette maxime générale à ce qui est en question; rien n'est plus naturel à l'homme que l'Orgueil; sans faire un effort de Raison, on ne sauroit souffrir des égaux, & beaucoup moins des Supérieurs. Il n'y a presque point d'homme, qui, s'il en étoit le maître, voudroit dominer sur tout l'Univers.

Fin de II.

B

Dès

Dès que cette fierté, qui nous accompagne par tout, nous fait jeter les yeux sur un Héros, sur un Conquérant, notre imagination nous met au lieu de lui à la tête d'une Armée. C'est nous qui abbattons tout, qui domptons tout : c'est nous qui allons chercher des Esclaves dans les endroits les plus reculez du monde, qui faisons une vaste prison de toute la Terre; c'est ainsi que dans le tems que nous prodiguons l'encens à ces bourreaux du Genre humain, nous sommes proprement nous-mêmes les objets de notre adoration.

Un second principe de l'estime des Hommes pour les Conquérans; c'est qu'en songeant à leurs actions éclatantes, on détourne souvent son attention de ce qu'il y a dans leur conduite de cruel & d'injuste.

Ce que l'on y trouve d'intrépide fait de si fortes impressions sur le cœur, qu'il devient insensible pour le reste.

Or l'intrépidité est du nombre des choses qui s'attirent une espèce de vénération, parce qu'elles sont rares, & qu'elles paroissent en quelque sorte au dessus des forces du cœur humain.

L'Homme est naturellement Poltron, l'Amour qu'il a pour lui-même lui fait chérir son existence; & par conséquent celui qui affronte les dangers les plus affreux, qui semble prodigue de sa vie, franchit en apparence les bornes de l'Humanité, il est quelque chose de plus
que

que l'Homme, & nous pardonnons au Paganisme de le confondre avec la Divinité.

Voilà comme on se laisse éblouir d'un faux éclat. Pour peu qu'on se voulut donner le loisir de pénétrer dans la nature des choses, on verroit que ce qu'on croit au dessus de l'Homme est fort souvent au dessous de lui, & que l'*Héroïsme* confond véritablement avec les Brutes, ceux qu'il paroît élever à la Divinité. Je dis plus : les Bêtes les plus sanguinaires sont de beaucoup préférables aux plus illustres Conquérans. Elles sont incapables de réflexion. On ne sauroit leur reprocher leur insensibilité aveugle pour le péril ; leur faim rend leur fureur excusable, & cette faim assouvie met des bornes à leur cruauté. Un Conquérant au contraire ressemble à un Hydropique, que la boisson ne fait qu'altérer davantage.

Le Courage n'est-il donc pas la marque d'une véritable grandeur d'ame ? Assurément ; mais d'ordinaire on en a des idées très-confuses, & l'on prend les effets d'une lâcheté méprisable pour les marques de la plus sublime valeur. Ces deux hommes, par exemple, qui, de sens froid, se vont égorger dans un duel, passent chez le vulgaire pour des gens courageux, quoi qu'on puisse soutenir avec justice qu'ils ne vont se battre que par une excessive poltronnerie.

Je veux qu'ils ne soient pas du nombre de ces faux braves, qui, avant que d'aller sur le

pré, paroissent avoir fait un accord de ne se point faire de mal, mais j'ose avancer qu'ils en font d'autant plus poltrons. Oui se font des lâches achevez, ils n'osent pas suivre les règles que la Raison & l'Humanité leur prescrivent : Ils n'ont pas assez de fermeté pour mépriser l'estime d'un tas de gens déraisonnables ; & plus ils combattent avec fureur, & plus ils font voir qu'ils ont une lâche crainte de perdre un honneur, de la conservation duquel ils devroient rougir.

Si l'on veut considérer le Courage sous l'idée d'une Vertu, on ne sauroit le concevoir, sinon comme la force d'une ame éclairée, qui s'attache à ce qui est raisonnable, sans en pouvoir être détournée par aucune considération. De cette manière le Courage s'étend sur toutes les Vertus, & pour dire encore plus, toutes les Vertus sont renfermées dans le Courage. Toute action véritablement vertueuse part de cette noble intrépidité de l'ame : il n'y a point de vice qui ne soit une véritable poltronnerie, & c'est souvent l'effet d'un courage extraordinaire que d'oser conserver sa vie.

Si l'on applique cette idée du vrai Courage à la conduite d'un Souverain, on trouvera qu'un Souverain sera véritablement courageux, si par un principe de Raison il se contente des Etats que la Providence lui a confiés, & s'il achette même la Paix, par des actions que le vulgaire appelle basses & lâches, parce qu'elles
sont

font contraires à l'orgueil & au mauvais sens. Mais si le bien de ses Sujets force enfin ce Prince à prendre les armes, & à se jeter dans les malheurs de la Guerre, pour éviter des malheurs plus funestes, il obéit, sans balancer, à la Raison qui l'y détermine, & n'aspire qu'à la Réputation, qui est le prix de la Vertu. Tout ce qu'il craint c'est de s'éloigner de son devoir, qui a sur son cœur le même empire que la Gloire exerce sur ces illustres enragez, dont on couvre l'infamie sous le titre pompeux d'Héroïsme.

Il y a un nombre infini d'honnêtes gens qui connoissent l'extravagance de ce qu'on appelle d'ordinaire *Courage*, mais leur esprit a beau se dégager du joug d'un préjugé si pernicieux, leur cœur y reste bien souvent assujetti; ils se font une gloire de ne point suivre là-dessus leurs lumières.

Peut-être que moi-même, qui paisible dans mon Cabinet, fais ces réflexions, je serois assez lâche, si j'étois offensé, pour ne pouvoir pas résister à la crainte de passer pour Poltron dans le monde: je crains bien que je n'eusse honte d'être plus raisonnable qu'un autre, & que je ne commisssé volontairement un crime, de peur d'être méprisé par des créatures raisonnables.

Les gens de Guerre sont surtout bien à plaindre, par rapport à l'honneur qu'on met à se venger d'une injure reçue; & de quelque manière qu'ils fassent, ils sont toujours exposez aux

derniers malheurs. S'ils suivent les Loix du Christianisme ils passent pour les derniers des hommes , & s'ils obéissent aux Loix de l'Honneur ils courent risque de porter la tête sur un Echaffaut. S'ils écoutent la raison & l'humanité , ils ne passent pas seulement pour infâmes dans l'esprit de leurs compagnons , leur sagesse est quelquefois punie par leurs Souverains ; & tel a été cassé par les ordres de son Prince , que ce même Prince auroit fait pendre s'il avoit lavé un affront dans le sang de son ennemi. Quel cruel défaut de Sens-commun n'y a-t-il pas dans cette conduite ! Un Guerrier offensé doit se battre , ou ne se battre pas : Il n'y a point de milieu. S'il fait mal en se battant , il fait donc bien en ne se battant point : le contraire d'une action punissable est sans doute innocente , & rien n'est plus naturel que de trouver infâme ce qui mérite la mort , & digne de louange ce qui est opposé directement au crime. Mais on forme des idées monstrueuses de tout , on attache la Gloire au Vice , & l'Infamie à la Vertu , & l'on prescrit aux hommes des Loix qui les forcent à vivre deshonnez , ou bien à mourir glorieusement par la main du Bourreau.

J'Avois promis aux Dames dans mon premier Misantrope, de les entretenir quelquefois, & je m'étois flaté même de leur dire certaines choses assez dignes de leur attention. Jusques ici je ne me suis pas trop bien acquité de cette promesse, & comme je me pique d'être religieux observateur de ma parole, je prends une forte résolution de réparer ma faute dans ce second Volume de mon Ouvrage. Je commence dès à présent, Mesdames, & je vous destine toutes les réflexions que je prétends faire cette semaine. Heureux si je puis vous les rendre agréables ! Et si, tirant mon stile de la sécheresse ordinaire, j'y puis répandre quelque chose de cette Galanterie aisée qui distingue avantagusement Bussy, d'avec le Chevalier d'Her, & d'avec Voiture.

Un bon nombre de Gens vous aiment , Mesdames , quand ils sont jeunes ; il vous aime avec fureur : mais incapables de cette délicate tendresse qui ne tombe que dans les belles Ames , leur passion pour vous se perd avec l'activité de leur Jeunesse. Souvent même vous leur devenez odieuses , & ils disent dans leur cœur au beau Sexe : *Je vous ai trop aimé pour ne vous point haïr.*

Pour moi je vous ai fort aimées aussi, & comme mon cœur & mon esprit, ont eu toujours part à ma tendresse pour vous, je vous garde encore une estime tendre & délicate. Je fais plus, & j'en devrois rougir en qualité de Misantrophe. Je suis chagrin d'être d'un âge à m'en devoir tenir avec vous à l'estime.

Ne croiez pas que je sois de ces fots Vieillards, qui se font un plaisir de dire à tout moment qu'ils ont été des Compères dans leur jeunesse, & que peu de Femmes ont pû résister à leur mérite : c'est tout ce que je puis pardonner au pauvre Abelard. Un peu de vanterie est permise aux malheureux du premier ordre.

Que l'amour-propre est ingénieux ! Un Homme d'âge ne trouvant plus dans son extérieur de quoi plaire, veut du moins faire aimer l'extérieur qu'il a eu autrefois. Il appelle le passé au secours du présent, & enterré dans sa Peruque, importuné par sa grosse figure, il se tue de répéter qu'il a eu la tête belle, & la taille fine. Laissons-les là, il me ramèneraient tout droit à la Morale.

Quand j'étois jeune, je faisois de mon mieux pour vous être agréable ; & souvent, au défaut de vous plaire, je me faisois un plaisir d'examiner pourquoi vous me plaisiez, & ce qui vous manquoit pour me plaire encore davantage. Quelquefois même je me faisois un chagrin délicat, de ne vous pas aimer aussi fortement que j'eusse souhaité, & je me hazardois à
vous

vous donner des conseils aussi contraires à mon repos, que favorables à vos charmes : mais d'ordinaire on avoit peu d'égard à la bonté de mes intentions, & j'étois fort mal récompensé de ma franchise, & de mon désintéressement. Mon malheur me donna lieu de remarquer, que vous n'aimiez pas assez la candeur, ni dans vous-même, ni dans les autres, & que ce sentiment secondoit mal votre beauté, contre le cœur d'un honnête Homme. Vous voulez des Amans d'un mérite distingué : mais le moyen de leur plaire longtems, si vous ne ménagez la délicatesse de leur Amour-propre ? N'est-ce pas travailler à les éloigner de vous, que de préférer aux louanges judicieuses que leur candeur vous dispense, les éloges circulaires qu'un Flateur outré prodigue indifféremment à toutes les Femmes ? Les Hommes ne sont pas de votre goût sur la franchise : Ils ne l'aiment pas trop dans leurs Amis, & ils la chérissent dans leurs Maîtresses, pourvu qu'elle n'ait rien de rude, & d'injurieux, & que vous l'adouciez par des manières polies, qui naturelles au beau Sexe, ne sont pas toujours incompatibles avec la sincérité. Ce que la Candeur a d'aimable en elle même, joint à ce qu'elle a de rare parmi vous, est tout à fait propre à vous attirer l'estime & la tendresse de tous ceux qui ont quelque goût pour le vrai mérite.

Il n'est pas nécessaire d'être entré bien avant dans votre cœur, pour savoir que vous êtes

fort sensibles à la perte de vos Amans : mais que vous seriez peu exposées à ce malheur, si vous saviez ménager vos agrémens & notre tendresse !

D'ordinaire vous rebutez vos Amans par des caprices excessifs, ou bien vous endormez leur passion par une languissante uniformité d'humeur. Votre empire sur leur cœur seroit bien plus durable, si vous saviez donner à vos manières, une certaine irrégularité, qui parût moins l'effet d'un esprit bizarre, que d'une vivacité propre à varier votre mérite, & à le présenter toujours sous une face nouvelle.

Montrez à votre Amant tantôt une petite fierté qui réveille, tantôt une complaisance qui touche, une autre fois une crédulité qui s'insinue dans son cœur : souvent un peu de jalousie qui l'anime : en un mot, faites-lui voir toujours quelque chose de nouveau & de touchant dans vos sentimens & dans votre tour d'esprit, & je vous répons que son cœur entretenu dans une activité continuelle, n'aura pas le loisir d'être inconstant.

Ne croyez pas, Mesdames, que les Hommes changent d'ordinaire par une trahison concertée; leur amour est né bien souvent en dépit d'eux, & il meurt de même, faute de l'agréable nourriture que lui peut donner *le nouveau*. Prodiguez cet aliment à leur tendresse, & vous leur ferez goûter dans le plus fidèle attachement, toutes les douceurs de l'inconstance.

Per-

Permettez-moi encore de vous dire, Mesdames, que d'ordinaire vous négligez de cultiver votre esprit, ou bien que vous le cultivez trop, ou mal. En général la Nature ne rend guère ses productions achevées, elle laisse presque toujours quelque chose à faire à l'Art : Pour rendre votre tour d'esprit heureux & aimable, il vous faut un peu de réflexion, un peu de lecture. Bien souvent il vous arrive d'enrichir votre esprit par ces moyens, mais rarement vous appliquez-vous à former votre Raison. Changez de méthode, si vous m'en croyez, donnez vos plus grands soins à votre raisonnement, il en a plus à faire que votre esprit.

Gardez-vous bien pourtant de faire les Philosophes : si vous voulez nous charmer par des raisonnemens exacts, par des réflexions profondes, ménagez-leur une expression aisée & naturelle; qu'elles ne sentent jamais l'Etude & le Cabinet, & qu'elles ne paroissent que l'effet d'un génie peu vulgaire. Le naturel est votre partage, il fait votre mérite; & vous devez vous appliquer uniquement à mettre ce naturel dans tout son jour, & non pas à l'affaïsser, & à l'enfvelir sous la Science.

Certaines Femmes pour s'éloigner des mignardises, par lesquelles une précieuse prétend nous attendrir en sa faveur, croient s'attirer notre estime en s'élevant au dessus des foiblesses de leur sexe, & en affectant la force de corps & d'esprit, qui caractérise les hommes. Mais à
mon

mon avis elles tombent dans une extrémité tout aussi éloignée de l'aimable que celle qu'elles évitent.

Se piquer de négliger ses charmes, & de ne point donner à sa beauté tous les avantages qu'elle peut recevoir de l'Art, affecter avec cela des airs robustes & virils, c'est se piquer de nous déplaire.

Ce que nous aimons le plus dans une Femme, c'est sa qualité de Femme ; Ce n'est proprement que ce qui caractérise son sexe, qui nous touche, & qui nous rend sensibles à son mérite. Ses belles qualitez nous peuvent donner de l'estime & de l'amitié, mais elles ne nous donnent de l'amour qu'autant qu'elles sont entées sur la femme, s'il m'est permis de parler ainsi.

Quand je me suis amusé quelquefois à lire les Rolands, & les Amadis, ce que j'y decouvris de plus éloigné de la vrai-semblance, n'étoit pas ces Géans démésurez pourfendus par un homme ordinaire, ces Palais bâtis par enchantement, ces Armées défaites par un seul Paladin ; je trouvois mille fois plus extravagant que tout cela, l'amour qu'on y donne aux Héros pour des Marphises, & pour des Bradamantes, qui prêtoient le collet au plus vaillant Chevalier, & qui de jour s'exposoient aux injures de l'air, & couchoient sur la dure pendant la nuit.

Si vous vouliez suivre mes avis, Mesdames, vous ne feriez point d'effort pour cesser d'être
Fem-

Femmes ; & quand même la Nature vous auroit donné un tempérament robuste & viril , vous le cacheriez par l'affectation délicate d'un peu de foiblesse. Une Femme a bonne grace d'être un peu foible, elle doit seulement prendre garde de ne pas outrer cet agrément, & de n'en point faire un vice, ou bien un ridicule. J'aime sur tout qu'une Dame daigne être aimable, & qu'elle veuille bien prendre un peu de peine pour nous plaire. Mais ce conseil doit être pratiqué avec précaution ; & bien souvent, Mesdames, vous prenez des mesures très-fausSES, pour nous rendre sensibles à vos agréments. Il vous faut de l'ajustement, j'en conviens ; il n'y a qu'une beauté achevée qui puisse soutenir le négligé ; & ce négligé pour être avantageux, a besoin encore d'une espèce d'Art caché, & sur tout, d'une propreté riante, sans laquelle les attraits les plus touchans ne feroient que choquer notre délicatesse. D'ordinaire vous copiez, dans la manière de vous mettre, le ridicule d'un Peintre de l'Antiquité, qui avoit entrepris de faire un Portrait de Venus. Son imagination n'étant pas assez forte, pour ramasser dans son tableau toutes les graces d'une belle nature, il chargea sa Déesse d'habits magnifiques & de pierreries ; Il n'étoit pas assez habile pour la faire belle, il l'a fit riche.

Si la Nature ne vous a pas été favorable, ne prétendez pas sauver votre laideur de nos réflexions

xions à la faveur de votre parure , ni arrêter nos yeux par l'éclat de vos habits , pour les détourner de vous-mêmes ; toute la richesse qui vous environne , ne sert qu'à mettre votre peu d'agrément dans tout son jour , & les beautés que vous empruntez de la fortune ne font que répandre de la lumière sur la laideur qui vous est naturelle. Combien de fois l'éclat d'un Diamant a-t-il fait remarquer l'énorme grandeur d'une oreille à laquelle il servoit de parure ? Combien de fois la maigreur d'une Gorge n'a-t-elle pas reçu de très-mauvais services , d'un Collier de perles qu'on y avoit mis pour tout un autre usage ?

On ne sauroit suppléer au défaut d'un extérieur revenant , que par les sentimens généreux de l'ame , par l'agrément de l'esprit , par la facilité de l'humeur , & par la politesse des manières.

Pour vous qui êtes aimables.... Mais je vois mon Cahier rempli ; on ne finit point , Mesdames , quand on se met à vous parler ; plus on dit de choses , & plus on en trouve à dire. Aussi ai-je bien envie de renouer la Conversation , & de vous faire voir , que j'ai fait des réflexions aussi justes sur la nature de l'ajustement , que sur celle du vrai courage.

XLV. DISCOURS.

LEs Enigmes font si fort en vogue, qu'il est bien juste que j'en dise un mot. Dès qu'on met le pied dans une Compagnie, ah, Monsieur, ou Madame, vous dit-on, avez-vous deviné une telle Enigme du Mercure, ou de la Quintessence? Là-dessus l'Enigme est lûe trois ou quatre fois, & bien des Personnes, après avoir affecté de rêver profondément, devinent fort juste ce qu'ils ont déjà entendu deviner à quelques autres. Cependant en voilà assez pour envoyer le nom d'une Personne si habile à l'Auteur du Mercure, & pour surcharger son Ouvrage de quelque *Rébus*.

Ce n'est pas depuis peu de Siècles que les Enigmes font en usage. Je suis fort porté à croire qu'on en a fait depuis que les hommes ont préféré les Phrases obscures aux expressions claires & naturelles, c'est-à-dire, à mon avis, depuis que le monde est monde.

Les Hiéroglyphes des Egyptiens n'étoient autre chose que des Enigmes de Morale, science qui a plus besoin d'être éclaircie que d'être envelopée, & les premiers Philosophes Grecs cachotent sous des emblèmes leur Phisique, qui étoit elle même une Enigme, & qui n'a pas encore tout à fait changé de nature.

Dans

Dans le vieux tems les Rois s'entr'envoyoient des Ambassadeurs pour se proposer les uns aux autres des questions Enigmatiques ; ils rendoient tributaires, à coups d'Enigmes, ceux qui leur cédoient en subtilité d'esprit, & dans le fond cela valoit mieux que de vouloir parvenir au même but par la voye des armes.

Si je voulois trancher du Savant, je prouverois par cent autres exemples, & par mille citations, ce que je viens d'avancer touchant l'antiquité des Enigmes ; Je parlerois de celle qui fut proposée aux Philistins par Samson, qui ne songeoit pas qu'une Enigme cesse d'être dès qu'une Femme en fait le mot ; je ne manquerois pas de vous parler d'Oedipe & du Sphinx, & je vous prouverois que la Reine de Séba ne vint voir Salomon, que pour éprouver son discernement par des questions obscures, qui ne sont autre chose que des Enigmes ; sur tout je vous ferois toucher au doigt & à l'œil que ces Fables extravagantes, ces Divinités ridicules d'Homère, sont autant d'Enigmes qui découvrent à ceux qui savent y pénétrer, les trésors les plus précieux d'une profonde Sagesse. Mais je laisse ce docte fatras à ceux qui s'y plaisent davantage que moi, & j'aime mieux examiner, si ceux qui s'en font accroire, pour avoir développé quelques Enigmes, fondent leur vanité sur une base un peu solide. J'avoue que je suis pour la négative ; & je croi même que pour réussir à résoudre ces espèces de problèmes,

mes, la justesse de l'esprit nuit plus, qu'elle n'y sert.

„ Et tel qui de l'Enigme à rencontré le Mot,
„ Se croit un grand Genie, & souvent n'est qu'un
Sot.

Pour voir si je me trompe là-dessus, considérons ce qui se passe dans l'esprit d'un homme qui s'occupe à deviner une Enigme. Il voit devant soi un grand nombre de caractères, qui doivent tous convenir à un même sujet, & auxquels on s'est étudié de donner une apparence de contradiction.

A chacun de ces caractères, qu'il examine, les idées d'un grand nombre de différens sujets s'excitent dans son imagination : Il passe tous ces sujets en revue, & prend garde, s'il peut trouver quelque rapport entre les sujets, & le caractère qui est l'objet de son attention.

Supposons à présent qu'un esprit peu juste, & un esprit exact, tombent sur le même caractère, qu'ils le rapportent l'un & l'autre au même sujet, soit véritablement celui que l'Auteur de l'Enigme ait eu en vue. Le premier se contentera de trouver un accord apparent entre les objets de son examen, & parcourant les caractères suivans avec la même indulgence, il donnera dans le sens de l'Auteur.

Il en fera tout autrement d'un esprit juste, accoutumé à examiner tout avec la rigueur scru-

puleuse d'un discernement exact; s'il ne voit pas que le Caractère en question convient avec la dernière justesse au sujet qui l'a d'abord frappé, il l'écartera de son esprit, il ira tâtonner après quelqu'autre sujet, & s'égara du but de l'Auteur à force de justesse & de raisonnement.

Ce que je soutiens est d'autant plus vrai, que de dix Enigmes que nous voyons tous les jours, il n'y en a pas deux qui soient bien-faites; & par conséquent pour les deviner il faut copier l'esprit faux de leurs auteurs.

D'ailleurs un homme qui s'est fait une méthode de raisonner avec solidité, n'est guères porté à prêter son attention à ce qui ne lui fauroit apporter aucune utilité. N'est-ce pas dans le fond une véritable petitesse d'esprit que de se donner la torture pour deviner une Enigme? Vous avez trouvé, par exemple, que tous les caractères d'une basse de Viole convenoit à une balle de Viole, qu'avez-vous gagné par là? ne le saviez-vous pas bien auparavant!

Peut-être s'imagine-t-on qu'en s'appliquant à ces sortes de conjectures on donne de l'ouverture à son esprit, & qu'on le rend propre à faire des conjectures véritablement utiles sur les vûes des hommes. En effet, il y a des Enigmes de Politique qu'il faut résoudre absolument pour gouverner une République avec succès; mais elles n'ont rien de commun avec

de celles qui font l'objet de la curiosité ordinaire.

Pour démêler celles-ci on n'a rien de fixe, en de certain, on est envelopé d'une obscurité perpétuelle, & l'on n'y marche qu'en tâtonnant.

Mais pour les Enigmes de Politique, on peut dire, que s'occuper à les deviner, c'est plutôt s'ifonner juste que faire des conjectures. Par exemple, *l'Angleterre fera-t-elle la Paix ? ou ne fera-t-elle pas ?* c'est une espèce d'Enigme, mais on n'y pénètre qu'en raisonnant conséquemment sur des Principes fixes & indubitables. On réfléchit sur l'intérêt de cette République, sur l'humeur & sur la capacité du Souverain, sur les inclinations de ceux qui sont à la tête des affaires, sur leur conduite passée, sur l'esprit de toute la Nation, & sur les moyens qu'elle a de continuer la Guerre. De tous ces Principes très-sûrs, on peut conclure que l'Angleterre fera la Paix, ou qu'elle ne la fera pas ; l'on ne donne à cette conclusion que le degré de probabilité que la Raison lui assigne précisément.

L'exercice qu'on donne à son esprit pour deviner les Enigmes ordinaires, ne sauroit servir autre chose qu'à donner plus d'étendue à l'imagination, ce qui seroit très utile si la même occupation faisoit le même effet sur le jugement ; mais rien n'est plus pernicieux qu'une imagination vaste avec un raisonnement borné.

né ; dans cette situation elle n'est qu'une source méprisable de fausses lumières , de travers d'esprit , de fades allusions , en un mot , c'est l'ennemie jurée du naturel & du Bon-Sens.

Vous, Messieurs , qui jusqu'ici avez tant applaudi à la pénétration de votre esprit , pour être venus à bout des Enigmes les plus fausement conçues , je doute fort que vous changiez d'opinion en faveur de mes raisonnemens ; aussi ne les soutiens-je pas si démonstratifs qu'absolument il y faille déférer. Je n'aime pas à passer pour entier dans mes sentimens , & j'aime encore moins à l'être. Voyons donc par expérience si véritablement l'application que vous avez donnée à votre esprit , l'a rendu plus pénétrant & si vous seriez capables de résoudre une question Enigmatique , où l'on ne sauroit pénétrer qu'à l'aide d'un discernement juste.

J'ai lû dans un Historien Arabe , qu'un Prince d'El-Catif nommé Emir Tachmas , étoit grand Amateur de la Vérité , & qu'il punissoit le mensonge avec la dernière rigueur. Je croi que ce Prince avoit bien à faire , & que le naturel de ses Sujets ne laissoit guères sa Justice oisive. Quoi qu'il en soit , Emir Tachmas résidoit dans une Ville où il y avoit quatre Portes , à chacune desquelles , il avoit placé une Garde de Soldats , un Juge , & deux Muets , qui faisoient l'office de Bourreau.

Dès qu'un étranger vouloit entrer dans la
Place ,

Place , les Soldats s'en faisoient , & le menotent devant le Juge. Celui-là l'interrogeoit exactement sur le dessein qui le conduisoit dans les Etats de l'Emir , & après avoir mis sa réponse par écrit , il le laissoit aller.

On ne manquoit pas cependant d'épier avec soin toutes ses actions , & si l'on trouvoit qu'il eut répondu avec sincérité , on le logeoit dans un Caravanfèra , où tant que ses affaires duroient il étoit entretenu aux dépens du Prince. Si au contraire l'Etranger avoit débité quelque mensonge , on le ramenoit à la Porte , & sans autre forme de procès , le Juge , qu'il avoit trompé , le faisoit étrangler par les Muets. Telle étoit la Loi du Souverain.

On peut s'imaginer facilement que les nouvelles de cette conduite de l'Emir furent bientôt répandues par toute l'Arabie , & qu'on répondoit d'ordinaire avec franchise aux questions du Juge. Il faudroit être bien enragé menteur pour ne pas dire la vérité , quand par elle on peut parvenir au but où tendent la plupart des mensonges : ce but c'est l'intérêt. Cependant , un de ces mauvais plaisans qui s'exposeroient aux derniers malheurs pour avoir le plaisir de débiter une bouffonnerie , résolut de donner de l'embaras à un des Juges de l'Emir. Etant interrogé sur ce qu'il venoit faire dans les Etats du Prince , il répondit qu'il venoit s'y faire étrangler , & en même tems il alla vers les Muets qu'il reconnut à la corde , qu'ils avoient

toute prête. Il avoit résolu d'embarasser le Juge; il y réussit parfaitement, & certes on seroit embarassé à moins. La Loi, comme j'ai dit, ordonnoit de laisser aller sain & sauf celui qui auroit dit vrai au Juge, & d'étrangler celui qui lui auroit menti. Par conséquent, si on étrangloit cet homme-là, il avoit dit la vérité; il falloit le laisser envier, & lui faire toutes sortes de bons traitemens. Si on ne l'étrangloit pas, il avoit menti, & selon la Loi il devoit être étranglé. En un mot, de quelque manière que tournât cette affaire, il semble qu'il falloit en même tems l'étrangler & ne l'étrangler pas.

Qu'auriez-vous fait à la place du Juge, Messieurs les déchiffreurs d'Enigmes? Rêvez-y à loisir : je vous donne quinze jours pour me répondre. Si vous ne me répondez pas, je vous tiens pour atteints & convaincus de petitesse d'Esprit. Et si vous me répondez, je vous promets, foi de Misantrope, de peser vos réponses avec toute l'équité dont je suis capable. Vous n'avez qu'à vous adresser au Libraire, & exprimer vos solutions en aussi peu de mots qui se puisse; je les aprouverai si je les trouve bonnes, si non, je ferai mes efforts pour en donner une meilleure. Jusqu'au revoir.



XLVI. DISCOURS.

JE fai, Mesdames, que vous ne me voulez pas trop de bien, & qu'une des raisons de votre ressentiment est tirée de la Requête que j'ai présentée à l'Académie Françoisse, pour lui demander des féminins pour *Fat & Petit-Maitre*. Sérieusement vous n'y pensez pas; songez, s'il vous plaît, que je n'ai point attaqué le beau Sexe en général; mon but n'a été que de le préserver d'un ridicule qui fait l'infamie des Hommes, & qui est entièrement éloigné de votre caractère naturel. S'il y en a parmi vous, Mesdames, qui justifient ma critique, par leur conduite peu raisonnable, bien loin de se fâcher contre moi, qu'elles montrent que les Hommes leur cèdent en docilité, qu'elles rentrent dans l'aimable modestie, qui fait le plus grand agrément de votre Sexe. Vous, au contraire, qui par vos manières sages & polies, vous mettez à l'abri de mes reproches, applaudissez à votre Raison qui n'a pas besoin de mes avis, pour vous garder de l'imitation de nos extravagances & de nos vices.

Je reviens au sujet dont je vous ai entretenues il y a quinze jours.

J'ai fait voir que l'ajustement excessif n'est point avantageux aux personnes destituées des

graces d'une beauté naturelle. Cependant, on peut dire que nous leur avons obligation, d'offrir à nos yeux quelque chose de moins désagréable qu'elles mêmes. Pour vous, qui êtes aimables, vous ne sauriez nous faire plus de plaisir qu'en débarassant vos charmes d'une beauté étrangère qui ne fait que l'offusquer.

Ne consultez que votre Amour-propre sur mon sentiment; y a-t-il une vanité délicate à vouloir partager avec vos ajustemens, nos regards & notre admiration? & croyez-vous préjudicier à votre gloire en n'ayant rien de si beau sur vous que vous même?

L'Ajustement ne doit point faire un agrément à part qu'on puisse opposer aux graces qui vous sont propres; Il ne doit faire qu'un seul *tout* avec votre beauté. Ce n'est que vous que nous devons voir dans vos habits; Ils ne doivent qu'aider vos apas, relever votre air, développer vos graces, & s'il se peut, ils doivent fixer toute notre attention sur vos charmes, sans nous donner le loisir de songer à ce qui leur prête un nouvel éclat.

S'il faut justifier par quelque autorité d'importance mon sentiment sur la manière de s'ajuster, je ne vous alléguerais que le tendre, le galant, l'ingénieux Ovide. Il avoit bien étudié le Sexe, & savoit mieux qu'Homme du monde ce qui est avantageux aux Dames. Voici à peu près comme il parle aux Femmes trop parées :

La

La Grace qu'à vos corps, le Ciel a départie,
Est sous vos beaux habits souvent ensevelie;
Vos soins mal entendus excitent mon courroux,
Et votre vanité par eux est démentie.
De tout ce que l'on voit en vous,
La Femme d'ordinaire est la moindre partie.

Peut-être croyez-vous, Mesdames, que votre
qualité vous force quelquefois à vous distin-
guer du vulgaire par une parure magnifique;
Mais, de grace, pénétrez, par un peu de ré-
flexion, dans le fond de votre cœur; vous
sentirez bien qu'il s'intéresse plus tendrement
pour vos charmes que pour votre naissance.
Le respect, souvent forcé, qu'on donne à votre
rang ne sauroit vous toucher d'une manière si
délicate, que l'hommage qu'on accorde avec
plaisir à votre beauté. Nous pardonnons fort
facilement à une aimable Femme, l'obscurité
de sa naissance, & rien ne nous paroît plus no-
ble que les graces d'un beau visage, relevée par
un ajustement bien-entendu.

Ne vous entêtez pas de vos yeux altiers;
La Laideur chez le Sexe est la seule roture,
Et les charmes qu'étale une aimable figure,
Valent mieux que seize quartiers.

Je suis sûr, Mesdames, que vous êtes de mon
opinion, & que vous préféreriez toujours l'em-
pire

pire que le mérite exerce sur les cœurs , à la Puissance absolue qu'un Monarque exerce sur la volonté de ses Sujets.

Une Reine mal satisfaite ,
Du peu d'éclat de sa beauté ,
Au mépris de Sa Majesté ,
Changeroit son Sceptre en Houlette ,
Pour devenir jeune & bien faite.

Mais, il me semble que je ne combats ici qu'une chimère. Piquez-vous de qualité, Mesdames, tant que vous le voudrez, mais ne prétendez pas en donner des marques par la magnificence de vos habits; On ne distingue plus, par là, la Noblesse d'avec la Roture: à peine met-elle quelque différence entre la richesse & la pauvreté.

Vous avez de tout autres moyens pour caractériser le beau sang dont vous êtes sorties: Il y a un certain air grand & noble que les sentimens du cœur répandent sur le visage; il y a des manières de qualité qui font l'effet d'une éducation bien entendue; sur tout il y a une certaine honnêteté insinuante, une aimable affabilité, une fierté raisonnable: ce sont là les caractères véritables d'une illustre origine. Au contraire, un air farouche, une rudesse impertinente, un orgueil mal-entendu, font voir la bassesse du cœur & l'obscurité de la naissance

au

au travers de la plus éclatante parure, qui n'en impose qu'aux esprits vulgaires.

Permettez-moi, Mesdames, de vous rapporter ici un trait d'Histoire. Je croi qu'il viendra à propos, & j'ai résolu de l'exprimer d'une manière concise.

Entre les Galans de la vieille Cour, se distinguoit Buffi d'Amboise par son esprit & par son bon Goût. Il savoit, que pour célébrer certaine Fête, tous les Courtisans avoient fait des dépenses prodigieuses, pour paroître avec éclat.

Pour lui, il fit faire à ses Domestiques des habits de la dernière richesse; & le jour de la Fête il parut à la Cour dans un habit fort uni, au milieu de cette Troupe de Valets magnifiquement déguifés. La Nature avoit fait tous les fraix de son ajustement, & paré seulement de sa bonne mine, il se fit reconnoître sans peine pour le Maître de ceux qui l'accompagnoient. Ce n'est pas tout, quand il se fut mêlé parmi les autres Seigneurs de la Cour, on les prit tous pour des Laquais, & lui seul parut Homme de distinction.

La vanité de ce Courtisan étoit fine & bien raisonnée, & je serois fort d'avis, Mesdames, que vous vous rélassiez sur un si bon Modèle.

Habillez vos Filles suivantes
De vos Parures éclatantes;

Parez

Parez-vous seulement d'un air de Qualité ,
D'une aimable douceur , d'une noble Fierté ,
Vous montrerez ce que vous êtes ;
Et dupes de leur vanité ,
Les Dames les plus satisfaites
Du faux brillant d'un éclat emprunté ,
Ne paroîtront que des Soubrettes.

Le conseil que je viens de vous donner est d'autant meilleur , que toutes les Femmes qui ont de l'argent & du crédit , peuvent se donner nombre de Valets , un Equipage brillant , & des Habits superbes ; mais on n'achète pas le bon air. La richesse peut donner tout à ceux qui la possèdent ; l'estime du monde même est souvent un présent de la Fortune ; mais l'air noble est une faveur de la Nature , ou bien , l'effet d'une habitude formée par une Education heureuse : cet air est charmant , & dès qu'on veut le copier , on donne à coup sûr dans le ridicule.

La mode induit trop sur la manière de s'ajuster pour n'en pas dire un mot ici. L'empire qu'elle exerce sur les Hommes est extravagante , j'en conviens mais c'est une extravagance privilégiée ; tout le monde en est coupable , & l'on ne se peut distinguer des autres là-dessus , sans affectation & sans bisarerie : dans le fond il est indifférent de quelle manière on s'habille ; & puisque rien ne détermine la parure que la pudeur & l'agrément , je crois, Mesdames ,

dames, que vous faites bien de suivre la mode autant qu'elle convient à ces deux règles. Vous feriez plus mal encore d'outrer la mode, que de vous en écarter; Il est bon même que vous ne vous y attachiez pas si scrupuleusement, qu'elle préjudicie à votre beauté, vous feriez bien de l'affujettir, autant qu'il se peut, aux agrémens qui vous sont naturels. Toutes les femmes ne sont pas bien avec une coëffure qui les allonge d'un pied; toutes n'ont pas bon air avec un bonnet qu'on ne voit qu'à peine; Et sur tout il y en a peu dont les épaules aient bonne grace à s'exposer au grand jour. Celle qui secoue entièrement le joug de la mode passe pour capricieuse & particulière; celle qui l'outré pour une Provinciale qui copie les airs de Cour. Mais celle qui peut trouver une heureuse harmonie entre la mode & sa beauté, répand en quelque sorte son esprit sur son ajustement; elle seule possède l'art de se mettre de bon goût.

Ce que je vous ai dit, Mesdames, touchant l'effet, qu'opère sur le cœur des hommes la *variété* de vos manières, peut être appliqué aussi à votre ajustement; rien ne touche plus notre amour pour la nouveauté, que votre industrie à diversifier votre parure.

Ce goût pour la variété ne fait pas notre éloge, il est vrai;

Nous avons tort, je le confesse,
Ce deffaut est bisarre autant qu'il est commun,
Mais enfin pour plaire à quelqu'un
La sure route est sa foiblesse.

J'ai parlé des avantages de la beauté dans des termes un peu forts, & l'on pourroit croire que c'est là le mérite, que je considère le plus dans le beau Sexe; cependant on se tromperoit fort. Les grandes beautez ne sont pas les plus touchantes; elles frappent, on les admire, mais souvent on en reste à l'admiration. Ce qui gagne le cœur c'est l'agrément, & l'agrément résulte d'ordinaire de quelques traits irréguliers, qui forment sur le visage une touchante bifarrierie. Je vais encore plus loin : je crois qu'une Femme, sans avoir rien de beau, entreprend rarement de plaire sans y réussir, pourvu qu'elle ait l'esprit adroit, le cœur bien placé, & l'humeur agréable; Elle peut tirer de ces qualitez une espece de beauté qui ne fait pas des impressions si vives, que l'agrément du visage; mais qui en fait de plus fortes & de plus durables. Soit que la Nature se plaise à partager ses faveurs, soit qu'une belle Femme se fie assez sur ses charmes pour négliger son esprit, la sottise est assez souvent compagne de la beauté. Frapé des attrait d'une jolie Femme qu'on trouve dans une compagnie, on la préfère naturellement aux autres pour lier conversation avec elle; & souvent on est la dupe de la première sottise qu'elle dit :

Quelquefois on l'entend sans qu'on s'en effarouche,
 L'éclat de sa Beauté rend notre esprit capot,
 Ce que la belle dit de sot;
 Passant par son aimable bouche,
 Se rectifie & devient un bon mot.

XLVII. DISCOURS. 47

Mais si elle entasse fadaïse sur fadaïse , nous sentons un dépit secret de voir si peu d'esprit avec tant de beauté ; & ce que la sottise a d'odieux paroît se communiquer à l'extérieur de cette belle niaïse.

Le cœur devient bien-tot rebelle
A l'empire de ses appas.
La bouche peut-elle être belle
Par où passe tant de fatras ?

Rebuté enfin d'un entretien si mal soutenu , on cherche les graces de l'esprit ailleurs , & souvent on les trouve enveloppées dans un dehors peu revenant. A mesure que la conversation s'anime , il semble que nos yeux se dessillent peu à peu , ou qu'un nuage qui environnoit les traits de cette Personne se dissipe insensiblement. Nous remarquons avec plaisir , qu'elle goûte les jolies choses que nous prétendons dire ; & notre vanité s'accommode de ses lumières. Bientôt nous ne pourrons plus nous passer de sa conversation , & une Dame qui fait se rendre nécessaire à l'amour-propre d'un homme , n'est pas long-tems sans en être aimée.



XLVII. DISCOURS.

„ **L**aissez nommer sa mort un injuste attentat ,
„ La Justice n'est pas une vertu d'Etat.

„ Le

- „ Le choix des actions , ou mauvaises ou bonnes ;
 „ Ne fait qu'anéantir la force des Couronnes.
 „ Le droit des Rois consiste à ne rien épargner :
 „ La timide équité détruit l'Art de régner.
 „ Quand on craint d'être injuste on a toujours à crain-
 dre ,
 „ Et qui veut tout pouvoir , doit oser tout enfreindre.
 „ Fuir comme un deshonneur la Vertu qui le perd ,
 „ Et courir sans scrupule au crime qui le sert.

Voilà des Leçons de Politique , que Corneille fait donner par un Courtisan , à Ptolomée , Roi d'Egypte , lors qu'il balançoit à sacrifier à César la tête de Pompée.

Ces Vers seuls sont capables de caractériser le génie de ce grand Poète. Ils montrent parfaitement bien , que pour réussir dans la Poésie , il ne suffit pas d'avoir de l'imagination , & de savoir donner de la cadence à un Vers ; mais qu'il faut encore posséder l'art de raisonner , & avoir des idées nettes & distinctes de toutes les choses , dont on s'ingère de parler. En effet , on ne sauroit donner une image plus vive de la pernicieuse Politique de ces Princes qui font d'un intérêt grossier la règle de toutes leurs actions , & qui regardent la Vertu comme un crime , dès qu'elle paroît s'opposer à leur utilité.

Il paroît assez par les Histoires , que cet *Art de régner* est aussi vieux que l'ambition , & que l'amour-propre déréglé : mais ce n'est que depuis

is peu de Siècles qu'on dogmatise sur cette
 atière, & qu'on a rédigé en Syltème les moyens
 dubitables de détruire parmi les Peuples, la
 nfiance, le lien le plus fort de la Société.
 eux qui savent le mieux profiter de ces Le-
 ons, passent dans l'esprit des hommes pour
 malhonnêtes gens, mais en même tems on les
 roit Politiques consommez, & l'on admire pres-
 u'autant leurs lumières, qu'on déteste leurs
 entimens. Pour moi je ne trouve rien d'ex-
 traordinaire dans leur dextérité pernicieuse, &
 e ne vois pas qu'il y ait un grand effort d'es-
 prit à savoir en imposer, dès qu'une fois on a
 pu se résoudre à renoncer à la Probité & à la
 Justice.

Je trouve dans les Hommes deux fortes de
finejles qui n'ont rien à démêler ensemble. L'u-
 ne a sa force dans la pénétration, dans le rai-
 sonnement, dans la vivacité de la conception ;
 l'autre tire son origine de la malignité d'un cœur
 corrompu, qui soupçonnant les autres de tout
 ce dont il est lui-même capable, fait se garder
 de leurs embuches, & débarassé d'une vertu in-
 commode, surprendre les plus habiles par des
 fourberies auxquelles on ne se seroit jamais at-
 tendu.

L'expérience justifie tous les jours ce que je
 viens d'avancer. On voit souvent des per-
 sonnes d'une pénétration distinguée, qu'on trom-
 pe sans peine, & qui n'ont pas l'adresse d'im-
 poser aux autres ; plus souvent encore voit-on

des esprits fort bornez, à qui leur malignité tient lieu de lumières, & qui sont très habiles Fourbes.

Il y a des personnes qui croient raisonner très-juste en établissant, qu'une Société de parfaits Chrétiens se détruiroit plus facilement qu'une République d'Athées.

Je ne prétens pas réfuter leur opinion dans les formes ; je veux seulement soutenir un paradoxe fort opposé à celui-là, mais dont la nouveauté ne sauroit être dangereuse : Je soutiens que la Politique la meilleure, la plus propre à conserver un Etat, c'est une probité scrupuleuse, une exacte Vertu. Je commencerai à répandre de la lumière sur ce sentiment par cette réflexion générale : Il y a une harmonie parfaite entre la Vertu & le Bonheur général du Genre-humain ; tout ce qui est vertueux est avantageux au repos & à la conservation des hommes, & tout ce qui est véritablement utile à la Société humaine, est réellement conforme à la Vertu. Le Créateur des hommes leur a donné à tous un panchant invincible pour la société, & en même tems il les a obligés de conformer leur conduite à certaines Loix qu'il leur a imposées : est-il concevable que ces *Loix*, & cette *inclination*, qui partent toutes deux de la main d'un Etre infiniment sage, se détruisent naturellement ? Nullement, c'est manquer de vénération à cet Etre parfait, que de ne pas croire qu'il y a une liaison étroite entre ses ouvrages, & que
rien

rien ne sauroit mieux répondre à notre amour pour l'union, que l'observation exacte de ses commandemens.

Je ne conclus pas de là, que dans tous les états, la Vertu est toujours suivie d'un bonheur effectif. Ce que j'en veux induire, c'est que la société particulière étant une grande partie de la société générale du Genre-humain, il est très probable, que d'ordinaire *l'utile* doit être dans le Gouvernement Politique accompagné *de l'honnête*. J'espère de faire mieux sentir cette vérité en entrant dans un détail plus grand.

J'ai prouvé qu'il ne faut pas un grand effort d'esprit pour conduire adroitement une fourberie, quoi que ce soit par là sur tout que le vulgaire admire les Politiques de mauvaise foi : j'ajoute qu'il est presque impossible de tromper toujours d'une manière conforme à ses intérêts. La fourbe conduit à l'utilité par des routes obscures, & remplies de précipices; au lieu que la Politique vertueuse tend à ses fins par un sentier plus uni & moins hérissé de difficultez. Il est plus facile de connoître ce qui est juste que ce qui nous est utile. A l'aide du Sens-commun, on distingue d'ordinaire sans peine le bon d'avec le mauvais, & l'Auteur de notre Raison a voulu que rien ne fût plus proportionné à nos lumières que la connoissance de nos devoirs. Mais il est bien pénible de raisonner juste sur ses intérêts. Ptolomée voyoit

d'abord clairement s'il étoit juste d'affaïner son *bien-faïteur* ; mais il lui falloit de longues discussions pour favoir si ce crime seroit avantageux à l'état de ses affaires. Tout Prince ambitieux fait de reste , qu'il est contraire à l'Equité d'envahir le Pais d'un Peuple voisin ; mais si une pareille entreprise aura d'heureux succès, c'est là ce qui l'embarasse.

Considérons un Prince intègre , & un Souverain de mauvaise foi, à deux différens égards : par rapport aux Peuples qui les environnent, & par rapport à leurs propres Sujets.

Il paroît d'abord que le dernier peut mieux réussir que l'autre , avant que les secrets de sa Politique soient encore découverts. En effet, il se peut qu'il s'empare sans beaucoup de peine , d'un Etat voisin , leuré par un Traité de Paix, dont on détourne le sens, après l'avoir violé ; & par ce moyen il peut augmenter sa grandeur en étendant les bornes de son Empire. Mais en récompense , un Prince juste & droit compte cette utilité pour rien , ses vûes ne tendent qu'à rendre heureux le Peuple que la Providence a confié à ses soins. D'ailleurs un Roi sans équité, ne sauroit se servir de ses ruses criminelles qu'un petit nombre de fois ; & jettant ses voisins dans la défiance, il est obligé de la partager avec eux. Il est sûr encore que la probité d'un Roi avant qu'elle soit reconnue , lui peut rendre d'aussi grands services, que la mauvaise foi en rend aux autres. Je m'explique. Supposons

sons qu'il se soit engagé à exécuter tel ou tel Projet ; ceux qui auront affaire avec lui, se fondant sur la Politique presque universellement reçue, croiront souvent qu'il fera le contraire de ce qu'il aura promis, pour peu que ses intérêts paroissent l'exiger. Ils bâtiront leurs desseins sur cette opinion ; & Dupes de sa vertu, leurs mesures se trouveront fausses, & leurs Projets échoueront.

Je ne prétens pas faire entendre par ce raisonnement qu'il faille garder sa parole, dans la vue d'en imposer par là. La Probité dans ce cas ne seroit qu'une double finesse & deviendrait une fourberie raffinée.

Peut-être croira-t-on, que le Prince que je viens de dépeindre, esclave de sa foi, seroit menacé à tout moment de la perte de ses Etats ; mais il faut songer, que la Droiture n'est pas incompatible avec la Prudence, & qu'il y a une certaine dextérité fort éloignée de l'injuste finesse.

Toutes les Guerres ne tendent pas à la Conquête d'un Pais Ennemi. Les Républiques sur tout ont rarement cette vûe, & ce sont presque toujours d'autres motifs qui leur mettent les armes à la main. Si les deux Princes que j'ai dépeints sont engagés dans une Guerre de cette nature, & qu'ils y ayent du désavantage, celui sur la parole du quel on peut faire fond, en sera quitte pour se soumettre à des conditions de Paix un peu onéreuses. L'autre reconnu pour

un Fourbe , obligera ses Ennemis , en dépit d'eux , de le pousser sans relâche , & de ne se confier qu'en sa totale ruine.

Il est sûr encore qu'une lâche timidité est d'ordinaire compagne d'un esprit fourbe. Celui à qui la finesse , pendant son bonheur , a tenu lieu de fermeté & de constance , n'aura recours dans l'adversité qu'à la même finesse , qui n'a plus de force sur des cœurs précautionnez. La Probité au contraire fait le plus souvent son séjour dans des âmes fortes & généreuses ; ces âmes nobles ont de grandes ressources en elles-mêmes , l'adversité ne fait qu'augmenter leur vigueur , & quelquefois les malheurs les plus funestes leur procurent seulement la gloire de les surmonter.

Considérons encore que la Vertu arrache du respect aux cœurs les plus vicieux , dont elle est capable d'arrêter les pernicioeux desseins. C'est ainsi que Rome , qui avoit été sous son premier Roi l'objet de la haine de toute l'Italie , vit la rage de ses voisins suspendue pendant le règne de Numa , dont la vertu par tout respectée , servoit de rempart à son Peuple. Mais voici quelque chose de plus fort.

Les Princes injustes seront rarement assez mauvais Politiques pour assister un Roi qui leur ressemble ; ils craindront qu'en le secondant contre ses ennemis , ils ne l'arment contre eux-mêmes , & qu'ils ne l'aident à forger leurs propres fers : au contraire , ils hâteront sa ruine autant qu'ils

e pourront. Ils ont tout à craindre de lui ; sa seule impuissance peut les rassurer. Mais ils verront sans chagrin la conservation d'un Monarque équitable ; sa vertu fait leur sûreté & la sienne : je dis plus , ils s'efforceront d'empêcher sa chute : ses Etats tombant entre les mains d'un Prince violent & fourbe , n'en feroit qu'augmenter la puissance & leurs allarmes. On peut soutenir même , que les Princes les plus scélérats ne sauroient se passer d'un Roi puissant & intègre : car comme je l'ai fait voir , on ne leur accorde jamais la paix , s'ils sont mal-heureux , & on aspire à leur ruine totale.

Par cette raison il leur est de la dernière utilité , quand ils ont affaire les uns aux autres , de pouvoir recourir à un voisin qui interpose sa foi pour eux , & qui , s'il ne peut les rendre exacts à garder leur promesse , puisse du moins s'engager à les punir s'ils y manquent. Ils savent que ce Roi vertueux fera une telle démarche avec plaisir , & qu'il empêchera autant que l'Equité pourra le permettre , qu'un Prince de mauvaise foi ne parvienne à une puissance excessive par l'abaissement de ses ennemis.

Il ne faut pas tant de raisonnemens pour prouver que la Vertu est la meilleure Politique dont un Prince puisse se servir à l'égard de ses Sujets : la violence & la perfidie font détester un Souverain , de ses Peuples. S'ils ont le cœur généreux , le règne d'un Prince vendu à ses injustices leur sera insupportable ; ils employeront tous les moyens

imaginables pour s'en délivrer. S'ils ont l'humeur servile, ils souffriront plus long-tems ; mais enfin ne connoissant point de milieu entre une soumission basse & lâche, & un emportement furieux, ils s'abandonneront aux dernières violences contre un Roi qui pousse leur patience à bout. C'est ainsi que les Turcs, la Nation du monde la plus faite à la servitude, sortent souvent de leur naturel d'esclave pour entrer dans un rage, qu'à peine la mort des Conseillers de leur Souverain, & celle quelquefois de leur Souverain même, peut assouvir.

Un Prince au contraire qui a fait voir par des actions réitérées, qu'il ne veut point empiéter sur les droits que la Nature & les Loix ont donnez à ses Sujets, établit entr'eux & lui une confiance parfaite, ils ne craignent rien tant que de perdre un Roi d'une vertu si rare ; à peine leur vie leur est-elle plus chère que la sienne.



XLVIII. DISCOURS.

IL est feux que la rusticité des manières est capable de répandre un ridicule sur le mérite du monde le plus achevé, & qu'au contraire la Politesse peut concilier l'estime & l'amitié de tout le monde à un mérite fort ordinaire. On peut induire de là, sans entrer dans de longues discussions, qu'il est digne d'un homme raisonnable de

le tâcher d'aquérir cette Politesse. Ceux qui ont les lumières & des sentimens humains voyent très-clairement que les bonnes qualitez ne doivent pas se rapporter uniquement à celui qui les possède, mais qu'elles doivent avoir encore de la liaison avec la société, & avec le commerce du monde. Il faut donc avouer qu'il y a quelque chose de brutal & de *Cynique* dans la conduite de ces Philosophes qui veulent se dégager de la bienfaisance comme d'un joug incommode : Enivrez d'une sotte gloire, ils ne comprennent pas que la Philosophie doit avoir sur tout en vûe de nous apprendre à nous acquiter de tous les devoirs de l'humanité & à rendre notre commerce doux & facile à ceux que nous fréquentons. D'un autre côté il seroit bon de raisonner un peu mieux sur la Politesse & de s'en former des idées moins embrouillées.

Je croi pour moi que la véritable Politesse que la Raison autorise & prescrit, n'est autre chose que *l'art de conformer nos manières & nos actions au goût des autres hommes, autant que la Vertu peut le permettre.*

On ne sauroit réussir dans cet art sans une connoissance exacte du cœur humain, & sans celle des coutumes & des mœurs de la Nation parmi laquelle on se trouve.

On peut voir par là qu'il y a une politesse générale, & une autre plus particulière. La première est fondée sur la Raison, qui tire de l'examen des inclinations des hommes certaines ré-

gles générales pour leur plaire ; elle est de toutes Nations , & se peut trouver par tout où l'on a l'usage du raisonnement & de la réflexion.

La seconde est déterminée par la coutume & par l'habitude ; elle varie selon le goût , l'humeur & les préjugés différens de chaque Nation : Ainsi , autre est la Politesse Française , autre l'Italienne , autre l'Espagnole , &c. Pour la Politesse générale , elle est aussi sûre & aussi invariable que la Raison même qui en est le principe ; tous les hommes ont en général le cœur fait de la même manière , tous sont sensibles à l'amour propre , susceptibles de vanité , portés à ne céder à personne , & même à vouloir que les autres leur cèdent. Par conséquent , par tout où l'on censurera impitoyablement les pensées & les expressions de ceux qu'on hante ; par tout où l'on voudra fonder ses opinions sur la ruine des sentimens d'autrui ; enfin par tout où l'on étalera un orgueil insolent ; par tout où l'on voudra étouffer le mérite des autres , pour ne faire briller que le sien , on rendra indubitablement son commerce insupportable , & l'on choquera les maximes de la Politesse générale & raisonnée.

A l'égard de la Politesse particulière de chaque País , il faut bien prendre garde à ne la pas confondre avec celle dont je viens de parler ; on voit bien qu'elles ne coulent pas d'une même source , & qu'elles n'ont rien de commun ensemble.

ble. Faute d'avoir toujours cette vérité présente à son esprit, ou donne dans un ridicule tout à fait odieux ; on mesure la Politesse des autres Nations au goût & aux coutumes avec lesquelles on s'est familiarisé, l'on ne distingue point l'impression que l'habitude fait sur les sens, d'avec l'impression que la Raison fait sur l'esprit.

Que diroit-on à Paris, si un Espagnol tout rempli du génie & des coutumes de ses Compatriotes, alloit critiquer dans la Capitale de France tout ce qui choqueroit son goût habitué à des manières toutes différentes ? Quel jugement en feroit-on, s'il répétoit à tout moment, *nous ne faisons pas ainsi en Espagne, ce n'est pas là la manière de Madrid* ? On le siffleroit, indubitablement, & l'on considéreroit ses critiques comme les effets naturels de l'arrogance Espagnole. Cependant la plupart des François en agissent à peu près ainsi ; ils supposent hardiment que leur Nation est la plus polie du monde, parce qu'il n'y en a pas d'autres qui sache pratiquer mieux qu'elle la Politesse François.

Nous tirons les règles de la Politesse, de nos manières, & puis en examinant nos manières à ces règles, nous les y trouvons parfaitement conformes, & nous concluons, que nous sommes les gens du monde les plus polis.

On peut voir sans peine combien d'extravagance il y a dans un pareil raisonnement. Un Moscovite, pourvu qu'il eut autant d'orgueil qu'un François, pourroit prouver de la même ma-

manière, qu'il n'y a rien de si poli que les Moscovites, parce qu'ils savent mieux que qui que ce soit, accorder leurs manières & leurs actions au goût de leur Nation.

Un François ne manqueroit pas de trouver cet argument bien Moscovite ; mais rien n'empêcheroit le Moscovite, s'il étoit sage, de trouver notre argument bien François : & nous voilà à deux de jeu. Se rire des autres, est un argument qu'on peut facilement retorquer ; & si l'on veut traiter quelque coutume étrangère d'impolie, il faut prouver par de bons raisonnemens qu'elle choque la Politesse générale & raisonnée dont nous avons parlé d'abord.

Ces preuves manquent d'ordinaire dans ces fortes d'occasions, & ne pouvant pas tirer du secours de la Raison, on en appelle au goût. Mais le goût varie selon les tems & les Nations : Ce n'est qu'une chimère qui n'a rien de fixe ; & chimère pour chimère celle d'un Moscovite vaut autant que celle d'un François.

D'où vient donc que nos manières se sont répandues dans la plus grande partie de l'Europe, & qu'elles sont goûtées & applaudies par nos ennemis mêmes ?

La raison en faute aux yeux ; c'est que notre Politesse est vicieuse, & qu'il n'y a rien qui trouve l'esprit des hommes plus accessible que le Vice, sur tout quand il est assaisonné de quelque agrément. Il est permis de s'insinuer dans l'esprit du prochain, & même l'humanité nous y obli-

ge ; mais la Raison & la Candeur doivent
 les limites de cette complaisance. Notre
 itesse a franchi ces bornes , & elle est dégé-
 ée en une infame flaterie. Faut-il s'étonner
 es cela que nos manières soient goûtées uni-
 ellement ?

etrouve encore une autre raison qui ne nous
 pas plus d'honneur que la première.

On ne voit que trop dans le monde certains
 rlatans , qui à force de prôner leur mérite
 l'abaïsser celui des autres , réussissent enfin
 : faire ajouter foi. On est assez sot pour
 re qu'il faut avoir une persuasion bien fon-
 de son habileté , pour oser l'étaler d'une ma-
 e si ferme & si constante. Il en est tout de mèn-
 des François ; en répétant continuellement
 l n'y a rien de si poli qu'eux ; que la Cour
 France est le centre de la Politesse ; que les
 es Peuples ne sauroient se deffaire de leur
 iéreté qu'à Paris , ils ont fait en sorte qu'on
 en a crû sur leur parole. Ce sont de vérita-
 charlatans de Politesse à qui leur effronterie
 onné la vogue.

l faut pourtant convenir , qu'il n'y a point
 Peuple chez qui la véritable Politesse fait un
 t aussi brillant que chez les François ; Ils ont
 dinaire un air dégagé & libre , qui les distin-
 avantageusement des autres Nations , &
 répand sur leurs manières , des graces qu'on
 trouvera guères ailleurs. Nous devrions è-
 eulement moins fanfarons & plus raisonna-
 bles ,

bles, & au lieu de chanter à tout moment dans les Pais étrangers, *qu'on ne fait pas ainsi à Paris ; que ce n'est pas là la manière de France* : Nous devrions adopter avec complaisance, les coutumes de ceux parmi lesquels nous nous trouvons. Il y a une véritable rusticité & un orgueil odieux à choquer les manières des autres Peuples en leur opposant toujours les nôtres. La Politesse que la Raison dicte, nous ordonne de nous insinuer dans l'esprit des autres Nations, en nous conformant à leur goût & à leurs coutumes.

Si la Raison ne sauroit faire sentir aux François que leur Politesse particulière n'a rien de solide, j'en appelle à l'expérience qui le fera comprendre très-clairement. Il est sûr que cette Politesse est sujette au changement, comme les modes, & qu'à présent on seroit tout aussi ridicule avec les manières de la vieille Cour qu'avec des *Canons*, & des chapeaux pointus : Marque certaine qu'il n'y a pas dans cette Politesse une conformité réelle avec la Raison, qui agit par des principes fixes & immuables, qui par conséquent n'est pas sujette au changement.

Cependant ces *Polis* de la vieille Cour avoient le même mépris pour la rusticité des autres Peuples, que ceux qui ont modéré la politesse antique & qui l'ont rendue plus aisée & moins gênante.

Je voudrois bien examiner ici un problème qui me paroît venir assez à propos :

Quelles

*uelles manières sont plus extravagantes ; celles des Petits-Maitres d'à présent , ou bien celles de Complimenteurs de profession qui étoient de mi-
y a une cinquantaine d'années ?*

Les Petits-maitres ayant senti le ridicule de Politesse qui étoit alors en vogue , se sont ginez que la Politesse en général n'étoit qu'une extravagance étudiée , & ils se sont jettes
onsidérément dans une extrémité toute opo-

Ils en ont agi à peu près , comme ceux élevez dans une Religion déraisonnable , en erçoivent le foible , & qui mesurant tout au : Culte au leur , méprisent la Religion en général , & donnent dans le doute universel & ns le libertinage.

Le Petit-Maitre ne dit la vérité que lors qu'elle peut être offensante ; au lieu de s'amuser à mé-
ire , il aime à insulter en face aux personnes , : à leur dire à elles-mêmes tout le mal qu'il n fait.

En un mot , il se pique d'une franchise brutale , & se fait un plaisir & une gloire de se rendre odieux.

Les Polis de la vieille Cour au contraire , ne parloient absolument que pour plaire & pour flâter ; leurs entretiens n'étoient qu'un commerce de louanges outrées , qui augmentoient l'impertinence des fots , & revoltoient le bon sens des Sages : parmi eux les paroles n'avoient point de sens fixe , & n'excitoient aucune idée dans l'esprit de ceux qui connoissoient les manières dominantes.

A

A les entendre débiter leurs douceurs, toutes femmes étoient des beautés achevées, tout homme étoit fait à peindre, & toute production de l'esprit étoit miraculeuse ; en un mot, dans ce tems-là, entrer en conversation avec quelqu'un, c'étoit aquérir toutes les bonnes qualitez imaginables. Le mérite, le pauvre mérite ne pouvoit arracher à ces loueurs perpétuels que des éloges ufez sur la sottise & sur le ridicule.

Il faut avouer que l'un & l'autre des caractères que je viens de dépeindre, font bien impertinens & bien peu dignes d'un homme qui pourroit raisonner, s'il vouloit s'en donner la peine : plus je les examine & moins je fai qui des deux mérite le prix de l'extravagance.

Cependant si j'en ois décider, je soutiendrois qu'il y a plus de folie dans le caractère de Petit-Maitre, que dans celui de complimenteur : mais en récompense je m'imagine que le dernier l'emporte sur l'autre pour la sottise.



XLIX. DISCOURS.

JE reviens encore à vous, Mesdames ; je fai que vous avez goûté les conseils que j'ai pris la liberté de vous donner, & c'est votre approbation qui m'engage à vous les continuer. J'aurois grand tort certes de prétendre écrire pour le
Pu.

Public, si je ne m'adreffois pas de tems en tems à la moitié du Public la plus aimable.

Vous vous souvenez bien apparemment que je vous ai donné * quelques avis pour prévenir le chagrin que vous cause la perte de vos Amans. Mes réflexions, là-dessus, ne sont pas entièrement épuisées ; & en voici encore quelques-unes dont je vous prie de profiter.

Dès que vous vous croyez sûres du cœur d'un Amant, vous ne manquez presque jamais d'exiger de lui une soumission qui tient de l'esclavage ; & vous n'aplaudissez jamais d'avantage à votre mérite que quand vous faites sentir à un pauvre homme votre empire & sa dépendance : vous voulez avec hauteur que votre volonté soit absolument la règle de la sienne ; & selon vous, c'est commettre un crime de léze-tendresse que de ne pas prendre vos fantaisies pour autant de Loix. Excusez-moi, Mesdames, si j'ose attribuer à cet empire absolu & trop rude la révolte d'un grand nombre de cœurs : on hait naturellement la dépendance, & il n'est pas plus naturel à l'esprit de penser, que de vouloir être libre. Dès que vous voulez heurter de front cet amour de la liberté qui est essentiel aux hommes, vous mettez leur cœur dans une situation gênée & contrainte, & bien-tôt ils sortent d'un état violent pour rentrer dans la liberté qui leur est naturelle.

Tome II.

E

Cet-

* Dans le XLIV. Discours.

Cette conduite que vous tenez avec vos Amans a sa source dans l'idée du respect, & de l'hommage, que votre sexe croit avoir droit d'exiger généralement du notre. On ne sauroit vous défabufer de ce préjugé sans vous mortifier un peu. Mais d'ordinaire l'utilité qu'on tire de la Raison est accompagnée d'un peu de chagrin; & ce n'est que par un peu de mortification qu'on parvient au bonheur de dissiper des opinions malfondées qui offusquent le jugement.

De grace, Mesdames, en vertu de quoi prétendez-vous qu'une homme doive avoir plus de respect pour votre sexe que pour le sien? Je ne connois que quatre sortes de respects. On appelle respect la soumission due à ceux qui sont au dessus de nous par le rang; On donne ce nom à la vénération qu'on accorde à un mérite supérieur; On le donne encore à la condescendance qu'on a pour les personnes d'un âge avancé; enfin on nomme respect, d'une manière assez impropre, certains égards qu'on a pour la foiblesse d'esprit de ceux qu'on fréquente; & c'est de cette manière qu'on respecte les enfans & les imbéciles.

Vous pourrez prétendre aux deux premières sortes de respect, j'en conviens. Mais ce n'est pas en qualité de femmes, c'est en qualité de personnes distinguées par le rang & par le mérite. Pour les égards qu'on a pour l'âge & l'imbécillité, je croi que vous y renoncez de bon cœur;

cœur ; vous achéteriez le respect un peu trop cher , s'il devoit vous coûter votre jeunesse , ou votre esprit.

Je vous rends assez de justice , Mesdames , pour croire que l'erreur où vous êtes sur les hommages que vous exigez de nous, vous vient moins d'un travers d'esprit que de la conduite de vos Amans : faute de pouvoir gagner votre cœur par leur mérite , ils ont tâché d'y parvenir par la route de la Flatterie , & ne pouvant pas vous donner une tendresse délicate & digne d'un honnête homme , ils ont voulu vous en dédommager par une lâche soumission.

Je m'imagine encore que la lecture des Romans vous rend de mauvais services sur ce chapitre. Les Héros avec qui votre imagination s'est familiarisée , ont d'ordinaire un vrai caractère d'imbécillité , & leurs égards pour le beau sexe , poussés jusqu'à l'extravagance , vous ont mis dans l'esprit , que tous les hommes doivent se régler sur ces modèles.

Mon raisonnement ne tend point à détourner vos Amans des hommages qu'ils sont accoutumés de vous rendre , je fais bien que j'y tâcherois en vain ; la Raison ne trouve jamais accessible à sa force , un cœur épris de vos charmes. Je veux seulement vous persuader de ménager mieux l'ascendant qu'un Amant ne sauroit s'empêcher de vous donner sur lui. L'Homme hait naturellement la servitude , je le répète : mais rarement a-t-il l'esprit assez fort pour

répondre par sa conduite à son amour pour la liberté. Par paresse & faute d'une force d'Esprit suffisante il se laisse bien-tôt d'être son propre Maître ; mais d'être esclave volontairement, & d'obéir sans y être forcé, lui tient lieu en quelque sorte de liberté & d'indépendance.

Il est donc de votre intérêt de manier le cœur de vos Amans avec une dextérité si délicate, que leur joug leur soit caché, & qu'en conformant leurs actions à votre volonté, ils ne croient suivre que les mouvemens de leur propre cœur. De cette manière votre empire sera doux & durable ; au lieu qu'il seroit de peu de durée s'il étoit absolu & violent.

Voilà pour la conduite que vous devriez tenir, ce me semble, avec les Amans qui vous plaisent ; à l'égard de ceux qui n'ont pas le même bonheur, je vous avoue que je suis souvent indigné des manières que vous avez avec eux. D'ordinaire vous vous faites un plaisir de nourrir leur tendresse par un accueil favorable, & par des espérances trop fortes ; & ce manège adroit procure souvent une cour nombreuse qui flatte agréablement votre vanité.

Mais comment voulez-vous que cette manière d'agir puisse accommoder un Amant délicat, qui vous accorde toute sa tendresse, & qui naturellement doit prétendre aussi toute la vôtre ? Vos protestations lui seront toujours suspectes, & jamais il ne saura faire fond sur les marques les plus touchantes de votre estime pour lui.

Une

Une jalousie médiocre entretient l'amour, & le rend plus vif ; mais une jalousie trop forte, qui doit être nécessairement l'effet de la coquetterie, fait succéder tôt ou tard un profond mépris à la plus tendre passion.

Quelques autres d'entre vous se font un plaisir de maltraiter des Amans qui sont assez misérables par leur tendresse infortunée. J'ai entendu des Dames avouer sans façon que rien ne leur procuroit un plaisir plus sensible que les chagrins d'une foule d'adorateurs malheureux. Ce sentiment n'est point du tout généreux ; la bonté est la plus aimable de toutes les vertus ; & si je crois qu'une Dame est obligée d'ôter l'espérance à ceux qu'elle ne sauroit aimer, je crois aussi que jamais elle ne doit leur marquer, ni colère ni mépris. Ne vous imaginez pas, Mesdames, que ces rigueurs mal-entendues puissent obliger votre Amant favori, s'il est honnête homme : Elles sont bien plus propres à vous faire perdre son estime ; Il ne la sauroit accorder aux plus belles qualitez du monde, si elles ne sont pas accompagnées d'un cœur humain & généreux.

J'ai bien lieu de craindre que les réflexions que je viens de faire ne soient d'une nature à ne vous être pas agréables ; on dit qu'un donneur d'avis est rarement bien venu chez vous, changeons de matière. Le Libraire m'a communiqué une Lettre qu'il a reçu de Mr. C..... reconnu pour un homme d'un esprit supérieur,

& d'un goût exquis : elle m'a fait un plaisir sensible, & je souhaite fort qu'elle fasse le même effet sur le Lecteur. La voici.

A..... le 15. de Février 1712.

MONSIEUR.

J'ai vu avec un extrême plaisir le XLVI. Misantrope & le XLVII. J'ai été fort aise aussi de voir le texte pris de la Tragédie de la mort de Pompée ; & il n'y a pas une ligne dans cette petite Pièce qui ne mérite un éloge. Vous pouvez vous souvenir de ce que je vous dis sur celui qu'il a fait sur les bons mots, lorsque je l'ai lu chez vous la première fois, c'est qu'il auroit pu y rapporter cet endroit de Mr. de la Fontaine.

„ On cherche les Rieurs, pour moi je les évite,
 „ Cet Art veut sur tout autre un suprême mérite ;
 „ Dieu ne créa que pour les fots,
 „ Les Méchans diseurs de bon mots.

Lorsque je lus l'Histoire qu'il rapporte de la vieille Cour, sur la bonne mine de Bussi d'Amboise, j'aurois bien souhaité qu'il eut appuyé ce qu'il dit aux Dames là-dessus d'un Madrigal que Marot fit pour Isabeau Princesse de Navarre, & qui se trouve fait dans le même esprit que toute la pièce de votre Auteur, ainsi que vous l'allez voir..

„ Qui

- „ Qui cuideroit déguiser Ifabeau ,
 „ D'un simple habit , ce feroit grand simpleffe ,
 „ Car au vilage a ne fai quoi de beau ,
 „ Qui fait juger toujours qu'elle est Princeffe.
 „ Soit en habit de Chambrière ou Maitresse ,
 „ Soit fon gent corps de toile envelopé ,
 „ Toujours fera fa beauté maintenüe.
 „ Mais il me semble , ou je fuis bien trompé ,
 „ Qu'elle feroit plus belle toute nuë.

Voila ce me semble , qui auroit pû être enchassé avec grace dans cette jolie pièce , je vous en dirai une autre fois davantage. &c.

Le dernier vers de ce joli Madrigal paroîtra peut-être un peu gaillard , mais le siècle de Marot n'étoit pas si sage que le nôtre , pour l'expression s'entend. Je croi qu'à cela près le public recevra le présent de Mr. C. . . . avec reconnoissance. Pour moi je lui en rends de très-humbles graces , & je le prie de vouloir bien continuer à enrichir mon Ouvrage de quelques-unes de ses réflexions ; elles vaudront bien les miennes , & le Lecteur ne perdra rien au change. Ce que j'en dis est entièrement conforme à ma pensée : on voit bien que si je me piquois d'une fausse modestie je n'insérerois pas ici une Lettre qui m'est si avantageuse. Je veux bien avouer la dette, je fais parade des louanges qu'elle contient. Celui qui me les donne ne me connoît point , & il fait donner de l'encens avec discernement. Mon orgueil

ne doit point surprendre les personnes qui connoissent le cœur humain : On fait assez qu'on n'écrit que par vanité, & dans la vûe de s'attirer de la réputation. Vouloir persuader qu'on se fait imprimer par un autre principe, c'est se rendre coupable d'une dissimulation dont personne n'est la dupe. Autrefois tous les Auteurs exposoient leurs productions aux yeux du public, en dépit d'eux. Ils avoient toujours quelque Ami de commande, qui leur jouoit le tour de mettre leur Ouvrages sous la presse sans leur aveu.

Cette modestie affectée faisoit la matière de toutes les préfaces, & le dégoût du Public força enfin les Auteurs à changer de stile. Alors on commença à convenir de son orgueil, moins par amour pour la franchise, que pour dire quelque chose de nouveau. Ce tour devient usé comme l'autre; & afin de varier, les Ecrivains commencent à chanter pouille dans leurs Préfaces à tous ceux qui ne goûtent pas leurs manière d'écrire. Ce sujet est d'ordinaire assez fertile, & peut fournir sans peine quelques centaines de pages.

Peut-être y aura-t-il des Lecteurs qui me pardonneront de communiquer au public les éloges qu'on me donne, lorsqu'ils considéreront que je n'ai point fait scrupule aussi d'insérer dans mon Ouvrage les critiques du *Poète sans fard*. Mais je les dispense de m'excuser par là. La modestie n'a point eu de part dans cette action;

action ; j'ai fait part au public des censures de cet Auteur , par le même principe qui m'excite à présent à lui communiquer l'approbation de Mr. C....

Oui ce grand Poëte irrité ,
Me donnoit autant de fierté ,
En me déchirant par sa rime ,
Que C... en m'accordant l'honneur de son estime.

Addition du Libraire.

Après avoir remis à l'Imprimeur l'Original de ce Misantrope , j'ai reçu une autre Lettre de la même Personne que celle qu'on a raportée ci-dessus ; en voici un Extrait.

Le No. 48. n'est point inférieur aux deux précédens ; & Mr. D. B.... & moi avons pris beaucoup de plaisir à la lecture qui nous en a été faite. Elle n'a pas été plutôt achevée , que j'ay encore trouvé dans ma mémoire quelques Vers de Mr. de la Fontaine , par où l'Auteur auroit pu finir fort agréablement. Les voici :

„ Se croire un Personnage est fort commun en France ;
„ On y fait l'homme d'importance ,
„ Et l'on n'est souvent qu'un Bourgeois.
„ C'est proprement le mal François.
„ La sotte vanité nous est héréditaire ,
„ Les Espagnols sont vains , mais d'une autre manière
„ Leur Orgueil me semble en un mot
„ Beaucoup plus fou , mais pas si sot.

Au reste, Monsieur, je commence à me persuader que Monsieur votre Misantrope, aura grand peine à demeurer long-tems caché; mais ce sera toujours un grand avantage pour lui, de pouvoir lever le masque avec honneur, &c.



L. DISCOURS.

Hier au soir j'étois dans un Fauteuil devant un bon feu, occupé à l'agréable lecture d'Horace. Je me fais un plaisir à l'âge où je suis de relire les Auteurs que j'ai aprouvez autre fois, pour voir sans préjugé si le tems ne m'a pas changé le goût, & s'ils me paroissent toujours avoir le même agrément. Je trouvai dans ce Poète Latin des beautez qui même quelques-là avoient échapé à mes réflexions; le sublime réglé de ses pensées, le choix de ses termes, & la force & l'harmonie de ses Vers lyriques me semblèrent également dignes d'admiration. Mais en partie l'aplication de mon esprit, & en partie la chaleur du feu, firent que je m'endormis tout à coup; & même je fus plongé dans une rêverie qui avoit beaucoup de rapport à ce que je venois de lire.

„ *Somnia quæ mentes ludunt volitantibus umbris,*
 „ *Non delubra Deum, nec ab æthere Numina mittunt,*
 „ *Sed sibi quisque facit; Nam cum prostrata sopore,*
 „ *Urget*

„ *Urget membra quies , & mens sine pondere ludit ,*
„ *Quidquid luce fuit , tenebris agit*

Bons ; les songes capricieux
N'ont pas leur source dans les cieux.
Quand le sommeil se glisse en nos ames lassées ,
Le cerveau dégagé du joug de la raison ,
Prend l'effort sans contrainte , & mêlant nos pensées ,
Fait une burlesque union ,
Des images du jour dans la nuit retracées.

Mon imagination qui se trouvoit dans l'assiette que je viens de dépeindre , me transporta sur le Parnasse , que je trouvai entièrement conforme aux descriptions des Poètes. Apollon étoit dans une espèce de Tribunal , ayant à sa droite quatre Muses & autant à sa gauche ; la neuvième étoit devant lui dans un siège plus bas , pour s'aquiter de sa Charge de Secrétaire , & l'on voyoit devant le Tribunal un bon nombre de Poètes Latins & François séparés en deux bandes.

Les uns & les autres s'étoient plaint souvent de l'ennui que leur donnoient certains fâcheux , qui étant éloignés de leur goût & de leur tour d'esprit , les empêchoient de jouir d'une conversation plus agréable. Le Dieu des Vers trouvoit cette plainte bien fondée , & les avoit tous assemblez pour examiner leurs caractères , & pour leur donner des compagnons à leur fantaisie. Avant ce jour , Pétrone essuioit sans cesse

Je les pointes de l'Auteur des Amours , Amities , & Amourettes. Boileau avoit toujours à ses trouffes son Ennemi Lucain ; Horace tâchoit envain d'éviter Ronfard. Virgile trouvoit en Cyrano Bergerac un fâcheux perpétuel , & lui-même il vouloit souvent chanter ses Eclogues à Fontenelle qui ne s'y plaisoit en aucune manière.

Mécenas étoit le Conducteur de la Troupe Latine ; Phébus lui avoit ordonné de dépeindre le mérite de chacun qui s'offroit pour avoir un compagnon François , & moi je fus choisi pour m'aquiter du même emploi à l'égard des Modernes. Il faloit rêver , comme je faisois pour ne me pas croire indigne de cette grace ; mais agréablement trompé par mon songe , je croyois le mériter de reste , & je prétendois connoître exactement la juste valeur du mérite de tous nos Poètes.

Mécenas fit d'abord avancer son bon Ami Horace dont il dépeignit ainsi le caractère.

Favori des neuf Sœurs , l'incomparable Horace ,
 Se livrant au beau feu de son heureuse audace ,
 Tybre , fit le premier retentir sur vos bords ,
 De la Lyre des Grecs les ravissans accords.
 L'Epithete avec choix en ses Vers enchassée ,
 Fait l'effet sur l'esprit de toute une pensée.
 Son goût exact & sûr par de sages bons mots ,
 Sût venger la Raison des insultes des fots.

Philo-

Philosophe enjoué, son utile malice
Sappa le ridicule & confondit le vice,
Jamais d'un faux esprit la trompeuse beauté,
Ne fit voir dans ses Vers le Bon-sens maltraité.
Trop heureux si la Muse, à son sujet fidelle,
Aux Loix de la méthode eut été moins rebelle.

J'étois ravi de voir que l'amitié n'aveugloit point Mécenas jusqu'à lui cacher les défauts de son favori, qui souvent dans ses Odes s'abandonne à ses réflexions, & néglige de nous parler de ce dont il a fait d'abord la matière de ses vers.

Personne ne me parût plus propre à être comparé à Horace que Boileau, & voici comme j'en fis le portrait :

Despreaux éclairé des lumières d'Horace
Donne à ses traits railleurs plus de tour, plus de grace ;
Son fertile génie, au bon sens épuré,
Sur la route du vrai, court d'un pas assuré :
Jamais ce mâle Auteur d'aucun mot inutile
De ses Vers chatiez n'embarasse le stile,
Et la rime bizarre, & l'exacte raison,
Contractent sous ses mains une heureuse union.
Heureux si moins ravi du grand vol de Pindare
Il eût mieux évité l'infortune d'Icare.
Et qu'il n'eût point mêlé dans ses Vers envieux
Avec le fade Auteur l'Auteur judicieux.

A peine mon choix eut-il été approuvé d'A-
pollon

pollon & enregistré par la Mufe Secrétaire , que j'aperçûs la Motte , & que j'eus regret de ne l'avoir pas donné pour compagnon au Lyrique Latin. Le Dieu du Parnasse voyant mon embarras , me dit de ne me mettre en peine de rien ; & que la Motte ne manqueroit pas de compagnie , puisqu'il avoit réfolu de le garder auprès de lui.

Phedre fut le fecond Poëte Latin qui fe mit fur les rangs ; voici comme on rendit Juftice à fon mérite :

A l'efprit des Romains fa plume a retracé
Les utiles leçons d'un Efclave fensé.
De fes termes choifis l'élégante jufteffe
Sert chez lui de grandeur , de tour & de fineffe.
Sans tirer de l'efprit un éclat emprunté ,
Le vrai plaît en fès Vers par fa fimplicité.

Il ne falloir pas être bien habile pour trouver du rapport entre le génie de Phedre & celui de La Fontaine. Voici quelle idée je crus pouvoir donner de fon tour d'esprit.

De l'agréable La Fontaine
La rime orne les Vers & jamais ne les gêne ,
Tout ce qu'il dit paroît par les graces dicté.
Dans des chemins fleuris toujours il nous promene.
De fès tours la fertilité
Donne à la Fable ancienne un air de nouveauté ,
Et par une heureufe adreffé ,
Il fait rendre le naïf
Compatible avec le vif.

Bon-sens , de ses Vers n'exclut pas la finesse ,
Et cet Auteur sans égal
Quand il suit Phèdre à la piste ,
Prend un air original ;
Phèdre paroît son copiste.

Si les songes avoient quelque ordre , le portait de Virgile auroit du précéder celui de tous les autres. Mais il n'en fut pas ainsi , & cela d'importe guères , pourvu qu'il soit ressemblant ; vous en jugerez :

Virgile sagement charmé du merveilleux ,
Aux Romains dans le Ciel sût trouver des Ayeux.
En conduisant Enée à la riche Ausonie ,
Par les Dieux mis en œuvre , il soutint son génie ;
Sublime , il ne va pas se perdre dans les airs.
Et simple , un terme bas n'avilit point ses Vers ;
A leur noble cadence une oreille attentive
Lie aux plus foibles sens la raison fugitive ;
Mais il fait fondre en pleurs son malheureux Héros
Dabord que l'Aquilon se rend maître des flots ;
De son cœur trop humain l'excessive tendresse ,
A son pieux Guerrier fait part de sa foiblesse ,
Et rend le Petit-Fils du Monarque des Dieux ,
Aussi méchant Soldat que bon Religieux.

Le dernier Vers me rapella dans l'esprit une pensée de St Evremont, qui trouve le bon Enée plus propre à fonder un Couvent , qu'à fonder un Empire. Chapelain cependant s'avança
avec

avec beaucoup de confiance , ne doutant point que le génie de Virgile & le sien ne fussent faits exprès l'un pour l'autre. Arrêtez , arrêtez , lui dis-je.

Avec ce fameux modèle ,
Par tes héroïque traits ,
Nous verrons si tu peux entrer en parallèle
Quand la rustique Pucelle
Saura mieux parler François.

J'avouë que j'étois bien intrigué pour trouver parmi les François un Poète comparable à l'Auteur de l'Enéide ; Il est vrai que Télémaque , est véritablement un Poème épique , & pour m'exprimer avec Mr. de la Motte.

„ Notre âge retrouve un Homère
„ Dans ce Poème salutaire
„ Par la Vertu même inventé ;
„ Les Nimphes de la double cime ,
„ Ne l'affranchirent de la rime ,
„ Qu'en faveur de la vérité.

Mais le génie de cet illustre Prélat est tout à fait différent de celui de Virgile , qui lui cède indubitablement pour la richesse de l'imagination & pour la force du raisonnement. Cet esprit le plus beau de notre Siècle , a su envelopper les plus inestimables trésors de sagesse sous une fiction riche & soutenue , & je dou-

doute qu'il y eut eu rien de défectueux dans son Ouvrage, s'il n'avoit pas mieux aimé s'endormir quelquefois avec Homère que de le surpasser toujours.

Dans l'embarras où je me trouvois, je jetai les yeux par hazard sur une troupe de Tragiques François, & je considérai, qu'il faut à peu près le même tour d'esprit pour la Tragédie que pour la Poésie épique; en effet, l'une & l'autre demandent de l'élévation & de la force dans l'expression & dans la pensée. L'une & l'autre ont commerce avec les Héros & les Rois, toutes deux animent la passion par les caractères qu'elles dépeignent, & par des intrigues ménagées avec art, elles attachent notre curiosité à la recherche du dénouement,

Entre tous ces Poètes Dramatiques, Racine me parut avoir le plus de rapport avec Virgile; Voici comme j'exprimai ce que je pense à son égard.

Racine éguillonné des succès de Corneille,
Sur la scène entassa merveille sur merveille :
De son stile plus pur la force & la douceur,
Par l'esprit satisfait pénètrent jusqu'au cœur.
Régler dans ses transports, son austère sagesse,
S'éloignant du phébus évite la bassesse,
Egal en ses beautés, grand, fleury, merveilleux,
Jamais il ne renonce au langage des Dieux,
Mais du goût des François l'habitude l'enchaîne,
Il ne fait aux Romains donner l'âme Romaine.

Au lieu de revêtir la fierté de Titus ,
Ou du Vainqueur fameux des Perfans abatus ,
Le Romain & le Grec , qu'un fade amour domine ,
Dans ses timides Vers ont le cœur de Racine.

A peine eus-je achevé ce portrait , qu'un petit Homme tortu & bossu parut devant le Trône d'Apollon.

Un mot, dit-il, Sire Phebus ,
Moi qui , bien que rimeur perclus ,
Ne suis rimeur à la douzaine ,
Et fus tandis que je vécus ,
Nommé malade de la Reine ,
Dont j'exerçois avec que peine ,
L'emploi chétif pour mille écus.

Savez-vous bien que plus habile
Que moi , ne fut jamais un sot ,
Que souvent mon burlesque stile
Sut faire bouffonner Virgile ,
En le traduisant mot à mot.
Or je vous conjure beau Sire ,
Par votre sacré Violon ,
Que ne me veuillez éconduire.

Et qu'à mon bon Ami Mâron ,
Étant toujours son Compagnon ,
Je puisse apprendre l'art de rire.
En ses Vers toujours il pleura ;
Mais pourvû qu'il soit corrigible :
Mon humeur le corrigera ,
Et s'il est animal risible ,
Avec moi rire il lui faudra.

Le Dieu du Parnasse avoit bien de la peine à garder son sérieux à cette plaisante proposition : il ne laissa pas de l'approuver, convaincu que Scaron ne feroit pas un Compagnon inutile à ces deux Auteurs sérieux.

L'art de savoir badiner de tems en tems , donne au sérieux même un air aisé , qu'une humeur toujours sombre lui ôte à coup sûr.

Pétronie se présenta alors d'un air indolent , & même un peu efféminé ; il est difficile d'en atraper bien la ressemblance ; voici pourtant comme Mécenas s'y prit.

Docte Epicuréen débauché délicat ,
L'Effroy du Pédant , & du Fat ,
A la Nature il laissoit en partage
Le soin de regler ses desirs
Et croyoit mériter le beau titre de sage
En raffinant sur les plaisirs.
Jamais des maux passez la pensée importune ,
Sous de noires vapeurs , n'accabla son cerveau ,
De l'obscur avenir il posoit le fardeau
Sur les ailes de la Fortune.
Un plaisir délicat & vif
De sa molle conduite étoit le seul motif.
Sa voluptueuse lecture
Sans s'attacher au fruit ne s'amusoit qu'aux fleurs ,
Et son indolente sensure
Punissoit la sottise & faisoit grace aux mœurs.
De se faire un effort son genie incapable
Aux douceurs du repos ne daignoit s'arracher

Il attendoit le moment favorable
 Que la verve le vint chercher.
 Quand il étale la Sageſſe
 D'une utile réflexion ,
 On penſeroit que ſa raiſon
 S'y laiſſe entraîner par pareſſe.
 Avec lui-même il fut toujours d'accord ;
 Il vécut ſans ſonger aux devoirs de la vie ,
 Et lors qu'elle lui fut ravie ,
 Il ſe fit un jeu de la mort.

Saint Evremont me parut ſi propre à être
 comparé avec ſon cher Petrone , que le por-
 trait de l'un me ſembloit être le portrait de
 l'autre.

Paroiſſez , diſ-je , ami St. Evremont ,
 De Petrone ſoyez le compagnon fidelle
 Le ſavant Dieu du double Mont
 Fit vos eſprits ſur le même modèle :
 Mais on peut bien être aſſuré
 Que ce modèle eſt égaré.

Le reſte de mon ſonge à une autre fois.



LI. DISCOURS.

JE prétens aujourd'hui ne m'attacher point à
 un ſeul ſujet, obéir ſimplement à mon
 génie, & m'abandonner à mes réflexions. Je
 commencerai mon Ouvrage à tout hazard , &
 je le finirai comme je pourrai.

On

On parle dans cette République en des termes pleins d'admiration de la Sobriété des anciens Hollandois, & de leur indifférence pour les richesses. On considère avec un profond respect la conduite de ces Pères de la Patrie, qui avant que de s'assembler pour le bien de l'Etat prenoient un repas frugal à l'ombre de quelque Arbre.

Cependant à examiner la chose de près, il est probable qu'il y avoit dans cette tempérance, plus d'habitude que de raisonnement, plus de naturel que de Vertu. Supposé même qu'ils ayent connu l'usage de la Richesse, il ne faut pas une grande force d'esprit pour lui préférer la Pauvreté, quand on les considère l'une & l'autre en elles-mêmes, & débarassées des accessoires qui les accompagnent ordinairement. Une honnête pauvreté, qui n'exclut pas le nécessaire, laisse l'homme dans toute son indépendance; & les soins que traîne après lui le superflu, le rendent esclave de ses trésors. De cette manière il se peut qu'on fuyé la richesse plutôt par indolence que par Vertu. Ajoutons que du tems de ces sobres Bataves, la honte & le mépris étoient attachés aux usages les plus ordinaires qu'on fait des richesses, qu'il y avoit de la gloire à ne point paroître au dessus de ses Concitoyens. Les Charges, les Dignitez, l'Estime & le Respect, étoient accordez au mérite & non pas aux trésors: La pauvreté ne faisoit que rendre plus vénérable un homme ver-

tueux & habile, & l'on pouvoit en quelque sorte aimer la pauvreté par intérêt.

Les Aristides & les Phociens de l'antiquité étoient justement dans le même cas; ils rejetoient les trésors, dont ils pouvoient se mettre en possession sans peine. Faut-il s'en étonner beaucoup, & leur sagesse étoit-elle de difficile pratique? Sans le secours de l'abondance ils jouissoient de la considération de leurs Compatriotes, & gouvernoient la République d'Athènes, avec une autorité presque absolue. La richesse leur auroit causé plus d'embarras que d'agrément. Ce n'est que depuis qu'on a détaché la honte du Vice, pour l'unir à la Pauvreté, que les personnes à qui l'avarice n'est pas naturelle ont couru après les trésors par un motif de gloire, & qu'on a pu dire :

„ L'Or même à la laideur donne un teint de beauté ,
 „ Mais tout devient affreux avec la pauvreté.

Quand je songe quelquefois à ma jeunesse, le souvenir d'un tendre commerce vient souvent se présenter à mon imagination, avec tout ce qu'il a de plus flatteur pour la vanité; mon imagination remplie de ces idées riantes fait bientôt agir les ressorts les plus cachez de mon cœur; elle y cause un desordre délicieux, un mouvement tendre & vif, dont j'ai de la peine à me défendre, & auquel je me fais un plaisir de m'abandonner : mais ma Raison sou-

tenuë

tenuë par mon âge ne laisse pas long-tems mon cœur en proie à cette dangereuse agitation, je m'efforce bien-tôt à rapeller dans mon esprit les chagrins que traîne après elle la passion la plus heureuse, même la basse que'il y a dans la conduite d'un Amant, & l'extravagance de ses sentimens délicats dont il s'aplaudit le plus. Ces images me ramènent bien-tôt du Plaisir à la Raison, & revenu à ma première tranquillité, je me félicite de n'avoir pas attendu le secours de la vieillesse, pour sauver mon cœur d'un trouble si cruel, & mon esprit d'un dérèglement si funeste. Ma Raison est alors contente d'elle-même, & cette satisfaction de la Raison est une volupté, qu'on ne sauroit comprendre à moins d'en avoir goûté toute la douceur.

UN homme d'un âge avancé qui donne encore dans une tendresse formelle, est rarement un brutal ou un sot. Il peut manquer de raisonnement, mais il a d'ordinaire l'esprit délicat & l'ame belle. Rarement s'aveugle-t-il assez pour ne pas connoître la foiblesse qu'il y a à loger un cœur amoureux dans un corps qui n'est plus aimable. Mais il prétend remplacer les agrémens qu'il a perdus par des sentimens subtilisez, & par une galanterie raffinée. Au défaut de se faire aimer, il fait en sorte que sa Maîtresse s'aime davantage elle-même, & il prétend qu'elle lui ait obligation des alimens

qu'il fournit à son Amour-propre. Saint Evremont a épuisé quelquefois pour Madame de Mazarin , tout ce que l'Esprit peut fournir de plus recherché & de plus flatteur à un cœur complaisant au`suprême degré. Voici comme il parle à cette Dame dans une de ses Lettres.

„ Demanderois-je que vous aimiez une per-
 „ sonne de mon âge ? je n'ai pas vécu d'une
 „ manière à pouvoir espérer un miracle en ma
 „ faveur ; si le mérite de mes sentimens obte-
 „ noit de vous un regret que je sois vieux , &
 „ un souhait que je fusse jeune , je serois con-
 „ tent. La grace d'un souhait est peu de cho-
 „ se , ne me la refusez pas. Il est naturel de
 „ souhaiter que tout ce qui nous aime soit ai-
 „ mable.

„ Il ne fut jamais de passion plus desinté-
 „ ressée que la mienné..... Je regarde vos A-
 „ mans comme vos sujets , au lieu de les haïr
 „ comme mes Rivaux , & ce qui est à vous
 „ m'est plus cher , que ce qui est contre moi
 „ ne m'est odieux.

„ Une réflexion sérieuse vient m'avertir ,
 „ que vous vous moquerez de tout ce discours ,
 „ mais vous ne sauriez vous moquer de mes
 „ foiblesses , que vous ne soyez contente de vo-
 „ tre beauté ; & je suis satisfait de ma honte ,
 „ si elle vous donne quelque satisfaction.....

„ On sacrifie son repos , sa liberté , sa for-
 „ tune ; la gloire ne se sacrifie point , dit Mon-
 „ tagne ; Je renonce ici à notre Montagne , &
 „ je

„ je ne refuse pas d'être ridicule pour l'amour
 „ de vous. Mais on ne sauroit vous faire un sa-
 „ crifice de cette nature-là ; il ne peut y avoir
 „ du ridicule à vous aimer.

Voilà des sentimens bien délicats ; mais qu'est-
 ce que la délicatesse des sentimens , quand elle
 n'a de ressource qu'en elle-même ?

ON se trompe d'ordinaire , selon moi , sur
 le caractère de Philosophe. On donne
 souvent ce nom à un homme qui a lû un grand
 nombre de Livres de Philosophie , qui a quel-
 que idée des différens Systèmes , & qui fait par
 cœur les Argumens qui les apuient. Il fait com-
 ment Descartes prouve ses tourbillons , & com-
 ment Mr. Locke renverse les idées innées : les
 rêveries de Platon , & les ténèbres d'Aristo-
 te ont laissé dans son Esprit quelques expres-
 sions vuides de sens.

Pour moi je n'appelle pas un tel savant ,
 Philosophe ; ce n'est proprement qu'un *Littéra-
 teur de la Philosophie* , si l'on peut s'exprimer
 ainsi.

Le titre de Philosophe ne me paroît dû qu'à
 ceux qui raisonnent de leur propre fond , &
 dont le jugement agit plus que la mémoire. Ils
 pressent les argumens des autres , ils profitent
 de leurs découvertes : mais ils les digèrent par
 la méditation , ils savent les enchaîner à leurs
 propres idées , & gardant une indifférence en-
 tière pour les opinions d'autrui , ils ne les adop-

tent que quand leur Raison en a décidé en dernier ressort. *

Autre erreur sur la Philosophie. On croit que c'est être Philosophe que de ne s'occuper que des sujets qui paroissent au dessus de l'élévation ordinaire de l'esprit humain.

Mesurer le cours des Astres , fouiller dans les entrailles de la Nature , se perdre dans les méditations abstruses de la Métaphisique ; voila seulement ce qu'on croit du Ressort de la véritable Philosophie. Idées vagues qui ne caractérisent en aucune manière cette Science merveilleuse.

Le vrai Philosophe plus avide de l'utile , que charmé du curieux , rapporte toutes ses vûes à l'excellence de sa Nature , & au but de son existence. Il fait qu'il n'est pas créé pour démêler les routes des Astres , pour connoître la nature des Météores. Il respire pour se procurer un véritable bonheur , en conformant toutes ses actions à une Raison pure & débarassée des préjugés du Peuple.

Sa principale étude c'est de former sa raison , de la rendre éclairée , & exacte ; de pénétrer dans la nature de ses devoirs ; en un mot de concilier la Vertu avec l'agrément de la vie , & avec le bonheur des Etres semblables à lui. Il n'a commerce avec les autres Sciences , qu'autant qu'il en peut tirer des lumières pour celle que je viens de dépeindre , à moins qu'il ne s'en veuille

veuille servir quelquefois comme d'un plaisir & d'un délassément.

On peut conclure de ce raisonnement, que d'ordinaire c'est être Philosophe, que s'éloigner de ce que le vulgaire appelle Philosophie.

„ C'est l'Erreur que je fuis, c'est la Vertu que j'aime ;
 „ Je songe à me connoître & me cherche en moi-même ;
 „ C'est-là l'unique étude, où je veux m'attacher.
 „ Que l'Astrolabe en main, un autre aille chercher ;
 „ Si le Soleil est fixe ou tourne sur son axe, *
 „ Si Saturne à nos yeux peut faire un Paralaxe.
 „ Que Rohault vainement sèche pour concevoir,
 „ Comment tout étant plein, tout a pû se mouvoir,
 „ Ou que Bernier compose & le sec & l'humide,
 „ Des corps ronds & crochus errans parmi le vuide :
 „ Pour moi sur cette Mer, qu'ici-bas nous courrons,
 „ Je songe à me pourvoir d'Esquif & d'Avirons,
 „ A régler mes desirs, à prévenir l'orage,
 „ A sauver s'il se peut ma raison du naufrage.

La véritable Philosophie embrasse toutes les actions de la vie, la conduite générale de l'homme ; elle entre même dans son enjouement & dans ses badinages, en y répandant les lumières d'un Bon-sens inaltérable, qui met une différence essentielle entre les amusemens d'un honnête homme & les boufonneries d'un Faquin. Je

* On voit bien que Boileau n'étoit pas Astronome : l'Astrolabe n'a pas l'usage qu'il lui donne. On peut encore le reprendre d'avoir fait *Paralaxe* masculin.

JE trouve un Traité sur quelque matière que ce soit absolument mauvais, quand il ne facilite pas à l'esprit le moyen de définir exactement le sujet qu'on lui présente. Tel est le discours du Père Rapin sur l'Eloquence ; tel est le Traité de Longin sur le Sublime, & tels me paroissent la plupart des Traitez que nous ont laissés les Anciens.

Cicéron nous force d'admirer ses lumières & son génie ; Il est aussi bon Philosophe que grand Orateur. Cependant son Traité de l'Amitié, qui charme l'esprit par un grand nombre de belles vérités, n'éclaire pas entièrement la Raison, faute de cette méthode sûre de raisonner qui étoit encore inconnue de son tems. Il nous dépeint les devoirs d'un Ami sans aller à la véritable source de l'Amitié, & sans nous exposer nettement la nature de cette union utile & délicieuse.

S'il nous avoit fait sentir que la véritable Amitié n'est autre chose qu'un *contrat tacite entre deux personnes, qui touchées d'un mérite naturel & de la conformité de leurs humeurs s'engagent, en partie par inclination, en partie par un intérêt raisonnable, à se rendre tous les devoirs que la Raison & un amour-propre réglé peuvent permettre.* Il auroit pu tirer de cette idée, l'étendue & les bornes que l'Amitié exige de nous ; nous n'aurions point été embarrassés par des règles vagues & incertaines, & par son se-
cours

cours nous aurions pû distinguer l'amitié raisonnable d'avec l'amitié fougueuse & déréglée, qui dégénère en une véritable passion.

JE suis sûr que c'est ne pas favoir une chose que de n'en pouvoir pas ramasser toutes les propriétés dans une seule idée complète & distincte, qu'on appelle définition. On peut la placer à la fin, ou au commencement d'un Traité, & ces différentes méthodes peuvent plaire à différens tours d'esprit. Quand à moi je suis pour la dernière; dès qu'on commence, par donner au Lecteur une idée générale & méthodique tout ce qui va faire l'objet de son attention. Cette idée sera obscure d'abord, il est vrai; mais chaque pas qu'il avancera dans sa lecture, éclaircira une partie de cette idée; il y rapportera tout, comme à un centre qu'il ne perd jamais de vue; sa raison agira plus que sa mémoire, & sans rien perdre de ce qu'il lit, il le trouvera à la fin entièrement concentré dans sa définition.

Je trouve l'autre méthode plus embarrassante pour l'esprit, & plus fatigante pour la mémoire; avant que de parvenir à sa Définition on court risque d'avoir oublié quelque idée qui doit aboutir, & souvent on est obligé de rebrousser chemin.

Les Auteurs qui négligent ces méthodes me sont suspects de ne favoir pas leur matière à fond, & d'écrire sans avoir fait un plan général

ral de leur Ouvrage. Cependant à mon avis il faudroit un Plan dans une Ode Pindarique même, pourvû que les liaisons en fussent cachées avec Art.



LII. D I S C O U R S.

JE ne suis pas d'avis de donner encore la suite de mon Songe. Je veux être premièrement instruit, si le public en a goûté le commencement. Si je vois que les peines, que m'a coûté cet Ouvrage, n'ont pas donné quelque satisfaction au Lecteur, je ne l'achèverai pas. S'il faut déplaire, il n'est pas besoin de donner pour cela la torture à son esprit; on y peut réussir à fort peu de frais. En attendant qu'on m'écrive le succès de cette pièce, je continuerai à donner quelques réflexions, telles qu'il plaira à mon imagination de les fournir à mon raisonnement.

Je ne suis pas Nouvelliste, & je m'en applaudis fort: je ne saurois me faire une occupation sérieuse de courir la Ville depuis le matin jusqu'au soir, pour faire un commerce de nouvelles souvent fausses & toujours altérées. Je n'entens pas l'Art de joindre mes Réflexions sur un événement à l'événement même, & de débiter ce mélange de vérité & de fiction, pour m'être communiqué mystérieusement par une des
pré-

premières têtes de l'Etat. Je ne saurois gagner sur ma raison de prêter une sotte crédulité à tout ce qui est avantageux à la Patrie , & de rejeter comme impossible tout ce qui lui est contraire. Bien moins encore puis-je me résoudre à ne me plaire au recit d'une Victoire , que lors qu'elle a coûté beaucoup de sang ; & je ne suis pas de ces gens ridicules qui craignent la Paix comme une conjoncture stérile pour les nouvelles.

D'un autre côté je ne voudrois pas donner dans la gravité extravagante de certains esprits forts , qui regardent d'un œil tranquille tout ce qui arrive dans le monde , de plus intéressant. Cela s'appelle être déraisonnable par un excès de raison , & cesser d'être homme à force de vouloir être parfaitement honnête homme , sans être bon citoyen , sans aimer une Société dont on fait une partie , & sans avoir de la chaleur pour ses intérêts. Cette chaleur n'est pas l'effet d'un esprit déréglé , qui cherche à s'inquiéter mal à propos ; Elle est absolument nécessaire pour la conservation d'un Etat , & par conséquent c'est une qualité réellement estimable. Il faut seulement que la raison guide ce zèle , & l'empêche de s'égarer dans des routes obscures qui ne mènent à aucune utilité. Qu'on se plaise à se réjouir d'un événement avantageux à la République ; qu'on se fasse un devoir de s'affliger modérément d'un coup de la fortune qui ébranle l'Etat ; qu'on soit inquiet d'un ora-

ge prochain qui paroît menacer la Patrie : rien de plus naturel ! rien de plus humain ! Mais gardons-nous bien de nous affliger , par une prévoyance outrée , d'un malheur éloigné , dont la probabilité dépend d'une longue enchaînement de considérations Politiques , que le moindre hazard peut déranger.

Le moyen de regarder de sang froid l'impertinence des Poètes , & des Auteurs d'Epitres dédicatoires , qui par leurs éloges mendient la Protection de quelque Grand ? Ils ne savent presque jamais employer que des Louanges générales & outrées , qui pour m'exprimer proverbialement , sont des selles à tous chevaux , & souvent mêmes des bats à tous ânes. A les entendre , tout Magistrat est un Atlas infatigable , dont les épaules seules peuvent porter le fardeau de l'Etat ; tout Homme de guerre est un Héros du premier ordre , un modèle de prudence , un prodige d'intrépidité.

Si du Bon-sens ainsi vous secouez le joug ,
En élevant au Ciel le moindre Capitaine ;
Que direz vous du grand Eugène ,
Que vous restera t-il pour chanter Marlborough ?

Non seulement il faut proportionner ses louanges au mérite de ceux qu'on loue ; il faut encore entrer dans le caractère particulier de leur mérite. Tout habile Homme d'Etat n'a pas la même sorte d'habileté que Richelieu , ou que
Hein-

Heinſius. Tout grand Général ne l'eſt pas de la même manière : & il faudroit, avec dextérité, démêler ce que leur génie pour la Guerre, quoi qu'excellent chacun dans ſon genre, a pourtant de ſingulier & de différent.

Comparer par exemple le Prince Eugène avec Alexandre, c'eſt plutôt le moyen de revolter ſa raiſon que de captiver ſa bien-veillance.

Qu'on trouve du raport entre Alexandre & le Roi de Suède, j'y conſens. Ils n'ont pas eu les mêmes ſuccès, mais ils ſe reſſemblernt parfaitement dans la hardieſſe, & dans la vaſte étendue de leurs Projets. Mais on peut dire que le Vainqueur de Darius n'a eu rien de commun avec Eugène, que ſon intrepidité.

Si l'Antiquité nous offre quelque choſe de comparable à notre Héros moderne, ce ne ſauroit être qu'Hannibal, dont le ſeul nom emporte l'idée d'un Capitaine achevé.

L'un & l'autre ſe ſont frayé un chemin dans l'Italie par les Alpes ; l'un & l'autre dégagant leur conduite de l'empire de la Fortune, n'ont dû leurs ſuccès qu'à leur courage & à leur habileté conſommée dans l'art militaire, ils ſe ſont également appliquez tous deux à connoître le naturel des Généraux qu'on leur oppoſoit, & à mettre à profit leurs bonnes & leurs mauvaiſes qualitez. Hannibal n'a pas pénétré plus avant dans le caractère des Scipions, des Flaminius, des Varrons, & des Fabius, qu'Eugène dans le génie de Catinat, de Villeroi,

de Vendôme, & de Villars. Tous deux ont triomphé, par la seule supériorité de leurs lumières, d'un ennemi plus fort qu'eux, mieux fourni de toutes les choses nécessaires pour ses entreprises, & plus à portée de se servir de l'avantage des lieux. Tous deux ont su devenir l'ame de leurs Armées, composées de différens Peuples, & qui souvent déstituées de tout, n'avoient d'autres ressources que dans les lumières de leur Général.

Enfin, ils ont su tromper l'un & l'autre par une vigilance incroyable, les soins de leurs Ennemis les plus expérimentez; & en ont lassé la vigilance, par une fermeté victorieuse de tous les obstacles. Voici la seule chose qui distingue les caractères de ces deux Héros:

Dans la carrière de la gloire,
Eugène court toujours de travaux en travaux.
Et dans le sein de la Victoire
Hannibal endormi goûte un lâche repos.

Un Ecrivain fort habile à démêler par ses réflexions les caractères des grands Hommes, trouve le principe de l'indolence d'Hannibal à dompter entièrement les Romains, dans la dangereuse nouveauté des plaisirs qu'il goûta alors pour la première fois. Dès sa première jeunesse il avoit toujours été dans les fatigues de la Guerre, occupé uniquement de son amour pour la Gloire: les Projets de ses Conquêtes ne lui
lais-

laissent pas le loisir de songer à la volupté ; à peine en avoit-il une idée.

Mais après la bataille de Cannes , son avidité pour la Gloire, satisfait en quelque sorte, lui donna du relâche : Il y eut alors du vuide dans son cœur , & les plaisirs vinrent bien-tôt l'occuper en foule.

Capoue étoit une de ces Villes , où la douceur du Climat, la fertilité du terroir , & l'oisiveté d'une longue Paix portent les Habitans à raffiner sur la volupté. Hannibal en opposa bien-tôt le charme séducteur à l'austère rudesse de sa vie passée.

Plus cette volupté se présenteoit à lui avec tout ce qu'elle a de riant , plus sa tempérance lui paroissoit odieuse & fatigante : En un mot , il se livra aux plaisirs , qui lui avoient été inconnus , & s'y livra avec fureur , par cela même qu'ils lui avoient été inconnus.

Cette réflexion me donne lieu d'en faire une autre : Il n'y a rien de si dangereux que de ne s'être point familiarisé avec le plaisir dès sa jeunesse : j'entens ce plaisir qui ne devient criminel, que par l'abus qu'on en peut faire.

Un esprit bien fait , qui s'est formé une habitude , de se partager entre l'austérité des occupations sérieuses , & l'agrément des plaisirs licites , se fait un charme de cette vicissitude. Le plaisir n'a pas pour lui cette nouveauté fatale , qui surprend l'imagination & qui étourdit le jugement ; il sort de l'agréable pour entrer dans

l'utile , avec la même facilité , dont il abandonne pour quelque tems l'utile pour s'attacher à l'agréable.

Il n'en est pas ainsi de ceux , qui par humeur ou par un faux raisonnement , se sont toujours arrachés aux divertissemens que la vertu autorise : si une fois le plaisir peut surprendre leur sagesse hors de garde , il fait sur leur ame des impressions violentes , il en triomphe entièrement ; leur raison qui leur en dérobe la jouissance , leur devient odieuse , ils comptent pour perdu tout le tems qu'ils ont passé en des occupations destituées d'agrément. Leur cœur entièrement rempli de leur nouveau panchant , n'est plus accessible au devoir.

Non seulement ils abuseront des plaisirs innocens par un attachement excessif ; la douceur de ceux qui les ont agréablement flattez , leur donnera une haute opinion de ceux dont ils n'ont pas encore fait l'essai. En un mot ils seront semblables à un fleuve , dont une digue a long-tems retenu l'impétuosité ; Dès qu'une fois il a forcé cet obstacle , il se répand dans les Campagnes voisines , il renverse tout , & rien n'en sauroit arrêter la violence pernicieuse.

J'avoue que j'entens avec indignation des gens graves & pleins d'un solide mérite , déclamer contre les divertissemens innocens , & les attaquer comme des crimes énormes. Qu'y a-t-il , par exemple , de si criminel dans un Bal , pour tant crier contre les Bals ? La Danse dont

on

on s'y fert, ressemble-t-elle à cette Danse *Ionienne*, qui par des mouvemens impudiques tendoient des pièges à la vertu ? Point du tout ; notre Danse n'est qu'un agréable mélange de mouvemens aussi modestes que beaux, qui par un modique exercice augmentent la disposition & la légèreté du corps, en répandant la gaieté dans le cœur & dans l'esprit. Je suis vieux & d'une humeur sérieuse ; je n'aime point la Danse. Un autre est jeune & enjoué ; la Danse lui plaît ; mais l'humeur sombre, & l'humeur gaye n'entrent point dans l'essence de la Vertu, & si je trouve un délassement de l'esprit dans la bagatelle sérieuse, je ne saurois tirer de là un droit de condamner la bagatelle enjouée.

Je m'amuse dans mon Cabinet à composer le *Misanthrope*, du même fond, dont un jeune Homme va montrer sa légèreté dans un Bal : l'amour du plaisir, la nécessité d'en goûter quelquefois, & une vanité permise, font que je compose, & qu'il danse ; il est aussi autorisé par sa jeunesse à se divertir à sa manière, que je le suis par mon âge à me plaire dans mes amusemens.

S'il se faisoit une occupation de courir les Bals, au lieu de s'en faire un divertissement passager, je le trouverois fort blâmable ; & je ne le ferois pas moins si je donnois tous mon tems à un Ouvrage où je ne travaille que par un pur motif de plaisir : mais si pendant un hiver

il va sept ou huit fois au Bal, & si je m'occupe quelques heures par semaine à faire le Misantrophe, je croi qu'on peut facilement nous le pardonner à l'un & à l'autre.



LIII. DISCOURS.

JE craindrois d'ennuyer si je répétois à tout moment *un tel Poète parut après un tel* ; on le verra bien assez par la suite des portraits ; voici celui de Juvénal.

Hardi Déclamateur , sa colère fertile ,
 Gourmanda sans détour le Romain indocile ,
 Et par son aigre humeur son génie entraîné
 Osa livrer la guerre au vice couronné :
 D'un Siècle dissolu la luxure excessive ,
 Anima de ses Vers la mordante invective.
 Vif , sublime , fleuri , facile , impétueux ,
 Son génie étincelle en ses Portraits affreux.
 Heureux s'il eut toujours , dans l'ardeur qui l'anime ,
 Ménagé la Sagesse en punissant le crime.
 Et si de ses tableaux l'infame nudité
 N'eut bravé la pudeur du Lecteur rebuté.

A peine Mécenas eut-il prononcé ces Vers qu'il se présenta un grand nombre de ces petits Auteurs satyriques à qui la malignité tient lieu de génie. Chacun d'eux prétendoit être le plus fondé en

en droit pour être mis en parallèle avec ce Poëte Latin ; & je vis le moment qu'une Guerre civile alloit naître parmi eux, si je n'y avois mis le *bola*, par ces mots :

Modérez vous, Messieurs de la Satyre ,
De vos talens vous jugez mal ;
Si votre Muse au lieu de rire ,
Mord & déchire
Ce n'est pas tout pour être égal
A Juvénal.

Il n'y a que Régnier, continuai-je, qui mérite d'être mis de pair avec ce Poëte :

Dans un Siècle où le goût encor mal éclairé,
Génoit peu le Poëte à sa verve livré ,
Régnier, décréditant cette libre manie ,
Puisa l'art de rimer dans son rare génie ;
Et mettant à profit Horace & Juvénal ,
Il prête à sa satyre un air original
Le sel de son esprit & l'aigreur de sa bile
Dans ses écrits sentez, font un mélange utile.
Falloit-il que ses Vers truchemens de son cœur ,
En termes débordés prêchassent la pudeur ,
Et que d'après ses mœurs nous dépeignant le vice ,
Des crimes qu'il censure, il fût souvent complice ?

Le Patron des Poëtes Latins fit alors avancer Plaute ; il vouloit en faire le portrait, à mon avis, plutôt pour y faire briller la justesse de son discernement, que pour chercher un

compagnon pour ce vieux goguenard : le bon homme n'a jamais été fort délicat , & naturellement il devoit s'accommoder assez de toutes fortes de mauvais plaifans.

Portrait de Plaute.

Ce comique Boufon , n'en déplaît aux Savans ,
A son grossier parterre immola le bon-sens.
Chez lui d'un trait d'esprit la grace déployée ,
Dans mille jeux de mots d'ordinaire est noyée :
Sans rime & sans raison il fait le goguenard :
La justesse en ses Vers n'est qu'un don du hafard.
Si le valet souvent y parle d'un ton grave
L'honnête-homme y produit les pointes d'un esclave.
Enfin par un seul trait , pour le dépeindre en tout ,
Il eût beaucoup d'esprit , peu d'Art , & point de goût.

A peine ces vers furent-ils recitez qu'il se leva un murmure entre les défenseurs de l'Antiquité qui favent plutôt alléguer vingt Auteurs qu'une seule raison , & chez qui une sottise , qui subsiste depuis deux mille ans , obtient par prescription la place de quelque chose de joli. Ils se mirent enfin à crier tous d'une voix ,

Cicéron l'approuva. *Mécenas repliqua aussi-tôt ,*
Tant pis pour Cicéron ,
J'en veux croire plutôt Horace & la Raïson.

Pendant que ces Messieurs étoient au prises , j'étois en délibération s'il falloit mettre Dan-
court

court en paralelle avec Plaute. Il est vrai que cet Ancien paroît revivre dans les Ouvrages qu'on débite sous le nom de Dancourt; mais je considérois d'un autre côté que ces Pièces de Théâtre ne sont propres au dernier que du côté du profit, & qu'il ne falloit en aucune manière metre sur son compte ce qu'il y a de bon & de mauvais. Je conclus donc que poisson étoit plutôt mon homme : voici son Portrait.

C'est ici le plaissant Poisson,
 Qui par son stile polisson,
 Au sérieux faisant la Guerre,
 Fit son plus grand bonheur d'égayer le Parterre.
 Bien souvent il y réussit,
 Et ses burlesques traits ne manquent pas d'esprit;
 Mais se bornant à faire rire,
 Il ne se pique point d'instruire.
 Par les discours du *Sot vengé*,
 Jamais lâche mari ne se vit corrigé;
 Et le bisarre sort du *Baron de la Craffe*,
 Dans l'esprit diverti ne laisse point de trace.
 Si sur cet Auteur turlupin,
 Il faut qu'en un mot je m'explique,
 Poisson fut très petit Comique,
 Et très excellent Tabarin.

Portrait d'Ovide.

Tous les talens exquis des plus rares génies,
 Du tendre Ovide seul animèrent les Vers,

Pour couronner son front les Muses réunies,
Font trouver en lui seul cent Poètes divers.

Qu'il fait bien defarmer les rigueurs d'une Amante !
Quel cœur ne voudroit pas partager son Amour ?
Mais sa tendre douleur paroît trop éloquente ,
Il prête à ses soupîrs trop d'esprit & de tour.

En Système il a su reduire l'Art de plaire ,
L'Amour même l'écoute avec docilité ,
Il donne à cet Enfant , mal instruit par sa Mère ,
Des leçons , dont lui-même il sentit la bonté.

Qu'il enfle avec succès la Trompette héroïque ,
Quand d'Ajx & d'Ulisse il peint le démêlé !
J'ose le soutenir ; aucun Poème épique ,
A cet essai hardi n'a droit d'être égalé.

La cadence prévient tout effort de sa veine ,
Ses mots harmonieux courent pour s'arranger.
Cependant ses écrits ennemis de la peine ,
Ne laissent au travail aucun mot à changer.

Souvent trop amoureux d'une belle pensée ;
Il se plaît à l'offrir de différens côtez ;
Il prodigue l'esprit ; l'attention lassée ,
Succombe sous ses Vers trop chargez de beautez.

Je cherchois en vain parmi les Poètes François
un compagnon digne d'Ovide ; je conviens
qu'il y en a parmi eux dont les Elégies ont de
l'élégance & de la délicatesse , mais ils manquent
d'ordinaire de feu , de naturel , & ne sont que
trop dépeints par ces vers de Boileau.

„ Je

„ Je hais ces vains Auteurs , dont la Muse forcée ,
 „ M'entretient de ses feux , toujours froide & glacée ;
 „ Qui s'affligent par Art , & fous de sens rassis ,
 „ S'érigent pour rimer en Amoureux transis.
 „ Leurs transports les plus doux ne sont que phrases
 vaines ,
 „ Ils ne savent jamais que se charger de chaînes ,
 „ Que bénir leur martire , adopter leur prison ,
 „ Et faire quéreller les Sens & la Raïson.
 „ Ce n'étoit pas jadis sur ce ton ridicule ,
 „ Qu'Amour dictoit les Vers que soupiroit Tibulle ,
 „ Ou que du tendre Ovide animant les doux sons ,
 „ Il donnoit de son Art les charmantes leçons.

Dans l'embarras où je me trouvois j'aperçûs
 une très-aimable Femme , qu'à son air dégagé
 & libre je reconnus pour Madame Deshoulières ;
 je la crûs très propre à être la Compagne
 du galant Ovide , & voici comme je pris la li-
 berté de lui parler.

Vien , vien venger ton sexe , aimable Deshoulières ,
 Du mépris de l'homme trop vain
 Par ton cœur délicat, ton esprit , tes lumières ,
 Tu peux seule égaler cet illustre Romain.

D'abord qu'Apollon t'anime ,
 Tu fais de la même rime ,
 Sans offenser la raison ,
 Vingt fois répéter le son.

D'un

D'un Héros que l'on estime ,
 Tu fais sur un ton sublime ,
 Jusqu'au Ciel porter le nom ,
 Dans une tendre Chançon ;
 Que tu dépeins bien l'abîme
 Où la douce illusion ,
 D'une aimable passion ,
 Précipite sa victime !
 Qui voudroit de la Raison ,
 Goûter la rude leçon ,
 Quand ta délicate rime ,
 Plaide pour le rendre crime
 D'un sensible cœur , qu'opprime ,
 Dans sa première saison ,
 La force d'un doux poison.

Dans tes Rondeaux Gaulois , tes balades naïves ,
 Ton stile aisé fait capot ,
 L'Esprit même de Marot.
 A tes Idylles plaintives ,
 Les Naiades attentives ,
 Avec toi d'un tendre Amant ,
 Redoutent le changement.

Qui ne te croiroit Calliope ,
 Lorsque dans un Ode † à nos yeux ,
 Ton rare esprit se développe ,
 Exact , sublime , merveilleux.
 Quand tu nous dépeins la chimère
 Qui met le mal imaginaire

De

† *L'Ode à Mr. de la Rochefoucault*

De pair avec les maux réels;
 Ta Lyre Philosophe efface,
 Les airs dont le Chantre de Thrace *
 Adoucit les mœurs des mortels.

Si tu veux, on pourra te mettre,
 Avec les Doctes Sœurs, sur le double sommet;
 Mais du tendre Ovide, peut-être,
 L'Entretien fera mieux ton fait.

Portrait de Térence.

Né dans les murs fameux de l'altière Carthage,
 Térence dût sa gloire aux fers de l'Esclavage
 Et bien-tôt affranchi, cet illustre Afriquain
 A sa veine asservit le superbe Romain.
 Ceux qui d'un jeu de mots font l'agrément Comique
 Ne fauroient dans ses Vers goûter le sel attique;
 Mais il est de ce sel par tout assaisonné
 Pour qui chérit au vrai l'agréable enchainé.
 Qu'il fait bien d'un sujet saisir le caractère!
 Lui-même il devient fils, Maître, Esclave Père;
 C'est un Père grondeur, un fils mal avisé,
 Une Maître avare, un Esclave rusé.
 Par l'esprit divertie dans les ames dociles
 Il glisse en badinant ses maximes utiles.
 Heureux si ses Ecrits purs, sages, chatiez,
 Rouloient sur des sujets avec art variez,
 Et si trouvant son Père, une fille exposée
 N'y démêloit toujours l'intrigue trop usée.

Por-

* *Orphée*

Portrait de Molière.

A Terence imité notre âge doit Molière ,
 Courant de l'Hélicon l'épineuse carrière ,
 Il devança bien-tôt son Rival respecté.
 Le quolibet Bourgeois , l'infâme obscénité ,
 Avant lui de la Scène , arbitres despotiques
 S'enfuirent à l'aspect de ses écrits pudiques.
 Il dédaigna des fots les cris applaudissans :
 Son Théâtre devint l'Ecole du bon-sens.
 Le Vice peu touché d'être dépeint horrible ,
 Y fut couvert de honte en paroissant risible.
 Le Jargon précieux craignit de se montrer ,
 Le Marquis à l'excès n'osa plus se parer.
 Bien-tôt montrée aux doigts l'orgueilleuse pédante
 N'étala qu'en tremblant sa sottise savante.
 Cotin impunément ne prêna plus ses Vers ,
 Le Bourgeois Gentilhomme abjura ses faux airs.
 Osant braver le Ciel l'Hypocrite exécrable
 De Molière craignit la plume redoutable.
 A ses traits délicats toujours sûrs d'attraper
 Nul risible défaut n'eut l'art de s'échaper.
 Et la Muse Comique au plus haut point menée
 Est tombée avec lui par sa chute entraînée.

Portrait de Lucain.

Aux règles des Anciens cet Espagnol rebelle
 Ouvre au Poëme Epique une route nouvelle :
 Par des motifs humains le Héros dans ses Vers
 Bouleverse le Monde , enchaîne l'Univers.

Sans

Sans attendre des Dieux fortis d'une machine,
 Par sa propre Vertu Caton se détermine.
 Qu'Hector vil instrument par les Dieux animé
 Terrasse, de leurs mains Patrocle défarmé,
 César trouvant ses Dieux dans son propre courage,
 Répand de rang en rang l'horreur & le carnage.
 Sans que Mars, au combat conduise ses Chevaux,
 Sans que Venus par l'air guide ses Javelots,
 Sa prudente valeur remporte la Victoire,
 Il combat en péril & triomphe avec Gloire.
 Lucain ose des Dieux supprimer les travaux
 Pour faire en tout leur jour paroître ses Héros :
 A son stile élevé son sujet sert de guide ;
 Et sa Muse eut peut-être effacé l'Énéide,
 Si l'Aveugle divin, par Virgile imité,
 N'eut point fixé le goût du Lecteur entêté.

Il ne me fut pas possible de choisir parmi nos Auteurs un Poete du génie de Lucain ; ils ont tous mieux aimez mettre en jeu dans leurs Poèmes Epiques, les Démons & les Anges, que de ne pas imiter les fictions d'Homère : l'embarras où me jettoit cette difficulté me donna de l'inquiétude, & cette inquiétude finit mon songe en dissipant mon sommeil.



LIV. DISCOURS.

JE voudrois bien réussir une fois dans ma vie à faire un Misantrope qui plût à tout le monde : l'affaire est difficile, mais peut-être n'est-elle pas tout à fait impossible. Il est naturel que les goûts des hommes, si différens pour la plupart des choses, conviennent du moins dans un seul point : toute la difficulté consiste à le trouver, & cependant je me trompe fort, si je ne l'ai pas découvert.

Tout l'Univers est dans l'impatience d'apprendre le résultat des Négociations de Paix, & seroit ravi de savoir si elles se termineront bien-tôt ou non ; si je pouvois donc tirer de mon cerveau quelques réflexions sensées sur la durée de cette affaire importante, j'aurois aparemment le plaisir de satisfaire à tout le monde. Essayons-le.

Si les deux Partis souhaitent également de tirer les Négociations en longueur, on ne faudroit douter qu'ils n'y réussissent. Quand même la France seule ne voudroit parvenir à la Paix que lentement, il est probable que ménageant les différens intérêts des Alliez avec sa dextérité ordinaire, elle pourroit retarder le dénouement de tant d'intrigues embarrassantes. Il reste seulement à savoir si c'est le but de la Fran-

ce de faire trainer les affaires. Je le soutiens, & je prétens avoir pour cela des raisons palpables.

Suposé que par les provisions que quelqu'un apporte dans un Pais, on puisse faire une conjecture raisonnable du tems qu'il doit y rester, il est très clair que les Ministres François feront un long séjour dans la Hollande; tout le monde fait la quantité prodigieuse de toutes sortes de provisions, qu'ils ont eu soin de faire venir à Utrecht, &..... peste soit du Fat! dira ici quelque Nouvelliste. A-t-on jamais entendu parler de Réflexions Politiques tirée des provisions nécessaires au ménage? J'en conviens, le principe de mon raisonnement n'a pas un air noble; mais au moins ces provisions sont des choses réelles, dont-il n'est pas impossible de déduire quelque conséquence raisonnable; au lieu que les chimères qui sont d'ordinaire les sources des subtiles extravagances d'un Nouvelliste, n'ont aucune réalité, & ne se font admirer que par leur ridicule & fausse profondeur. Quoi qu'il en soit, je vois bien que je n'ai pas enfilé le véritable chemin de plaire universellement. Soutenons plutôt quelque paradoxe.

Les goûts de tous les hommes se réunissent dans l'amour de l'extraordinaire, rien n'est plus sûr. Faisons voir, par exemple, *que les Torys ont plus à cœur les véritables intérêts de leur Patrie que les Whigs.* C'est un paradoxe très paradoxe, & l'on

ne sauroit mieux faire briller les heureux effets d'une vive imagination, qu'en donnant à cette pensée les couleurs de la vérité. Mais j'y trouve un obstacle invincible, & je ne me sens pas assez de génie pour me tirer de cette affaire-là à mon honneur.

Il vaudra mieux, ce me semble, faire quelque Conte; il est vrai que j'ai le don de conter parfaitement mal; mais n'importe, un mauvais Conte s'attire plus de Lecteurs que la plus belle réflexion qu'on puisse faire. Commençons.

Un Fermier Général, a, près de Paris, une aussi charmante Maison de campagne qu'un Fermier Général qui entend son métier, peut en avoir en tems de guerre.

Cependant il en jouit très peu; & pendant que dans la Ville il s'efforce à amasser de nouveaux trésors, Madame son Epouse s'occupe à dépenser noblement à la Campagne, ceux que la misère publique leur a déjà procurez. Un homme d'esprit l'y vint voir un jour & la trouva en conversation avec trois ou quatre autres Dames, & un jeune Abbé. C'étoit un de ces Abbez qui ont adopté les manières efféminées, dont les Femmes de grand air ne veulent plus, & qui sont plus long-tems à mettre leur collet, qu'une Dame raisonnablement coquette n'en employe à se coëffer: tandis que ce Galant-homme négligemment couché dans un Canapé, disoit de jolies bagatelles, ou qu'il mordoit ses lèvres

lèvres en étudiant des minauderies dans un miroir de poche, toute la Compagnie s'empressoit à lui servir du Caffé, à y mettre la doze de sucre qu'il faut pour un Ecclésiastique, & à lui présenter des Confitures.

„ Car de tous mets sucrez , secs , en pâte , ou liquides ,
 „ Les estomacs dévots furent toujours avides .
 „ Le premier Massepain pour eux , je croi , se fit ,
 „ Et le premier Citron à Rouen fut confit :

Ah ! je vois où il en veut venir , dira ici quelqu'un de nos *faux pénétrants* , c'est , Monsieur un tel qu'il a en vûe : *bon* , Monsieur , *un tel demeure à la Haye* , & l'Auteur parle de *Paris*. Ne voyez vous pas , repliquera-t-il , que c'est pour nous dépaïser mieux ? C'est , Monsieur un tel , vous dis-je , je fai qu'il a été voir avant hier Madame une telle à sa Maison de campagne. *Mais avant hier il a fait le plus vilain tems du Monde* : Diantre ! c'est justement ce tems que ces Messieurs choisissent , crainte des fâcheux. Si quelqu'un de ceux qui prétend me connoître , mais qui ont juré de ne me point découvrir , répond qu'il est sûr de la parfaite vénération que j'ai pour le mérite de Monsieur un tel , & que je lui fai gré de favoir être en même tems excellent Ecclésiastique & fort galant-homme ; cette raison ne fera que blanchir contre notre Lecteur éclairé : Ne connoissez-vous pas Messieurs les Auteurs , repli-

querra-t-il ? Tout le mérite du Monde ne sauroit balancer dans leur esprit le plaisir de dire un bon-mot. Il faudra bien qu'à la fin on lui donne gain de cause, & que sur la foi d'un esprit si clairvoyant on se déchaîne contre ma malignité.

Non, je renonce à ces sortes d'Historiettes qui ne font que mettre en œuvre les beaux talens que le public a pour la médisance ; j'aime mieux faire un Conte de Fée ; ces sortes de Contes sont fort en vogue dans notre Siècle ; les gens les plus graves s'y amusent, tout en les traitant de bagatelles, & ils s'y amusent si bien quelquefois, qu'ils ne sauroient les quitter qu'ils n'en aient parcouru tout un Volume d'un bout à l'autre.

C O N T E D E F É E .

IL y avoit autrefois dans l'Arabie heureuse certaine Fée fort puissante & fort raisonnable, qualitez, qui ne sont pas des plus compatibles. Les autres Fées s'amusement à bâtir des Palais tout de Cristal de roche ; on y voit des Apartemens d'un seul Rubis, d'autres d'une seule Topase, & d'autres encore d'un seul Diamant ; en un mot, les autres Fées ressemblent assez bien à certains Auteurs qui nous donnent du merveilleux, faute d'être assez habiles pour nous donner du naturel. La Fée,
dont

dont je veux parler, avoit bien plus d'esprit que cela ; comme elle se faisoit un plaisir d'être aimée des hommes, elle s'humanisoit dans toutes ses productions.

C'étoit la meilleure pâte de femme dont-on ait jamais entendu parler, & pour toutes ces raisons on l'appelloit la Fée Humaine. Elle s'étoit divertie à bâtir sur le rivage de la Mer une Ville la plus jolie, la plus riante du monde. Le Printems qu'on va chercher d'ordinaire à la Campagne, déployoit tous ses agrémens au milieu de ce charmant séjour. Tous les Habitans de ce lieu se sentoient de l'humanité de leur Souveraine. Les Seigneurs s'y plaisoient à être les bons Amis des Grifettes, & souvent les Dames y étoient très-familières avec leurs Domestiques.

Aussi à n'en juger que par l'extérieur on y avoit bien de la peine à distinguer la Roture d'avec la Noblesse. Les Clercs de Procureur y portoient l'épée, & la Veste de brocard d'or, & le chien du Docteur Balouard auroit été bien embarrassé à déchirer, non leurs manteaux de bouracan, mais leurs Roquelaures d'Ecarlate.

Les soubrettes y étoient aussi pimpantes que leurs Maîtresses, & les Bourgeoises s'habilloient des plus belles étoffes de leurs boutiques, ce qui n'étoit pas mal imaginé.

Près de ce lieu délicieux il y avoit un bocage, dont la diversité riante faisoit douter si elle étoit l'effet de l'Art qui avoit voulu imiter

la Nature, ou de la Nature qui avoit voulu aprocher de l'Art. C'est dans cette agréable solitude que les Amans passoient un quart d'heure inutile, à rêver à leurs Maitresses, ou bien à forger des bonnes fortunes qu'ils devoient débiter le soir à leurs compagnons : c'étoit-là encore que la Fée Humaine faisoit sa demeure ordinaire.

Un jour s'étant cachée dans un gros chêne, elle vit un jeune Cavalier se promener d'un air rêveur & un peu mélancolique. Il méritoit bien de s'attirer les regards d'une Fée. Le Drole étoit tout des mieux faits, un beau tein, une grande chévelure, la taille fine, la jambe faite à peindre, un air de Petit-maitre; enfin, il étoit tout propre à donner dans la vûe.

La Fée Humaine touchée de voir ce beau Cavalier si triste, parût devant lui, & après lui avoir fait une grande révérence, car elle savoit fort bien son monde; Qu'avez-vous, mon beau Monsieur? lui dit-elle, il semble que vous avez quelque chagrin, découvrez-le moi: Je suis la Fée Humaine & vous pouvez vous assurer de mon secours. Hélas! Madame, répondit le Cavalier, dont il n'étoit pas difficile de gagner la confiance, j'aime une grisetie jolie comme un petit cœur, & je travaille en vain depuis trois jours à aprivoiser cette petite tigresse; je ne bouge d'auprès d'elle, & pendant tout ce tems-là je n'ai été que deux fois à l'Opéra & trois fois au Cabaret. Voyez un peu
la

la petite fantasque, repliqua la Fée; la beauté seule de vos cheveux devoit vaincre son indifférence. *Bien loin de là, Madame, elle dit que mes cheveux me donnent un air du vieux tems, & que je devois prendre la perruque pour être à la mode. Mais vous êtes si beau garçon. Il est vrai, mais la petite masque dit qu'un homme bien fait prétend qu'on l'aime pour ses beaux yeux, & ce n'est pas là son conte. Eh! mais vous avez une Phisionomie si fine, & je jurerois moi que vous avez l'esprit joli. A qui le dites-vous, Madame, c'est moi qui compose toutes les nouvelles manières de jurer qui sont en vogue, il n'y a rien qui arrondisse mieux les périodes que tout ce que je fais dans ce genre-là; mais elle se moque de l'Esprit; à son avis, ceux qui en ont tant, prétendent qu'une fille, qu'ils daignent aimer, doit leur en avoir de l'obligation. Vous saurez de plus, Madame, que je chante comme Tourvenelle, & que je danse à ravir, & cependant j'ai usé sur son cœur plus de vingt grands airs d'Opera, & plus de cent cabrioles, sans pouvoir l'ésleuer seulement.*

Ah! je vois où est l'encloueure, repartit la Fée; Que me donnerez-vous, mon beau Monsieur, si je rends cette belle, souple pour vous comme un gant? Tenez, Madame, répondit le Cavalier, faites qu'elle m'aime seulement pendant quinze jours, foi de Fils d'honnête-homme, je vous aimerai une semaine toute entière, pour vous payer de vos peines. Après cette

promesse, la Fée Humaine le toucha d'une baguette, & lui dit de se regarder dans un petit ruisseau. Il s'y trouva une grande perruque noire, une peau bafanée, & une physionomie un tant soit peu pendable. Eh ! fi, au Diable, Madame, s'écria-t-il, me voilà bâti d'une étrange manière, je ressemble à un Juif comme deux gouttes d'eau. Tant mieux, mon fils, repliqua la Fée, votre petite Grisette vous trouvera fort bien comme cela. Mais voici encore une pièce tout à fait nécessaire pour venir à bout de votre entreprise. Voyez-vous cette bourse, elle a été composée par un Rabin fort habile Cabaliste, & Mars y fait toujours rentrer au double ce que Venus en fait sortir. Le Cavalier métamorphosé accepta avidement cette bourse miraculeuse, & sans s'amuser, comme un Bourgeois, à remercier sa Bienfaitrice, il courût vers sa petite Maîtresse. . . . Mais me voici au bout de mon cahier, & je ne saurois finir mon Conte : je croi même que je m'en repentirois fort ; on ne manqueroit pas d'y chercher des Allégories, & d'y trouver un portrait fidèle de la Haye, & puis il faut voir comment on déclamerait encore contre la malice du Pauvre, Misantrope. Je suis bien sot aussi de vouloir plaire à tout le monde, c'est le vrai moyen de ne plaire à personne. On a beau faire il en faut toujours revenir à la Fable de l'Ane & du Meunier. *Je suis Ane, il est vrai.* C'est le Meunier qui parle.

„ Je

„ Je suis Afne , il est vrai , j'en conviens , je l'avouë ,
 „ Mais que dorefnivant on me blâme , on me louë ,
 „ Qu'on dife quelque chofe , ou qu'on ne dife rien ,
 „ J'en veux faire à ma tête : il le fit & fit bien.



LV. DISCOURS.

IL y a bien du tems qu'on difpute fur le mérite des Auteurs Anciens & des Modernes , fans qu'il foit encore décidé à qui il eft juſte d'accorder la préférence : Que dis-je, décidé , il en eft de ce procès comme de bien d'autres , à peine fait-on , après tant de procédures , devant quel Tribunal il faut plaider , ſi c'eſt devant celui de l'Autorité , ou devant celui de la Raifon. Excepté un petit nombre de bons Eſprits qui prennent un juſte milieu dans cette affaire, tout le monde donne dans les extrémitez. Les uns ne trouvent rien de beau dans les Anciens , parce qu'ils ſont Anciens , & les autres trouvent en eux tout excellent , parce qu'ils ne ſont pas Modernes. On voit facilement que les premiers ſont des ignorans , entêtez deſ manières de leur Siècle ; ils raportent tout à leur goût , & ne le trouvant pas dans ce qu'on leur allègue des Anciens , ils les condamnent ſur l'étiqûete du ſac , par la ſeule raifon , qu'ils ont été d'un autre tems & d'une autre Nation.

H 5

Mais

Mais à quel principe attribuera-t-on l'estime excessive que d'autres ont pour ces mêmes Anciens ; On ne fera pas fort embarrassé là dessus, quand on aura examiné quels sont les admirateurs outrés des Platons & des Homères. Je croi qu'on peut les réduire à deux Classes : Ou ce sont des personnes d'un profond savoir, ou bien ce sont des demi-Savans, dont on en voit beaucoup dans ce Siècle. Pour les ignorans qui admirent les Anciens sans les avoir jamais lûs, quand même ils ne feroient pas en petit nombre, ils ne valent pas la peine de les mettre dans une classe à part.

Il ne faut pas s'étonner qu'un Savant du premier ordre admire les Anciens de bonne foi. Il a pâli toute sa vie sur leurs Ouvrage ; il s'est familiarisé avec leur stile & avec leurs pensées. Ne s'étant jamais donné le loisir de former son raisonnement, il est habitué à trouver beau, non ce qui est conforme à la Raison, mais ce qui se raporte au goût, de l'Antiquité.

Si l'on veut remarquer encore qu'on ne croit rien si facilement que ce qu'on est intéressé à croire, on comprendra aisément qu'un tel savant ne sauroit revenir de son opinion ; S'il étoit vrai que les Ouvrages dont il a fait son unique étude, fussent remplis d'extravagances, il seroit obligé de renoncer au titre de Savant, qu'on ne sauroit accorder à un homme qui ne fait qu'un grand nombre de fadaïses. Son intérêt l'oblige donc à soutenir, qu'on ne fait pas un
pas

pas dans la Lecture des Anciens sans rencontrer quelque merveille, & ce même intérêt l'engage à le croire, pour n'être pas forcé à déconter sur l'idée de son propre mérite.

Il se peut bien que parmi les demi-Savans, il y en ait qui défendent les Anciens sincèrement, sur la foi des Savans du premier ordre, pour qui ils ont souvent une déférence aveugle. Mais je m'imagine que d'ordinaire il y a dans les Eloges outrez qu'ils font des Anciens, plus de vanité, que de bonne foi. Etre Savant, ou passer pour l'être, c'est à peu près la même chose pour certaines gens; & souvent même ils aiment moins être Savans réellement, que d'en avoir la réputation. Or il est sûr, qu'il n'y a point de chemin plus abrégé pour parvenir à cette réputation, que de soutenir qu'on découvre dans les Anciens des trésors de beautés, qui se cachent à des yeux vulgaires. Ceux qui vous l'entendent débiter avec confiance, en concluent d'abord que vous avez une connoissance exacte des mœurs des premiers Siècles, & que vous avez la connoissance de toutes les délicatesses des Langues Savantes, en un mot, que vous vous êtes aquis une profonde érudition.

Parmi ces demi-Savans il se trouve des Auteurs qui écrivent en François, & que leur vanité engage encore d'une autre manière, à donner une haute opinion des Anciens, dont ils se piquent d'avoir étudié le goût à fond. Ils soutien-

tiennent que ce goût est le seul qui puisse rendre les Ouvrages parfaits, & prétendant l'avoir attrapé, ils croient par-là sanctifier leurs écrits, & les faire regarder du même point de vûe dont on regarde leurs modèles mêmes.

Du nombre de ces Ecrivains il y en a d'excellens, qui par une délicate vanité soutiennent que les Anciens sont incomparables; dans le tems qu'ils font voir par leurs productions qu'on peut les surpasser. Et c'est par ce combat apparent entre leurs sentimens & leurs Ouvrages, qu'ils donnent un nouveau lustre à leur réputation.

On me permettra bien de faire ici une digression, pour examiner si Boileau, & d'autres Auteurs comme lui doivent l'approbation du Public à ce goût d'antiquité qu'on prétend trouver dans leurs Ouvrages. Je sai bien qu'ils ont souvent profité des pensées des Anciens (en quoi ils croient être moins plagiaires que ceux qui pillent les Modernes) mais j'ose avancer qu'ils se contentent de louer le goût des Anciens, & qu'ils s'en éloignent autant qu'ils peuvent. Une simplicité élégante & majestueuse fait le mérite des Ouvrages des Anciens, selon leurs admirateurs. Le jeu d'esprit, le stile figuré, les tours recherchez, tout cela étoit exclus des écrits de ces Hommes divins. Mais en est-il ainsi de leurs admirateurs? Je ne connois point de Poète dont le stile soit plus figuré & plus rempli de tours hardis & brillans que celui de Despreaux. Veut-il exprimer le droit

droit que tout le monde a de censurer les meilleurs Vers, voici comme il s'y prend :

„ Un Clerc pour quinze sols, sans craindre le hola,
 „ Peut aller au parterre attaquer Attila;
 „ Et si ce Roi des Huns ne lui charme l'oreille,
 „ Traiter de Visigots tous les Vers de Corneille.

S'agit-il d'une maison que les Voleurs vont piller au travers des flammes; C'est ainsi qu'il s'exprime :

„ Car le feu dont la flamme en ondes se déploie,
 „ Fait de notre quartier une seconde TROYE;
 „ Où maint Grec affamé, maint avide Argien,
 „ Au travers des charbons va piller le Troyen.

Je ne blâme pas ces figures fortes, quant elles ont de la justesse, mais je doute fort qu'on en puisse trouver beaucoup d'exemples dans les Anciens qu'on se pique le plus d'imiter. Je reviens à mon sujet.

Je crois avoir montré suffisamment que l'amour de la Réputation est la principale source de l'entêtement excessif qu'on fait paroître pour les ouvrages consacrés par le tems. Voyons à présent l'argument ordinaire par lequel on prétend fermer la bouche aux Antagonistes des Anciens.

Il y a deux ou trois mille ans que tous les Hommes de lettres, excepté un petit nombre
 de

de gens bizarres & d'un goût dépravé, ont reconnu des beautez extraordinaires dans Platon, &c. Ainsi donc, soutenir que ces beautez n'y font pas, c'est avancer que toutes les Personnes de réputation pendant tout ce tems-là n'ont pas eu le sens commun ; c'est heurter grossièrement la raison, & se rendre coupable d'un orgueil odieux. Ceux à qui ces merveilles ne sautent pas aux yeux, doivent s'en prendre à eux mêmes & se croire aveugles.

On suppose d'abord dans ce raisonnement, que ceux qui n'ont pas été Admirateurs de ces hommes illustres, ont été des gens bizarres & d'un goût dépravé ; & cela s'appelle supposer ce qui est en question. En second lieu, on nous accuse à tort de traiter d'insensés tous ceux qui pendant plus de trente Siècles ont été prévenus pour Homère. Si on avoit droit de disputer le sens commun à tous ceux qui entrent sans examen dans un préjugé universellement reçu, il n'y auroit pas un homme au monde qui méritât le titre de Sage.

Mais pour mieux développer le ridicule d'un sophisme qu'on débite avec tant de hauteur, posons quelques principes.

Le beau dans les ouvrages de l'esprit, peut se déduire de certains principes surs de la Raison ; ou bien il est purement arbitraire, & il emprunte tout son mérite d'un goût passager, qui lui communique son inconstance. Si la dernière de ces propositions est vraie, il ne faut point

point disputer de l'excellence d'un Ouvrage ; son mérite ne dépend que du caprice de ses approbateurs. Il faut donc que la première de ces propositions soit reçue , & qu'on convienne que la dispute touchant les Anciens & les Modernes , est une question de Droit.

Je vais plus loin. Toutes les vérités n'admettent pas la même sorte de preuves ; & une question de fait se résout autrement qu'une question de Droit. Pour prouver la vérité d'un fait , il suffit du témoignage unanime d'un grand nombre de personnes , qu'il n'a pas été possible de tromper & qui n'ont point eu d'intérêt à tromper les autres. Un tel témoignage parvenu à nous par une tradition constante & uniforme , est en son espèce une démonstration de la vérité d'un événement passé. Mais une question de Droit n'a rien à démêler avec le témoignage & avec l'autorité , la Raison seule a le privilège de lui fournir des preuves , & c'est une prérogative qu'elle ne doit jamais céder à une longue suite d'années. Il s'en suit que le raisonnement que je combats ici , n'est propre qu'à éblouir ceux , qui ayant de fausses idées de la modestie , la confondent avec une raison lâche ; & qui trouvent plus commode d'adopter une opinion reçue , que de consulter leurs propres lumières. On pourroit encore exiger , avec Horace , que les Admirateurs outrepassés des Anciens nous fixassent au juste le nombre des Siècles qu'il faut pour mettre le mérite d'un

Au-

Auteur hors de conteste : enfin que l'on fût exactement quand il faut commencer à imposer silence à la raison. Peut-être ce raisonnement n'est pas le plus fort du monde, mais il est d'Horace, & subsiste depuis plus de dix-sept Siècles; ainsi voici Antiquité contre Antiquité, Autel contre Autel.

Mais, me dira-t-on, si cette approbation universelle & durable n'est pas une démonstration en faveur des Anciens, c'est du moins un préjugé bien fort. Un si grand nombre de personnes éclairées auroit-il raisonné de travers sur le mérite d'Homère; cela est inconcevable.

Pas si inconcevable que l'on pourroit penser, & ce n'est pas la première erreur invétérée dont on est enfin revenu. Quoi! parce qu'on a cru pendant plusieurs Siècles que le Ciel étoilé étoit d'une matière solide, faudra-t-il absolument démentir la Raison & l'expérience pour souscrire à cette bizarre opinion? Si l'on a reçu comme une vérité certaine, pendant un tems infini, que le Soleil tourne autour de la Terre, ne feroit-il pas pour cela permis à la Terre de tourner autour du Soleil? Mais voici une raison particulière de la haute estime qu'on a eue pour Homère, sans qu'on ait été désabusé sur son chapitre pendant tant de Siècles. Lorsque Zoile parut dans le monde, le divin Homère jouissoit déjà depuis long-tems d'une approbation générale; Il ne faut pas s'en étonner. Il avoit indubitablement du génie; ses Vers sont aisez & coulans, & son stili-

le

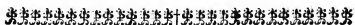
le a été toujours admiré des Grecs, qui doivent avoir connu la force & la délicatesse de leur propre langue. D'ailleurs les Fables devoient divertir naturellement des peuples amoureux de toutes sortes de fictions. Enfin jusques-là personne n'avoit mieux réussi que lui dans le Poëme Epique, & naturellement nous sommes portez à croire qu'un Ouvrage est un modèle de perfection, quand il est dans son genre le plus beau que nous ayons vû. On ne se révolte jamais sans danger contre le goût général, & il est très-naturel que Zoïle, voulant avec hauteur désabuser son Siècle d'une erreur chérie, se soit fait un grand nombre d'ennemis; leur emportement même alla si loin que Ptolémée le fit crucifier, pour avoir osé attaquer Homère. Boileau appelle la mort de ce pauvre critique infame; mais certes elle l'est moins pour lui, que pour ce Roi extravagant qui ne se faisoit pas une affaire d'immoler aux Manes d'un Poëte un homme coupable seulement de l'avoir osé censurer. On peut bien croire que ce supplice imposa silence à ceux que Zoïle avoit pû détromper sur le mérite d'Homère; il faudroit se laisser entraîner à un zèle bien impertinent pour vouloir être le martyr d'une opinion aussi peu importante que celle de Zoïle. Son nom devint même si odieux, que dès l'enfance on accoutuma à le prononcer avec horreur, & qu'on mit entre les Axiomes indubitables, qu'on ne pouvoit critiquer Homère sans sacrilège. C'est ain-

130 L É M I S A N T R O P E.

fi que des Siècles se sont écoulés dans l'admiration de ce Poète, & que peu à peu l'argument que je viens de réfuter s'est aquí toute la force qu'il pouvoit emprunter du tems.

Il me semble que je ne saurois mieux finir qu'en citant la manière burlesque & pourtant sérieuse dont Regnier débite, dans une Satyre adressée à Mr. Rapin, le raisonnement dont j'ai tâché de découvrir le foible.

„ Pour moi les Huguenots pourroient faire miracles ,
 „ Refusciter des morts , rendre de vrais Oracles ,
 „ Que je ne pourrois pas croire leur vérité.
 „ En toute opinion , je fuis la nouveauté !
 „ Aussi doit-on plutôt imiter nos vieux Pères ,
 „ Que suivre des nouveaux les nouvelles chimères :
 „ De même en l'Art Divin de la Muse doit-on
 „ Moins croire à leur esprit qu'à l'esprit de Platon.
 „ Mais Rapin , à leur goût si les vieux sont profanes
 „ Si Virgile , le Tasse , & Ronfard sont des Anes ,
 „ Sans perdre en ce discours le tems que nous perdons
 „ Allons comme eux aux champs & mangeons des
 chardons.



LVI. D I S C O U R S.

MON Libraire m'a communiqué la Lettre d'un *Inconnu* touchant mon Songe *, je la

* Cette Lettre est signée D. B. & parle fort avantageusement de Mr. Caze : le Lecteur tirera de là les conjectures qu'il trouvera à propos.

la trouve si bien tournée qu'elle pourroit me paroître telle, quand même elle seroit aussi pleine de Critiques, qu'elle est remplie d'Eloges. On m'y reproche obligeamment d'avoir fini mon Songe trop tôt, & l'on auroit souhaité que j'eusse joint les Poëtes Grecs aux Latins pour les opposer aux Modernes. Selon cet inconnu, j'aurois trouvé facilement parmi eux des † Compagnons dignes de tous les Anciens de réputation. En effet, P. Corneille, Segrais, Sarrazin, Voiture, Benferade, Bussi Rabutin, & sur tout Fontenelle, ne cèdent point en mérite aux Ecrivains de la Grèce. Mais plusieurs considérations m'empêchent de les mettre en parallèle les uns avec les autres : Sans parler des difficultez d'un pareil Ouvrage, il est sûr qu'il ne seroit goûté que par un petit nombre de personnes qui peuvent juger de la justesse de ces sortes de comparaisons. Mais j'écris pour le Public, & si j'allois lui alléguer des Auteurs Grecs, qu'il connoît aussi peu que les Habitans des Terres Australes, que sai-je si l'on ne me prendroit pas pour un homme qui vouloit conjurer les Démons ; mais supposé que de tems en tems il me soit permis de m'élever au dessus de la portée du vulgaire, je doute fort qu'il me fût possible de trouver pour ces illustres Modernes des Anciens qui aient écrit dans le même goût : écrire dans le même genre, & écrire dans le même goût, sont des choses très différentes.

Sans distinguer les Grecs des Latins , parcourons un peu ceux qui semblent avoir du rapport avec les François que j'ai nommez.

Sophocle & Euripide ont été les Poètes tragiques que l'Antiquité a le plus estimez , & pour qui nos Savans ont le plus de vénération ; leur stile est élevé , leurs Vers sont soutenus , leurs pensées nobles ; si leurs Héros paroissent souvent choquer la bienséance , il faut s'en prendre moins à ces Poètes qu'aux mœurs de leur Siècle , dont la simplicité étoit fort opposée au luxe du notre. Par conséquent pour exercer sur eux une critique raisonnable , il faut ne s'attacher qu'aux choses qui relèvent de la Raison seule , & qui n'ont rien à démêler avec le goût.

Les sujets qu'ils ont mis sur le Théâtre ne sont propres qu'à effrayer le Spectateur , & à exciter en son ame des mouvemens , que naturellement l'homme cherche à éviter. On voit , dans leurs Ouvrages , des Incestueux punis cruellement par les Dieux d'un crime commis par hazard , & notre cœur révolté contre cette injustice , n'a pas le loisir de s'intéresser pour des malheureux d'une espèce si singulière. On y voit des Frères animez d'une rage ambitieuse , s'égorger mutuellement , & se consoler de leur mort par le plaisir d'entraîner leur ennemi dans le tombeau. Tantôt ces Poètes exposoient aux yeux un Atrée , apaisant la faim de son Frère Thyeste de la chair de ses propres Enfans ; & ils prétendoient s'attirer l'attention du spec-

spectateur par l'image d'un crime , qui , selon la Fable , força le Soleil à reculer. Tantôt ils représentoient une meurtrière de son Epoux demandant en vain la vie à son fils , qui , excitée par une sœur au parricide , immole sa Mère criminelle , plutôt à sa cruauté qu'aux Manes de son Père. Enfin , leur Héros sont pour la plupart des scélérats odieux , dont le crime fait horreur , & dont le malheur ne touche point.

Après avoir fait cet examen , ne puis-je pas , sans faire tort à ces illustres Auteurs , les accuser d'avoir mal connu le cœur humain. La Tragédie y doit exciter des passions , il est vrai ; mais ce doivent être ces passions où notre penchant nous porte , & non celles qui nous sont étrangères , & auxquelles nous ne nous laissons entraîner qu'avec répugnance. Du nombre de ces mouvemens trop violens , est sans doute une terreur excessive , qui n'est pas ménagée avec art , & dont le but n'est pas de nous rendre plus sensibles au plaisir qu'inspire un heureux dénouement. Cependant , c'est cette terreur , qui dans les Pièces de ces fameux Anciens , fait sur le cœur les impressions les plus fortes , & les plus ordinaires.

P. Corneille a écrit dans tout un autre goût ; s'il nous fait craindre , haïr , avoir de la compassion , c'est le vice qu'il nous fait haïr , il nous fait craindre pour une vertu menacée , il intéresse notre pitié dans une vertu malheureuse ;

se ; nous sentons une complaisance secrète pour les mouvemens qu'il nous inspire , & nous les aimons comme les effets de notre penchant pour la Vertu.

La Tragédie des Anciens se borne à exciter la terreur & la pitié. Corneille a franchi ces limites. Il se contente de nous tracer la vive image d'une action grande & noble qui nous intéresse fortement , & qui fait naître dans nos cœurs des passions dont notre amour propre s'aplaudit.

On voit dans le Cid un Combat entre l'Amour & la Gloire ; on se sent agréablement suspendu entre les mouvemens opposés qui agitent Rodrigue & Chimène , & l'on se félicite de préférer avec eux le parti de l'honneur à celui de la tendresse.

La vertu Romaine s'étale dans les Horaces avec toute sa grandeur farouche , & elle y pousse l'amour de la Patrie à un excès qu'on trouve blâmable , & que cependant on ne sauroit s'empêcher d'admirer.

Une Clémence héroïque fait le sujet de Cinna ; Auguste y accable de bien faits des criminels qui joignent l'ingratitude à la trahison ; & par cette rare générosité , il excite dans nos âmes les mouvemens les plus vifs d'estime , de tendresse , & d'admiration.

Dans la mort de Pompée , on admire la fierté Romaine de Cornélie , qui , fidelle aux Manes du grand Pompée , déclare une Guerre éternelle

nelle à César, quoiqu'elle en respecte le mérite. On y est charmé de l'autre côté, de la grandeur d'ame d'un Vainqueur qui ne veut vaincre que pour pardonner; qui pleure & qui vange la mort de son ennemi.

Le moyen après cela de mettre P. Corneille en parallèle avec Sophocle, ou avec Euripide: pour moi je m'en trouve incapable, & j'en abandonne avec plaisir l'entreprise à un plus habile que moi.

Théocrite, Virgile, & d'autres Grecs & Latins, dont on estime les Pastorales, me paroissent avoir peu de chose de commun avec Segrais. Ces Anciens trop fidelles Copistes de la Nature, ont introduit dans leurs Eclogues de véritables Villageois, dont il n'y a pas grand mérite à savoir attraper le langage & les sentimens; si leurs Vers n'avoient pas de la beauté, on leur pourroit appliquer ce que dit Boileau de certains Auteurs Modernes, qui peut-être en les imitant trop, se sont attiré cette Censure.

„ Au contraire cet autre abjet en son langage,
 „ Fait parler ses Bergers comme on parle au Village
 „ Ses vers plats & grossiers, dépouillez d'agrément,
 „ Toujours baissent la Terre & rampent tristement,
 „ On diroit que Ronfard sur ses pipeaux rustiques,
 „ Vient encor fredonner ses Idylles Gothiques,
 „ Et changer, sans respect de l'oreille & du son,
 „ Lycidas en Pierrot, & Philis en Thoinon.

Segrais s'y prend de toute une autre manière ; ses Hameaux ne nous font pas songer seulement aux Villages , & ses Bergers n'ont pas le moindre air des Païsans. Ce sont des gens éloignez du tumulte des Villes , à qui l'amour inspire toute la délicatesse que le cœur peut fournir sans le secours d'un esprit raffiné.

En un mot , Segrais écrit à peu près dans le même goût que Fontenelle , & je ne fais qui des deux l'emporte sur l'autre.

„ Entr'eux j'aime à me partager ;
„ Et Pan l'Inventeur de la Flute ,
„ Arbitre de cette dispute ,
„ N'ose lui même les juger.

Sarrafin écrivoit très bien en Vers , & mieux encore en Prose , si je ne me trompe. Dans son Histoire de Wallstein il imite merveilleusement bien le stile concis & nerveux de Saluste , aussi-bien que son adresse à démêler les caractères des grands Hommes. Tous ses Ouvrages sont d'excellentes Copies , & il ne me paroît Original en rien , si ce n'est dans la Pompe funèbre de Voiture , Pièce parfaite dans son genre : je ne voi pas quel Auteur ancien on peut lui comparer ; & je suis dans le même embarras à l'égard de Benferade.

Il avoit de l'esprit infiniment , mais médiocrement du Bon-sens ; je m'en rapporte à son entreprise de mettre en Rondeaux les métamor-

morphoses d'Ovide. Si la Langue Françoisé pouvoit encore changer de tour, je ne fai si la réputation de Benferade seroit plus durable que l'a été celle de Ronfard & de Des-Portes; Il la doit moins, à mon avis, à son génie, qu'à l'adresse qu'il a eue de se rendre utile aux divertissemens de la Cour.

Il me semble que Voiture écrit mieux en Prose qu'en Vers, quoi qu'il ait bien réüssi dans les Rondeaux & dans les Balades. On pourroit lui comparer Pline le jeune pour le stile épistolaire. L'un & l'autre font voir beaucoup d'esprit & de tour, & peut-être trop. Ils ont possédé tous deux à fond l'art difficile de donner des éloges; Mais Pline est toujours sérieux, & Voiture a sù envelopper les louanges les plus fines dans un ingénieux badinage. J'ose dire que c'est l'homme du monde qui louë le mieux; mais qu'il doit céder à Bussi Rabutin le mérite d'écrire une Lettre comme il faut. Dans le stile épistolaire de ce dernier, tout est aisé, naturel, proportionné au sujet: Il n'écrit point, il parle; mais il parle en homme de qualité & d'esprit, qui pense juste, à qui les belles expressions sont familières. J'ai fort balancé si c'étoit St. Evremont, ou lui, qu'il falloit mettre en parallèle avec Pétrone, qu'ils ont admiré l'un & l'autre. Mais Pétrone content de montrer aux hommes leur ridicule dans des Portraits généraux, désigne rarement les personnes, bien moins les nomme-t-il; Bussi au

contraire s'est rendu odieux par une malice criminelle, qui tendoit plus à diffamer les hommes qu'à les corriger. D'ailleurs, quoique ses Vers soient remplis d'esprit, il me semble qu'il rime plutôt par effort que par génie; au lieu que Pétrone étoit Poète naturellement, & qu'il n'a tenu qu'à lui de nous laisser des vers admirables en toutes sortes de genres.

J'avois fort souhaité de joindre le Portrait de Fontenelle à ceux des autres grands Hommes, dont je me suis hasardé à dépeindre le caractère, mais je m'étois restreint mal à propos dans mon songe aux Poètes Latins, parmi lesquels il ne m'étoit pas possible de trouver un compagnon digne de lui: Je veux pourtant essayer de rendre justice à son mérite; & me transporter sur le Parnasse pour examiner son génie à fond.

Sur ce mont cherchons Fontenelle;
Ma Muse, tu connois ces lieux,
Quel antre, quel vallon le cèle
A l'avidité de mes yeux?

Aux Bergers peut-être il repete
L'art * d'entonner sur la Musette,
Des Chançons pleines d'agrément?
Des Chançons dont la Politesse
Sait s'éloigner de la rudesse,
Sans aller au raffinement.

Mais

* Il a fait une Dissertation sur l'Eclogue.

Mais je l'entends ; lui-même il chante
 Ces douceurs qui règnent aux champs ,
 Ce calme d'une ame contente ,
 Source des plaisirs innocens.
 Sage Pasteur , j'en croi ta Muse :
 Je quitte un orgueil qui m'abuse ,
 Je deviens un Lyfis nouveau.
 L'unique soin qui m'intéresse ,
 Est de partager ma tendresse ,
 Entre Philis & mon Troupeau :

Quel Mortel trouble sa cadence ?
 C'est l'ingénieux Lucien ,
 Vers lui je le voi qui s'avance ,
 Pour jouir de son entretien.
 Goute en ce maître de l'Éclogue ,
 Cet heureux tour du Dialogue
 Lucien , qui te fût cédé ;
 Je te connois , si Fontenelle ,
 Eût pû te servir de modèle ,
 Tu l'eusses peut-être égalé.

Quelles merveilles éclatantes !
 Il me transporte jusqu'au Cieux ,
 Que je vois de * *Terres errantes* ,
 Rouler dans ces champs spacieux.
 Dans le climat de chaque monde ,
 Du peuple , qu'il soutient , je fonde
 Le flegme , ou la vivacité ;
 Ne suis-je pas dupe d'un songe ?
 Qu'importe , ingénieux mensonge ,
 Tu plais plus que la vérité.

Non,

* *Les Mondes de Fontenelle.*

Non, plutôt, vérité solide ,
 Sur ses pas je te veux chercher ,
 A ceux qui suivent un tel guide ,
 En vain se veut-elle cacher.
 A l'aide du Compas fidelle ,
 Bientot sa raison nous décelle ,
 L'obscur séjour qu'elle choisit.
 Ou dans des routes moins vulgaires ,
 Par ses † *magiques caractères* ,
 Il la suit , l'atteint , la saisit.

Lui seul par sa vive lumière ,
 Par son Art , son Esprit , son Gout ;
 Vaut une Académie entière ,
 Il fait tout , il excelle en tout.
 Il faudroit être Fontenelle ,
 Pour tracer l'image fidelle ,
 D'un mérite comme le sien :
 Aucun Mortel de l'Ebre au Gange ,
 N'est aussi digne de louange ,
 Ni ne la dispense si bien.



LVII. DISCOURS.

„ I L y a des gens qui ont une fade attention
 „ à ce qu'ils disent , & avec qui on souffre
 „ dans la conversation , de tout le travail de leur
 „ esprit ; Ils sont comme pétris de phrases &
 „ de

† *L'Algèbre*

„ de petits tours d'expressions ; concertez dans
 „ leur geste , & dans tous leur maintien : Ils
 „ sont *Puristes* , & ne hasarderoient pas le moins
 „ un mot , quand il devroit faire le plus bel effet
 „ du monde ; rien d'heureux ne leur échappe ,
 „ rien ne coule de source , & avec liberté : Ils
 „ parlent proprement & ennuyeusement.

Cette réflexion est de Mr. de la Bruyère , dont le nom seul emporte toutes les Epithètes qu'on pourroit lui donner ; Quoique j'aye fait quelquefois la même remarque , je n'ai pas balancé à lui emprunter sa manière de l'exprimer : Il vaut mieux s'exprimer comme un autre , que de s'exprimer plus mal.

Ces *Puristes* qu'il dépeint si bien , sont de certains esprits subalternes , qui n'ayant pas la force de penser bien & de raisonner juste , se bornent à parler exactement. Connoître à fond les règles les moins importantes de la Grammaire , c'est leur mérite , & s'y assujettir servilement , leur tient lieu de gloire. Vaugelas , T. Corneille , Ménage , & Bouhours , épuisent toute l'application de leur foible génie ; Ils seroient , en cas de besoin , Historiens de tous les mots François : Ils en favent la naissance , les progrès , l'établissement , & la ruine.

Je leur passerois leur petitesse d'esprit , s'ils ne sortoient pas de la sphère de leur habileté , pour censurer avec une hauteur pédantesque , ceux dont l'ame a plus d'élévation , & qui s'efforcent plus à asservir leur génie à une exacte raison , qu'à l'Empire des Grammairiens.

S'ils examinent un Ouvrage, ne pensez pas que la beauté de votre imagination, la justesse de vos pensées, & la netteté de votre méthode, puissent leur donner quelque satisfaction ; c'est bien à ces minuties-là qu'ils songent ! Voici un mot qui commence à vieillir, vous diront-ils : il a beau exprimer mieux que tout autre ce que vous pensez ; point de quartier, il faut le remplacer par un terme qui soit plus à la mode, & qui signifie moins. Cette période est trop longue, il en faut faire trois ; qu'importe qu'elle contienne une pensée qu'on ne sauroit démembrer sans l'affoiblir ; il en faut faire trois, & les droits de l'oreille doivent l'emporter sur ceux de l'esprit. Voici une autre période trop courte, & si vous voulez suivre leur avis, vous y ajouterez cinq ou six mots superflus, pour lui donner plus de rondeur & d'harmonie.

On sort d'un Sermon dont tout le monde est satisfait : le Peuple le trouve admirable, merveilleux, divin ; il paroît au Philosophe, clair, raisonné, méthodique ; ceux qui fréquentent les Eglises, comme ils vont voir les Spectacles, s'y sont bien divertis ; plusieurs en reviennent convaincus, d'autres touchés, & quelques-uns meilleurs. Pour le Grammairien, il rentre chez lui, sans nouvelles lumières dans l'esprit, sans mouvemens dans le cœur, & sans satisfaction dans l'ame. Eh ! le moyen qu'il puisse goûter un pareil Prédicateur : Il a dit *Crucifixion* au lieu de *crucifiment*.

Je

Je n'approuve pas d'un autre côté la liberté licencieuse de certains esprits bisares, qui sans avoir égard au génie de la langue, se livrent à une imagination échauffée, n'emploient pas un mot dans son usage ordinaire, & se font ainsi un jargon particulier. On les écoute long-tems sans les entendre, & trouvant enfin la clef de leurs Phrases, on comprend *qu'il vient de la promenade & qu'ils vont jouer une partie d'ombre.* Ils ne sauroient se résoudre à parler comme les autres hommes, & ils emploient la métaphore pour vous demander des nouvelles de votre santé.

Je veux, dans la manière de s'exprimer, une liberté qui n'aille pas jusqu'au libertinage. Je veux qu'un Ecrivain connoisse le génie de sa Langue, & qu'il s'y conforme dans les phrases même qu'il hafarde. Mais d'un autre côté il faut oser se servir le premier d'une expression, qui, inusitée dans le sens; où on l'emploie, le développe pourtant avec plus de précision & de force que le terme ordinaire.

C'est à cette sage hardiesse que les grands Hommes doivent les beautés les plus neuves de leurs Ouvrages, & que sur tout Boileau s'est attiré les applaudissemens de tous les gens de bon goût. Voici un exemple de sa manière de hafarder une expression.

Ce n'étoit pas jadis sur ce ton ridicule
Qu'amour dicta les Vers que soupироit Tibulle.

Soit.

Soûpirer quelque chose, ne se dit pas en bonne Grammaire; *soûpirer des Vers*, cependant, exprime dans la dernière perfection, le caractère de tendresse naïve qui est particulier aux Vers de Tibulle. Il semble que ses Elégies échappent à son cœur comme un soupir; elles en ont le naturel, & la facilité. En un mot, *soûpirer des Vers*, dit autant qu'une période entière. On ne l'avoit point employé de cette manière avant Despreaux; mais cette nouveauté heureuse étoit réservée à son génie, qui, maître des règles, fait s'en écarter plus glorieusement que les autres ne les suivent.

Ceux qui savent gré à Boileau d'une pareille licence, auroient bien de la peine à la pardonner à quelque Auteur novice, qui ne pourroit pas se mettre sous sa réputation à couvert de la Critique. Mais cette manière d'agir est injuste; on n'est pas Boileau tout d'un coup, & on ne le devient jamais quand on rampe sous l'exactitude stérile de la Grammaire.

Cependant, le grand nom de Boileau ne lui a pas été toujours un sûr azile contre Messieurs les Puristes; mais il croit qu'indiquer leurs censures, c'est y répondre, & voici comme il en parle en apostrophant ses derniers Ouvrages.

„ Et bien tôt vous verrez mille Auteurs pointilleux ,
 „ Pièce à pièce épluchant vos sens & vos paroles ,
 „ Interdire chez vous l'entrée aux Hyperboles ,
 „ Traiter tout noble mot de terme hasardeux ;

„ Et

- „ Et dans tous vos discours , comme monstres hideux ,
 „ Huër la Métaphore & la Métonymie ,
 „ Grands mots que Pradon croit des termes de Chimie :
 „ Vous soutenir qu'un lit ne peut être effronté ,
 „ Que nommer la luxure est une impureté.

De Puriste , à l'Académie Françoisè la transition me paroît assez naturelle. Bien des gens s'imaginent que cet illustre Corps a fixé l'usage de la Langue , qui auroit pâti sans doute de l'inconstance de la Nation , si on ne l'avoit pas mis en dépôt chez cette illustre Assemblée de quarante beaux Esprits. Mais qui me répondra des dépositaires mêmes ? ne sont-ils pas sujets à la légèreté Françoisè comme les autres ? & ce dépôt ne pourroit-il pas s'altérer entre leurs mains ?

On croit encore que la Langue ne sauroit changer qu'à son désavantage , & qu'elle est dans un point de perfection où il faut la laisser absolument. On étoit persuadé de la même chose du tems de Ronfard ; & à considérer cette affaire en Philosophe , on peut douter si l'on se trompoit alors, ou si l'on se trompe à présent. Il est vrai qu'on a fort raffiné sur la langue , & qu'on lui a donné une délicatesse exquise. Mais cette délicatesse fait-elle la véritable perfection du Langage ? & ne seroit-elle pas incompatible avec la grandeur & la force que demande un sujet sérieux & grave ? Quelque porté qu'on soit pour les Modernes , on ne sauroit lire les Historiens Romains , sans

convenir qu'ils sont infiniment supérieurs aux plus habiles Historiens François.

On en donne une raison dont la solidité est très sensible, mais qui regarde tous les Historiens modernes & non pas les François en particulier.

Il faut une capacité très étendue pour bien écrire l'Histoire : Il faut connoître les Loix des Peuples dont on décrit les actions : Il faut savoir démêler les principes de ces actions, par une exacte connoissance des finesse de la Politique ; Il faut encore avoir des idées justes de l'art militaire ; & rarement parmi nous ces différentes lumières se trouvent réunies dans une même personne.

Chez nous l'homme de Robe a étudié les Loix, le Ministre d'Etat entend la Politique, le Général fait gagner des Batailles, ou trouver des ressources dans une retraite ; & rarement notre capacité passe les bornes de notre profession. Il n'en étoit pas ainsi des Romains, sur tout quand il étoit d'une famille illustre : Ils partageoient leur première jeunesse entre les études & les exercices ; & ayant formé de cette manière leur corps & leur esprit, ils étoient obligés à faire un certain nombre de Campagnes, & de passer par toutes les Charges militaires avant que de parvenir aux premières Dignitez de la République. Ces Dignitez, ou leur naissance, leur donnoient entrée au Sénat, & leur procuroient l'occasion de pénétrer dans tous les
sc.

secrets du Gouvernement, & de connoître parfaitement les Loix fondamentales de l'Etat. Souvent encore reçus dans un Collège de Pontifes, ils ajoûtoient à toutes ces connoissances, celle d'une Religion purement politique, par laquelle mettant à profit la crédulité du Peuple, on lui faisoit un frein de sa propre sottise.

Mais une raison plus particulière pourquoi les Romains l'emportèrent sur les François dans ce genre d'écrire, c'est la force de leur Langue, & la manière concise dont elle s'exprime. Elle n'étoit point sujette à une Académie qui *l'efféminoit* par une délicatesse excessive & qui la gênât par une exactitude ingrate.

On voit dans les Salustes, dans les Tites-Lives, dans les Tacites, un stile nerveux, concis, majestueux. Ils font penser plus qu'ils ne disent ; pour nous, les règles étroites du Langage nous forcent à dire dans toute son étendue ce que nous voulons faire penser, & ne nous permettent pas de laisser quelque chose à deviner. Rien sur tout ne gêne d'avantage un Ecrivain François, que la nécessité ridicule qu'on lui impose d'éviter l'équivoque de sens qu'il faut fuir sans doute, pour faire naître dans l'esprit du Lecteur, précisément la même idée qui est excitée dans le nôtre. Je parle d'une équivoque qui n'est que dans les paroles, & dont le plus stupide des hommes ne sauroit être embarrassé. Cependant il faut s'en garder soigneusement, & se servir de détours & de circon-

locutions qui ne servent qu'à cette netteté inutile, & font pâtir l'esprit de leur disette de sens.

Il seroit bon que quelque grand génie voulût donner l'exemple de se mettre au dessus de cette exacte stérilité des Puristes, & voulût dire naturellement ce que la Mothe met dans la bouche de Pindare.

„ Je ne veux pas que mes Ouvrages ,
 „ Ressemblent , trop fleuris, trop sages,
 „ A ces Jardins plantez par Art ;
 „ On y vante en vain l'industrie ,
 „ Leur ennuyeuse symétrie ,
 „ Me plait moins qu'un heureux hafard.



LVIII. DISCOURS.

Réflexions & Caractères.

LE rude métier que celui de ne rien faire !
 Voyez ce jeune Homme, si bien mis ,
 si doré, qui se trouve par tout, qui connoît
 tout le monde, que tout le monde connoît.
 C'est Erasme ; il est riche, beau, bien fait, il
 ne lui manque pour être heureux que de savoir
 mettre son bonheur à profit. Elevé dans une
 molle indolence, il n'a jamais exigé le moindre effort de son esprit ; peu à peu les ressorts
 de

de son ame se font enrouillez , elle est devenue incapable d'agir. A peine Erasme vit-il ; il ne pense pas. A-t-il une ame ? N'est-il pas plutôt poussé par un certain instinct , qui lui fait sentir qu'il est une compagnie désagréable à lui-même , & qu'il doit chercher des amis avec qui il puisse être sot en liberté ? Il a compté sur une société de cette nature ; il s'est résolu d'y aller au sortir du dîner pour n'en revenir que le soir : mais par un désastre imprévu , cette partie se déränge ; Voilà Erasme au désespoir. Comment viendra-t'il à bout de passer cette journée entière , composée de tant d'heures , qui font ensemble un si terrible nombre de minutes ? Las enfin de se promener seul & dans la pluie encore , il se réfugie dans un Café , rendez-vous ordinaire de tous les fainéans de la Ville ; Mais pour comble de malheur , il n'y a personne , il sort , il rentre vingt fois ; de là il court chez Benacqui. Autre malheur , il n'y voit que des honnêtes gens avec qui il faudroit être poli , & le billard est occupé ; il n'y sauroit durer ; il n'y a point de ressource pour le pauvre Erasme , aujourd'hui même il n'y a ni Opéra , ni Comédie ; inutile à soi-même , à tout le monde , que dis-je , inutile ; fâcheux , importun , il n'est pas entier quand il est seul , il lui manque des parties essentielles , le jeu , la débauche , un cheval , une chaise ; ces choses-là le rendent complet ; il fait un seul *tout* avec elles. La fin de la journée

s'approche , après avoir été souhaitée ardemment ; il rentre chez lui , fatigué de n'avoir eu rien à faire ; il se jette dans un fauteuil , il respire ; le jour est fini , quelle bénédiction ! Après avoir été une heure à table , il se couche , tout consolé d'aller passer dix heures sans être à charge à soi-même , & d'avoir lû dans une affiche que demain on représentera les Fêtes Vénitiennes.

Quel sujet important peut avoir brouillé Baldus & Polyhystor ? ils vomissent l'un contre l'autre des torrens d'injures ; ils chargent de gros volumes de leur colère & de leur haine ; ils paroissent s'efforcer à immortaliser leur infamie mutuelle ; apparemment ces hommes savans & graves ne sont pas si animez pour une cause légère ; non , sans doute ; Polyhystor a donné un sens nouveau à un passage d'Horace , & Baldus a eu l'insolence de ne vouloir pas tolérer cette innovation. Ceux qui se haïssent avec le plus de fureur , ce sont les Gens de lettres ; & parmi eux se signalent , les Poètes , les Littérateurs , & les Théologiens. Il est vrai que les Philosophes quelque fois ne sont guères plus sages , & que les préceptes de modération restent souvent dans leur esprit sans passer jusqu'à leur cœur ; il faut pourtant avouer , que l'emportement n'est pas parmi eux , ni si général , ni si outré que parmi les autres Savans.

Critiquez un Poète avec toute la moderation imaginable , il ne laissera pas de vous regarder de

de mauvais œil ; mais ajoutez la raillerie à la critique , & tournez en ridicule une pensée dont il s'est aplaudi , le voila qui vous hait à la fureur. Sa haine le rend de mauvaise foi , & convaincu que vous êtes bon Poète , & habile homme , il en conviendra parmi ses bons Amis , & ne laissera pas de vous prodiguer dans ses Epigrammes les titres de Poëtereau & d'ignorant.

Cependant , les Poètes ne sont pas implacables , il suffit qu'un ami intervienne & les assure de l'estime secrète qu'ils ont l'un pour l'autre , les voila bien-tôt réconciliez ; ils se rétracteront des injures qu'il se sont dites , le rimailleur deviendra Poète , & l'ignorant se changera en habile homme ; Ils paroîtront persuadés qu'on ne sauroit bien écrire à moins que d'être de leurs Amis , & au fond il y a dans leurs différens plus de folie que de méchanceté.

Pour les Littérateurs , il faut dire à leur gloire , qu'ils ne sont pas sujets à la foiblesse de se racommoder. La différence de leurs sentimens est la cause de leur discorde , & cette cause subsiste toujours. Un Littérateur ne dit jamais vous avez raison , après avoir dit vous avez tort ; il défend ce qu'il a avancé une fois , jusqu'à la dernière goutte de son encre ; il mourra demain , & aujourd'hui il cite des Auteurs , & dit des injures.

Les Théologiens n'en restent pas aux paroles dans leurs disputes , ils vont bien plus loin

s'ils en sont les maîtres, & deviennent tour à tour, persécutés & persécuteurs. Quand ils ne sont pas les plus forts, ils se défendent par la raison, & ils savent dépeindre avec énergie tout ce qu'il y a d'extravagant & d'inhumain dans la Persécution. Mais aussi-tôt qu'ils ont le dessus, ils ne reconnoissent plus la raison pour juge compétant, & la morale dont leurs misères les firent souvenir, s'est échappée de leur mémoire. Si les Souverains les laissoient faire, chaque Secte auroit une Inquisition, & l'on dépeupleroit l'Univers par un principe de zèle pour le Créateur de l'Univers.

J'outre peut-être, mais du moins est-il sûr que les Théologiens modérés même ne sauroient réfuter leur adversaires, sans leur donner les titres d'Hérétiques, de Schismatiques, & d'Hérésiarques; Titres dont ils relèvent encore souvent la force par les épithètes, d'odieux, & d'abominables. Mais le moyen, dira-t-on, de songer de sens froid, à des gens, qui savent les fondemens de la Religion Orthodoxe? Ils n'en conviennent pas; mais enfin, je suis de votre opinion; leurs erreurs sont dangereuses, & il faut empêcher que ce venin ne gagne les Membres encore sains de l'Eglise.

Mais faut-il pour cet effet les accabler de noms auxquels on attache des idées si effroyables, & les faire regarder du Peuple comme des monstres affreux? S'il faut absolument qu'un grave Théologien se serve de termes injurieux, qu'il

qu'il les employe contre les Libertins de profession. De propos délibéré, sans connoissance de cause, ils attaquent la Religion, parce qu'ils la haïssent; & qu'elle choque leurs intérêts. Mais ceux qu'on appelle Hérétiques sont la plupart d'aussi bonne foi dans l'erreur que nous sommes dans l'Orthodoxie. Si l'intention seule fait l'essence du crime, on ne sauroit mettre du nombre des criminels ceux qui pèchent faute de lumières, ou par une prévention dont ils ont de la peine à se dégager. Ils sont plutôt dignes de pitié que de colère, ou de haine.

Mais la chose est si claire, dites-vous, ils n'ont qu'à ouvrir les yeux. Fort bien ; allez donc lier commerce avec ces gens, que peut-être vous ne trouverez pas aussi monstrueux que vous pensez. Commencez par vous insinuer dans leur cœur, par la douceur Evangélique ; tâchez ensuite à développer dans leur esprit, le principe indubitable sur lequel est fondée une opinion aussi claire que la vôtre ; & de conséquence, en conséquence amenez-les tout doucement à la saine Doctrine.

Si vous vous servez de cette conduite sans succès, vous aurez du moins la satisfaction d'avoir employé pour convertir votre prochain, le seul moyen par lequel il est possible d'y réussir, quand on ne fait pas confirmer ses décisions par des miracles.

Ce qu'il y a de plus pitoyable dans ces emportemens Théologiques, c'est qu'ils n'ont pas

toûjours leurs sources dans ces disputes qui roulent sur des sujets clairs¹, développez, sur lesquels on ne sauroit se tromper sans un entêtement visible, & sans une prévention grossière. Ce sont souvent des sujets embarrassés, hérissés de difficultez, où l'on trouve par tout des abîmes & des précipices, & où la vérité même ne paroît pas toûjours vrai semblable : Sur des matières de cette nature, on peut se tromper sans préjugé, sans entêtement, avec de la pénétration & des lumières ; les plus grands génies s'y trouvent les plus embarrassés, parce que les difficultez se présentent à leur esprit, dans toute leur force.

La Sobriété peut enrichir, on peut se soutenir dans la richesse avec une libéralité bien dirigée ; mais après la prodigalité, il n'y a pas de moyen plus sûr pour se ruiner qu'une fardide avarice.

Le jeune Lylis s'est vû tout d'un coup possesseur d'immenses trésors ; Quatre générations paroissent avoir été créées exprès pour les entasser, & il trouvera le moyen de les dissiper en très peu de tems lui seul. L'amour, la bonne chère, & le luxe, semblent être liguez pour partager ses dépouilles : Toute sa vie n'est qu'une enchainure de différens plaisirs, ils ne lui laissent pas le loisir de songer qu'il se ruine ; Aussi se ruine-t-il d'une manière noble & brillante, & il court à sa perte par une route semée de fleurs.

Le

Le vieux Argyrophile a apporté au monde l'attachement d'un vieillard pour les richesses ; toutes les passions de son cœur se concentrent dans le plaisir de voir & de manier son argent. Son avarice le rend quelquefois défiant & circonspect d'une manière outrée , & quelquefois elle le jette dans une crédulité étonnante ; aujourd'hui , faute de hasarder une partie de ses trésors , il manque le plus beau coup du monde pour les augmenter. Demain , peu content de placer sûrement son argent à un intérêt médiocre , il le place au denier trois chez le Partisan Fourbin , qui n'attend que de l'avoir dupé pour faire banqueroute. Si la Justice ne s'en mêle , il ne paye jamais ses dettes. Il se fait suivre par ses créanciers par toutes les routes écartées de la chicane ; & enfin , condamné aux dépens , il donne cent Francs à sa Partie , & quatre mille aux Avocats.

Il n'a pas le cœur pourtant de tirer cette chère somme de son coffre fort , il la prend plutôt à gros intérêts , qui faute d'être payez , font bien tôt un second capital , dont les rentes s'accumulant encore , auront sans doute la même destinée. Argyrophile possède des maisons magnifiques , mais elles ressemblent aux Palais d'Italie , qu'on bâtit , & qu'on laisse là , plutôt que d'y faire quelque légère réparation , il les laisse tomber en ruine , elles ne sont plus habitables ; peu s'en faut , que celle où il demeure lui-même , ne croule sur sa tête. Il
meurt

meurt enfin , après avoir été condamné par sa lèine à toutes les misères de la pauvreté, & il meurt insolvable ; Il s'est traîné vers sa ruine par un chemin hérissé d'épines.

D'où vient que le mot de *Bon* est devenu un terme de mépris ? La Bonté , si elle a son principe dans la Raison est la plus aimable de toutes les vertus ; & si elle est un effet du tempérament , c'est l'humeur la plus commode & la plus utile à la société. Mais , dit-on , la bonté est compagne de la sottise , & la malice marque d'ordinaire de l'esprit. Quelque fausse que soit cette supposition j'y souscris , je veux même accorder que cette règle ne souffre point d'exception ; mais , j'en conclus , qu'il faut mépriser l'esprit , parce qu'il suppose la malice , & pardonner à la sottise , parce qu'elle est inséparable de la Bonté.



LIX. DISCOURS.

Suite des Caractères.

- I. **A**Rtemise, Lucinde, & Clarice sentent couler dans leurs veines le plus pur sang des Dieux. Unies entr'elles par les plus forts liens d'une tendre amitié elles n'en craignent point la fin ; leur vertu qui est le fondement de leur union lui assure une constance à

à l'épreuve de tous les événemens. On les croiroit animées d'une noble émulation, à qui nourrirait dans son cœur des qualitez plus aimables & plus dignes d'estime. Avec tous les agrémens de leur sexe, elles ont tout le mérite solide d'un homme qui en a beaucoup. Si elles se souviennent de leur Noblesse, ce n'est que pour penser plus fortement aux devoirs où elle les engage: Leur haute naissance ne passe dans leur esprit que pour une Lumière, qui répand un plus grand jour sur leur conduite. Elles ont soin que tout le monde qui a l'œil sur leurs actions n'y reconnoisse rien qui ne soit vertueux & véritablement noble. Leur qualité n'est pas à charge à ceux qui les fréquentent; elles s'abaissent vers ceux qui n'osent pas s'élever jusqu'à elles, sans être choquées de la fierté de ceux qui les traitent comme s'ils étoient leurs égaux. Leur vertu est toujours guidée par la Raison; La justice règle leur générosité, & leur charité est conduite par la Prudence. Qu'il est difficile d'être d'un rang si élevé, & de savoir agrandir son ame par les sentimens les plus purs de l'humilité Chrétienne! & qu'il est beau pour elles d'avoir réuni ces choses presque incompatibles!

Dans le portrait que je viens de tracer, quelqu'inférieur qu'il soit à son sujet, tout le monde reconnoitra Artemise, Lucinde & Clarice; elles seules n'y trouveront point leurs traits; Elles ne songeront pas seulement qu'un
incon-

inconnu se soit fait un plaisir de rendre justice à leur mérite. Que la Noblesse est respectable quand elle met ainsi la Vertu dans tout son lustre ! & qu'on peut bien dire dans pareille occasion :

„ La Noblesse , Dangeau , n'est pas une chimère.

II. L'admiration qu'on sent pour ces Héroïnes doit redoubler encore quand on leur oppose l'altière Dorise. Moins elle est en état d'étaler l'orgueil de sa noblesse par un éclat extérieur , plus elle le concentre dans son ame , & plus elle le découvre dans ses actions personnelles.

L'estime qu'on accorde à la véritable grandeur d'ame , la tendresse des hommes , ce tribut qu'ils payent avec tant de plaisir à la modération , à la douceur , ne lui font d'aucune importance ; elle ne veut être regardée que du côté de la Noblesse , qui dans le fond n'a rien de réel , qui n'est ni un agrément du corps , ni un sentiment du cœur , ni une qualité de l'esprit.

Est-elle créature humaine , femme , Chrétienne ? Non , elle est noble. Cette pensée l'occupe entièrement , son imagination en est remplie , il ne s'y trouve point de vuide pour quelque autre idée. Elle veut étendre au delà de la vie la considération due à son rang : elle songe à être encore noble après sa mort ; si l'on veut l'en croire ,

e , on ouvrira déjà par avance les Monumens des Demi-Dieux, afin que son cadavre y soit mangé des vers honorablement. Voudroit-elle encanailler ses cendres ? Ses os toucheroient-ils à ceux d'un homme du vulgaire dont on ne sauroit les discerner ? Elle se revolteroit contre un traitement si indigne : La voix lui reviendrait pour dire à un cadave si téméraire :

„ Retire-toi, coquin, va pourrir loin d'ici ,
 „ Il ne t'appartient pas de m'approcher ainsi.

Pauvre Dorise , que vous êtes à plaindre de votre illustre naissance ! c'est le plus grand malheur qui vous pût arriver. Vous songez tant à ce que deviendra votre corps , qui bien-tôt réduit à un peu de poussière se rejoindra à la terre dont il fut formé ; que deviendra votre ame ? daignez-y songer de grace.

Savez-vous que le souverain bonheur de cette ame consiste à vivre dans un commerce éternel avec les ames roturières de pauvres pécheurs & de vils artisans, dont vous croyez le corps paîtri d'un autre limon que le vôtre ? Jetez les yeux sur les Héroïnes que je viens de dépeindre, & aprenez d'elles que l'orgueil est une véritable petitesse , & que l'humilité est une véritable grandeur.

III. Damon est aimé de l'avare Menippe ; il est bien avec le prodigue Ctesiphon ; il s'est insinué dans l'esprit du fier Lyfandre ; le modestes

deste Lycas le considère; il est Ami du Dévot & du Libertin, des Petits-maitres & des Gens polis. Il faut que Damon ait l'esprit bien souple, & une grande connoissance de l'art de plaire: Mais ne pourroit-on pas demander s'il est homme de bien?

I V. Atticus & Caton ont vécu tous deux dans des tems difficiles, où la République Romaine étoit en proie à l'ambition de quelques particuliers, qui tour à tour vainqueurs & vaincus, immoloient à leur orgueil le plus beau sang de Rome; Sylla, César, Pompée, Auguste, & Antoine, causèrent ces desordres effroyables, dans lesquels Atticus & Caton tinrent une conduite toute opposée. Atticus s'éloignoit du maniment des affaires & ne songeoit qu'à couler ses jours dans une agréable tranquillité, au milieu des troubles de la République. Tous les différens partis le considéroient également, & il leur marquoit une bonté égale, sans distinguer les Usurpateurs de l'Empire, des Défenseurs de la liberté,

Il possédoit des trésors immenses, dont il se servoit en apparence en homme généreux, & véritablement en homme habilement intéressé. Cicéron, le conservateur de la République, ne trouvoit pas chez lui de plus grandes ressources contre ses malheurs, qu'Antoine qui n'aspiroit qu'à envahir l'Empire. Il faisoit du bien à tout le monde, s'insinuoit dans l'esprit de chacun, & le parti qui triomphoit avoit toujours quelque

que obligation à Atticus. Il étoit souple, complaisant, officieux, d'un agréable commerce, amateur du repos.

Caton avoit conservé dans Rome dégénérée le cœur d'un vieux Romain. Sobre, Laborieux, bon Soldat, grand Capitaine, Censeur impitoyable du luxe, libre dans ses discours, amateur de la République, plus elle étoit exposée à l'orage & plus il croyoit qu'en fidèle Pilote il falloit s'attacher au gouvernail. Il alloit au bien de sa Patrie par des voyes directes, & la haine du Peuple, le péril, une mort certaine, ne pouvoient pas l'en détourner. Incapable de flatterie & même de complaisance, il considéroit la Vertu comme le seul moyen légitime de parvenir aux premières Dignitez. La Fortune n'avoit rien à démêler avec ses sentimens; il aimoit le vrai mérite indépendamment d'un éclat étranger; & sa haine pour le vice savoit le démêler d'avec les plus brillantes apparences. Son tempéramment donnoit à sa probité un air féroce, & rendoit sa constance semblable à l'obstination. Il étoit plus facile à César de dompter l'Univers, que d'ébranler l'ame de Caton.

Qui de lui ou d'Atticus mérite la préférence dans notre esprit? J'avoué que je suis pour Caton. C'étoit une espèce de Misantrope dont la vertu étoit outrée, quoique véritable; Atticus au contraire me paroît un homme poli, dont la vertu étoit agréable, mais fausse.

La conduite de Caton forçoit ses plus grands

Ennemis, à le respecter, & même à lui accorder leur estime. Sa vertu alloit droit à l'intérêt de la Société, qui est le premier but de l'homme de bien; mais en marquant tant de tendresse pour toute la République, il ne pouvoit pas gagner sur lui d'en marquer à chaque particulier; sa vertu n'entroit pas dans un assez grand détail. Atticus content de satisfaire à chaque particulier ne songeoit pas seulement au bien de la Société générale: il donnoit même par ses richesses, aux plus pernicioeux ennemis de l'Etat, le moyen de se remettre. Lui seul paroît avoir été l'unique but de ses actions; en prodiguant ses bien-faits à tout le monde, il n'aimoit proprement que lui-même. Pourvû qu'il vécût d'une manière agréable & tranquille, il lui importoit peu que Rome fût exposée aux caprices d'un Tyran. A force d'avoir de la complaisance pour chaque homme à part, il s'éloignoit du but général de l'humanité.

La Vertu a des principes sûrs & toujours les mêmes; elle ne permet pas quelquefois de se rendre agréable. Caton prenoit ces principes à la dernière rigueur, & y conformoit sa conduite avec une sévérité outrée. Il étoit rustique, mais fort bon Citoyen. La Politesse au contraire n'a rien de fixe; elle s'accommode à tout, l'inclination de ceux qu'on fréquente, en est la règle. Atticus sacrifioit l'essence de la Vertu à la Politesse, il étoit galant-homme, mais très-mauvais Citoyen.

V. Il y a des gens dont le ridicule est bien dangereux pour eux-mêmes & bien utile pour nous , si nous y voulons réfléchir avec sagesse. Je ne parle pas de ceux, qui, jeunes & pleins de santé, perdent leur raison dans un goufre de plaisirs , & croient éloigner la mort en se débarrassant de sa fâcheuse idée ; je ne parle pas même de ceux qui atteints d'une maladie languissante, tâchent de se persuader que la maladie n'est pas un chemin à la mort.

Je parle de Damon , qui est à l'agonie , & que les Médecins abandonnent : Il ne s'abandonne pas encore lui-même ; Il fait contre le trépas une ressource que le vulgaire ignore : Il prépare un Festin ; il y fait prier les plus fins gourmets de Paris ; ses Domestiques le portent à table. Est-il naturel que la Mort étende ses droits sur un homme qui se porte assez bien encore pour se divertir avec ses Amis, pour inventer des ragoûts, & pour leur donner des noms bisarres ? Non assurément, la Mort sera la dupe de cette affaire-là , & les Médecins en auront le démenti.

Célimène ne se porte pas mieux que Damon ; elle envoyé en hâte chercher le plus fameux Carrossier de la Ville , & lui commande, d'une voix mourante, une Calèche de nouvelle invention, dont elle lui dépeint la figure avec la dernière exactitude. Ce seroit pécher grossièrement contre la bien-séance que d'aller mourir dans le tems qu'on fait faire un nouveau Ca-

rossé. La Mort attendra , s'il lui plaît , que Célimène soit lassé d'étaler au Cours son squelette dans ce char magnifique. Mais à tout hazard, Célimène, faites votre Testament; qu'on fasse venir un Ecclesiastique. Bon; elle est bien femme à suivre un tel conseil; ces formalitez aplaniroient le chemin à la Mort : tant qu'elles sont différées la Mort ne sauroit se saisir de Célimène, sans une irrégularité criante. La bonne Dame ne se servira jamais de Notaire, ni de Prêtre, que pour se remarier; Il n'est pas probable qu'elle meure jamais.

LX. DISCOURS.

JE fors d'une Compagnie assez nombreuse , où je n'ai trouvé , ni Pédans , ni Petits-Mâîtres , ni Coquettes , ni Prudes , ni Médisans. Ce prodige m'a fait croire que le monde n'est peut-être pas tout à fait aussi corrompu , & aussi ridicule qu'on le croit d'ordinaire ; & qu'il y a beaucoup de gens raisonnables , que leur humilité , ou la bassesse de leur condition dérobe à notre estime. J'ai trouvé dans cette Société un homme dont le caractère me revient fort. Il garde un juste milieu entre la flatterie & la rustique franchise; il s'occupe moins à faire paroître son propre esprit, qu'à relever celui des autres , & en nous quitant il nous a
laidé

laissé contens & de lui & de nous-mêmes. Après que ce Cavalier, dont le corps & l'esprit sont également bien-faits, s'en étoit allé, j'ai appris qu'il a fait la fortune d'une Femme, qui sacrifie son honneur & celui de son Epoux au goût qu'elle a pour un Faquin. Quelqu'un de la Compagnie s'est récrié sur le malheur de cet honnête-homme, & nous a dit qu'il le trouveroit moins à plaindre si l'Amant de sa femme étoit un homme de mérite. Pour moi je ne suis point de ce sentiment là, & je le trouverois encore plus infortuné, si son Epouse, choisissant un Amant plus digne d'estime, avoit par là rendu sa Galanterie plus excusable.

Il paroît y avoir là-dedans du paradoxe, mais il y a de la vérité, ou bien le cœur de l'homme est entièrement inconnu.

Il est sûr que Lygdamis voyant sa Femme entêtée d'un Monstre, doit y être sensible : mais il rejette toutes les causes de son malheur sur son Epouse. Il la regarde comme une misérable qui n'a point de goût pour le mérite, & qui emportée vers la débauche par un instinct brutal, ne choque en aucune manière la bonne opinion qu'il peut avoir de lui-même. Mais si c'étoit un homme estimable qui rendit sa Femme inconstante, il pourroit croire que ce seroit la force d'un mérite supérieur qui lui arrachât sa tendresse ; il commenceroit à s'en prendre davantage à lui-même : Ce seroit une cruelle mortification pour son amour-propre, & il

feroit touché dans la partie la plus délicate de son cœur. Si nous voulons fouiller un peu dans nos sentimens, & examiner la nature de nos chagrins, nous verrons qu'on se console assez facilement d'une infortune qui n'intéresse point notre vanité, & qu'on revient avec bien de la peine d'un malheur qui nous force à décompter sur l'opinion que nous avons de notre mérite. La plus douce des consolations, c'est d'être satisfait de soi-même, & rien ne nous est plus cher que l'idée avantageuse que nous avons de notre mérite.

II. Eraste & Lysis font l'un & l'autre trompez dans leurs espérances; mais d'une différente manière. Ils briguoient tous deux l'honneur d'épouser Célimène; jamais elle n'a marqué à Eraste que du mépris, & lui a toujours préféré hautement son Rival, à qui elle a donné des preuves sensibles de son estime. Cependant, contrainte dans son inclination par ses parens, elle n'épouse ni l'un ni l'autre. En ont-ils tous deux une égale douleur? Non. Eraste a employé en vain tous les moyens imaginables de toucher son ingrate, sans y réussir. Il a beau en accuser les caprices du sexe, il est forcé de soupçonner que la source de sa disgrâce est dans son peu de mérite. Lysis est à coup sûr chagrin de la perte d'une Maîtresse qui l'aimoit tendrement; mais elle l'aimoit, elle lui trouvoit du mérite; il auroit été heureux s'il n'avoit tenu qu'à elle. Il déclame contre l'a-
varice

varice de ses parens, contre le Destin, contre les mœurs du Siècle : mais il n'est pas lui-même l'objet de son chagrin, & il a toujours les mêmes raisons de s'estimer. Il n'a pas honte de son malheur pourvu qu'on croye qu'il a été aimé, & qu'il le mérite. Il prend quelque plaisir à dire qu'il est l'homme du monde le plus infortuné.

III. On voit quelquefois dans le monde des gens qui se piquent de Raison & de Constance, ne point succomber sous les plus grandes disgrâces, & se laisser abattre d'un coup qui n'ébranleroit pas une ame vulgaire. Il y a une raison sensible de cette conduite, qui paroît d'abord incompréhensible.

On perd tout d'un coup tous ses biens, par un malheur imprévu, & l'on se voit réduit à la dernière misère. Quelle Raison pourroit résister à ce coup accablant ? Il faudroit une fermeté plus qu'humaine pour n'en être point battu. C'est justement cette idée, qui fait qu'un cœur généreux se roidit contre la mauvaise Fortune. Plus son malheur est extraordinaire, plus c'est une entreprise digne de sa raison d'y résister. Il y emploie tous ses efforts, & à mesure qu'il y réussit, il s'aplaudit de la force de son esprit. Il sent avec plaisir qu'il gagne du côté de la vertu ce qu'il perd du côté de la Fortune; il peut même savoir gré aux caprices du Sort, du jour qu'ils ont répandu sur son Mérite. Il se plaît à se dire à soi-même,

mea virtute me involvo : Je m'enveloppe dans ma vertu. Il n'est pas rare d'être riche, mais il est rare de savoir être malheureux de bonne grace.

Un petit malheur au contraire ne nous paroît pas digne de notre fermeté ; un homme du commun y résisteroit comme nous. La Vanité n'y trouve pas son compte, & l'on se livre à sa douleur sans la moindre résistance.

Il arrive encore que ces disgrâces extraordinaires qu'on méprise avec tant de magnanimité, regardent nos biens, notre grandeur, les personnes qui nous sont chères ; en un mot, des choses qui sont hors de nous-mêmes, & qu'elles n'intéressent point du tout notre amour-propre ; au lieu que souvent les petits malheurs qui nous abattent concernent directement notre vanité.

Clitandre est exilé de son Pays, sa franchise généreuse lui a attiré la disgrâce de son Prince, la perte de ses Biens & de ses Charges ; c'est un illustre malheureux. Le titre flatteur que celui d'illustre malheureux ! Clitandre le soutient glorieusement ; tout le monde admire sa constance héroïque, & cette admiration le dédommage avec usure des persécutions de la Fortune. Ce même Clitandre vient de faire un Livre que le Public ne goûte pas, autant qu'il avoit espéré. Il en est dans un chagrin mortel ; il porte en tous lieux avec lui l'idée de son Livre méprisé, & tout le monde lui remarque une mauvaise humeur que le plus funeste re-
vers

vers de la Fortune n'avoit pas été capable de lui inspirer.

C'est une bagatelle qui l'afflige à présent, il est vrai ; mais elle intéresse l'esprit de Clitandre : il n'est pas assez déraisonnable pour préférer son goût particulier à celui du Public, il voit qu'il a moins d'esprit qu'il n'avoit crû, & la perte de cette opinion flatteuse lui est plus sensible, que celle de ses Biens & de ses Dignitez.

IV. D'où vient que les Personnes malheureuses se font un plaisir d'exagérer leurs malheurs, & qu'ils sont ingénieux à trouver des raisons pour se croire des infortunez du premier ordre. Il y a encore, si je ne me trompe, dans cette manière d'agir, une vanité raffinée. En formant une idée si excessive de nos disgraces, nous oposons d'ordinaire notre Mérite à notre Fortune, & notre malheur nous paroît cruel à proportion que notre Mérite nous paroît élevé.

C'est l'idée de nous-mêmes, combinée avec celle de nos infortunes, qui nous les fait paroître si extraordinaires : si quelqu'un nous veut desabuser de la grande opinion que nous avons de nos malheurs, il nous ôte notre plus douce consolation : il nous empêche de nous considérer comme des personnes qui valent la peine d'être persécutées de la Fortune, d'une manière particulière. C'est jusques dans les disgraces qu'on se plaît à être distingué du vulgaire, &

l'on ne sauroit se résoudre à être malheureux comme un million d'autres. Personne ne nous plaindrait, & la satisfaction de voir un grand nombre de personnes sensibles à notre infortune, nous indemnise presque de l'infortune même. Nous nous efforçons à exciter la pitié, en donnant des idées outrées de nos malheurs; & dès que nous avons réussi à exciter la compassion, nous en donnons, par une illusion délicate, toute la gloire à notre mérite.

Je connois des gens qui se font une espèce de profession d'être malheureux, & qui ne changeroient pas la satisfaction de se faire plaindre, contre une félicité parfaite.

Que feroient-ils de ce fond inépuisable de pitié qu'ils ont pour eux-mêmes? ils ne sont pas gens à s'attendrir pour les autres.

De quelque manière pourtant que l'amour-propre influé dans toutes nos actions, je ne croi pas qu'il en soit l'unique source.

V. On sent souvent dans son cœur certains mouvemens machinaux, qui devancent la réflexion, & qui opozent à nos propres intérêts, tendent directement à l'intérêt du prochain. Telle est la Pitié, dont en général tous les hommes sont susceptibles. C'est une espèce d'Instinct, qui n'attend pas toujours pour agir que la Raison le détermine; c'est une Passion qui fort souvent naît & agit en même tems. A coup sûr, ce n'est pas notre amour-propre qui produit en nous ces sentimens quelquefois violens

lens & importuns , dont nous voudrions nous débarrasser en vain. Nous n'en sommes pas les maîtres , & si nous l'étions , la Société en souffriroit , la Pitié y est absolument nécessaire ; c'est une ressource contre le malheur , que les hommes trouvent mutuellement les uns chez les autres. J'ai vû des esprits-forts qui ne pouvoient défendre leur Ame des impressions de la Pitié , si fâcheuses pour ceux qui les souffrent , & si utiles pour le Genre-humain. Une légère réflexion ne pourroit-elle pas leur faire soupçonner du moins , qu'un Etre qui chérit le Genre-humain , & qui est au dessus de leur Ame , la force à renoncer à sa tranquillité , pour partager les souffrances des malheureux.



LXI. DISCOURS.

Quand j'étois dans la fleur de mon âge je me divertissois extraordinairement à la Foire de la Haye , dont j'attendois le retour avec impatience. Je me plaisois sur tout à y voir les Personnes de Distinction des deux sexes , assemblées à une certaine heure du matin , pour donner & pour recevoir des Présens. Si on ne donnoit pas toujours des choses estimables par leur valeur , du moins troquoit-on de ces jolies bagatelles dont on peut tirer quelque usage : & les Dames étant masqués ne
se

se faisoient pas une affaire de provoquer les Cavaliers à cet agréable commerce. Cette coutume fait bien sentir que la Galanterie est de toutes les Nations ; & les François qui se piquent de surpasser les autres Peuples par rapport aux manières galantes, devroient être jaloux de n'être pas les Auteurs d'une si agréable coutume.

J'ai voulu, cette année, m'en rafraichir la mémoire ; mais les choses m'ont paru bien différentes de ce qu'elles étoient autrefois.

Je veux bien me rendre justice, & croire que le changement que l'âge a fait dans mes sentimens, contribué à celui que je trouve dans ce Commerce.

Il est sûr que tout ce que nous avons vû étant jeunes, se présente à notre imagination d'une manière plus agréable que ce que nous voyons de plus brillant dans la Vieillesse. Le souvenir de nos plaisirs passez, ramène avec lui l'idée de la jeunesse où l'on goûtoit ces plaisirs avec vivacité, & c'est ce dernier souvenir qui prête à l'autre la plus grande partie de ses agrémens.

Je m'imagine pourtant que le changement que j'ai crû découvrir dans cette jolie manière de troquer n'est pas tout à fait imaginaire.

Peu de gens de Distinction s'en sont mêlez, & je n'ai guères vû donner que dans le dessein de jeter ce qu'on recevoit, & de faire jeter ce que l'on alloit donner. N'est-ce pas une risible

risible sottise de remplir ses poches de babioles dont à peine un enfant voudroit se charger , & de venir se hâler deux heures pour prodiguer ces fadaïses à toutes sortes de personnes. Quel bonheur pour certaines gens d'avoir l'imagination déréglée ; ils ne se divertiroient jamais s'ils n'avoient ce défaut de plus.

D'un côté de la Foire , on voit des gens ridiculement déguisez , ne s'en pas tenir à donner des bagatelles aux Dames ; ils veulent encore leur rendre le masque utile , en leur donnant des sottises , qui naturellement doivent répandre la honte & la confusion sur leur visage.

Il est vrai que le masque rend service à quelques autres , déroband à nos yeux leur incapacité de rougir , & qu'il n'y a qu'une simple sottise à insulter celles-là ; au lieu qu'il y a de l'insolence à ne pas ménager la pudeur de celles qui en ont. Si ceux que je censure ici sont gens de famille , qu'ils répondent mal à leur naissance ! Et s'ils sont des faquins , qu'il s'avent bien leur métier !

D'un autre côté on voit une troupe de Comédiennes , étaler au grand jour des habits & du fard , qui naturellement ne devroient être éclairés que de la chandelle. Elles sont suivies d'un détachement de la Synagogue , dont les just'au-corps magnifiquement brodez font paroli aux habits de théâtre de leurs Maîtresses.

Ici des femmes dont l'infamie est encore plus dégoûtante , viennent se mêler effrontément aux hon-

honnêtes gens. Elles ont beau se déguiser , leurs airs canailleux ne leur permettent pas d'en imposer un seul moment.

En vain vous prétendez , grossièrement rusées ,
Par l'éclat emprunté d'un habit imposteur ,
Relever vos graces usées ;

Et sous le masque encore excroquer quelque cœur
Si vous vous déguisez en personnes d'honneur ,
Que vous seriez bien déguisées.

Ne pourroit-on pas facilement tirer quelques réflexions morales de ce troc de babioles ? & n'est-ce pas une fidèle image de la conduite de presque tous les hommes ? A quoi s'occupe-t-on pendant cinquante ou soixante ans que l'on vit ? à faire un échange de colifichets.

Que font ces Galans imposteurs ,
Qui tous les jours changent de belles ,
Leur vont débiter des nouvelles ,
Et les accabler de douceurs ?

En échange on leur rend de petites faveurs ,
Petits coups d'œil , petits souris trompeurs ,
N'est-ce pas faire un troc de bagatelles ?

Que font ces deux complimenteurs ,
Qui paroissent être en extase ?

La langue à peine a-t-elle assez d'emphase
Pour exprimer leur zèle & leurs ardeurs ;
Un murmure confus leur tient lieu de paroles ,
Ils donnent encens pour encens ,

Pour

Pour vains discours phrases vuides de sens ,

N'est-ce pas faire un troc de babioles ?

Que fait ce courtifan flatteur

Dans sa folie ambitieuse ,

D'un Prince vicieux infame adulateur ?

Pour sa bassesse ingénieuse

On lui donne un espoir trompeur ;

Sa lâcheté se paye en promesses frivoles

Ne fait-il pas un troc de babioles ?

Que fait ce livide Usurier

Qui sans cesse donne en échange

• Du papier pour de l'or , de l'or pour du papier ;

Et dans son coffre fort toujours des sacs arrange ,

Que pour son propre usage il n'ose manier ?

S'il ne se sert jamais de ses chères pistoles

Qu'est-ce que son Commerce ? un troc de babioles

Que fait un malheureux Auteur ?

Par ses productions nouvelles ,

Plus brillantes qu'essentiellles

S'il s'aquiert à fouhait un inutile honneur ,

Ne fait-il pas un troc de bagatelles ?

Dans ce troc ridicule ainsi l'âge s'écoule ,

Jusqu'à-ce que la mort nous tire de la foule ,]

Alors dissipant son erreur ,

Notre esprit s'aperçoit que dupé par le cœur

Il a troqué du tems l'utilité réelle ,

Pour de la bagatelle.

J'étois occupé dans une rue écartée de la Foire , à faire de pareilles réflexions , quand j'aperçus

çus dans une boutique un jeune homme de mes Amis qui s'amusoit à écrire quelque chose. J'approchai , ne doutant point qu'à la faveur du Commerce, il ne voulût glisser quelque billet-doux. Voici dequoi rire, me dit-il, dès qu'il m'aperçût, je fais un Commerce de Madrigaux avec une inconnue, & voici déjà le quatrième *Impromptus* que je lui prépare.

Je le priai de me montrer les billets de la Belle, & ses réponses qu'il avoit écrites dans ses tablettes. Le premier Madrigal qu'il avoit reçu, n'est pas de la façon de cette Dame, elle l'avoit seulement appliqué au sujet : le voici ;

Quand je vous donne Vers ou Prose,
Galant Thyrsis, je le fai bien,
Je ne vous donne pas grand chose,
Mais je ne vous demande rien.

La réponse étoit telle.

Belle Iris vous me faites rire,
Si vous ne me demandez rien,
Cette affaire vaut-elle bien,
Que l'on s'amuse à me l'écrire.

Voilà qui n'est guères galant, Monsieur Thyrsis, lui dis-je, n'avez-vous pas honte de répondre d'une manière si brusque à cette obligeante inconnue ? il y a de l'apparence que son air & ses manières ne vous ont pas prévenu en sa faveur.

veur. Au contraire, me répondit-il, elle est toute des mieux faites, & la beauté de ce que le masque ne cache pas, m'a ébloui; mais vous êtes du vieux tems, & vous ne savez pas qu'il n'y a rien de tel que les manières brusques pour réussir auprès des femmes. Voyez son second billet.

Vous n'avez pas l'esprit qu'on diroit bien
Non, non, Thyrsis votre air nous en impose;
Qui dit qu'il ne demande rien
Veut bien recevoir quelque chose.

R E P O N S E.

J'en conviens, j'avois tort de ne vous pas entendre :
Mais vous pouviez aussi vous faire mieux comprendre;
En donnant le premier on fait apercevoir
Qu'on souhaite de recevoir.

3me. M A D R I G A L.

Un Fichu, des Rubans, ou quelque Tabatière,
Croyez-vous, beau Thyrsis que ce soit mon affaire ?
C'est bien un plus noble dessein
Qui m'a mis la plume à la main,
Je veux de vous ce qu'une fille fiere
Ne fauroit se résoudre à donner la première,
Et que plusieurs Amans me demandent en vain.

R E P O N S E.

Vous voulez donc mon cœur, la Belle,
 Le prenez-vous pour une bagatelle
 Qu'on donne sans y regarder ?

Démasquez-vous du moins pour me le demander,
 Quand on en fait maitresse une Beauté connuë
 Dont l'esprit & le cœur ont passé la revûë,
 C'est encore bien hasarder.

4^{me}. M A D R I G A L.

A me donner son cœur qui trop long-tems balance,
 Sans saisir le moment de ma facile humeur,
 Veut bien livrer son ame à la douleur
 D'une tardive repentance.

Souvenez-vous, Thyrsis, qu'un excès de prudence
 N'est pas la route du bonheur.

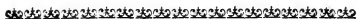
J'avois bien de la peine à m'imaginer, qu'effectivement ce jeune homme eut fait un pareil commerce de Madrigaux, & je prenois tout cela pour une gasconnade concertée. Le Lecteur fera sans doute de mon sentiment. Le moyen de se persuader qu'en pleine Foire, au milieu de tout ce fracas, on puisse faire *sur le champ* tant de Madrigaux, quelque peu qu'ils puissent valoir.

Je le dis naturellement à mon jeune Ami, qui me soutint fort & ferme qu'il n'y avoit pas la moindre fiction dans cette Avanture. Les protestations qu'il me fit là-dessus, lui firent

rent

rent perdre le tems de répondre au dernier Billet de la Dame. Il n'a pas un génie fort propre à faire des impromptus ; & dans le tems qu'il alloit donner encore la torture à son esprit , pour ne pas démentir la bonne opinion que son inconnue paroissoit avoir de lui , on le tire par la manche : il se tourne ; c'étoit la personne en question. Elle vit bien que sa réponse n'étoit pas encore prête , & lui fit signe de la suivre.

Je fis tous mes efforts pour ne le point perdre de vûe , & après avoir traversé quelques rues , en les suivant , je m'aperçûs que la Dame se découvroit. Jamais surprise ne fût pareille à celle de notre jeune homme. Il vit , non pas un visage defagréable , au contraire , un visage tout à fait mignon ; mais il vit sa propre sœur , qui avoit emprunté les habits & la main d'une Amie qui l'accompagnoit , pour voir si son Frère étoit homme à donner dans la bonne fortune. Je suis fâché pour le Lecteur , que cette Avanture , dont le commencement promettoit une fin plus romanesque , n'ait pas répondu à son attente , & qu'une sœur se soit fourrée dans l'endroit où l'on vouloit une Maitresse ; Mais ce n'est pas ma faute , ni celle du Cavalier non plus.



LXII. DISCOURS.

LYSSIPPE est un homme dont tout le monde admire les sentimens desintéressez : Il a une générosité rare & brillante , par laquelle il prévient les prières de ses Amis & leur épargne la honte de demander. Ses bien-faits obligent encore moins que la manière dont il les dispense. Souvent même il hasarde son bien pour rendre service à des inconnus. Il n'y au monde que ses Créanciers qui se plaignent de lui : Il ne paye pas ses dettes.

Il n'est pas difficile de trouver la raison de sa conduite. Il y a de la grandeur à être généreux , & il n'y a simplement que de la justice à satisfaire ses Créanciers. La générosité n'est pas d'une ame commune , c'est une vertu héroïque , ignorée du vulgaire ; au lieu que la justice est une vertu bourgeoise dont le moindre roturier est censé être capable.

On fait simplement son devoir en payant ses dettes , c'est une Action qui n'est suivie d'aucune gloire. Si Lyssippe satisfait ses Créanciers , qui prendra la peine de dire dans le monde : Lyssippe a satisfait ses créanciers. La générosité est une vertu de tout un autre ordre , elle s'élève au dessus du devoir , & son élévation l'expose à la vûe & à l'admiration de tous ceux

ceux qui ont du goût pour les grands sentimens.

Voila comme raisonnent la plupart des hommes sur la justice , & sur la générosité. On méprise la première, qui est une vertu essentielle à la Société ; & l'on a une haute estime pour l'autre, qui bien souvent n'est que l'impétuosité d'une ame , guidée plutôt par la vanité , que par la raison.

A peine connoît-on la justice ; on s'imagine d'ordinaire qu'elle ne consiste , que dans les devoirs auxquels les Loix civiles nous peuvent obliger. Il est vrai que le terme de justice se prend quelquefois dans ce sens , & qu'alors on la distingue de l'équité. Mais il y a une Justice beaucoup plus étendue , & je croi pouvoir démontrer qu'elle embrasse toutes les autres Vertus.

Qu'est-ce que la Justice ? C'est une vertu éclairée qui nous porte à nous acquiter envers chacun de ce que nous lui devons : Etre Juste dans cette signification étendue , c'est pratiquer tous les devoirs que la raison nous prescrit , à l'égard de tous les êtres avec qui nous sommes liés par quelque droit.

Ces Etres sont Dieu , nous-mêmes , & les autres hommes , & l'on est parfaitement juste, quand , à ces trois égards , on satisfait à une raison instruite de ses devoirs. La Justice n'est donc pas seulement une vertu générale ; c'est en quelque sorte l'unique Vertu ; Les autres en

découlent & en reçoivent le sceau de la vertu véritable.

Les qualitez qu'on appelle Candeur, Constance, Charité, Générosité, ne sont pas des Vertus par elles-mêmes, & quand elles sont dignes de ce titre, elles en sont redevables à la Justice qui les guide.

Sans elle la Candeur peut être une franchise indiscrette & brutale ; la Constance une ridicule obstination ; la Charité un zèle imprudent, & la Générosité une profusion déraisonnable.

Une action desintéressée, si elle n'est point conduite par la Justice, est indifférente, & souvent même vicieuse. Régaler quelquefois des Amis, donner un divertissement, faire quelque présent ; voilà des actions purement indifférentes, quand elles ne préjudicient point à un meilleur usage qu'on peut faire de son superflu ; elles deviennent vicieuses, quand elles épuisent un bien qu'on pourroit employer à des usages réellement vertueux.

La véritable générosité est un devoir aussi indispensable que ceux qui nous sont imposés par les Loix civiles ; c'est une justice à laquelle nous oblige la Raison, Loi souveraine de l'être raisonnable. Quoi ! aller au devant des besoins de notre prochain ! lui épargner la honte de mendier notre assistance, est-ce un devoir où la Justice nous oblige ? Sans doute, c'est un droit que l'humanité exige de nous, & nous

ne

ne saurions nous en dispenser sans choquer cette règle générale, *qu'il faut faire aux autres ce que nous souhaitons qu'ils nous fassent.*

Mais, dira-t-on, les Vertus n'ont-elles pas quelque étendue? Une action qui va jusqu'à un certain degré de bonté, ne peut-elle pas être appelée un acte de Justice? Et une autre action qui va à un degré de bonté plus éminent, ne mérite-t-elle pas d'être nommée un acte de générosité? Cette difficulté est délicate; mais j'ose avancer que dans la Vertu il y a un point de bonté parfaite, au delà duquel elle ne sauroit aller raisonnablement. Si notre raison nous découvre ce point de *bonté*, il me semble qu'elle nous oblige indispensablement d'aller jusques-là, & de nous y arrêter.

Un Ami a précisément besoin d'une certaine somme, pour se tirer de quelque embarras. Je fais bien de lui donner cette somme; mais ne ferois-je pas mieux encore de lui donner une somme plus forte?

Je répons qu'il y a des cas où l'on feroit mal: En outrant de cette manière la générosité, je cours risque de me mettre hors d'état de rendre un service pareil à un autre, qui pourroit avoir besoin de mon secours.

Il est vrai qu'en bien des occasions notre Raison n'a pas assez de lumières, pour découvrir dans la vertu ce point fixe de perfection. Mais alors on satisfait à la Justice, en suivant le

dictamen de sa conscience , après avoir fait tous ses efforts pour l'éclairer.

On répond souvent à ceux qui nous témoignent de la reconnoissance , *qu'on n'a fait que son devoir* , & l'on prétend par là donner une marque de modestie.

Mais à mon avis l'on se trompe grossièrement , en croyant qu'on puisse aller plus loin que le devoir , & augmenter par là la bonté d'une action. Tout ce que la Raison ordonne est un devoir , tout ce qu'elle n'ordonne pas n'est point un devoir. Ce qui n'atteint pas à un point de perfection qui nous est connu , n'est pas encore juste : ce qui va au delà de ce point , cesse d'être juste ; & par conséquent , on ne sauroit concevoir une action réellement bonne qui ne soit point renfermée dans notre devoir.

L'idée que je viens de donner de la véritable Justice lève une difficulté qui paroît embarrassante. On oppose à la certitude de la Morale , que dans certaines occasions on trouve un conflit de deux Vertus différentes , dont l'une défend évidemment ce que l'autre ordonne : Mais après avoir prouvé que la Justice embrasse toutes les autres Vertus , & que rien n'est réellement vertueux sans la Justice , il est clair qu'un pareil conflit de Vertus est impossible.

Quoique le sens-commun suffise d'ordinaire pour sentir ce qui est juste , je conviens qu'il

y a des cas où la Justice paroît être opposée à elle-même, & où il paroît presque impossible de démêler l'équité d'avec l'injuste. Mais ce défaut d'évidence prouve que notre raison est faible, & non pas que la Morale est incertaine. Il est vrai encore que la Justice ordonne quelquefois ce qui paroît défendu par la Charité. Mais alors la Charité s'éloignant de la Justice, perd le caractère essentiel de la Vertu, & très certainement elle cesse d'être comprise sous le devoir. Prenons un exemple : On sait que Brutus le libérateur de sa Patrie, fit couper la tête à ses fils, convaincus d'avoir voulu remettre Tarquin sur le Trône. Je suppose que le principe de sa rigueur n'a pas été une férocité brutale, ni une vaine ostentation de Vertu, mais un sincère amour pour la Justice : n'y a-t-il pas un véritable *conflict de Vertus* dans cette action ? Et en obéissant à la Justice, n'a-t-il pas choqué l'amour qu'un Père doit à ses Enfants ? En aucune manière : la tendresse paternelle doit tribut à la Justice comme les autres Vertus. Elle est restreinte par le bien de la Société générale ; Mais la Justice va toujours directement à ce bien, qui est le centre de tous les devoirs des hommes les uns envers les autres, & par conséquent elle ne souffre point de pareille restriction.

L'amour qu'un Père doit à ses Enfants n'est une vertu, que parce qu'elle porte ce Père à les conserver, à veiller à leur éducation, & les

rendre Membres utiles de la Société. Si au contraire cet amour portoit un Père à rendre ses Enfans pernicious à la Société par de mauvais préceptes, ou par une lâche indulgence, cet Amour deviendroit sans doute un vice. Il en est de la tendresse paternelle comme de toutes les passions, qui deviennent bonnes ou mauvaises selon qu'elles s'attachent à la raison, ou qu'elles s'en éloignent.

Or il est certain que le bien de la Société générale, & particulièrement celui de Rome ne souffroit pas que Brutus laissât impunis de mauvais Citoiens, qui vouloient livrer leur Patrie à la cruauté d'un Roi tyrannique. Le devoir ordinaire qui oblige un Père à protéger ses Enfans, cessoit en cette occasion d'être un devoir, puisqu'il étoit opposé à la Justice. Ainsi Brutus, en qualité de Juge naturel de ses Fils, aussi-bien qu'en qualité de Consul, devoit rendre leur mort utile au genre-humain, puisque leur vie ne pouvoit être que nuisible à la Société. Il n'y avoit donc dans son action aucun *conflict de Vertus*, & la Justice n'y étoit point combattue par une charité raisonnable & vertueuse. Un Juge, en condamnant un criminel, ne pèche pas davantage contre l'amour du prochain, que Brutus par sa rigueur ne choqua la tendresse paternelle.

Il y avoit quelque chose de bien rude pourtant dans cet acte de Justice; Un Père peut-il se résoudre à immoler son propre sang au bien
de

de la Patrie ? Mais plus un devoir est rude , & plus il est beau de s'en aquiter. Le véritable héroïsme consiste à forcer toutes les difficultez dont la vertu est hérissée , & à résister aux sophismes les plus séduisans du cœur , pour n'écouter que la Raison & la Justice.



LXIII. DISCOURS.

IL feroit à souhaiter que la Mode n'exercât son empire que sur l'extérieur des hommes. Il faut bien que la foiblesse humaine paroisse en quelque chose : quel bonheur si elle se ramassoit toute dans la manière de s'ajuster , qui dans le fond ne préjudicie point au Raisonnement , ni aux sentimens du cœur : Mais la Jurisdiction de la Mode est bien plus étendue , & l'esprit & le cœur même ne sauroient se sauver de sa tyrannie.

S'il en faut croire la Bruyère , c'est la Mode qui rend le Courtisant dévot : cette Mode passe : le voila qui quitte ce caractère étranger , pour reprendre celui de Libertain , qui lui est plus naturel.

Il n'est pas difficile de comprendre cette affreuse bizarrerie dans les gens de Cour. Le Prince est leur unique Divinité , & toute leur Religion consiste à se conformer à sa volonté ; mais comme on n'a pas toujours le même Prince ,
&

& que ce Prince n'a pas toujours les mêmes sentimens , la Religion est aussi étrangère aux Courtisans que l'habit ; il leur est facile de faire prendre toutes sortes de formes à l'une & l'autre. Leur conduite me surprend moins que celle des Philosophes & des Théologiens, qui ne rendent que trop souvent leurs sentimens & leurs Systèmes tributaires de la mode.

Aristote a été long-tems en vogue ; c'étoit un crime de révoquer ses décisions en doute : La Raison même étoit descendue en terre sous le nom d'Aristote , pour dévoiler les mystères de la Nature , & pour débrouiller les difficultés de la Morale & de la Politique.

Descartes a chassé cet illustre Grec du Trône de la Philosophie , pour l'occuper lui-même. Sa méthode de raisonner , inconnue jusqu'alors, plût à tout le monde ; & avec sa méthode on adopta bien-tôt ses sentimens. Les plus habiles gens se mirent de son Parti & les autres les suivirent , comme si , se mettre de son Parti & être habile n'étoit qu'une même chose. On n'osa plus défendre Aristote , pour peu qu'on eut soin de sa réputation. C'auroit été la même chose , comme si à présent on s'obstinoit à porter de grands chapeaux & de grandes perruques.

Descartes pourroit bien tomber à son tour , & l'on commence à être ridicule avec quelques-uns de ses sentimens , qui furent autrefois les plus suivis. Les Philosophes Anglois se mettent sur
les

les rangs ; & quoique la mode de les suivre ne soit pas encore entièrement établie , il y a de l'apparence que la nouveauté de leurs raisonnemens , jointe à leur véritable mérite , leur donnera de l'accès dans l'esprit de tous ceux qui veulent se tirer du commun.

N'est-ce pas à la *Mode* qu'on est redevable du grand empire du Cocceianisme dans ces Provinces. Il commence à s'affoiblir un peu ; mais il y a quelques tems , qu'il étoit impossible de passer pour habile , sans être Cocceien. Quelque force qu'un Prédicateur eut dans ses raisonnemens , quelque pure que fut sa Morale , le Peuple le méprisoit s'il ne s'embarassoit pas dans les Types : il auroit mieux valu monter en chaire avec un plumet , & un habit galonné , que d'y prêcher la Morale détachée des Dogmes. Quelques-uns outroient cette Mode , comme on outre les autres , & ceux-là n'étoient pas les moins aplaudis.

Que le Lecteur ne se méprenne pas ici , s'il lui plaît. Je ne blâme pas les sentimens qui de tems en tems ont la vogue ; je censure ceux qui les suivent comme des Modes , & non pas comme des vérités clairement conçues.

Le Bel-esprit sur tout est entièrement assujetti à la Mode : il y a toujours certaines espèces d'ouvrages que tout le monde se pique de faire , & c'est là une source féconde de mauvaises productions dans tous les genres d'écrire.

On n'examine pas son génie pour se déterminer

ner à un certain genre d'écrire ; on examine simplement le goût de la Cour. On y admire les Odes ; j'ai l'esprit propre aux Epigrammes & aux Madrigaux, il faut pourtant que je fasse des Odes. L'admiration qu'on a pour La Motte, devoit m'empêcher de l'imiter avec un génie médiocre, & cependant elle me porte à marcher sur ses traces, *en dépit de Minerve.*

Le règne des Sonnets a duré considérablement.

„ On dit qu'un jour Phébus par un dessein bizarre,
 „ Voulant pousser à bout tous les Rimeurs François,
 „ Inventa du Sonnet les rigoureuses Loix ;
 „ Voulût qu'en deux Quatrains, de mesure pareille,
 „ La rime avec deux sons frapât huit fois l'oreille,
 „ Et qu'ensuite six Vers, artistement rangez,
 „ Fussent en deux tercets par le sens partagez,
 „ Sur tout de ce Poème il bannit la licence ;
 „ Lui-même en mesura le nombre & la cadence
 „ Deffendit qu'un Vers foible y pût jamais entrer,
 „ Ni qu'un mot déjà mis osât s'y remonter.

Quelques difficiles que soient ces sortes de Pièces, tout le monde a voulu en composer. Ceux qui aiment à donner la torture à leur esprit, ne s'y occupoient pas de plus grand cœur, que ceux dont le génie n'aime pas à ramper sous des règles embarrassantes.

Il n'y avoit alors point de salut pour un Poëte, hors les Sonnets. On s'intéressoit avec chaleur dans ces sortes d'Ouvrages ; Et le Sonnet de

de Voiture sur Uranie, & celui de Benfcrade sur Job, partagèrent toute la Cour. Les Uranistes & les Jobbelins ne faisoient pas moins de fracas dans le Bel-Esprit, que les Frondeurs & les Royalistes en faisoient dans l'Etat.

La mode des lettres Galantes n'a pas eu moins de cours pendant un certain tems. Il faut un génie particulier pour y réussir; Ce genre d'écrire demande un tour aisé, une Galanterie neuve, qui s'éloigne du compliment trivial, un ordre caché par une délicatesse de l'Art, des expressions familières sans bassesse, & de l'esprit sans affectation. En un mot, pour bien faire une lettre Galante, on a moins besoin d'un grand fond d'esprit, que d'une Politesse aisée, qu'on n'acquiert que dans le commerce du grand Monde. Les Pédans cependant se mêlèrent de composer iès fortes d'Ouvrages, comme les esprits déliez de la Cour. Et ces Poètes de profession, qui n'avoient jamais eu commerce qu'avec les Muses, s'élevant au dessus du stile de Balfac, faisoient gémir le Bon-sens dans leurs Epîtres empoulées, sous un amas monstrueux de figures de Rhétorique. Les Sujets sur lesquels roulent les lettres ordinaires n'étoient pas assez riches pour ces fortes de génies: Ils avoient, dans le país de la fiction, des correspondances, qui donnoient matière à des réponses brillantes, où tout sentoît plus le Roman, que les *Cleopatres* & les *Clelies* mêmes.

Prendrai-je la peine de dire quelque chose de
la

la Mode des Romans ; On en a fait pleins de délicatesse & d'esprit , mais je n'en ai point vû où il y eut assez de vrai-semblance pour attacher un homme de bon goût. Je ne parle pas de ce tissu d'Avantures incroyables , & souvent mal liées que l'on y voit d'ordinaire , l'esprit naturellement charmé du nouveau , s'occupe si fort quelques fois à ce que les événemens ont de merveilleux , qu'à peine a-t-il le loisir de songer à ce qu'ils ont de peu-vraisemblable. Mais on ne sauroit que se révolter contre les caractères des Héros qui paroissent dans les Romans, si différens de ce qu'ils sont dans l'Histoire.

Les Femmes sur tout qui se font piquées de briller sur les Avantures des Conquérans anciens, ne leur ont pas seulement donné toute la politesse Françoisé la plus raffinée , elles ont fait encore des imbécilles qui font pitié , de ceux qui étoient les objets de notre admiration. Chez elles Caton & Socrate font des Damoiseaux ; les Scythes , & les Massagetes font des Madrigaux & des Billets-doux les plus jolis du monde ; pour résoudre un Problème galant & pour connoître la Carte du tendre , Hannibal & Hamilcar ne connoissent point leur pareil ; & graces à Mlle. Scudery les Provinciaux se moulent sur les complimens de Cyrus , comme sur des modèles achevez : témoin Boileau.

- „ Deux nobles Campagnards , grands Liseurs de Romans ,
- „ Me disoient tout Cyrus dans leurs longs complimens.

Les Nouvelles & les Historiettes ont succédé aux Romans ; l'impatience Françoisë s'accommodoit fort [de ces petits Ouvrages , & elle s'en accommoderoit encore , si l'imagination des Auteurs épuisée ne répétoit pas toujours les même intrigues , & si ce n'étoit pas une même chose de lire cent Historiettes , ou d'en lire une seule.

Les Ballades & les Rondeaux de Sarrafin , & de Voiture , déterminèrent tout le monde , pendant un tems , à faire des Rondeaux & des Ballades : il sembloit que le Gaulois étoit un azile sûr pour les sottises , & que le nom de Marot donnoit un *Sauf-conduit* à toutes les impertinences qu'on habilloit de son stile.

On a vû un autre tems où , graces à la Mode , on se faisoit gloire de mettre les discours des Harangères dans la bouche des Héros Grecs & Romains. Le génie de Scarron triompha dans ce genre d'écrire , & son tour d'esprit particulier favoit rendre le langage des Hales agréable aux goûts les plus délicats. On voyoit toujours l'esprit de Scarron au travers de ses expressions burlesques , & son stile grossier exprimoit souvent des choses finement pensées. Il n'en est pas ainsi de ses Imitateurs , non con-

tens de parler comme la Populace, ils pensoient encore comme elle; on ne fauroit les lire sans dégoût.

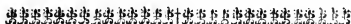
Les Bouts-rimez n'ont pas fait moins de dégât dans la Poésie, que le burlesque: on crut d'abord difficile de donner un sens à des Vers gènéz par la bisarrerie de ces rimes, & par cette raison-là même, tout le monde voulut l'entreprendre. Les moindres Grimauts s'en mêlèrent, & s'en tiroient mieux bien souvent que les bons Esprits; les rimes où ils étoient assujettis leur fournissoient des pensées auxquelles ils n'auroient jamais songé, si leur imagination avoit été dans une liberté entière. Bientôt la France fut inondée de Bouts-rimez. On n'entroit plus impunément dans les ruelles; il falloit absolument y reciter ou entendre ces extravagantes pièces; Et Sarrazin a été obligé de les attaquer en forme pour en délivrer les honnêtes gens. Après leur défaite ils se sont retirez avec les Enigmes dans le Mercure, où ils attendent l'occasion de faire de nouvelles courses sur le sens-commun.

Qui peut ignorer à quel point les Portraits en Vers & en Prose ont été en vogue à la Cour? On traça d'abord quelques images flatteuses du Roi & de quelques Princesses du Sang. Les Duchesses & les Marquises suivirent bientôt, & entraînérent toute la Cour de France. Peu content d'être peint par quelqu'autre, chacun se piqua de faire son propre portrait, & ne

LXIV. DISCOURS. 195

ne voulut d'autre Peintre que son amour-propre : On étoit un peu modeste sur l'extérieur , mais on s'en dédommageoit sur l'esprit & sur les sentimens : on ne laissoit pas d'avoir quelques petits défauts, on étoit trop vif, un peu fier, un peu malicieux ; quelquefois on alloit même jusqu'à convenir d'un peu d'indévotion ; mais au reste on étoit bon Ami , généreux , sincère , discret , & personne ne desespéroit que son cœur meuri par l'âge ne se portât entièrement à la vertu.

L'esprit aux Modes tributaire
Doit nécessairement, pour plaire,
Laisser régner ; en divers tems,
Lettre, Sonnet, Rondeau, Balade, Satyre, Ode.
A son tour tout est à la mode,
Excepté l'aimable Bon-sens.



LXIV. DISCOURS.

LEs Peuples Chrétiens de l'Europe sont très persuadés qu'ils sont les plus civilisés des hommes, & que pour la Grandeur des sentimens, la force de l'esprit, & l'agrément des manières, les autres habitans du monde leur sont très-inférieurs.

On pourroit dire que cette opinion est plutôt fondée sur notre amour-propre que sur la Rai-

fon ; & d'abord cette objection auroit quelque apparence ; mais je me fais fort de faire voir , par plusieurs exemples , que rien n'est plus frivole que cette objection.

I. Une Loi bizarre défend aux Turcs l'usage du vin ; & comme ils sentent que la nature humaine a besoin de secours pour s'égayer , ils se sont accoutumés à prendre de l'opium. Cette drogue , pendant quelques heures , répand la joye dans leur cœur , & les rend actifs & propres à vaquer à leurs affaires : Mais quelque tems après elle les jette dans une langueur suivie d'un profond sommeil. L'usage continu qu'ils font de l'opium les affoiblit peu à peu ; en épuisant leurs esprits , il hâte leur vieillesse & les fait mourir comme par une espèce d'extinction. Quelle coutume barbare ! & combien les Chrétiens ne sont-ils pas plus dignes de la Raison , qui n'est donnée aux hommes que pour diriger leur conduite !

Le Vin est un présent de la Nature ; ils n'ont pas l'extravagance de le rejeter ; Ils en prennent avec plaisir , & montrent le cas qu'ils en font , en se faisant un honneur d'en boire une quantité prodigieuse. Il est vray qu'il leur ôte avec la Raison , la capacité d'agir , mais aussi ne s'en sert-on pas dans cette vue. On ne cherche que le plaisir dans cette liqueur agréable , & constamment la Raison est un meuble fort inutile à qui se propose uniquement de se divertir. Il faut avouer encore que l'usage excessif

cessif de cette boisson causé des maladies, dont les douleurs sont aiguës & insupportables; Mais on a la constance de mépriser les malheurs futurs, pour ne pas être arrêté dans les plaisirs présents. Ces malheurs font-ils arrivez, on les souffre d'un courage héroïque; & quand les douleurs sont rallentiés, on les provoque de nouveau par les mêmes moyens qui les ont déjà causées par le passé. On prend le tems comme il vient, & l'on se résoud noblement à partager ses jours, entre la souffrance & la volupté qui en est l'origine. D'ailleurs on est consolé de ce qu'on souffre, par l'estime & l'appui qu'on s'acquiert parmi les honnête gens, en triomphant dans les Combats Bachiques, où les plus grands faquins se mesurent souvent avec les personnes les plus qualifiées. Le vin hâte la mort comme l'opium, on n'en sauroit douter; mais quel bonheur de mourir en Bûveur Héroïque, & de survivre à soi-même par une réputation aussi brillante que celle des plus fameux Conquistans !

II. J'ai lû dans le Journal de l'Abbé Choisi, la bizarre manière dont les Siamois se conduisent dans les guerres qu'ils ont avec leurs Voisins. Ces pitoyables Guerriers, ne se servent que d'Arcs & de Flèches, & encore les employent-ils moins à nuire, qu'à faire peur; Ils tirent d'ordinaire contre terre, & évitent, autant qu'il est possible, de répandre du sang.

C'est un vrai jeu d'enfant que cette maniè-

re de faire la Guerre , & il vaudroit presque autant vivre en Paix que de se battre de la sorte. Ne voila-t-il pas de sottes gens , en comparaison de nous autres Chrétiens ? Nous sommes de vrais hommes , & nos cœurs ne sont pas susceptibles de la foiblesse de vouloir épargner notre prochain : La moindre offense , & même un simple desir de régner étouffe dans l'ame de nos Princes , une pitié efféminée , qui pourroit les arrêter dans la route de la gloire. Ils ravagent des Provinces entières & font une infinité de misérables , sans exciter en nous que des sentimens de respect & d'admiration pour l'Héroïsme qui cause tous ces glorieux malheurs. Que peut-on imaginer de plus riant qu'une campagne couverte de trente mille cadavres immolez à la gloire d'un Conquerant ?

Notre esprit seconde admirablement bien notre valeur , & nous avons donné la perfection à l'art de faire périr les hommes. Il faut une longue étude pour en connoître bien les règles , une grande expérience pour les savoir mettre en usage ; & ceux qui unissent comme il faut la théorie à la pratique , nous paroissent les plus estimables d'entre les mortels. Nous conserverons à jamais une vénération reconnoissante pour ces génies supérieurs , qui ont inventé les armes à feu , & sur tout le Canon , qui en moins de rien éclaircit les rangs & fait rompre des Bataillons entiers.

III. Il y a des Peuples barbares ennemis du tra-

travail & de la peine, qui bien loin de s'adonner aux Arts & aux Sciences, n'ont pas seulement le soin de cultiver leurs terres. Ils prétendent que la Viande & le lait de leur bétail suffit pour leur nourriture; & fondez sur leur paresse, ils disent qu'ils sont les maîtres de la Terre, & que nous n'en sommes que les esclaves.

Quelle grossièreté de manger, de boire, & de se vêtir, pour la nécessité seulement; & de s'imaginer qu'on est assez riche, quand on a tout ce qu'il faut pour vivre. Rien n'est plus visible que la supériorité que nous avons sur ces Barbares, qui ne vivent que pour vivre, & qui s'accrochent de la Nature toute unie sans aucun secours de l'Art. Pour nous, ennemis d'une lâche paresse & d'une inaction indigne de l'excellence de notre nature, nous avons l'industrie de nous rendre mille choses nécessaires, dont les gens grossiers peuvent facilement se passer.

Graces à la délicatesse de notre esprit, le premier but que nous nous proposons en nous habillant c'est le luxe, & nous nous soucions fort peu de conformer nos vêtements à la pudeur & à la commodité : Il suffit qu'ils relèvent les graces de nos corps & qu'ils en cachent les défauts, que ces prétendus maîtres de la Terre étalent sans honte aux yeux de tout le monde. Nous triomphons sur tout pour la délicatesse de la Table, nous avons fait un

Art de manger, qui, aussi-bien que celui de combattre, a ses axiomes, ses préceptes, ses Docteurs, & ses hommes illustres. Nous favons assujettir notre goût à nos lumières acquises, & peu à peu nous aprenons à manger Docement & spirituellement. Un Barbare, esclave de la Nature, seroit bien honteux de son ignorance, si par hasard il entroit dans nos cuisines, & si quelques heures après il nous voyoit à table. Il ne connoitroit plus rien à tous les apprêts qu'il auroit vûs entre les mains des cuisiniers. Il s'abuseroit sur tous les mets, qui en moins de rien, comme par enchantement, changent de goût, de figure & de nom; & il verroit avec étonnement trente plats distinguez par trente titres pompeux qui contribuent beaucoup à leur délicatesse exquise. Peut-être seroit-il assez sot pour ne pas changer pour cela sa manière de vivre; mais tant pis pour lui; il seroit comme ces ignorans, qui trouvant l'étude trop embarrassante, préfèrent le simple sens commun à l'érudition la plus sublime.

IV. Les Voyageurs, qu'on ne doit croire que quand ils s'accordent, disent unanimement que chez certains Peuples des Indes, les Nobles ont le droit d'entrer chez les femmes d'autrui, pourvû qu'ils laissent leur Bouclier & leur Epée à la porte. Dès que le Mari voit ces Armes devant sa maison, il passe outre, & laisse le Gentilhomme jouir tranquillement de ses privilèges.

Il ne se peut rien de plus extravagant que de restreindre de la sorte à la Noblesse seule une si agréable prérogative. Quelle contrainte ne feroit-ce pas en Europe, s'il falloit produire ses quartiers, pour être en droit d'en conter à la Femme de son Voisin ? La Qualité en renchérissoit de la moitié, & nombre de Bourgeois donneroient jusqu'à leur dernier sou pour se dépouiller de leur Roture. Les Princes seuls gaigneroient à cette affaire-là ; & selon toutes les apparences, ce feroit une source intarissable pour leurs trésors publics.

• Nous avons une coutume, qui approche assez de celle dont je viens de parler, mais qui est bien autrement sensée. Tout le monde fait que d'ordinaire un Mari, qui voit devant sa porte le Carosse d'un Financier, passe son chemin, & qu'il ne rentre chez lui que lorsque ce brillant équipage est disparu. Mais la richesse d'un homme d'affaires a de grandes influences sur le bonheur de l'Epoux de sa Maîtresse : au lieu qu'un pauvre Mari ne s'engraisse pas de la Qualité des Galans de sa femme.

V. A propos de Qualité ; les Chinois qui se croient de fort habiles gens, ont des idées bien ridicules de la Noblesse. Elle est personnelle chez eux ; le mérite ne l'obtient que pour ceux qui possèdent ce mérite, & qui se signalent dans les Sciences ou dans les Armes. Quand le fils d'un *Mandarin* veut hériter de la Noblesse de son Père, il faut qu'il se donne la peine d'être

vertueux comme lui : & dans ce Pais-là on traite les hommes comme nous traitons les chevaux, dont *Boileau* dit :

Que la postérité d'Alfane , ou de Bayard ,
Quand ce n'est qu'une roffe est vendue au hazard.

Parmi nous , la Vertu est récompensée bien plus glorieusement. Dès qu'un Prince accorde le titre de Noble à quelqu'un , son sang devient plus pur & plus beau ; & ce sang transmis à toute sa Postérité , la rend de toute une autre nature que les autres hommes. Un Roi ne feroit fixer la Vertu dans une Famille qu'il veut honorer ; mais il y fixe les récompenses de la Vertu , & force le Vulgaire à rendre aux Vices des Fils le même respect que s'étoit attiré la Vertu du Père. Au reste cette Noblesse devient toujours plus belle en vieillissant. Il en est comme des fleuves , qui petits à leurs sources s'élargissent à mesure qu'ils s'en éloignent. Il est vrai qu'en chemin-faisant il s'y mêle force eaux étrangères , & qu'il arrive souvent quelque chose de pareil à la Noblesse , à mesure qu'elle s'éloigne de son origine ,

A moins que le sang pur avec la Noblesse ,
Ne soit toujours transmis de Lucrece en Lucrece.



LXV. DISCOURS.

„ **R**ien n'est beau que le vrai, le vrai seul est aimable ,
 „ Il doit régner par tout , & même dans la Fable.

Comment comprendre cette pensée de Boileau ? Rien n'est plus opposé à la vérité que la Fable , & par conséquent il paroît contradictoire de vouloir que l'empire du vrai s'étende jusques sur la Fiction. C'est aparemment fondé sur ces fortes de pensées qu'on croit :

„ Que cet illustre Auteur dans ses phrases obscures ,
 „ Aux Saumaises futurs prépara des tortures.

Cette aparente contradiction ne laisse pas d'envelopper un sens tout à fait raisonnable , pourvu qu'on sache bien distinguer la vérité par rapport aux choses , d'avec le vrai , à l'égard des pensées.

La première de ces vérités consiste dans la conformité de nos conceptions avec la nature de ce que l'on conçoit ; & le vrai dans les pensées n'est autre chose , qu'un juste rapport du sujet avec les idées sous lesquelles on le conçoit , & sous lesquelles on tâche de le faire concevoir aux autres : ainsi on peut dépeindre le vrai
 par

par rapport à la nature de la chose, par des pensées fausses ; & au contraire , dépeindre des choses fausses , par des pensées vraies & convenables à leur sujet. Un exemple fera concevoir clairement ces définitions un peu abstraites : Il y a quelques années , qu'on pouvoit dire sans choquer la vérité , que le Duc de Marlborough ne vouloit pas passer en Angleterre avant que d'avoir pris Gand ; mais on embarassoit cette vérité par une pensée fausse, en disant , que ce Général trouvoit le froid trop rude pour vouloir aller en Angleterre sans Gand : Pointe misérable dont bien des gens se sont fait honneur pourtant. La fausseté de cette pensée consiste à confondre l'idée qu'on a d'une Ville appelée Gand avec celle d'un gand dont on se sert contre le froid , & qui n'a pas le moindre rapport au sujet dont il s'agit ici.

Autrefois ces pointes & ces équivoques faisoient le plus grand mérite des Ouvrages d'esprit, mais elles n'ont pû se soutenir contre le bon goût qui régne dans notre Siècle. Tout ce fatras est banni des bons Livres , & relegué dans la Comédie Italienne, où l'on ne se divertit bien souvent, que lorsqu'on a laissé son bon-sens à la porte. Les conversations cependant s'en sentent encore beaucoup , & non seulement celles des Bourgeois où la pointe est dans son centre , mais quelquefois aussi celles des personnes distinguées par leur naissance & par leur rang.

„ La

„ La Raïson outragée , ouvrant enfin les yeux ,
„ La bannit pour jamais des discours sérieux . .
„ Ainsi de toutes parts les defordres cessèrent ,
„ Toutefois à la Cour les *Turlupins* restèrent ,
„ Infipides , Plaifans , Bouffons infortunez ,
„ D'un groffier jeu de mots partifans furannez .

Je ne veux pas à préfent examiner à la rigueur , fi jamais on ne peut donner une place parmi les bonnes chofes à ces penfées , qui fupléent par leur vivacité à ce qui leur manque du côté de la jufteffe. Je veux bien accorder même , qu'il en eft quelquefois de ces traits , comme des faux-brillans qu'on a fi ingénieufement mis en œuvre , qu'ils font prefque autant d'honneur à ceux qui s'en parent , que les bijoux les plus précieux. Mais les pointes dont on hériffe d'ordinaire les converfations ne font pas de cette nature , & je prétens feulement faire fentir par la facilité qu'il y a à les trouver , que rien n'eft plus ridicule que l'habitude d'en embarraffer tout fon langage. Une fadaïfe difficile ne laiffe pas d'être une fadaïfe , j'en conviens , mais du moins on fe diftingue par là , & l'on a la fatisfaction de réuffir dans une chofe qui n'eft pas à la portée de tout le monde. Mais à quoi fervent les quolibets , les équivoques , & les fades allufions , qu'à confondre ceux qui s'y amufent avec les Crocheteurs & les Savetiers , qui d'ordinaire font les Rieurs
de

de leur voisinage. Pour les quolibets on n'a pas seulement la peine d'en inventer, il y en a un magasin de tous faits, où tout le monde a la liberté de se charger de cette marchandise, qui ne vaut pas davantage qu'elle ne coûte. Les équivoques ne sont pas plus difficiles; la plupart des mots sont susceptibles de différens sens, & rien n'est plus aisé que de faire un jeu grossier de ces différentes significations. N'est-ce pas un beau sujet de triomphe pour certains esprits, de vous proposer un discours équivoque, & quand vous entrez dans le sens le plus naturel, de vous attrapper dans un autre sens plus caché, comme dans un piège. J'avoue que j'ai toujours bonne opinion de ceux, qui ne se défont pas seulement d'un panneau si grossièrement tendu, & que j'ai pitié de celui qui s'aplaudit de l'heureuse réussite de son adresse ridicule : on lui peut appliquer ce que dit Benferade dans un de ses Rondeaux.

Des animaux le pire c'est un sot
Plein de finesse.

C'est encore quelque chose de bien beau & de bien sublime, que les allusions qu'on fait aux noms des personnes; & l'on doit savoir bon gré à Marot, d'avoir exprimé l'affliction de la Cour de France pour la mort de la Reine Marguerite, par les beaux Vers que voici :

„ Rien

„ Rien n'est çà bas qui cette mort ignore ,
„ *Coignac* s'en *coigne* en sa poitrine blême ,
„ *Remorantin* sa perte *rémemore* ;
„ *Anjou* fait *joug* , *Angoulême* de *même* ,
„ *Amboise* en *boit* une amertume extrême ,
„ Du *Maine* en *meine* un lamentable bruit.

Le beau génie de Marot , qui ne l'a pas sauvé de ces puérilités , fait assez comprendre qu'il n'est pas impossible qu'avec de l'esprit & des lumières on puisse donner dans ces allusions polissonnes , sur tout quand on est entraîné par un goût régnant.

Aussi voit-on des Philosophes habiles à dévoiler les mystères de la Nature , & des Politiques dont la raison est le guide le plus sûr d'un Etat , devenir , en voulant railler , mauvais plaisans , & bouffons insipides. La raison en est , qu'ils n'ont jamais réfléchi sur la nature de la fine plaisanterie , & qu'on ne sauroit avoir d'idée juste des matières les plus aisées , quand on ne prend jamais la peine d'y penser.

Quelque haine que j'aye pour la pointe , je n'approuve point du tout ces génies incommodes à la Société , qui examinent , avec une févérité outrée , tout ce qu'on dit dans une compagnie , & à qui la moindre turlupinade fait pédantesquement hausser les épaules. Ce geste méprisant me choque davantage que les pointes les plus insipides. Je ne suis point d'avis qu'on
tyran-

tyrannise la Société, & qu'on resserre la joye de ses Amis dans les bornes étroites d'un raisonnement sévère.

Mais je ne saurois blâmer un homme d'esprit de relever finement la sottise de ces Turlupins, dont tous les Discours ne sont qu'une enchaînage de froides allusions, de pointes triviales, & de vaines subtilitez. On se trompe fort de croire qu'on ne sauroit éviter ces fades plaisanteries sans une grande attention à tout ce que l'on dit. Quand dès sa jeunesse on a tâché de donner un bon tour à son esprit, on contracte une aussi grande facilité à badiner judicieusement, que ceux qui se sont habituez aux plaisanteries insipides, en ont à railler sans délicatesse & sans bon sens.

Je conviens qu'il n'en est pas de même de ceux qui ont accoutumé leur imagination aux turlupinades, quand même ils connoissent le ridicule qu'il y a dans leur habitude; Ils se retiendront, tant que retranchez dans le sérieux ils seront en garde contre les dérèglemens de leur esprit; mais dès que le plaisir échauffe leur imagination, & qu'elle secoue le joug du Bon-sens, elle devient aussi-tôt une source intarissable de fadaïses indignes d'un homme raisonnable.

Je connois des personnes judicieuses, qui ont assujetti leur esprit à cette coutume, d'une manière bien extraordinaire, & qui ont contracté le caractère de turlupin, à force de tourner
les

les turlupinades en ridicules. Ils s'efforcent de répéter ces quolibets, pour s'en moquer, & insensiblement ils leur deviennent si familiers, qu'ils ont de la peine à s'en défaire; bien-tôt ils sont les objets de leurs propres railleries.

Il est arrivé dans le Bel-esprit ce qu'on voit arriver souvent dans les Sociétez civiles. Quand des séditieux ont causé des troubles dans un Etat, on ne bannit pas seulement les coupables, mais ceux-là même qui ont eu quelques liaisons avec eux; quoi qu'ils n'aient point trempé dans leurs pernicioeux desseins.

Quand on a exilé les équivoques & les quolibets des bons Livres & des Conversations sçues, on a pros crit en même tems les Proverbes, qui étoient d'ordinaire de la même bande, quoi qu'ils n'outrageassent pas également la Raison. A présent, pour peu qu'on se pique de suivre le bel usage, on n'ose employer le moindre Proverbe sans en demander permission, quelque à propos qu'il puisse venir à la matière dont on parle.

Il y a cependant un grand nombre de Proverbes, qui sont des maximes utiles touchant la conduite des hommes, & qui confirmées par une longue expérience méritent bien qu'on pardonne, en faveur de leur sens, à la manière triviale dont on les exprime.

Dépouillez une Maxime de Mr. de la Rochefoucault de la beauté des expressions, de la délicatesse du tour, & d'une certaine obscuri-

té mystérieuse, vous trouverez souvent que dans le fond c'est un Proverbe, dont tout le monde se sert, & dont pour la même raison vous n'osez pas vous servir. Je ne vois pas pourquoi il faille rejeter indifféremment toutes ces manières de parler. Ne suffiroit-il pas de s'en servir avec choix & avec ménagement, & n'y auroit-il pas quelque mérite à savoir les appliquer avec justesse? Souvent pour éviter ces Sentences vulgaires, on exprime par des détours longs, embarrassez & obscurs, ce que par le secours d'un Proverbe on pourroit dire d'une manière concise & intelligible. Cette affectation me paroît déraisonnable. Il ne faut se particulariser, que quand la Raison le veut absolument; & il faut se faire un plaisir de suivre l'usage ordinaire, quand on peut être raisonnable avec tout le monde.

Il suffit d'éviter le langage du bon Sancho, qui dit de lui-même qu'il fait à l'égard des Proverbes, comme les Marchandes de noisettes, qui ne se font pas une affaire de mettre pêle-mêle les bonnes avec les mauvaises, pourvu qu'elles remplissent le boisseau.



LXVI. DISCOURS.

POUR être excellent Auteur il ne suffit pas d'avoir l'imagination belle, l'esprit juste, &

& des connoissances étendues ; il faut avoir encore le cœur bon , & les sentimens d'un homme d'honneur & de probité.

L'Ecrivain à qui cette qualité manque , le fait d'ordinaire sentir dans ses Ouvrages , & la supériorité de son génie ne cache pas la bassesse de son ame. On se peint d'ordinaire dans ses Ecrits : La complaisance que nous avons pour nos vices , nous porte à les produire sans honte ; nous supposons que nos défauts offrent à l'esprit du Lecteur , les mêmes agrémens avec lesquels ils se présentent à notre propre imagination. L'impieté , la lâcheté , la basse défiance , & le panchant à la débauche , n'ont rien de dégoûtant pour celui qui s'est familiarisé avec ces vices. Il en parle ingénûment , sans s'imaginer qu'il s'attire par là l'aversion de ceux , dont l'esprit n'étant point séduit par le cœur , se dépeint les défauts par leurs couleurs véritables.

L'expérience confirme ce que je viens de dire. Le panchant qu'Homère avoit pour le vin , paroît dans les fréquens éloges qu'il fait de cette liqueur : & pour peu qu'on examine Anacréon , on sent que ses inclinations aussi-bien que ses Vers , étoient partagées entre le Vin & l'Amour. Quelque délicatesse , & quelque naïveté que l'on trouve dans ses Ouvrages , un honnête homme ne sauroit voir sans indignation , qu'elles ne roulent absolument que sur la débauche : *Il faut boire , il faut aimer : Les momens qu'on n'emploie point à goûter les plaisirs*

des sens sont des momens perdus. Voila à quoy aboutit tout ce qu'a écrit Anacréon. Ses Vers ne contiennent que cette seule pensée mise en œuvre de différentes manières.

Mettons d'un côté, les Ouvrages d'un Homme bien né, dont on a cultivé les sentimens par une sage éducation, & à qui l'on a donné un souverain mépris pour tout ce qui est bas & fordide : Mettons d'un autre côté, un Auteur d'une basse extraction, dont on a laissé les sentimens en proie aux déréglemens d'une nature corrompue : je suis sûr qu'un discernement judicieux tirera bien-tôt, de l'examen de leurs Ouvrages, la connoissance de leurs différens caractères.

Je fais que la naissance en elle-même ne contribue rien à la manière dont les Auteurs se caractérisent dans leurs écrits. Mais la bonne éducation est d'ordinaire une suite de la naissance ; & il suffit d'avoir profité des instructions d'un Père vertueux & éclairé, pour ne point fouiller son génie par des sentimens indignes d'un Homme d'honneur.

Horace parle toujours d'une manière si noble de l'amitié, de la reconnoissance, & du mépris des richesses, qu'on ne découvroit jamais dans ses écrits la bassesse de son origine, s'il n'avoit pas lui-même la grandeur d'ame de l'avouer. C'est cet aveu généreux qui perfectionne l'idée que ses Ouvrages nous donnent de la beauté de son ame ; nous ne saurions douter.

ter.

ter qu'il n'ait exalté avec raison, les soins qu'avoit pris son Père de suppléer au malheur de sa naissance, en lui inspirant les sentimens d'un homme de distinction.

Parmi les Auteurs anciens, *Saluste* fait une exception à la maxime que j'ai d'abord établie. On sait qu'il étoit avare, débauché, & qu'il s'étoit montré mauvais citoyen & malhonnête homme, dans les Charges que le Peuple Romain lui avoit confiées : Cependant il s'attache toujours à donner de grandes idées de la Vertu, & à déclamer contre les vices qui régnoient dans sa Patrie : A ne juger de lui, que par ses Histoires, on ne sauroit le prendre que pour un autre Caton.

Je conçois assez qu'un Auteur peut en imposer de cette manière, quand son tempérament vicieux l'emporte sur les bonnes instructions qu'il a reçues, & quand il ne laisse pas d'avoir des idées justes de la vertu, quoique son naturel indocile l'empêche de les mettre à profit. Il se peut alors qu'il supplée par la force de son génie à ce qui lui manque du côté des sentimens, mais ce cas est assez rare. Un cœur échauffé de l'amour de la Vertu, communique à l'imagination une chaleur qu'elle a bien de la peine à se donner à elle-même : & si *Saluste* avoit été vertueux, peut-être auroit-il tracé de la Vertu des portraits plus vifs encore, & plus achevez.

Ovide étoit adonné à la Galanterie, & ses

écrits ne le montrent que trop ; mais à cela près, il donne à ceux qu'il introduit dans ses Poësies, des sentimens si beaux, & des caractères si grands, qu'on n'a point de peine à croire qu'il les a copiez d'après son propre cœur. L'imitation, quoique imparfaite, qu'on verra ici, de la lettre d'Hypermnestre à L'incée en pourra faire foi. En voici le sujet.

Danaüs averti par l'Oracle qu'il seroit détrôné par un des cinquante Fils de son Frère Ægyptus, leur donna en mariage ses cinquante Filles, auxquelles il commanda de poignarder leurs Epoux dans le lit nuptial. Hypermnestre, qui seule avoit desobéi à un ordre si cruel, en faisant évader son Epoux Lincée, lui écrit ainsi du cachot où elle avoit été emprisonnée, par les ordres de Danaüs.

Prince dérobé seul au fer des Danaïdes,
Pour épargner tes jours j'ai bravé le trépas,
Tandis que les Epoux de mes Sœurs parricides
Egorgez expiroient dans leurs perfides bras.

Souvenir trop cruel de cette nuit funeste
Qui versa dans leur sein un éternel repos,
Tu retraces l'horreur du festin de Thyeste
Et tu m'affliges plus que tous mes autres maux.

On me mena tremblante auprès de ma victime,
Un tranquille sommeil avoit fermé tes yeux,
Trois fois je veux fraper, ma main novice au crime
Laisse tomber trois fois le poignard odieux.

Moi.

Moi-même par ces mots je m'anime à la rage :
Hypermnestre calmez cette lâche frayeur ,
Vous seule entre vos Sœurs serez-vous sans courage ,
D'un Père il faut aider , ou sentir la fureur.

Mais ce Prince toujours m'a tenu lieu de Frère ,
Je l'appelle aujourd'hui d'un nom encore plus doux ;
Faut-il être rebelle aux ordres de mon Père ?
Dois-je plonger le fer dans le sein d'un Epoux ?

J'ai promis à nos Dieux de le chérir sans cesse ,
Et j'ai promis au Roi de répondre à ses vœux.
Que faut-il écouter , sa haine ou ma tendresse ?
Tromperai-je le Roi , tromperai-je les Dieux ?

Que faire juste ciel ! de cent maux menacé
Je ne puis échapper au sort qui me poursuit ;
Je crains un Roi cruel , si j'épargne Lyncée ,
Je crains les Dieux Vengeurs si mon Epoux périt.

Ab ! si de Danaüs offensant la justice ,
Mon Prince doit subir les horreurs du tombeau ,
Que par une autre main le coupable périsse ,
Quel crime ai-je commis pour être son boitrreau ?

Non , si jamais le sang avoit de quoi me plaire ,
Je n'en chercherois pas , cher Epoux , dans ton flanc ;
D'Hypermnestre ma main seroit la meurtrière ,
Ce fer ne seroit teint que de mon propre sang.

C'en est fait ; puisqu'il faut , impie ou vertueuse ,
Des plus cruels tourmens endurer les rigueurs ,
O 4 *Périssous*

*Périssons pour le moins d'une mort glorieuse ,
Et ne nous rendons pas digne de nos malheurs.*

Ces mots furent suivis d'une source de larmes ,
Et tiré du sommeil par mes tristes accens ,
Dans ma timide main tu vis encor les armes ;
Une subite horreur s'empara de tes sens.

*Fris , dis-je , cher Epoux , la nuit te favorise ;
Evite la fureur de tes cruels parens ;
L'Amour t'a fait sauver , que l'amour te conduise ;
Tu fuis , & moi je reste en proie à mes tyrans.*

Le Roi compte les morts , ce spectacle l'anime ,
Il y repâit ses yeux , sa cruauté lui plaît ;
Mais voyant que ton sang manque encor à son crime
Il s'afflige , il gémit de le voir imparfait.

Dans un sombre cachot aussi-tôt on me traîne ,
Destinée en ta place aux dernières rigueurs ,
Ma foible main qu'affaisse une pesante chaîne
Trace à peine ces mots arrosez de mes pleurs.

Oui , Prince , on me punit de n'être point coupable ,
Ma vertu de mon Père anime le courroux ,
Au gré de ce cruel on se rend condamnable
En respectant les Dieux , en sauvant son Epoux.

Mais qu'en mon propre sein Danaüs ensanglante
Ce fer qu'il m'ordonnoit de te faire sentir ,
Il n'arrachera point de ma bouche mourante
Le criminel aveu d'un lâche repentir.

Que

Que de ce Roi barbare, & de mes Sœurs cruelles,
 Par d'éternels remords le cœur soit combattu,
 Le repentir convient aux ames criminelles,
 C'est le tribut que doit le Vice à la Vertu.

Ton Père s'est vengé d'une action si noire,
 Dans le droit de sa cause il trouve un sûr apui;
 Les Dieux à ses combats enchaînent la Victoire,
 Ils conduisent sa main, ils combattent pour lui.

Mais Danaïs cherchant un sûr azyle en Grèce,
 Traîne après lui le Ciel par son crime irrité,
 Je le plains du malheur qu'il souffre en sa vieillesse,
 Et je le plains surtout de l'avoir mérité.

Vous pensiez éviter la disgrâce prédite,
 Quand le sang innocent couleroit à grands flots,
 Mon Père, ignoriez-vous que jamais on n'évite
 La colère du Ciel par des crimes nouveaux?

Et Toi, Prince, rends moi la liberté ravie,
 De ton Epouse enfin soulage les ennuis;
 Songe bien que par moi tu jouïs de la vie,
 De mon bien-fait du moins fais-moi goûter les fruits.

Mais si de mes tyrans, ta valeur me délivre,
 Epargne de nos maux le malheureux auteur;
 C'est le punir assez que de le laisser vivre,
 Il porte ses bourreaux dans le fond de son cœur.

LXVII. DISCOURS.

LES hommes font d'ordinaire les victimes de leurs propres caprices, & à juger de leur intention par leur conduite, on croiroit qu'ils font tous leurs efforts pour se rendre malheureux. Il seroit pardonnable de renoncer à la raison, en faveur de certaines chimères utiles pour le repos du cœur ; mais de se dérégler l'esprit pour se plonger dans l'inquiétude & dans le chagrin ; voila ce qui passe l'imagination.

Tous les hommes pourtant en font presque logez-là ; plutôt que de raisonner mal pour trouver dans leur sort des agrémens imaginaires , & pour se tranquilliser par cette erreur avantageuse , ils renversent les maximes les plus sûres, pour se persuader , que tout autre état est plus heureux que le leur.

Quand contre l'Océan l'Aquilon se déchaine ,
Le Marchand qui pâlit sur la liquide plaine ,
Déteste son métier ; il se trouveroit mieux
De l'inhumain emploi du Soldat furieux.

Dès qu'au Combat , dit-il , la Trompette l'appelle ,
Plein d'une ardeur guerrière , on se choque , on se
mêle ,
Une Victoire heureuse , ou bien un prompt trépas ,
Dans un moment de tems le tire d'embarras.

Le

Le Soldat à vil prix prodigue de sa vie ,
Du destin du Marchand sent son ame ravié ;
Il bénit un Emploi qui par d'heureux efforts ,
Au travers du péril fait conduire aux Trésors.
Le Bourgeois ennuyé du séjour de la Ville ,
Est charmé du bonheur d'un Villageois tranquille :
Un Bocage , un ruisseau , des Prez , un Antre frais ,
Offrent à son esprit mille rians objets.
Pour Lucas , qu'un Procès tire de la charruë ,
La Ville a mille apas offerts à chaque ruë ,
Tout lui plaît , tout lui rit , ces Palais , ce Concours ,
Ces Carosses dorez , qui se suivent aux Cours.
Ces vêtemens pompeux qui recellent le vice ,
Et ces discours polis qui fardent l'injustice.
Il condamne sa hutte & croit chéris des Dieux
Ceux qu'un sort favorable a fixé dans ces Lieux ,
Quand l'Artisan dupé d'une vaine aparence ,
Voit du pâle Usurier la superbe opulence ,
Il croit qu'en ses trésors séjournent les plaisirs ,
Et son cœur se remplit de frivoles desirs.
Des Financiers du bien honorables esclaves ,
Qui de l'or ramassé , se forgent des entraves ,
Les yeux en vain fermez reclament le sommeil ,
Dans un lit orgueilleux interdit au Soleil.
Mais en vain une Alcove est du jour retirée ,
Si le cruel chagrin en fait forcer l'entrée ,
Et si , sur le Duvet , un Crésus agité
Benit en soupirant l'heureuse pauvreté.

*De l'Artisan , dit-il , la vie est fortunée ,
Il fait par ses Chançons acourir la journée ,
L'officieuse nuit le trouve encor chantant ,*

Il soupe , & sur son lit le doux sommeil l'attend.

A peine , du grand jour , la plus vive lumière

Disperse les Pavots versez sur sa paupière ;

Eh ! comment pourroit-il ne pas chérir son sort,

Il chante tout le jour , toute la nuit il dort.

Et toi , Guillaume , & toi , qui suppléant aux pluyes ,
Cours apaiser la soif de mes Plantes flétries ;

Quand tu me vois oisif , rêver dans mon Jardin ,

Peut-être es-tu jaloux de mon heureux destin.

Que fait mon Maître il lit , se promène , grimasse ,

Il s'arrête , il avance , il écrit , il efface.

Que son repos est doux ! mais penserois-tu bien

Qu'ennuïé de mon sort , je suis jaloux du tien :

N'en doute point , Guillaume , à ton devoir si dèle ,

Tu reprendrais bien-tôt l'Arrosoir , ou la Pèle ,

Charmé de ton travail , idiot fortuné ,

Si par ton amour propre à rimer condamné ,

Tu tâchois comme moi , dont le bonheur t'enchanter ,

A donner à ces Vers une chute brillante.

Voilà comme d'ordinaire on se trouve malheureux , en comparant ce qu'il y a de triste dans sa destinée , à ce qu'il y a de doux dans le sort des autres. Mais si nous examinions avec quelque réflexion les états différens , dans lesquels nous nous trouvons , & qui sont tous nécessaires à former ce grand Corps de la société humaine , nous serions bien éloignés de nous plaindre ; Nous verrions que l'Auteur de l'Univers , par une justice admirable , a distribué à tous ces divers états à peu près la même

une doze de plaisirs & de peines ; un examen assez facile peut nous convaincre de cette vérité.

Je considérerai les différentes conditions des hommes en elles-mêmes, indépendamment des chagrins que nous peuvent causer notre tempérament, la violence des autres hommes, & des châtimens particuliers du Ciel ; & je réduirai nos destinées à ces trois états différens : *P'état le plus brillant, la médiocrité, & l'état le plus bas.* Je ne parlerai point de l'indigence comme en quelque sorte étrangère aux hommes ; Ils y tombent d'ordinaire par leur faute, & leur diligence jointe aux secours du prochain peut facilement les en délivrer. J'entre à présent en matière.

Les bonheurs & les malheurs que nous trouvons dans les objets qui sont hors de nous, ne sont tels, qu'autant que leur oposition mutuelle nous les rend sensibles. Rien n'est plus sûr que ce principe, & une médiocre expérience ne souffre point qu'on le revoke en doute.

Quand on se trouve dans la fortune la plus parfaite, quand nos richesses suffisent à tous desirs, & qu'ils s'accomplissent sans la moindre résistance, ce bonheur si familier & si aisé perd toute sa pointe par l'habitude ; A force d'être heureux, on ne sent plus sa félicité ; mais trouve-t-on quelques traverses dans la vie, quelque peu importantes qu'elles puissent être, elles font de fortes impressions sur une ame novice dans le mal-

malheur ; elles y causent des troubles qui l'ébranlent & qui l'accablent. *Dans cet état les plaisirs sont ordinaires & peu vifs ; les malheurs rares & très sensibles.*

Au contraire celui qui se trouve dans la condition la plus infortunée, qui n'aquiert simplement que le nécessaire par un travail assidu, se familiarise peu à peu avec sa misère, & la sensibilité de son ame aussi-bien que celle de son corps est enfin émouffée : mais quand par hazard il sort de son malheur ordinaire, pour goûter quelque plaisir, quoiqu'il soit d'une nature à ne pas émouvoir seulement un homme plus fortuné, il sent vivement cette nouveauté agréable ; la joye s'empare entièrement de ses sens ; il paroît enyvré de son bonheur : Au défaut de la réalité, l'idée en chatouille encore long-tems son imagination. *Dans cet état les plaisirs sont rares & touchans, & les peines ordinaires & peu sensibles.*

Celui qui se trouve dans l'état médiocre goûte les plaisirs plus vivement, que l'homme entièrement fortuné, mais il les goûte moins souvent, & en récompense il est moins sensible que lui aux chagrins qui dans la situation, dont il s'agit ici, sont plus ordinaires ; Dans la même proportion il sent moins les plaisirs que le pauvre, & ils lui sont plus ordinaires ; il est plus sensible que lui aux peines, & il y est moins souvent exposé. On voit facilement que dans ces différens états, il y a une compensation

tion de la vivacité des plaisirs & des peines avec leur rareté, & que cette compensation est tout à fait exacte. On trouve une infinité d'états encore en descendant du bonheur le plus grand vers la médiocrité, & en montant à cette même médiocrité de l'état le moins heureux. Mais il est clair que les chagrins & les plaisirs sont toujours plus sensibles, à mesure qu'ils sont moins fréquents, & qu'ils gagnent justement d'un côté ce qu'ils perdent de l'autre.

Je serois ravi d'avoir exprimé cette vérité aussi clairement que je la conçois, afin que le Lecteur en eut une idée distincte. Elle seroit propre à dégager son esprit de ces chimères de fortune, qui lui ôtent la jouissance d'un bonheur solide & présent, pour le faire courir vers une félicité éloignée & imaginaire.

J'avouërai pourtant, que s'il est permis de former quelques vœux, pour un autre état que pour celui où l'on se trouve, c'est à la médiocrité qu'on peut aspirer le plus raisonnablement.

J'ai prouvé qu'à la considérer en elle-même, il y a précisément la même proportion de plaisirs & de peines que dans les autres états. Mais constamment c'est l'état le plus tranquille & le plus propre à nous procurer les plaisirs intérieurs & essentiels qui dépendent du bon usage qu'on fait de la raison.

Les gens extrêmement fortunez, bien-tôt ennuyez

nuyez des plaisirs ordinaires, raffinent sur les agrémens de la vie, & la facilité qu'ils ont à se procurer des plaisirs illicites les y engage naturellement. D'ailleurs, l'orgueil, l'oubli de soi-même, & l'insensibilité pour le prochain, sont des vices familiers à ceux qui n'ont pas appris par leur propre expérience, ce que c'est que la misère, & qui toujours occupez à reveiller leur goût pour les plaisirs, n'ont pas le tems de réfléchir sérieusement sur leurs devoirs.

Ceux au contraire qui sont dans l'état le plus malheureux, portent naturellement à destiner aux plaisirs le peu de tems que leur travail leur laisse, ne sauroient cultiver leur raison, ni l'enrichir de ces connoissances, qui contribuent tant à la vertu & au bonheur de la créature raisonnable.

La médiocrité est exempte de l'un & de l'autre de ces inconvéniens : le luxe, & la dépense excessive pour des plaisirs raffinez & criminels ne sauroient subsister avec elle. Ceux qui se trouvent dans cet état, ont tout le loisir de se procurer le bonheur, qui peut avoir sa source dans un esprit cultivé par l'étude, & par le Commerce des personnes vertueuses & raisonnables.



LXVIII. DISCOURS.

LE moyen de définir l'*Esprit de Faction* ? comment concevoir ce Monstre, le plus cruel qui soit sorti de l'Enfer pour troubler la tranquillité des hommes, & pour causer leurs plus funestes malheurs ? Peu de Pais au monde en sont exempts : les vûes & les actions de la plupart des Citoyens, ne vont pas directement au bien & à l'honneur de leur Patrie ; elles vont d'ordinaire à fortifier un certain Parti qu'ils ont embrassé sans savoir pourquoi, & à en détruire quelqu'autre qu'ils haïssent, avec tout aussi peu de raison.

On comprend assez que des gens peuvent s'attacher à une Faction, parce qu'ils y trouvent leur compte, & qu'ils peuvent sacrifier ainsi l'intérêt de leur Patrie à leur intérêt particulier.

Mais cela ne s'appelle pas agir par un *Esprit de Parti* : Le motif de cette conduite est une infame avarice, ou une ambition abominable, que les gens de bien ne sauroient assez détester, & que les Loix ne sauroient punir avec trop de rigueur.

Il semble que l'*Esprit de Parti* subsiste par soi-même, & qu'il ne dépend d'aucun motif ; du

Tome II.

P

moins,

moins , d'aucun motif digne de faire agir un être qui raisonne.

On embrasse souvent un Parti, sans en savoir la nature, sans en connoître les vûes véritables, quelquefois sans avoir seulement l'esprit de les examiner. On n'en connoît que le nom; c'est à ce nom seul qu'on s'attache, & c'est en sa faveur, qu'on se porte quelquefois aux violences les plus outrées; qu'on remplit les campagnes du sang de ses Concitoyens; que brisant les liens de la Nature les plus étroits, les Frères persécutent les Frères, & que les Pères n'épargnent pas le sang de leurs propres Enfans. C'est cette fureur-là que j'appelle *Esprit de Faction* : & pour être persuadé, que souvent elle n'est excitée que par un simple nom, on n'a qu'à considérer, qu'un grand nombre de personnes restent dans un Parti, quoi que ceux qui en sont l'ame prennent d'autres sentimens, qu'ils n'ont eu d'abord, & quoi qu'ils suivent des maximes opposées à leurs maximes fondamentales.

Un tel Parti, en changeant ainsi de nature, garde son nom; voila qui suffit : les insensés que je viens de dépeindre, paroissent avoir juré à ce nom une fidélité inaltérable. Rien n'est plus incompréhensible, j'en conviens; mais c'est un fait, & j'en pourrais alléguer des exemples assez modernes, s'ils n'étoient pas trop délicats pour y toucher.

Mais ne seroit-ce pas un amour de la Patrie
mal

mal entendu , qui fût la source de cette fureur opiniâtre à s'attacher à une Faction ? Ne le feroit-on pas pour rendre service à l'Etat , en détruisant un autre Parti qu'on croit mal intentionné ? J'ai de la peine à le croire. Quelque dépourvû de sens qu'on soit , peut-on , par zèle pour la Patrie , en causer visiblement la perte ? Peut-on , avec un grain de sens-commun , de peur qu'un Parti ne ruine un jour l'Etat , envelopper actuellement l'Etat dans la ruine de ce Parti ?

Voilà pourtant les effets ordinaires de l'esprit de Faction ; & je vois bien que l'amour de la Patrie en peut être le prétexte , mais non pas qu'il en puisse être le motif.

Il en est à peu près , à cet égard , de l'Etat comme de la Religion ; ce ne sont pas seulement ceux qui ont pour la Religion un amour mal raisonné , qui persécutent les Sectes différentes de la leur ; Ce sont souvent des Libertins & des Athées , qui se plaisent à verser le sang de celui qui a embrassé une autre Religion que celle dont ils font une profession extérieure , & dont dans le fond du cœur ils se moquent.

Le motif qui fait persécuter , n'est d'ordinaire , qu'un esprit de parti dans la Religion.

La seule source de laquelle on puisse déduire *l'esprit de Faction* , c'est le tempérament. En effet , on voit de certains esprits inquiets , turbulens , emportez , qui se trouvent malheureux dans le bonheur , & agitez dans le repos ; il

semble au contraire que le desordre les tranquillise , & que les catastrophes les plus terribles leur plaisent par leur nouveauté. Ils sentent dans leur ame un fond de passions inutiles, ces passions les embarrassent , elles agissent sur eux-mêmes, faute de s'attacher à quelque chose d'extérieur. Il faut absolument à ces gens là un objet qui exerce la violence de leur naturel. L'ont-ils trouvé, ils respirent, & l'on peut dire avec fondement, que certaines personnes excitent & nourrissent des troubles dans les Etats, simplement pour se desennuyer.

Deux Princes se disputent un Royaume : je ne connois distinctement ni leur droit, ni leur mérite, & je n'ai aucune liaison avec l'un, ni avec l'autre : qu'y a-t-il de plus sensé que d'imiter l'Ane de la Fable, qui toujours forcé à porter sa charge, s'embarassoit fort peu, par quel maître elle lui fût imposée ? Mais l'esprit turbulent des hommes ne sauroit les laisser dans cette sage indifférence.

Il faut de nécessité qu'on se passionne pour un inconnu, & qu'on lui sacrifie, son repos, sa fortune, son sang, en un mot il faut que,

Parens contre parens
Combattent follement pour le choix des Tyrans.

Je croi qu'une fausse honte contribué extrêmement, à faire qu'on s'opiniâtre à soutenir une Faction, lors même qu'on connoît ce qu'il y a d'injuste & de pernicieux. Il

Il a plu à la sottise humaine de regarder comme infames ceux qui changent de Parti. Et pour éviter cette Infamie, des personnes qui donnent tous les jours mille marques d'une légèreté puérile, se piquent impertinemment de constance, quand il s'agit de ruiner leur Patrie.

Quoique je sois persuadé que les causes que je viens d'alleguer forment & entretiennent *l'Esprit de Faction*, cependant à le considérer d'un certain point de vûe, on a de la peine à croire qu'il sorte du propre fond de l'homme: il lui paroît étranger; on le prendroit pour un Démon qui éteint les lumières du bon-sens, qui étouffe les sentimens du cœur, en un mot, qui interdit à l'ame humaine le droit de disposer du corps où elle habite.

En voilà assez sur cette triste matière: Le Lecteur se plaira peut-être d'avantage à la Fable suivante.

Le Coq & le Renard.

Sur la branche d'un arbre étoit en sentinelle
Un vieux Coq adroit & matois.

Frère, dit un Renard, adoucissant sa voix,

Nous ne sommes plus en querelle,

Paix generale cette fois.

Je viens te l'annoncer; descends que je t'embrasse,

Ne me retarde point de grace;

Je dois faire aujourd'hui vingt postes sans manquer.

Les tiens & toi pouvez vaquer ,
 Sans nulle crainte à vos affaires :
 Nous vous y servirons en frères .
 Faites-en les feux dès ce soir :
 Et cependant viens recevoir
 Le baiser d'amour fraternelle .
 Ami , reprit le Coq , je ne pouvois jamais
 Apprendre une plus douce & meilleure nouvelle ,

Que celle

De cette Paix.

Et ce m'est une double joye
 De la tenir de toi. Je vois deux Levriers ,
 Qui je m'affure font Couriers ,
 Que pour ce sujet on envoie .
 Ils vont vite , & feront dans un moment à nous .
 Je descens ; nous pourrons nous entrebaïser tous .
 Adieu , dit le Renard , ma traite est longue à faire :
 Nous nous réjouïrons du succès de l'affaire
 Une autre fois. Le galant aussi-tôt
 Tire ses gregues , gagne au haut ,
 Mal-content de son stratagème :
 Et notre vieux Coq en soi-même
 Se mit à rire de sa peur ;
 Car c'est double plaisir de tromper un trompeur .



LXIX. DISCOURS.

J'Ai réfléchi souvent sur le différent tour d'esprit des hommes & des femmes , & il m'a paru

paru qu'il est à peu près du génie des deux sexes, comme de leur corps.

Nous avons d'ordinaire le corps plus grand & plus majestueux, les femmes l'ont plus gracieux & plus aimable; nos mouvemens sont plus vigoureux, mais ils sont plus contrainsts, & les nerfs & les muscles rendent nos efforts sensibles: Les mouvemens des femmes au contraire, ont moins de vigueur, mais ils ont quelque chose de plus délicat & de plus aisé. La cause de cette différence n'est qu'en partie dans le naturel des deux sexes; leur éducation y contribué beaucoup, & si l'esprit & le corps des femmes étoient faits au travail comme les nôtres, il est aparent, qu'aux dépens d'une partie de leur délicatesse, elles aquérroient plus de force, & plus de vigueur.

Pour faire sentir la justesse de ma comparaison, je suivrai le génie différent des deux sexes dans toutes les opérations de l'esprit, & je ferai voir, que si notre génie l'emporte sur celui des femmes, pour la grandeur, & pour l'élévation, nous leur sommes inférieurs pour la grace, & pour la délicatesse.

Je crois d'abord, que les femmes ne nous valent pas pour la force du raisonnement: leur esprit est trop foible pour s'attacher à l'examen sévère de chaque proposition, dont un raisonnement est composé, & pour s'entretenir dans une activité égale, en allant du principe jusqu'à la conclusion. Elles sont plus propres à suivre

le raisonnement d'un autre, qu'à raisonner de leur propre fond. Leur raison peut se laisser conduire par celle d'un habile homme, qui remontant à la source d'une maxime reçue, en découvre la fausseté; Mais rarement s'aviseront-elles de révoquer en doute de leur propre mouvement, ce qu'elles verront croire à tout le monde. Si j'ose m'exprimer ainsi, *leur raison est trop poltrone pour se fier sur ses propres forces.*

D'ailleurs, c'est plutôt leur cœur qui croit, que leur esprit; & elles sont plutôt convaincues par celui qui raisonne, que par ses raisonnemens : toujours portées à adopter les systèmes de ceux qu'elles estiment, elles changent souvent de sentimens en changeant d'amis. En un mot, leur raison est trop paresseuse & trop esclave de l'opinion, pour faire de grands progrès dans la recherche de la vérité.

La force du raisonnement & la richesse de l'imagination sont en quelque sorte incompatibles. Plus on cultive la raison, plus on s'accoutume à écarter un grand nombre d'images, pour ne conserver que celles qui sont absolument nécessaires; & ces images souvent écartées perdent à la fin l'habitude de s'offrir.

C'est conformément à cette vérité que les femmes ont l'imagination plus étendue & plus vive que les hommes, & qu'elles triomphent dans toutes les matières, où il faut plutôt imaginer que penser.

Les Romans, les Historiettes, & les Nouvelles,

velles , font beaucoup plus de leur ressort que du nôtre ; & en général une femme d'esprit a le don de *narrer* mieux qu'un homme , quelque spirituel qu'il soit. Elle laisse agir son imagination seule , qui dépeint les choses plus ou moins fortement , selon qu'elle a été plus ou moins frappée. Il n'y a dans ce qu'elle raconte , rien de sec , de forcé , de trop méthodique. Les liaisons en sont imperceptibles , & les écarts qu'elle se donne , ramènent au sujet d'une manière inconcevable.

J'ai vû des femmes sortir de leur sujet , & y rentrer par des transitions si fines , que j'aurois trouvé la chose impossible si je n'en avois pas été témoin moi-même.

Les Dames me permettront bien de les trouver inférieures aux hommes , pour ce qui regarde les *Maximes* , les *Réflexions* , & les *Caractères*. Elles s'arrêtent trop à l'extérieur des personnes. Elles se contentent d'en juger superficiellement ; leur paresse s'accommode de cette manière d'agir. Mais il faut une attention trop bandée , un trop grand effort de méditation , quand il s'agit de déduire les actions humaines de leurs principes , de développer les motifs de nos vices & de nos vertus , & de tirer de cette étude des règles abrégées pour mettre à profit la connoissance de soi-même & des autres hommes. La sphère du raisonnement des femmes ne s'étend guères jusques-là. Ajoutons-que rarement leur esprit a la vigueur de con-

centrer tout ce qu'une vérité morale a d'essentiel, dans un petit nombre d'expressions mystérieuses, que les bons esprits devinent & qui restent énigmatiques pour les petits génies.

En récompense, les hommes les plus spirituels ne sauroient exprimer si juste leurs pensées qu'une femme d'esprit. Il semble que dans son imagination les expressions les plus précises de tous les objets ont chacune sa niche, où elle les fait trouver dès qu'elle en a besoin.

Il faut aux hommes bien du travail pour courir après les termes les plus propres, qui bien souvent encore leur échappent.

Les femmes qui ont du génie saisissent d'abord le mot qu'il leur faut; c'est le premier qui s'offre à leur esprit; si elles veulent raffiner & en chercher un autre, elles gâtent souvent tout le tour de leur pensée, par une affectation choquante. C'est ce stile aisé du beau sexe qui nous fait rendre les plus grandes fariboles intéressantes, & qui fait qu'un homme de bon goût peut s'amuser agréablement aux Mémoires de M. du N.

Le centre de l'esprit des femmes, c'est le stile Epistolaire; elles n'ont qu'à suivre leur naturel, pour y parvenir à la perfection, où les hommes tendent souvent en vain par le secours de l'art. Leurs transitions fines & adroites, le desordre lié de leurs pensées, & leurs heureux tours pour les exprimer sont dans tout leur jour dans une lettre. Elles ont un certain

tain talent pour dire les petites choses sans bassesse, & les grandes sans enflure. Ce talent est aussi naturel qu'inimitable; avec tous nos efforts nous ne saurions que le copier foiblement; & les Lettres de Me. de Sevigni sont autant au dessus de celles de Rabutin, qu'il est supérieur lui-même aux hommes qui ont le plus brillé dans ce genre d'écrire.

Pour ce qu'on nomme *le Savoir* & qui consiste à lire, à compiler, & à commenter les Anciens Auteurs, je croi que les femmes nous y surpasseroient, si elles vouloient s'y appliquer; une grande profondeur d'esprit n'y est point nécessaire; la mémoire & l'imagination suffisent pour y exceller; & je conseilerois assez cette étude aux Dames, s'il n'étoit pas fort inutile de la porter loin, & si les manières pédantesques n'étoient pas insupportables dans le beau sexe.

Il y a d'excellents Poètes parmi les hommes & parmi les femmes, & même également excellens, quoique d'une manière différente, qu'il vaut bien la peine de développer. Les Vers où il faut de la force, de la majesté, & du sublime, demandent le génie d'un homme; Ceux où il faut du naturel, de l'imagination, des sentimens & de la délicatesse sont plus à la portée du beau sexe, qu'à la nôtre; mais je croi que le Poème Epique & la Tragédie ne sont nullement son fait.

Les femmes élevées à la moderne sont fort
peu

peu susceptibles de ce qu'on nomme vertu héroïque; elles ont de la peine à la concevoir; Comment pourroient-elles la dépeindre? Une fermeté inébranlable, qui sans écouter les intérêts les plus tendres du cœur, va droit au but où la Justice & la belle gloire l'appellent, paroît aux femmes plutôt une dureté féroce qu'une vertu. Naturellement tendres & pitoyables, tout ce qui choque la pitié & la tendresse leur déplaît; Elles ne sauroient le pardonner à la raison même; & par conséquent le vrai héroïsme ne sauroit guères être dépeint par elles, puisqu'elles ne sauroient se résoudre à l'aimer.

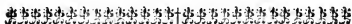
D'ailleurs, elles sont trop amoureuses des mœurs de leur tems, & de leur País, pour sortir de leurs préjugés, & pour entrer dans le caractère d'une autre Nation, & d'un autre Siècle. Les hommes peuvent forcer leur imagination à obéir à leur raisonnement, & adopter ainsi un caractère qui leur est étranger. Mais l'imagination des femmes ne relève que de leur cœur, elles ne sauroient imaginer que ce qu'elles sont capables de sentir. Cette vérité ne détruit point ce que j'ai avancé de la richesse & de l'étendue de leur imagination; elle établit seulement que le cœur des femmes, étant esclave de l'habitude, trouve ridicules toutes les manières qui ne sont pas de leur Siècle, & qu'ainsi elles donneront toujours à leurs Héros leurs propres mœurs, comme les seules aimables, les seules intéressantes. La

La Comédie seroit plutôt de leur ressort , puisqu'il s'agit d'y dépeindre les manières qui sont en vogue ; mais elle demande une connoissance trop méditée du cœur humain , & elle a comme la Tragédie des Règles sévères , auxquelles des esprits ennemis de la contrainte ne sauroient s'affujettir.

En récompense les femmes l'emportent de beaucoup sur nous pour l'Élégie , & pour tous les Vers passionnez. Nous ne sentons pas si vivement que le sexe , & nous tâchons d'y suppléer par l'esprit. Nous pensons quand il s'agit de sentir , & nous faisons naître dans l'esprit du Lecteur , des pensées , au lieu de remplir son cœur de sentimens. Les femmes au contraire, toutes remplies de ce qu'elles sentent , n'ont pas le loisir de penser ; leur passion trouve tous prêts dans leur imagination échauffée, des termes convenables , qui , soutenus d'une cadence aisée , nous font sentir précisément ce qu'elles sentent , & nous le font sentir plus vivement que nous ne pourrions le sentir de notre propre fond.

Quant à la versification en elle-même , il est sûr que nous sommes supérieurs au beau sexe , pour la force de ces Epithètes qui caractérisant la nature des choses , valent des pensées entières : notre cadence a aussi une majesté où celle des femmes ne sauroit atteindre. Leurs Vers en récompense sont plus coulans que les nôtres , & sentent moins le travail ; ils ont
une

une harmonie plus touchante & plus flatteuse : en un mot , la versification des femmes donne plus de plaisir , & la nôtre est plus propre à inspirer de l'admiration.



LXX. DISCOURS.

DEussay-je démentir mon nom de Misantrophe , je prétens faire voir que les hommes ne sont pas si corrompus qu'on les croit d'ordinaire , & que c'est injustement qu'on attribué leurs meilleures actions aux sources impures d'un *lâche Amour-propre* , & d'un *intérêt grossier*.

C'est l'illustre Mr. de la Rochefoucault , qui dans ses *Maximes* a donné le plus d'étendue & de force à ce sentiment peu charitable : on l'a trouvé vrai dans plusieurs exemples ; & ce demi-vrai joint à la nouveauté de cette opinion , & au mérite de son Auteur , l'ont fait recevoir presque universellement.

Je sai que par *l'intérêt* ce grand homme n'entend pas simplement un *intérêt d'avarice* , mais l'utilité en général , à laquelle il prétend que les hommes rapportent toutes leurs actions. Cette opinion a un sens véritable ; mais ce n'est pas celui de Mr. de la Rochefoucault : il parle d'une utilité grossière , qu'on ne sauroit avoir en vûe sans sapper la Vertu par ses fondemens ,
&

& non pas de cet intérêt délicat & raisonnable, qui consiste dans la satisfaction intérieure que la Vertu produit dans l'ame des vertueux.

L'amour de la Justice, à son avis, n'est qu'une crainte d'être injustement traité par les autres : La Reconnoissance, n'est qu'un desir de paroître reconnoissant, ou de recevoir des bienfaits d'une plus grande importance. La Sobriété est l'amour de la santé, ou l'impuissance de manger beaucoup. La Modération est la langueur & la paresse de l'ame, & non pas un effort de la Raison par lequel on fait tenir ses desirs en bride. La Constance dans l'adversité, est l'abattement d'un esprit étourdi de son malheur. Enfin, selon Mr. de la Rochefoucault, toutes les actions qu'on nomme vertueuses, sont des actions réellement mauvaises ou indifférentes, auxquelles l'Amour-propre fait ménager adroitement les apparences de la Vertu.

Je suis bien sûr qu'il a tout une autre opinion des Vertus Chrétiennes; mais son sentiment ne m'en paroît pas plus soutenable à l'égard de ces actions vertueuses qui ont leur source dans l'Humanité & dans la Raison.

Ces actions bonnes extérieurement, & dont la bonté intérieure est ici en question, peuvent être distinguées en actions purement machinales, & en actions auxquelles la Raison porte la volonté, après avoir réfléchi sur le parti qu'il y avoit à prendre.

Personne ne me contestera qu'il n'y ait des bon-

bonnes qualités qui ne sont que des Passions heureuses, & qui devancent la réflexion, pour pousser les hommes à l'utilité de leur Prochain. Fort souvent on aime & l'on exerce la justice, par une espèce de sympathie naturelle avec ce qui est juste; tout de même comme il y a des personnes, qui par un effet de leur naturel, aiment l'ordre & l'arrangement, & qui sentent leur cœur se révolter contre le desordre. Il en est de même de la Charité; bien des gens pratiquent cette Vertu, parce qu'ils sont nez pitoyables, sans qu'ils songent seulement aux malheurs qui leur pourroient arriver à eux-mêmes : il n'y a que les hommes naturellement durs qu'il faut porter à la Pitié, en leur faisant jetter les yeux sur le besoin qu'ils pourroient avoir un jour du secours des autres.

On me dira que la Vertu ne sauroit avoir lieu dans ces sortes d'actions; puisque loin de découler du raisonnement, elles ont leur principe dans un instinct semblable à celui qui porte les brutes à la nourriture & à la défense de leurs petits. J'en conviens, mais il est sûr aussi que l'intérêt n'est pas le motif de ces actions; puisque rapporter quelque chose à son utilité, suppose du raisonnement & de la réflexion.

A l'égard de ces mêmes actions, lorsque la Raison en est le seul principe, je ne vois pas qu'on ne puisse être juste, reconnoissant, charitable, par le seul motif de satisfaire à son devoir.

voir, & d'entretenir, par la pratique de ces Vertus, le bonheur & la tranquillité dans la société humaine. Il suffit d'être homme de probité sans être Chrétien, pour sentir qu'une raison éclairée est capable d'un pareil désintéressement, & que les Payens en ont pu être susceptibles. On suppose que toutes leurs vertus ont été fausses, & que l'amour de la Réputation en a été l'unique motif; mais on ne le prouve pas. Aussi n'y a-t-il aucune source dont on puisse tirer des preuves, pour faire voir que des gens instruits de l'existence d'un Etre parfait, n'ont pas pu diriger leurs actions au bonheur de lui plaire en obéissant à ses Loix.

Mon sentiment n'est pas que l'Amour-propre n'entre point du tout dans les actions *machinales* & *raisonnées* dont je viens de parler. Il y entre sans doute, mais non pas d'une manière à en ternir l'éclat.

Ceux qui sont charitables par temperament, ne se laisseroient pas entraîner à leur pitié, si leur cœur ne pâtissoit du trouble, où le malheur du prochain le jette, & si le calme ne rentroit dans leur ame, quand ils ont satisfait à cette espèce de passion.

Ceux qui sont justes par Raison, ne suivroient pas leurs lumières, si la persuasion d'être vertueux étoit stérile en plaisirs, & si la plus douce & la plus sensible joye de l'a-

me n'étoit pas une récompense certaine de la Vertu.

Mais cet Amour-propre bien loin d'être blâmable, est le fondement de la Vertu : & si la Vertu n'avoit aucun raport à notre utilité, si elle étoit incapable de nous procurer aucun bien, elle ne feroit pas un bien elle-même ; on ne pourroit pas dire qu'elle fût estimable & digne de notre amour. La Vertu n'est qu'un Amour-propre, qui raisonne juste : C'est cette force d'esprit, qui dissipant les ténèbres de la prévention, sacrifie des intérêts grossiers & extérieurs, à une utilité intérieure & délicate. Les applaudissemens que la Raison se donne quand elle est contente d'elle-même ; La sérénité que la bonne conscience fait naître dans une ame vertueuse : Voila 'ce qui rend la Vertu digne de notre attachement ; & plus on a le goût de ces plaisirs, plus on est propre à contribuer à la félicité des autres hommes.

Cet amour-propre, délicat & raisonnable, n'influe pas seulement sur les Vertus, jusqu'auxquelles l'homme se peut élever par ses propres forces, il est même inséparable de la Vertu Chrétienne, qu'une Grace incompréhensible dans ses opérations, crée dans nos cœurs.

Le Christianisme perfectionne l'Humanité & ne la détruit pas ; & quand on est Chrétien on ne cesse pas d'être une substance intelligente. Or il est contradictoire, à mon avis, de former l'idée d'un Etre intelligent, capable de

de réfléchir sur soi-même, & de croire qu'un pareil Etre puisse être indifférent à soi-même. Penfer & ne se pas aimer me paroissent des choses absolument incompatibles. Ajoutons qu'un Etre indifférent à soi-même ne sauroit être susceptible de Vertu, dans quelque système qu'on puisse le concevoir. Supposons cet Etre convaincu qu'il doit à son Créateur un amour pur & sans aucun mélange d'intérêt; quel motif pourra le pousser à s'acquitter de ce devoir chimérique, s'il est indifférent d'être vertueux & de ne l'être pas? & son devoir ne lui sera pas plus cher que son bonheur.

Il faut n'avoir jamais réfléchi mûrement sur la nature de l'Amour-propre, pour s'imaginer que la Vertu puisse subsister sans lui.

Si nous voulons combattre l'Amour-propre, c'est lui-même qui nous inspire ce dessein, & qui se déclare la guerre à lui-même; ce n'est que sous ses propres étendards qu'on remporte la Victoire sur lui: si nous réussissons à le détruire, il renaît de sa ruine par la satisfaction de s'être ruiné; mais il en renaît pur, raisonnable, & digne de l'excellence de notre nature.

Je pourrois confirmer, par des raisons tirées de la Théologie révélée, ce que je viens de soutenir, touchant les liaisons nécessaires qu'il y a entre la Vertu & un Amour bien entendu de soi-même, mais aparemment on ne pardonneroit pas à des preuves de cette nature de

paraître dans une feuille volante. Disons plutôt un mot touchant la question suivante :

Est-il permis à l'Amour-propre de ne se pas contenter des plaisirs intérieurs qui suivent la Vertu, & de chercher dans l'approbation des hommes de quoi se nourrir, & de quoi se plaire ? Je croi qu'il n'en faut pas douter. Nous sommes unis trop étroitement avec nos prochains, pour que leur estime puisse ne nous toucher en aucune manière. Le grand édifice de la société a besoin, pour demeurer ferme, de l'estime & de la tendresse mutuelle de ceux qui le composent. Si la Vertu n'avoit pas quelque ardeur à se répandre au dehors, & à se faire applaudir, ce desintéressement rigide ne pourroit que nuire à la sociabilité sur laquelle est fondé le bien de tout le genre-humain.

Ajoûtons qu'aimer quelqu'un & ne se pas soucier de lui plaire, sont des choses qui ne sauroient guères subsister ensemble. L'estime de ceux qui ne nous sont pas indifférens, ne peut pas nous être indifférente.

Il faut seulement se précautionner contre une excessive soif de Réputation, & ne la briguer jamais par des voyes illicites. C'est des mains de la Vertu seule qu'il nous est permis de recevoir l'estime des hommes. La plus grande louange que Saluste donne au mérite de Caton, c'est qu'il aimoit mieux être vertueux que de le paraître. C'est aussi ce qui fait le caractère essentiel de la véritable Vertu. Il faut

faut toujours préférer la réalité de la Vertu , à la réputation d'en avoir ; le plaisir d'être estimé doit toujours céder au bonheur d'être estimable. Il arrive souvent qu'on acquiert de la Réputation aux dépens de la Vertu ; & il est plus difficile , qu'on ne pense , d'être universellement estimé , & d'avoir un solide mérite. Par conséquent , quand il faut opter entre le Mérite & la Réputation , un homme de probité doit sacrifier hardiment l'estime des hommes au plaisir intérieur de la mériter ; Mais aussi c'est une vanité louable & nullement contraire à l'humilité Chrétienne , de préférer à tout , le bonheur de plaire à son prochain , pourvu que ce bonheur soit subordonné à la satisfaction de ne se point écarter de son devoir , & de plaire par là à celui qui nous a donné la Raison pour guide de notre conduite.



LXXI. DISCOURS.

L'Ingratitude est sans doute le vice le plus caractérisé d'une ame lâche & servile ; mais on peut dire que ce défaut a autant son principe dans la conduite des bienfaiteurs , que dans le cœur bas de ceux qu'ils obligent.

Il y a des personnes dont la charité est cruelle , & dont les bienfaits sont offensans , par la manière dont ils les dispensent.

Lyfandre tombé dans la pauvreté, s'adresse à son Ami Clyton, dont le secours peut facilement le tirer de sa Misère. Clyton écoute la demande de cet infortuné, d'un front sourcilieux ; il lui donne tout le loisir d'entrer dans le détail de son malheur, & d'employer toutes les raisons qu'il croit nécessaires pour porter son Ami à la pitié. Il prend enfin la parole, d'un air sévère, & s'érigeant en Juge de la conduite de Lyfandre, il lui reproche que son imprudence est l'unique cause de son infortune. On ne doit point avoir pitié, dit-il, de ceux qui sont les artisans de leurs propres malheurs ; c'est les obliger véritablement, que de leur laisser sentir les effets de leurs folies, afin que leur expérience les porte à une conduite plus raisonnable. Après cette Morale hors d'œuvre, il renvoie son Ami en lui refusant son assistance. Lyfandre redouble ses prières ; il en vient jusques aux bassesses ; & écoutant plutôt sa nécessité, que sa conscience, il demande pardon d'une conduite qu'il pourroit excuser par des raisons incontestables. Enfin, Clyton se laisse arracher quelque assistance ; mais il capitule avec son Ami, & lui donne le moins de secours qu'il peut. Il ajoute encore, que l'argent dont il l'assiste est bien hasardé, & qu'il le compte déjà perdu. C'est ainsi qu'il congédie le malheureux Lyfandre, plus mortifié par ses manières d'agir rudes & injurieuses, qu'obligé du bienfait qu'il en a extorqué.

Je

Je laisse à part l'inhumanité qu'il y a dans une assistance accordée de la sorte ; je veux faire voir seulement combien il y a dans cette dureté d'impertinence & de travers d'esprit.

Cliton savoit le triste état de Lyfandre avant qu'il en fût importuné pour le secourir ; il prévoyoit qu'il s'adresseroit à lui, & même il avoit déjà résolu de l'assister : Que ne devoit-il ses prières, pour le consoler dans son malheur, & pour lui offrir de son propre mouvement le même secours qu'il lui a fait acheter par des bassesses ? Il n'y a que le bienfait qui coûte, & en l'accompagnant de manières obligeantes, on ne fauroit perdre que la réputation d'homme rude, & d'Ami peu sensible.

Je soutiens qu'obliger à la manière de Cliton, c'est ne mériter aucune reconnoissance. Etre reconnoissant n'est pas justement, rendre bienfait, pour bienfait, c'est plutôt sentir qu'agir ; & cette vertu consiste proprement dans la tendre amitié qu'excite dans nos cœurs la généreuse tendresse de celui qui nous oblige : par conséquent, il est bien vrai qu'il faut toujours s'aquiter d'un bienfait comme d'une dette qu'on a contractée ; mais on ne doit point une tendresse reconnoissante à celui qui ne nous oblige point par tendresse. Le service qu'on rend, est le prix du service qu'on a reçu ; mais l'amitié de celui qu'on oblige est le prix de l'amitié que lui témoigne son bienfaiteur.

Philemon contribué d'une autre manière à

L'ingratitude de ceux qui lui ont obligation. Le desintéressement paroît regner absolument dans les services qu'il rend à un grand nombre de personnes ; il n'attend pas qu'on vienne implorer son secours ; Il s'efforce à déterrer les misérables pour leur dispenser ses bienfaits.

Mais c'est son humeur impérieuse qui le pousse à cette charité aparente, & la Vertu n'y a point de part. Recevoir un bienfait de lui, c'est lui vendre sa liberté : Il ne tâche que de s'acquérir, par ses thrésors, un droit de tyranniser des malheureux, qu'il ne tire de leur misère que pour les plonger dans une misère plus grande. Il lui faut des gens assidus à lui faire leur cour, qui applaudissent à son humeur bisarre, & qui deviennent, en dépit de leur vertu, les instrumens de ses injustices. Il veut régner en souverain sur leurs actions, sur leurs mœurs, sur leurs sentimens, & leur faire sentir toujours que c'est à lui qu'ils sont redevables de leur fortune. C'est lui faire un sensible déplaisir que de s'acquiter des bienfaits qu'on en a reçus : Il regarde ceux qui ont un pareil dessein comme autant d'esclaves fugitifs, & il les punit en resserrant leurs liens par des obligations nouvelles.

C'est un malheur fort suportable, dit un célèbre Ecrivain, d'obliger un ingrat ; mais rien n'est plus chagrinant que d'être obligé à un malhonnête homme. Rien de plus sensé que cette maxime ! Si un homme qu'on oblige ne veut

veut pas répondre à nos bontez, son ingratitude n'est pas sur notre compte; nous pouvons nous consoler de sa lâcheté par la satisfaction d'avoir fait notre devoir à son égard. Il y a du travers d'esprit à s'alarmer si fort de la conduite d'un ingrat; souvent même c'est une marque qu'on n'a été généreux que par intérêt, & que nos bien-faits n'ont eu leur principe que dans l'espoir de la récompense: mais quel chagrin, quel embarras ne traîne pas après elle l'obligation qu'on a à un homme sans probité? La reconnoissance nous oblige à l'aimer & à le soutenir; la justice nous porte à haïr ses vices & à s'opposer à ses mauvaises actions; & si une raison éclairée voit aisément à quoi elle doit se déterminer, le cœur a bien de la peine à se soumettre à son empire. Rien n'est plus difficile à un homme généreux, que de prendre le parti de la Justice contre ceux qui l'ont protégé: & la crainte de passer pour ingrat, a tant de pouvoir sur les belles ames, que c'est quelquefois le comble de la force d'esprit que d'oser se déclarer contre son bienfaiteur.

On pourra tirer encore quelques maximes sur la manière d'obliger, de la Fable suivante.

LE LOUP ET LE MOUTON.

F A B L E.

UN Animal, Loup de naissance,
 Et Brigand de profession,
 Nommé Glouton,
 Dans une Bergerie ayant pris sa pitance,
 C'est à dire rempli sa pance,
 Pour boire, vers un puits courut d'un pas hâté;
 Mais jusqu'au fond des eaux il fût précipité,
 Dupe de son avidité.
 Pour en sortir perdant sa peine,
 Quoi qu'il fit maint & maint effort,
 De ses cris douloureux il remplissoit la plaine,
 En disant, au secours, je me meurs, je suis mort;
 Tout comme s'il avoit des Amis par douzaine.
 Messieurs les Loups n'en ont pas à foison,
 A ces cris vint Robin Mouton:
 A mon avis la Bête infortunée
 Fût dans ce lieu par son astre entraînée:
 Il reconnût son Ennemi Glouton;
 Et quoi qu'il n'eût point l'ame noire,
 S'il en fût bien fâché l'on peut assez le croire.
 Pour insulter à son malheur,
 Il prit du moins un ton railleur.
 (Le plus niais se croit grand maître en raillerie)
 Ah! serviteur, dit-il, à votre Seigneurie;
 Que vous êtes bien là! Jusques au col dans l'eau!
 Quelle fortune! Aucun Agneau,
 Ne peut troubler ici votre boisson chérie.

De

De votre naturel humain ,
Et de votre rare clémence ,
Vous recevez une ample récompense ;
Oh ! que c'est bien fait au Destin.

Ne raillons point , Ami Robin ,
Lui dit le Loup ; car de ma vie
De railler je n'eus point envie.
Dans la fleur de mes ans devrai-je ainsi mourir ?
De toute la race moutonne ,
Vous êtes , je le fai , la meilleure personne ;
Magnanime Robin , daignez me secourir.
Je fus toujours de votre espèce ,
Grand ennemi , je le confesse :
Mais sauver les jours d'un Ami
Ce n'est qu'avoir le cœur noble à demi ;
Et vous méritez bien la gloire ,
D'avoir sauvé votre Ennemi.
Par un acte si beau vous vivrez dans l'Histoire :
Moi Loup j'en fais garant. Ah ! Monsieur le Voleur ,
Vous voilà donc Prédicateur ,
Reprit Robin , votre langue éloquente
Peut aller aux Enfers haranguer Radamanthe.
Mes Frères sont par vous autrefois déchirez
Et mes Agneaux depuis peu dévorez :
A mon avis cette fraîche curée ,
A besoin de liqueur pour être digérée.
Mouton sensé ne sauva jamais Loup ,
Vous avez trop mangé pour ne pas boire un coup.
Bon soir. Ah ! dit le Loup quelle est votre rudesse ?
Mouton peut-il avoir une ame si tigresse ?

Par

Par pitié fauvez-moi , ce signalé bienfait
Sera mis à gros intérêt.

Je veux faire avec vous une ferme Alliance ;
Des vôtres & de vous je prendrai la deffense ;
Et malheur à tous Louveteaux ,
S'ils offensent jamais Messieurs vos Agneaux.
Vous ne vous rendez point ? Ecoutez-moi de grace ,
Dans un antre ici près je réserve un thrésor ;
De tout Mouton par moi tué de votre race
Vous recevrez le pesant d'or.

Que l'avarice
Est un sot vice !

Quoiqu'on l'ait dit souvent je le répète encor ,
Robin fermoit l'oreille à la cajolerie ,
Mais lâchement il l'ouvre à l'espoir du profit ,
Et va sauver , en Mouton sans esprit ,
La peste de la Bergerie.

De vous déduire le moyen
Qu'il mit en œuvre , Esope n'en dit rien ,
Et je trouve à propos d'imiter son silence.
Disons plutôt qu'au lieu de recompense
Robin fut croqué par Glouton ,
Qui dit au malheureux Mouton :
Loup sensé n'a jamais épargné votre engeance :
Après avoir bien bû , sachez , pauvre niais ,
Qu'on doit manger sur nouveaux fraix.

On peut apprendre en cette Fable ,
Que d'un Ennemi méprisable ,
Souvent dans la misère on brigue la faveur.
Après cela ; que le malheur ,

Du

Du plus grand Idiot peut faire un Orateur.
 Mais sur tout, qu'obliger par intérêt dispense
 De la reconnoissance.

En qualité de Loup Glouton eut-il grand tort
 Si du lâche Robin punissant la folie ,
 Par intérêt il a donné la mort
 A qui pour son profit lui conservoit la vie ?



LXXII. DISCOURS.

JUſqu'à quel degré eſt-il permis de porter la Satyre ? Il eſt aſſez important de le déterminer.

Bien des gens ſ'imaginent, qu'il ſuffit de briller dans ce genre d'écrire, & qu'une malice un peu outrée eſt fort pardonnable, pourvu qu'elle ſoit accompagnée d'un eſprit vif & délicat.

Je ſuis fort éloigné de ce ſentiment, & ſi ma conduite ne répond pas exactement à ce que je penſe ſur cette matière, c'eſt par inadvertance ; & nullement par un deſſein prémédité de choquer mes propres maximes.

Pour ce qui regarde la Satyre qui roule ſur les productions de l'eſprit, je crois qu'on n'a qu'à profiter de ce qu'en dit Boileau dans ſa neuvième Satyre, pour être ſûr, que tout Lecteur eſt en droit de dire ſon ſentiment ſur ce qu'il lit. Se faire imprimer, c'eſt reconnoître
 le

le Public pour son Juge compétant, & soumettre ses Ouvrages aux décisions de tout le monde.

D'ailleurs, cette sorte de Satyres rectifie le gout des Lecteurs, & des Ecrivains, & elle sert de digue au déluge des mauvais Ecrits, qui sans elle, inonderoit la République des Lettres.

Il faut seulement se garder de ne pas imiter certains esprits altiers & bilieux, qui se déchainent contre toutes sortes d'Ouvrages, quoi qu'ils en reconnoissent eux-mêmes le mérite. On diroit que leur réputation dépend de la ruine de celle des autres, & que toutes les louanges qu'ils ôtent à autrui, sont ajoutées à celles qu'ils croient mériter eux-mêmes.

La Critique qu'on exerce sur les Auteurs, doit être également équitable & judicieuse; & l'on doit rendre justice à ceux qui sont dignes d'admiration, avec le même plaisir qu'on tourne en ridicule ceux qui par leurs fades Ouvrages rendent le nom d'Auteur méprisable.

Il n'est pas facile de pardonner à Boileau d'avoir souvent péché contre cette maxime, en décriant certains Ecrivains, que selon toutes les apparences il ne pouvoit qu'estimer.

Dans son Ode sur la prise de Namur, il auroit attaqué Fontenelle même, si quelques Amis sincères ne l'en avoient détourné, comme d'un dessein plus pernicieux à sa propre réputation,

tion, qu'à celle de cet illustre Défenseur des Modernes.

En récompense, le mérite incontestable de Quinaut n'a pas pû se dérober aux railleries de ce Critique impitoyable, non plus que celui de Bourfaut, quoi qu'Ecrivain judicieux, & bon Poète.

On ne sauroit disputer ces titres à l'Auteur des *Fables d'Esopé*, & *d'Esopé à la Cour*, deux Pièces de Théâtre, où l'Imagination, le Jugement, l'Art, & l'Esprit brillent de toutes parts. On peut dire même que ce sont des Ouvrages qui n'auroient pas fait tort à la réputation de Boileau, s'il en avoit été l'Auteur lui même.

Quoiqu'il soit permis de censurer les Auteurs, il est vrai que c'est un moyen infailible de s'engager dans des Guerres éternelles avec ces Messieurs, qui n'entendent pas raillerie sur les productions chéries de leur esprit. Il vaut mieux certainement éviter de les choquer, & leur laisser faire & admirer impunément de mauvais écrits, que de s'attirer, de gayeté de cœur, un grand nombre d'ennemis implacables. Du moins si on ne peut pas résister à l'envie d'épancher sa haine contre un sot Livre, il est bon de cacher si-bien son nom, que la bile des écrivains légez ne puisse pas s'attacher sur un objet fixe, & qu'elle soit contrainte de s'évaporer en l'air.

Mais la Satyre qui regarde les écrits, n'est qu'une bagatelle au prix de celle qui touche les mœurs.

La

La dernière intéresse tout autrement la probité d'un Ecrivain , & exige une bien plus grande précaution , pour qu'elle ne dégénère pas en médifance : de la Satyre sur les mœurs , à la médifance , il n'y a qu'un pas , & la malice naturelle aux hommes rend ce pas extrêmement glissant.

Il est d'abord hors de conteste qu'il est permis de décrier le Vice , & d'en dégoûter les hommes , insensibles à ce qu'il y a de criminel , en leur y découvrant du ridicule , que tout le monde s'efforce également d'éviter. C'est là l'emploi ordinaire de la Satyre , quoiqu'elle attaque quelquefois le Vice sérieusement , & qu'on fasse des prédications dans les satyres , comme on fait souvent des satyres dans les prédications. Mais pour rendre la Satyre utile , il faut en attaquant le Vice se garder soigneusement d'en faire paroître des traces dans ses écrits. On doit y faire sentir par tout le caractère d'un sincère amateur de la Vertu , & d'un homme sérieusement animé contre la corruption du siècle.

Dès qu'on voit un Auteur tirer ses Satyres d'un fond de malignité ; dès qu'il semble se faire un plaisir de la matière que les vices offrent à sa bile ; le dépit , qu'on sent contre l'Ecrivain , nous empêche de faire attention à la bonté de ses maximes. On croit que rien d'estimable ne sauroit fortir d'une source si impure.

Le moyen de lire avec fruit & sans indignation

tion les Satyres, qui ont leur source dans la haine que leurs Auteurs ont conçue contre ceux qu'ils satyrisent. Il semble qu'avoir le malheur de déplaire à ces Messieurs, c'est acquérir tout d'un coup tous les défauts imaginables ; Il est vrai que ces défauts disparoissent dès que la passion qui les faisoit naître vient à se calmer. Ces Satyres méprisables me font souvenir d'un Jésuite dont Mr. Pascal parle dans ses Lettres Provinciales.

Ce Révérend Père s'étoit mis dans l'esprit, qu'un Dominicain, Auteur d'un certain Livre, y avoit eu l'intention de décrier la Société : fondé sur cette imagination, il profita de la Doctrine Jésuitique, qui permet de calomnier ses ennemis, & publia dans un Ouvrage, que son prétendu Adversaire étoit hérétique, souillé des crimes les plus abominables, & digne du feu. Quelques Amis communs intervinrent pour réconcilier ces Messieurs, & le Dominicain ayant protesté que la Société n'avoit pas été l'objet de ses censures, le Jésuite content de cette satisfaction, lui dit qu'il le reconnoissoit pour Orthodoxe, très homme de bien, & digne de l'estime de tous les honnêtes gens. Il eut encore le front & la sottise de prier les témoins de cette affaire, de se souvenir de sa déclaration.

Je croi avoir dit ailleurs, qu'il est impossible de faire sur les mœurs & sur les manières, des censures qui portent coup, si on ne copie d'après nature certains Originaux qui ne subsi-

stent pas uniquement dans notre imagination. Mais il y a très peu de cas, où, sans se rendre coupable de médisance, l'on puisse nommer ceux qu'on satyrise; l'on est tout aussi criminel, en les désignant par des circonstances auxquelles tout le monde les peut reconnoître; nommer, ou désigner d'une manière si particulière, c'est dans le fond la même chose.

Un honnête homme doit mêler au caractère essentiel de ceux qu'il dépeint, des circonstances étrangères, & s'efforcer à faire perdre la trace à la maligne curiosité des Lecteurs. Sur tout, faut-il prendre ces précautions, quand on attaque le ridicule de ceux à qui d'ailleurs on reconnoît un solide mérite, avec lequel le ridicule n'est pas toujours incompatible.

Il y a tant de travers dans la malignité de beaucoup des Lecteurs, que dès qu'ils voyent les manières d'un homme de mérite satyrisées avec raison; au lieu de pardonner à son ridicule en faveur de ses bonnes qualitez, ils enveloppent sous ce ridicule toute la pureté de ses mœurs, & toute la bonté de ses actions. Or un Homme de probité doit respecter assez la Vertu pour la sauver du mépris, & pour la dérober aux bizarres jugemens d'un Lecteur peu charitable. Il vaudroit infiniment mieux passer sous silence les défauts peu essentiels des gens vertueux, que de courir le moindre risque de les exposer à la risée d'un Railleur sans discernement, & sans goût pour le mérite.

On

On a beau déguiser ses portraits, dira-t-on, la malice des hommes ne perd pas pour cela ses droits : si on les éloigne du véritable objet d'une Satyre, ils s'en dedommagent en l'appliquant à la première personne qu'ils trouvent à propos ; & ils assurent hardiment que c'est précisément elle qu'on a voulu caractériser. Cette considération ne devoit-elle pas détourner un honnête homme de la censure des mœurs, pour ne pas donner matière à la médifance la plus envenimée ?

J'avoué que je ne suis pas de ce sentiment. Si on vouloit s'abstenir de tout ce qui peut nourrir la malignité des hommes, il faudroit rester toute sa vie dans le silence & dans l'inaction : rien de plus inventif, rien de plus ingénieux que la malice ; elle trouve par tout de quoi se donner carrière ; si on l'arrête d'un côté, elle fait d'abord s'ouvrir un autre passage, & elle parvient à ses fins par les routes les plus impraticables.

Je fais bien que c'est raisonner de travers, que de dire : *si je ne suis pas cause d'un mal, ce mal ne laissera pas d'arriver d'une autre manière, & ainsi je puis le causer sans crime.* Mais je croi qu'on raisonne juste en disant qu'il ne faut pas négliger l'utilité à laquelle on dirige ses actions, à cause d'un mal accidentel qui arriveroit tout de même, quand il ne seroit pas accompagné de cette utilité. Il me semble donc que puisqu'on la Satyre ménagée avec prudence a une

véritable utilité, il ne faut pas y renoncer par la crainte d'animer la médisance, qui ne feroit pas moins de ravages parmi les hommes, si personne n'en censuroit les mœurs.

De combien d'excellens Ouvrages cette précaution excessive n'auroit-elle pas privé le Public ? elle nous auroit arraché des Comédies inimitables de Molière, qui contiennent tant de préceptes salutaires ; & qui même ont été d'un si grand fruit pour réformer les abus de la Cour & de la Ville. Le Théophraste de notre tems n'auroit pas continué à tracer ses caractères admirables, où tous les hommes découvrent, comme dans un miroir sincère, leurs extravagances, s'il s'étoit laissé arrêter par les malignes applications qu'on a faites de ses portraits. Ces *Clefs* aussi injurieuses à Mr. de la Bruyère même qu'à ceux qu'elles rendent les originaux de ses images, ne l'ont point rebuté ; il a entassé leçon sur leçon, caractère sur caractère, sans s'attirer par là l'indignation des honnêtes gens.

Ajoutons à toutes ces considérations, que l'utilité essentielle aux bonnes Satyres, est plus étendue & plus durable, que le mal qui n'en est qu'une suite accidentelle. En effet, les malignes interprétations qu'on en fait ne font tort qu'à un petit nombre de personnes, pendant un certain tems ; au lieu que toutes les Nations peuvent profiter des maximes que ces Satyres contiennent, & que les derniers
ne-

neveux peuvent être corrigez par la censure des vices & des extravagances de leurs Ancêtres.



LXXIII. DISCOURS.

LE ton plaintif a été de tout tems propre aux Amans & aux Poètes : les uns quérellent toujours leurs Maîtresses ; les autres ne sont jamais contens de la Fortune, & souvent ils en agissent ainsi, plutôt par habitude que par raison.

Les Poètes & les autres Beaux-esprits, n'ont pas été toujours également brouillez avec le Destin ; & il y a eu des tems, où un beau Génie étoit le moyen le plus sûr de parvenir à une grande fortune, & à une réputation étendue.

Le meilleur argument qu'on puisse alléguer en faveur des Anciens, contre les Modernes, c'est que l'estime & les graces, qu'on prodiguoit autrefois aux Esprits supérieurs, les tiroient de l'inaction, & leur faisoient faire tous les efforts imaginables pour se signaler par leurs Ouvrages.

Parmi les Anciens, non seulement des personnes sans naissance, s'élevoient aux plus hautes Dignitez * par leur seule valeur ; mais auf-

R 3 fi,

* Marius & d'autres.

si, le plus haut degré d'autorité dans le plus grand Empire du monde, a été quelquefois le prix de l'Eloquence d'un homme † qui n'avoit aucun apui dans la gloire de ses Ancêtres.

Il n'est pas étonnant qu'il y ait eu alors d'excellens Orateurs, & que dès sa jeunesse on se soit appliqué à l'étude du cœur humain, & des moyens les plus propres à s'en rendre le maître.

On ne sauroit être surpris non plus, qu'on ait vû d'illustres Poètes dans un Siècle où Horace, dont la naissance étoit des plus obscures, trouvoit un Ami familier dans Auguste, quoiqu'il eut porté les armes contre cet Empereur, dans l'Armée de Brutus.

Cette faveur singulière qu'on accordoit anciennement aux esprits du premier ordre, me paroît la seule raison pourquoi nous cédon's aux Grecs, & aux Romains, en certains genres de Poésies, & pourquoi nos Pièces d'Eloquence ne méritent pas seulement d'entrer en comparaison avec les leurs.

Après ces Nations fameuses de l'Antiquité, je ne connois point de Peuple où le Bel-esprit ait été toujours considéré, autant que chez les François. Dans ces Siècles mêmes où le bon-gout étoit enseveli sous une ignorance profonde, on avoit une estime particulière par toute la France, pour certains Poètes Provençaux qui s'occupoient à composer des Historiettes & des Chançons.

Les

† Cicéron.

Les plus grands Seigneurs se faisoient un plaisir de les recevoir à leurs Tables, & ravis de les entendre chanter, ou reciter leurs *Fableaux*, ils se dépouilloient souvent de leurs plus précieux habits, pour en faire présent à cette espèce de Beaux-esprits.

Chacun fait combien les Poètes étoient heureux sous le règne de François Premier, dont en récompense ils ont élevé la gloire jusqu'au Ciel, malgré son humeur inquiète si pernicieuse pour lui-même & pour ses sujets.

- „ Le bel esprit au Siècle de Marot
- „ Des dons du Ciel passoit pour le gros lot;
- „ Aux grands Seigneurs il donnoit accointance;
- „ Menoit par fois à noble jouissance,
- „ Et qui plus est faisoit bouillir le pot.
- „ Or est passé le tems où d'un bon mot,
- „ Stance ou Dixain on payoit son écot,
- „ Plus on n'en voit qui prennent pour finance
- „ Le Bel-esprit.

Voilà ce que Madame Deshoulières a dit de ce tems heureux pour les Poètes: Elle a seulement tort de se plaindre de l'ingratitude de son siècle à l'égard des beaux-esprits: Louis Quatorze ne cède guères à François Premier, dans la manière d'honorer & de récompenser les grands génies.

- „ De cet Illustre Roi la bonté secourable,
- „ A jetté sur la Muse un regard favorable;

„ Et réparant du Sort l'aveuglement fatal ,
 „ Ses Tréfors ont tiré Phœbus de l'Hôpital.

Excepté la Moscovie , je ne croi pas qu'il y ait un País dans l'Europe où l'on cultive moins la Poësie & l'Eloquence que dans les Provinces que nous habitons. Ce n'est pas , comme croient d'autres Nations , faute de naturel & de génie ; mais faute d'estime pour ceux qui se distinguent dans ces genres d'écrire. Si quelqu'un dans ce País a l'esprit beau , c'est tant pis pour lui , les Muses n'ont ici ni feu ni lieu , & le seul stile qui flatte agréablement nos oreilles c'est celui des Lettres de change. Il est presque sans exemple , que parmi nous un Bel-esprit ait joui de l'estime & de la faveur d'un homme de distinction , uniquement pour l'amour de son génie.

*Ipse licet veniat Musis comitatus Homerus ,
 Si nihil attuleris ibis Homere foras.*

Si du Fils de Thetis le grand Panégyriste ,
 Des neuf sœurs , dans ces lieux , venoit accompagné ,
 Fermant la porte à cet infortuné ,
 On lui diroit Dieu vous assiste.

La Nature donne ici le mérite de bien écrire , comme ailleurs , mais la fortune ne le met point en œuvre ; & il n'est pas étonnant , que peu de personnes daignent essayer leur naturel ,

rel, puisque les plus belles productions ne fau-
roient leur attirer ni estime, ni récompense.
Si notre Patrie avoit été celle de Despreaux,
il y a de l'apparence qu'il n'auroit jamais écrit :
A peine sauroit-on qu'il y ait jamais eu un Des-
preaux dans le monde ; & Rousseau n'auroit
pas trouvé parmi nous, l'occasion de join-
dre à ses autres infamies, celle de payer d'in-
gratitude les bienfaiteurs de sa Muse.

On parle tant de cet Auteur qu'on me per-
mettra bien de faire une digression pour dire
un mot de ses Ouvrages, imprimez depuis *
peu. Ses ennemis mêmes, pourvu qu'ils ne
soient pas les plus sottes gens de la terre, ne
sauroient lui refuser les titres d'esprit supérieur,
& d'excellent Poète. D'un autre côté, quel-
que porté qu'on soit à faire grace à sa condui-
te en faveur de son esprit, il faut convenir,
si l'on ne se rend pas coupable d'un aveugle-
ment volontaire, qu'il est un des plus dange-
reux Ecrivains, par qui jamais les bonnes mœurs
ayent été attaquées. Il n'est pas possible de
voir, sans frémir, dans les productions d'un
même Auteur, ce que la Religion a de plus
saint, exprimé avec la plus grande noblesse,
& ce que le libertinage a de plus affreux in-
sinué avec le plus grand artifice : ce que la
Morale a de plus pur, étalé avec la plus gran-

R 5 de

* Ceci a été écrit en 1711. mais en 1724. Rouf-
seau les a fait rimprimer à Londres & a retranché plu-
sieurs pièces libertinos qu'il nie être de lui.

de force ; & ce que la débauche a de plus brutal, renfermé dans les termes les plus grossiers. Cet Ecrivain prétend se justifier par un bon mot ; Il dit, qu'*ayant fait des Pseaumes sans dévotion, il peut bien avoir aussi écrit des infamies sans être infame.*

Il y a plus de vivacité que de bon-sens dans cette excuse, & l'on y trouve un sophisme grossier, pour peu qu'on ne se laisse pas éblouir par un faux-brillant. Il est vrai que mille expériences prouvent assez qu'on peut, sans être dévot, faire des Ouvrages remplis de dévotion ; mais c'est être réellement infame, que d'écrire des infamies.

Il se peut, qu'avec un cœur bien placé on parle de l'amour d'une manière un peu libre, & je ne voudrois pas juger par les Contes de la Fontaine, que la licence qui a régné dans ses Vers, ait régné aussi dans ses mœurs ; peut-être auroit-il pû s'appliquer ce Vers d'Ovide :

„Vita vericunda est, Musa jocosâ mibi,

Ma Muse aime le badinage,
Mais ma vie est réglée & sage.

Il n'en est pas de même d'un Ecrivain, qui non seulement expose aux yeux du Lecteur, par des expressions d'une grossièreté recherchée, tout ce que les débauchez ont pensé d'abominable ;

nable ; mais qui employe encore toute la finesse de son esprit à sapper la Religion par ses fondemens. Si un tel Auteur ne sent pas ce qu'il dit, quel crime ne fait-il pas de démentir ses lumières, pour empoisonner la raison de son prochain ? Et s'il ne fait que copier son propre cœur, comment peut-il justifier l'horreur de ses sentimens ? Je ne dirai rien ici de l'Anti-Rousseau, sinon qu'il fait le troisième volume de ce nouvel Ouvrage, & qu'on y trouve le secret de dire en cent Rondeaux, que Rousseau est un Scélérat.

Si on ne suit pas une erreur populaire, en croyant que les grands génies ont la plupart du tems dans leurs vices, le contre-poids de leurs lumières, on ne fait pas trop mal dans ce Pais-ci de faire peu de cas du Bel-esprit.

D'ailleurs, il faut avouer naturellement que ce n'est pas une qualité fort nécessaire au bien du genre-humain, que de savoir bien tourner un Vers, la seule grace qu'on peut raisonnablement demander pour le Bel-esprit, c'est que le mérite de bien écrire, soit du moins un peu plus considéré que le talent de bien boire.

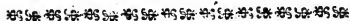
Je finirai par le Conte suivant, auquel le peu d'estime qu'on a pour les Gens de Lettres, mène ce me semble d'une manière assez naturelle.

C O N T E.

Quelqu'un de ces Savans , qui , comme dit Boi-
 leau ,
 Passent l'Eté sans linge , & l'Hyver sans manteau ,
 Ne vit d'autre moyen pour sortir de misère ,
 Que d'entrer chez un grand Seigneur
 En qualité de Précepteur ;
 (C'est des pauvres Savans la ressource ordinaire)
 D'y réussir il avoit quelque espoir ,
 Un Financier vouloit le voir ;
 Mais de Sire Phœbus il portoit la livrée ,
 Habit antique & veste déchirée :
 Pour comble de chagrin le malheureux Savant ,
 Avoit la barbe longue , & n'avoit point d'argent.
 Sa barbe , sa maigreur , & sa mince parure ,
 Le rendoient Chevalier de la triste figure.
 Comment se présenter en pareille posture !
 Il prend courage enfin , heurte chez un Barbier ,
 Qui , Gascon de naissance , & Gascon de métier ,
 Avec grands complimens , veut que Monsieur s'assye.
 Hola ! garçons , vite un bonnet ,
 C'a , de l'eau chaude , un linge net.
 De tout cet apareil notre Savant s'effraye ,
 Et dit qu'il espéroit qu'on voudroit en ce lieu ,
 Le razer pour l'amour de Dieu.
Ho ! pour l'amour de Dieu , la chienne de pratique ;
Remarque bien cette Boutique ,
L'Ami , pour n'y rentrer de tes jours à ce prix ;
Pour ce coup assis-toi. Du pauvre cancre assis

D'un

D'un peu d'eau froide on frote le visage,
 De linge, de bonnet, il ne fut plus parlé :
 Et le malheureux fut raclé
 Du rasoir le moins affilé,
 Dont jamais se servit un Barbier de Village.
 Sous ce maudit couteau tout autre auroit heurlé :
 Mais de tout tems la patience
 Fût compagne de l'indigence.
 Dans ce tems un chat indiscret,
 Du Maître rognant la pitance,
 Fut par un des Garçons attrapé sur le fait,
 Et, comme de raison, étrillé d'importance.
Rodilardus que l'on fessoit,
 Moins patient que notre pauvre Diable,
 Faisoit un vacarme effroyable :
 Et le Barbier enragé de ces cris,
 Peu satisfait déjà de travailler *gratis*,
 Se mit à renier avec beaucoup d'emphase :
 D'où vient, s'écria-t-il ce diable de Sabat ?
 C'est, lui dit le Savant, sans doute un pauvre chat ;
 Que pour l'amour de Dieu l'on raze.



LXXIV. DISCOURS.

IL y a dans la République des Lettres une
 certaine Science appelée Etymologie, qui don-
 ne à ceux qui y excellent un droit incontestable
 pour allonger leur nom d'un *US*. Par les lu-
 mières

mières que cette Science répand dans l'esprit, on fait assigner une origine illustre & éloignée à chaque terme, quelque propre qu'il paroisse à la Langue dans laquelle il se trouve. Nommez le premier mot qui vous vient dans l'esprit; d'où voulez-vous qu'il descende? de l'Arabe, du Phénicien, du Syriaque? Vous n'avez qu'à parler seulement, vous serez servi à point nommé. On vous fera passer le terme en question par trois ou quatre Langues, où il laissera toujours quelque-une de ses Lettres; on en transposera les voyelles & les consonnes, & après toutes ces révolutions, vous serez tout étonné de le voir arrivé en France, de l'Arabie, ou de la Syrie, à peu près comme le bon homme *Ænée* arriva en Italie.

Per varios casus per tot discrimina rerum.

Tel le grand Fondateur de l'Empire Romain,
Après mille travaux vint au País Latin.

Il est vrai que les courses qu'on fait faire à ces expressions, les rendent souvent entièrement méconnoissables.

Alphane vient d'*Equus*, sans doute;
Mais il faut avouer aussi,
Qu'en venant de là jusqu'ici,
Il a bien changé sur la route.

Ceux qui font ainsi la *Généalogie* des mots, ont à peu près le même tour d'esprit, que ceux qui se

se mêlent de la Généalogie des personnes. Il est vrai qu'ils ne font pas également bien récompensez de leurs peines, & que les premiers ne gagnent que le titre de Savant, au lieu que les autres vendent bien cher d'illustres ayeux à ceux qui ne sauroient s'en passer.

- „ Dis leur de quels Ayeux il te plait de descendre,
- „ Choisis de Pharamond, d'Achille, ou d'Alexandre;
- „ Charge ton Ecusson d'Etoiles, ou de Lis,
- „ Ton Père eut-il porté la Mandille à Paris.
- „ N'as-tu de ton vrai nom, ni titre, ni mémoire?
- „ N'importe on trouvera tes Ayeux dans l'Histoire.

Pour pousser la comparaison encore plus loin, on peut dire qu'*Alphania* ne ressemble pas mieux à *Equus*, que certaines gens aux Ayeux qu'ils achètent :

Lubin vient de Clovis, sans doute ;
 Mais il faut avouer aussi,
 Qu'en venant de là jusqu'ici,
 Il a bien changé sur la route.

Revenons à l'Etymologie. J'avois toujours crû que Ménage s'étoit tiré hors de pair dans cette merveilleuse Science, & que sans une injustice criante, on ne pouvoit comparer qui que ce soit à un homme qui fait venir *Laquais* de *Verna*, & *Tirelarigot* de *Fistula*.

Mais j'ai été contraint de décompter terriblement sur la grande opinion que j'avois de son

son habileté, depuis que j'ai parcouru un Auteur qui traite du Phoenix, si l'on en croit le titre du Livre. Il est vrai qu'il ne dit rien de cet Oiseau singulier, sinon à la fin de son Traité, où il déclare ignorer s'il y en a jamais eu au monde; en récompense il se jette sur les Etymologies, & cette digression mérite bien d'aller, comme elle fait, d'un bout du livre à l'autre. Je m'étois imaginé comme les autres demi-savans, que les noms de Saluste, de Tacite, de Tite Live, & d'autres Auteurs Latins, étoient du même País que ceux qui les ont portez. Mais je me trompois lourdement: Notre ingénieux Ecrivain nous enseigne que ces noms doivent être Hébreux en dépit qu'ils en ayent. Ce qu'il y a de plus curieux encore, c'est que des Auteurs bien plus modernes ont eu des noms tirez de la même source. Je me ferois donné au Diantre, par exemple, que *Venerabilis Beda* étoit ainsi apellé parce qu'il étoit vénérable par son Savoir, par sa Vertu, & peut-être par son âge; point du tout, *Venerabilis* & *Beda* sont deux noms d'une origine Hébraïque; & quoique Bede même avec tout son savoir, ne se soit jamais apperçu de cette vérité, elle ne laisse pas d'être prouvée de la manière du monde la plus convaincante par notre Etymologiste.

Il faudroit être bien ingrat envers les grands hommes de ce calibre, pour refuser de l'admiration & de l'encens à la merveilleuse science

ce dont ils font profession. Mais ils me pardonneront bien si je suis trop stupide pour voir le fruit qu'on peut recueillir de leur érudition. Si je suis un ignorant, ce n'est pas leur faute, je le confesse ; mais enfin , à quoi me sert-il de savoir si un mot est Chaldéen , Persan , ou Gothique ? Car les Savans du Nord prétendent que toutes les Langues dérivent du Septentrion.

Je sai bien que de profonds Littérateurs nous assurent qu'on a une idée plus distincte du sens d'une expression , quand on fait l'Histoire de sa Vie , & qu'on l'a suivie dans tous ses Voyages : je le croi , puisqu'ils le disent , mais en ne consultant que mes propres lumières , je ne m'en ferois jamais douté. J'ai été toujours persuadé que de savoir bien définir un mot c'étoit connoître précisément le sens que l'usage y attachoit , & que cet usage étoit un capricieux qui ne vouloit dépendre que de ses propres fantaisies. Je sai , par exemple , que le terme *d'homme* veut dire par l'usage , un animal composé d'un corps & d'une ame , & cela me paroît suffire pour n'employer ce mot qu'à propos. Quand j'apprens après cela , que *Homme* vient d'un terme Latin , qui vient encore d'un autre , lequel peut-être n'est pas non plus le premier de sa race , il me semble que le mot *d'homme* voudra dire toujours un animal soifisant raisonnable , & rien de plus. Vous voyez, Lecteur que je ne parle qu'en tremblant d'une ma-

tière si relevée. J'aime mieux me dire à moi-même que ma raison est une sottise, que de m'aller imaginer que des personnes d'une si grande réputation voulaient sacrifier leurs veilles à une érudition ridicule, dont on ne sauroit tirer la moindre utilité. Je me renferme donc dans la Sphère de mon petit génie dont j'étois sorti mal à propos & je vais parler d'autre chose.

LA matière sur laquelle les hommes raisonnent de la manière la plus bizarre, c'est à mon avis leur propre Raison. Quand il s'agit de donner carrière à leur vanité, ils considèrent la Raison comme un don précieux de la Nature, par lequel ils ont un avantage infini sur la brute, qui ne se gouverne que par un simple instinct : Mais lors qu'il s'agit de se servir utilement de la Raison pour régler leurs desirs, elle perd aussitôt toute sa valeur : Ils emploient toute la finesse de leur esprit à se persuader, que la faculté de raisonner n'est propre qu'à leur faire connoître leur devoir, sans leur donner la force de s'en acquiescer.

*La sâcheuse a pour nous des rigueurs sans pareilles,
C'est un Pédant qu'on a sans cesse à ses oreilles,
Qui toujours nous gourmande, & loin de nous touchet
Souvent, comme Damon, perd son tems à prêcher.*

C'est ainsi que les mêmes hommes qui trouvent leur sort plus glorieux que celui des brutes,

tes, font tous leurs efforts pour avilir la seule chose qui peut les rendre supérieurs aux autres animaux. Quelle contradiction ! Si la raison humaine n'a pas la force de tenir nos passions en bride ; & s'il faut de nécessité qu'elle succombe sous la violence du tempérament, ne vaudroit-il pas infiniment mieux être brute qu'homme ? Les animaux destituez de raison n'ont qu'à se laisser aller à leurs penchans, & ne sont pas sujets à ces combats intérieurs, qui souvent font des ravages si cruels dans les cœurs des hommes. Leurs actions ne sauroient être criminelles, puisqu'elles ne sont restraints par aucunes Loix, & leurs plaisirs ne sont ni interrompus par la réflexion, ni suivis du repentir. Pour nous, on nous prescrit un devoir dont nous ne sommes pas les maîtres de nous acquiter. Nous pouvons être coupables, parce que nous avons une Raison, & nous ne saurions rester dans l'innocence, parce que cette Raison est absolument impuissante.

A ce compte-là, non seulement nous sommes au dessous des brutes, nous sommes même au dessous du *rien*, & il n'est pas possible de concevoir une créature plus vile & plus misérable que l'homme.

Heureusement rien n'est plus faux que la supposition qui mène à des conséquences si mortifiantes. Les hommes, par un effet de leur paresse naturelle, aiment mieux supposer, que la Raison n'a point de force, que de prendre

la peine de l'essayer. Ils sont ingénieux à se tromper eux-mêmes, & ne cherchent qu'un prétexte pour se laisser aller tranquillement à l'impétuosité de leurs passions. *On combattroit son penchant en vain ; il vaut donc mieux ne le pas combattre.* Voilà qui est décidé : la Raison est aussi-tôt bannie du cœur & réleguée dans le cerveau, pour s'occuper uniquement à des spéculations plus curieuses qu'utiles.

Peu à peu l'habitude de ne point exercer son pouvoir la rend effectivement impuissante, & ce qui n'étoit qu'une supposition devient une vérité.

On pourroit facilement éviter ce malheur, si l'on se mettoit fortement dans l'esprit, qu'il y a une si étroite liaison entre la Raison & la Vertu, que si dans tous les momens de la vie on raisonneoit juste, il seroit impossible de choquer jamais son devoir. On sera convaincu que je ne débite pas ici un paradoxe, quand on voudra considérer, que pour être vertueux il faut ces deux choses : Etre parfaitement éclairé sur son devoir, & déterminer toujours sa Volonté à embrasser le parti de la Vertu. Or il est sûr que jamais notre Volonté ne se détermine, sans suivre quelque décision bonne ou mauvaise de notre Raison. Vouloir quelque chose c'est toujours y découvrir par le raisonnement, quelque bien réel ou apparent qui nous y attire, & nous ne saurions vouloir un mal en qualité de mal.

Si

Si séduits par les sophismes du cœur, nous préférons ce qui se présente à nous comme un bien utile ou agréable, à un bien qui nous paroît raisonnable & vertueux, nous nous conduisons mal. Au contraire c'est suivre son devoir, que de préférer par un raisonnement solide, un bien vertueux & honnête, à tout l'agrément & à toute l'utilité que le vice paroît nous offrir. C'est ainsi que notre bonne ou mauvaise conduite dépend en quelque sorte de la faculté de raisonner bien ou mal en général, & sur tout, du bon ou mauvais raisonnement qu'on fait dans le moment même qu'on se détermine au Vice, ou à la Vertu. On fait d'ailleurs que notre Raison, comme toutes nos autres facultez, est susceptible de prendre le pli que l'habitude lui donne; par conséquent si dès son jeune âge on se faisoit une étude sérieuse de la Vertu; si l'on s'efforçoit à en avoir toujours les maximes présentes à son esprit; enfin si on s'habituoit à s'attacher à ce qui est vertueux, plutôt qu'à ce qui paroît utile ou agréable, on se rendroit facile la pratique des Vertus, qui sont toujours véritablement utiles, & qui souvent ne sont désagréables que parce qu'elles ne nous sont pas familières.

Il est donc sûr que la Raison n'est impuissante que pour ceux qui supposent qu'elle est sans force; & qu'elle a toute la force nécessaire pour

ceux, qui sont convaincus de son efficace, s'il m'est permis de parler ainsi.

Il y a des gens qui croiront renverser mon raisonnement par les Vers suivans de Boileau, qui sont échapez, je ne fai comment, à un si bon esprit.

„ C'est, dit-on, la Raison qui nous montre à bien vivre :

„ Ces discours, il est vrai sont fort beaux dans un Livre,

„ Je les aprouve fort, mais j'estime en effet,

„ Que le plus fou souvent est le plus satisfait.

Je n'ai rien à opposer à cette citation, qu'une citation pareille :

De Paris au Pérou, du Japon jusqu'à Rome

Le plus sot animal, à mon avis, c'est l'homme.



LXXV. DISCOURS.

ON voit généralement répandues par tout l'Univers certaines coutumes qui ne découlent pas de la Raison, & qui ne sauroient être introduites non plus par un consentement unanime de tous les Peuples de la terre. On resteroit toujours embarrassé sur l'origine de ces coutumes, si on n'admettoit pas qu'elles ont pu passer par tradition, d'une seule famille, dans

dans toutes les Nations du monde, qui n'en font qu'autant de branches différentes.

Les Sacrifices, par exemple, sont en usage chez tous les Peuples de l'Univers, à qui la Théologie révélée est entièrement inconnue. Tous les Idolâtres, qui sont si différens les uns des autres dans leur Culte religieux, se rencontrent pourtant dans la manière d'offrir quelques sacrifices à leurs Divinités. Non seulement la Raison n'est pas le premier principe de cet usage, puisqu'il est clair qu'il n'y a aucune relation entre le sang des bêtes, & la colère d'une Divinité offensée; mais on ne sauroit comprendre même que la pensée d'offrir des victimes aux Dieux, ait pu tomber dans l'esprit des hommes.

Le seul moyen de sortir d'embaras, sur ce sujet, c'est de croire qu'un premier Instituteur, d'une autorité très considérable, doit avoir établi l'usage des Sacrifices chez une Nation dont toutes les autres soient descendues. Si ce sentiment n'est pas d'une évidence convaincante, il est du moins d'une probabilité qui approche fort de la démonstration, & il mène très naturellement à un premier être, & à un premier homme.

J'ose avancer encore, que la coutume établie dans tout le monde, de respecter les Vieillards plus que les autres hommes, est du même genre que l'usage des Sacrifices, puisqu'on ne

découvrir dans la Raison aucun principe sur dont cette coutume puisse découler.

Il est certain que, selon le droit de la Nature & de la Raison, le seul motif de respecter quelqu'un, doit être la supériorité de son mérite; & l'on ne sauroit jamais prouver que la vieillesse par sa propre nature soit digne de quelque vénération.

Il reste donc à examiner si la supériorité du mérite doit se trouver dans la vieillesse plutôt que dans les autres saisons de la vie; & c'est ce dont il me semble qu'on peut douter raisonnablement. Quand on veut fonder ses opinions sur la Raison seule, on est forcé de croire que c'est l'âge viril où le mérite est dans son plus grand jour, & que la vieillesse & la jeunesse sont à peu près également éloignées de cette espèce de degré de perfection.

La jeunesse est vive, impétueuse, toujours en proie aux déréglemens, abandonnée aux passions avec fureur: on peut dire que c'est une ivresse perpétuelle; ou pour s'exprimer avec Mr. de la Rochefoucault, que c'est la fièvre de la Raison. Rarement on voit les jeunes gens s'appliquer à cultiver les facultez de leur esprit, & sur tout celle de raisonner. Ils font d'ordinaire du plaisir, leur occupation: & de l'étude, un simple amusement. En récompense quand ils s'appliquent à raisonner, ils reviennent facilement de leurs préjugés, qui n'ont pas encore eu le tems de jeter de profondes racines dans leur

leur ame ; indifférens en quelque sorte pour toutes les opinions, ils peuvent par la droiture naturelle du Bon-sens adopter les sentimens les plus conformes à la Vérité.

Les Vieillards n'ont pas ces passions vives & tumultueuses qui ôtent à l'esprit la liberté d'agir ; mais la force de leur Raison s'émousse aussi-bien que la vivacité de leurs passions ; & la même léthargie où tombent leurs desirs s'étend aussi sur leur raisonnement.

D'ailleurs quand les gens d'un âge avancé ont pris dès leur jeunesse une mauvaise méthode de raisonner, ils s'y sont si bien affermis par une longue suite d'années, qu'il n'est pas possible qu'ils en reviennent. Plus on enchaîne d'idées à un faux principe, plus on s'éloigne de la Vérité ; semblable à ceux qui s'écartent d'un bon chemin, & qui rendent leur égarement plus dangereux à mesure qu'ils avancent. Quelqu'opinion erronée que les Vieillards se soient rendue familière, les preuves les plus convaincantes n'ont pas la force de leur dessiller les yeux. L'opiniâtreté est leur vice dominant ; & d'ordinaire ils font de leur âge un argument universel, par lequel ils prétendent terrasser tout ce que leur opposent ceux qui ont le bonheur d'avoir vécu moins de tems qu'eux. Un homme d'âge pourroit-il se résoudre à changer de méthode, pour perdre dans un moment le fruit de toutes ses études, & pour redevenir écolier tout de nouveau ? Il ne sauroit obtenir

ce sacrifice de son amour-propre ; il aime bien mieux supposer une fois pour toutes que les jeunes gens n'ont pas le sens-commun , & qu'il n'y a rien de si extravagant que de vouloir en savoir davantage que ses maîtres.

Je conviens que l'expérience des Vieillards est un grand avantage qu'ils ont sur les jeunes gens ; mais , il est sûr que pour recueillir quelque fruit de l'expérience , il faut qu'une pénétration vive , fécondée d'un raisonnement étendu & exact , fasse valoir cette expérience , & lui donne son véritable prix.

Lors qu'on raisonne de travers sur les événemens de la vie , bien loin d'en devenir plus habile , on n'acquiert qu'une ignorance orgueilleuse , en cela plus haïssable que l'ignorance des jeunes gens qui d'ordinaire est accompagnée de quelque docilité.

A l'égard de la Vertu , le grand âge n'a pas sur la jeunesse une supériorité aussi étendue qu'on croit d'ordinaire.

Il n'arrive que trop souvent , que les Vieillards considèrent comme une vertu , l'impossibilité d'être vicieux. Ils n'ont plus de desirs à combattre , & ils estiment cette inaction autant que la victoire la plus glorieuse qu'on puisse remporter sur un cœur déréglé , & sur un tempérament malheureux.

Souvent encore on conserve dans la Vieillesse des desirs impuissans , qu'on est au désespoir de ne pouvoir pas satisfaire ; souvent l'indigna-

dignation d'un viellard contre les dérèglemens de la jeunesse, bien loin d'être une marque de Vertu, n'est que l'effet d'une basse jalousie qu'excitent en son ame des plaisirs qu'il n'est plus en état de goûter. Il est vrai encore, que l'âge a des vices qui lui sont particulièrement affectez; l'Avarice, par exemple; c'est toujours un défaut ridicule; mais sur tout c'est une extravagance inconcevable dans ceux qui aiment les richesses pour les richesses mêmes, & qui portent des desirs violens vers un bien dont ils ne sauroient plus se servir, & dont la mort leur va bien-tôt arracher la possession.

Ajoutons que l'amour-propre des jeunes gens est moins violent que celui des vieillards; c'est presque leur unique passion; tous leurs autres desirs s'y perdent comme dans un goufre; les panchans d'un jeune homme se répandent sur un nombre infini d'objets; ceux des vieillards au contraire sont tous concentrez en eux-mêmes. Plus ils sont prêts à se perdre, plus ils se deviennent précieux, & plus ils ont soin de leurs avantages & de leurs commoditez. Souvent ils haïssent tout le monde pour s'aimer d'avantage; & d'ordinaire rien n'est plus dur & plus insensible que le cœur d'une personne fort avancée en âge. Il ne pense qu'à lui-même, il ne parle que de lui-même; il croit tous les momens perdus où il s'occupe d'un autre objet que de lui. Il prétend même être aussi précieux aux autres qu'il l'est à lui-même; il
leur

leur dit ce qu'il est, ce qu'il fera, & sur tout ce qu'il a été : ses rhumes, sa goutte, sa foiblesse, sa diète, tout cela lui paroît assez important pour occuper toute l'attention de ceux qu'il entretient.

De ce prodigieux attachement pour lui-même découlent sa timidité, sa paresse, sa mauvaise humeur excitée à tous momens par les moindres sujets ; en un mot, ses manières odieuses qu'il ne sauroit se résoudre à renfermer dans sa maison.

Je conviens qu'un Vieillard raisonnable & vertueux est un trésor d'un prix infini : On peut trouver en lui une histoire vivante de son siècle. Il fait des événemens particuliers qu'il accompagne de remarques curieuses que l'âge a meuries dans son esprit. Particulièrement ses préceptes sur la conduite des hommes sont autant d'Oracles dignes d'être reçus avec le plus profond respect. Satisfait de la manière dont il a vécu, il ne regrette point le passé, il ne craint point l'avenir, & la tranquillité de son cœur rend son commerce doux & agréable. Mais les vieillards de cet ordre sont si rares, qu'il n'est pas probable qu'ils aient inspiré aux hommes, ce respect qu'on regarde d'ordinaire comme un hommage dû à un âge avancé. Les jeunes gens posez & les sages vieillards, sont à peu près également rares dans la société.

Dans l'âge viril au contraire la Raison est dans toute sa force ; les passions sans être éteintes,

teintes, sont devenuës dociles & traitables, & elles servent plus au mérite qu'elles n'y nuisent. On a dans cette saison de la vie toute la prudence qu'il faut pour projetter un dessein, & toute la vigueur nécessaire pour le bien exécuter; c'est donc à cet âge, plutôt qu'à tout autre, que la Raison dicte qu'il faut rendre le respect dû à la supériorité du mérite. D'où vient donc que généralement chez tous les Peuples on voit le contraire? En voici je croi la seule raison. Dans le commencement du monde, les premiers Pères vivoient assez long-tems, pour se voir une nombreuse postérité, laquelle, fondez sur le plus naturel des droits, ils gouvernoient avec une puissance absoluë. C'est-là sans doute la première forme du gouvernement qui a eu lieu chez les hommes, qui se trouvoient tous égaux par le droit de la Nature. On a donc vû dans les premières familles du monde l'autorité des vieillards s'accroître avec leur âge, & le respect qu'on leur portoit, s'accroître avec leur autorité. Les hommes d'alors n'avoient d'autre Prince, ni d'autre Juge que le chef de leur famille. Quand après cela les familles se sont étenduës peu à peu sur la terre & qu'elles ont formé différentes Nations, l'idée de la *vénéralité* des vieillards a été perpétuée dans le genre-humain par une tradition suivie, & les Pères l'ont prescrite à leurs enfans, comme un vérité incontestable : d'autant plus qu'ils y trouvoient leur intérêt.

Je

Je ferois fâché que mon opinion chagrinât les personnes d'âge ; je commence à avoir mes raisons pour ne leur pas disputer leurs droits , & si mon raisonnement ne vaut rien , on me fera plaisir de m'en instruire.

LXXVI. DISCOURS.

LA plupart des hommes fondent l'estime & l'amour qu'ils ont pour eux-mêmes , moins sur l'opinion qu'ils ont de leur bonnes qualitez , que sur l'opinion qu'ils s'imaginent que les autres peuvent en avoir. On ne se demande pas , Ai-je de l'esprit ? ai-je de la générosité ? Ai-je de la sensibilité pour mon prochain ? On se demande si l'on passe , parmi les hommes , pour généreux , pour humain , pour spirituel ? Après cet examen nous passons délicatement de l'idée qu'on a de nous , à nous mêmes ; nous confondons notre copie avec l'original , & nous nous applaudissons réellement de nos bonnes qualitez , qui ne subsistent que dans l'imagination d'autrui.

Celiméne se félicite de ses apas , qu'elle doit à l'Art , & non pas à la Nature ; & elle tire un véritable orgueil de sa fausse beauté. Ses Amans trompez par du blanc & du rouge , la cajolent sur ses charmes ; & elle , trompée à son tour par des louanges qui lui appartiennent aussi

aussi peu que son blanc & son rouge , se croit véritablement belle ; elle a bien de la peine même à s'en desabuser.

. Quand la Belle en Cornette

Etale chaque soir son teint sur sa Toilette ,
Et dans quatre mouchoirs , de ses beautez falis ,
Envoje au Blanchisseur ses Roses & ses Lis.

Alcantor enrichit son esprit à peu près de la même manière dont Célimène embellit son visage. Son imagination stérile ne lui fournit aucun tour particulier , aucune pensée neuve. Tant que son esprit s'est montré dans son naturel , il a toujours été rebuté des gens de bon-gout , qui ont censuré impitoyablement ses Ouvrages , ou , ce qui est plus mortifiant , qui en ont éludé la lecture. Alcantor s'obstine pourtant à vouloir être Bel-Esprit à quelque prix que ce soit ; il cherche du fard pour son génie chez les Anciens & chez les Modernes , & il compose des pièces , où les plus beaux morceaux des autres Auteurs , assez adroitement cousus ensemble , répandent le sel le plus piquant. Munis de ces productions il court les lire à des personnes sans étude , dont le bon-sens naturel est pourtant capable de goûter le *beau* dans les Ouvrages d'esprit. On lui applaudit , on élève ses Pièces jusqu'aux nues , & il se sépare de ses Admirateurs tout aussi satisfait de son esprit ,
que

que si les louanges qu'il vient de dérober, lui étoient bien dûement acquises.

Rodomont, qui tremble de peur à la moindre feuille que le vent remué, néglige toute autre réputation pour celle d'homme de courage. Il se donne des Aventures & des Combats qu'il recite à ceux qui veulent les entendre, & qu'il accompagne des circonstances les plus vraisemblables qu'il puisse imaginer; on le croit, ou bien on fait semblant de le croire, & l'on est surpris des miracles de son intrépidité. Là-dessus, Rodomont charmé de l'idée qu'on a de lui comme d'un Héros, substitue cette idée à sa place: & il est tout aussi fier de sa bravoure qu'un Guerrier qui venant de gagner une Victoire est encore occupé à s'essuyer le sang & la poussière.

Si de cette manière nous nous croyons estimables parce qu'on nous estime, nous nous trouvons aussi bien souvent heureux, parce que les autres hommes admirent notre bonheur.

Clitandre pourroit vivre agréablement avec ses égaux, & goûter des plaisirs que la Liberté assaisonne; mais entêté de la Grandeur, il est insensible aux divertissemens les plus piquans, quand il ne peut pas les goûter avec des personnes de distinction. Il aimeroit mieux languir dans un ennui perpétuel, que d'encanailler ses plaisirs, en les partageant avec ceux qu'il croit au dessous de lui.

Il s'introduit chez les Grands par des bassesses, & paye l'honneur de les fréquenter par une servitude volontaire : Une attention exacte à toutes ses actions le gêne & l'embarasse, il n'ose ni rire, ni parler, ni être sérieux sans une meure délibération. On peut dire qu'il n'a pas la hardiesse d'être *lui-même*. Avec ses égaux il est libre, enjoué, agréable : Il est avec les Grands, contraint, timide, décontenancé ; son esprit, semblable à une cire molle, paroît recevoir tour à tour tous leurs différens sentimens, & semble changer de conceptions dès qu'ils en changent.

Après avoir été métamorphosé de la sorte pendant quatre ou cinq-heures, il rentre dans son naturel, & se montre d'un air orgueilleux à ses égaux, qui ne manquent pas d'admirer sa fortune & son mérite qui le lient à des personnes d'un rang si élevé. Il s'aplaudit lui-même de l'envie & de l'admiration que les compagnies qu'il hante, lui attirent, quoiqu'il sente bien qu'il vient de s'ennuyer à la mort. N'importe, il s'en trouve amplement dédommagé par la satisfaction de pouvoir dire ; j'ai soupé avec le Conte un tel : j'ai perdu mon argent avec une telle Marquise ; & le souvenir d'une chose dont la réalité lui a donné de la mortification, lui donne de la vanité & de la joye.

Il n'y a rien de si creux que de vouloir s'élever au dessus de sa condition, en fréquen-

tant les gens de la première Qualité , & de perdre par l'acquisition de ce bonheur chimérique , un bien aussi solide & aussi précieux que la Liberté. Que ne faut-il pas faire ? Combien ne faut-il pas souffrir ! pour gagner les bonnes grâces de ceux qui n'ont d'ordinaire que leur orgueil de plus que les autres mortels ! Je ne conçois pas comment une personne , douée de quelque raison , peut se résoudre à trahir ses sentimens pour adopter ceux des autres , quelque déraisonnables qu'il les trouve ; C'est pourtant le seul moyen de se rendre supportable chez la plupart des Grands. Ne m'en croyez pas si vous voulez ; & contredites un homme d'une Qualité distinguée : s'il peut répondre à vos objections , il insultera à votre stupidité ; & s'il doit convenir que vous avez raison , il aura bien de la peine à vous pardonner d'avoir plus de lumières que lui. Le seul parti qui vous reste , c'est de demeurer dans un silence perpétuel , qui vous fera regarder comme un imbécile , ou comme un homme de mauvaise humeur.

On pourroit approuver encore la passion qui porte un grand nombre de personnes , à rechercher la société des Grands , s'ils pouvoient donner la santé du corps , ou le repos de l'ame. Mais il est sûr que ces biens inestimables ne sont point en leur pouvoir , & l'on peut dire avec vérité , que ceux qui cherchent chez eux des richesses & des dignitez , aiment mieux *faire fortune qu'être heureux.*

Je

Je ne faurois mieux comparer la familiarité des Princes, qu'à un Théâtre d'Opéra : quand on le voit de loin tout en paroît de la dernière magnificence ; mais quand on monte dessus on n'y trouve rien qui soit digne d'admiration.

En vérité , si ceux qui se plaignent de l'impuissance de leur raison, vouloient faire les mêmes efforts pour avoir une conduite sage & réglée, qu'ils font pour gagner les bonnes grâces d'un grand Seigneur, je leur répondrois corps pour corps de la réussite d'une entreprise si louable.

Je sai bien que toutes les personnes d'une naissance illustre n'exigent pas de leurs inférieurs une lâche déférence ; j'en connois même plusieurs qui veulent bien paroître *hommes* par leur douceur & par leur complaisance, & souffrir que nous le paroissions aussi, par la franchise & par la liberté. Il n'y a rien de si raisonnable que de chercher la compagnie de ces fortes de Grands, pourvû qu'on n'affecte pas de négliger pour eux ceux qui ont le même mérite, & moins d'élévation.

Il y a des gens qui font, à l'égard de l'esprit, ce que font ceux dont je viens de parler à l'égard du rang & de la naissance. Sans avoir du génie & de l'étude, ils veulent acheter à bon marché la réputation de Bel-esprit, en hantant ceux qui passent pour des Génies supérieurs. Rien n'est plus mince que le plaisir qu'ils

goûtent, dans des conversations qui roulent sur des matières dont ils n'ont pas la moindre idée, & sur lesquelles ils sont obligés de se taire, ou de raisonner de travers. Ils ont le même sort que ceux qui se trouvent au milieu d'une Nation étrangère dont ils n'entendent pas le langage. On diroit cependant, à considérer leur orgueil, que l'esprit de ceux qu'ils fréquentent se communique à leur ame, & leur devient propre. Ils se tuent de répéter à tout moment qu'ils ont vu Fontenelle, qu'ils ont parlé à Boileau, qu'ils ont diné avec la Fontaine, & que la Mothe leur a recitées ses Odes. Ils en font tout leur mérite, tout de même comme s'ils avoient été incorporez à ces grands Hommes, & comme s'ils étoient devenus un même tout avec eux.

Ils ne ressemblent pas mal à Ragotin, un des premiers Héros du Roman Comique, qui voulant prouver qu'il s'entendoit à merveille aux pièces de Théâtre, alléguoit que sa mère avoit été filleule du Poète Garnier, & que lui-même il en avoit encore l'écritoire chez lui.

Le mérite de ces sortes de gens ressemble à ce que les Philosophes appellent *Accident*, qui ne sauroient subsister seul, & qui emprunte son être de la substance dans laquelle il se trouve.

Il y a des personnes qui donnent dans un excès tout opposé à celui que je viens de censurer, & infiniment plus méprisable.

Ce sont ceux, qui, nés d'une humeur impérieu-

rieuse, & trop paresseux pour s'aquerir un mérite distingué, cherchent avec soin des gens sans esprit & sans éducation, pour satisfaire avec eux, à petits fraix, à leur desir naturel de primer; fondez sur cette Sentence de Boileau.

Un sot trouve toujours un plus sot qui l'admire.

Ils fuyent un honnête homme comme un monstre, & traînent toujours après eux un tas de gens de rien, admirateurs à gages de leurs impertinences.

Ils ne sont au logis pour personne, tandis qu'ils y font la débauche avec des gens de cette étoffe, auxquels ils imposent silence quand ils veulent, & avec qui leurs manières ridicules ont leurs coudées franches. Si tout autre compagnie leur manque, ils peuvent toujours compter sur leurs Laquais; & lorsqu'ils les traitent de pair à compagnon, & qu'ils les mettent à table avec eux, ils courent risque encore d'y être avec de plus honnêtes gens qu'ils ne le sont eux-mêmes.

L'extravagance de ceux qui cherchent le commerce des Grands & des beaux génies, avec une ardeur outrée, tend du moins à se faire valoir par là, dans le monde, & à s'aquerir l'estime des honnêtes gens; mais la sottise des esprits bas dont je parle ici, ne sert qu'à les faire mépriser de tout le monde, & à se faire confondre avec la canaille qu'ils hantent.

Ce mauvais naturel mène tout droit à la grossièreté, aux débauches les plus infâmes, & à tous les crimes les plus odieux. Pour le moins la perte du bien est la suite indubitable de cette indigne conduite, & ceux qui la tiennent tombent presque toujours par leur faute dans la crasse, au dessus de laquelle la Fortune les avoit élevez. Souvent après avoir été ruinez par les canailles dont ils ont acheté la complaisance, ils sont bienheureux de trouver quelqu'autre riche faquin qu'ils puissent ruiner à leur tour.



LXXVII. DISCOURS.

IL est certain que bien des gens n'aimeroient jamais, si jamais ils n'avoient entendu parler de l'Amour. La Nature conduit à la tendresse, on n'en fauroit disconvenir : mais cette nature n'agit pas avec la même violence sur tous les hommes, & plusieurs d'entr'eux doivent vouloir être amoureux, pour l'être en effet. Il y a une certaine proportion entre les différens âges & entre les objets qu'on y ambitionne, & le premier desir des jeunes gens, est d'ordinaire celui de passer pour avoir les qualitez requises pour plaire au beau-sexe. La vanité est la première source de la tendresse, & l'on se fait un point d'honneur & une espèce de bel-air de fréquenter les Dames & de leur

leur en conter ; ce bel-air ne laisse pas d'être accompagné de quelque plaisir ; ce plaisir devient peu à peu une habitude ; Cette habitude dégénère enfin dans une nécessité absolue ; Et certaines gens sont aussi peu maîtres de n'avoir point d'amour, qu'il dépend de ceux qui ont la fièvre, de ne l'avoir point.

Se rendre ainsi amoureux de gayeté de cœur, c'est se jeter volontairement dans une extravagance, de laquelle un honnête homme devroit être assez mortifié, si elle le faisoit en dépit de lui. Pour peu qu'on soit raisonnable, ne doit-on pas rougir de honte, quand on songe à ce que l'amour nous a fait dire & faire ? & n'est-il pas certain qu'autant d'Amoureux, autant de différens caractères de folie & d'impertinence ? La folie de l'Amour est divisible à l'infini aussi-bien que la matière, & l'on n'en sauroit disconvenir, quand on prend la peine de réfléchir sur les manières de ceux qui s'abandonnent à cette ridicule passion. Il faudroit un gros Livre pour traiter comme il faut cette matière, mais je me contenterai de l'effleurer, & de tracer quelques caractères détachez de la conduite des Amans.

Il y a des Amoureux dont la folie est folâtre & plaisante ; il y en a d'autres dont la folie est sérieuse & concertée ; & ces derniers sont à coup sûr les plus insupportables. On les voit d'ordinaire réduire leur tendresse en système, & conduire leurs amoureux desseins, confor-

mément à un projet qu'ils en ont dressé avec la dernière application. Ils attaquent le cœur de leurs maîtresses avec la même régularité dont on fait le Siège d'une Place, & recueillent, des Auteurs anciens & Modernes, des axiomes & des règles pour diriger sagement leur folie.

Leur sérieuse impertinence
Veut aux règles de la Prudence
Assujettir leur passion,
Et soumettre l'extravagance
Aux maximes de la Raïson.

Il y a de ces Amans à système qui ont fait le plan d'imiter toutes les inclinations de leurs Maîtresses, & d'être des miroirs fidèles de tous leurs sentimens.

Bien loin de songer à corriger les défauts de leurs belles, ils les adoptent, & les canonisent en quelque sorte, en les imitant comme autant de perfections. Quand leurs *Originaux* donnent dans le libertinage, ils sont libertins; & dévots, si les objets qu'ils prennent pour modèles se piquent de dévotion. Ils entrent ainsi dans un caractère qui leur est étranger, & cette seule affectation est capable de les rendre ridicules aux yeux d'une femme de bon-goût.

On en voit d'autres qui, dans le dessein de marquer leur attachement pour une Maîtresse, lui sacrifient leur sexe, & se rendent efféminés. Ils s'occupent avec elle à travailler à toutes

tes fortes d'ouvrages de femme, & qui pis est, ils se piquent de s'en acquiter avec adresse. Si leurs belles avoient besoin d'une femme de chambre, ils auroient toutes les qualitez nécessaires pour remplir dignement un pareil emploi: mais pour les servir en qualité d'Amant, je suis leur Serviteur, ce n'est pas là leur fait. Les femmes aiment qu'un homme soit homme de toutes les manières.

J'ai dit dans un autre Misantrope, qu'une femme qui veut plaire aux hommes ne doit pas affecter des airs robustes & virils; mais encore est-il plus pardonnable aux Dames de s'élever au dessus de leur sexe, qu'aux hommes de s'abaisser au dessous du leur. Passe encore si un Galant, pour montrer de la soumission à une belle, s'amusoit à quelque ouvrage de femme, pourvu qu'il se mit dans l'esprit qu'on a bonne grace de ne pas y réussir trop bien; l'objet de son amour lui sauroit gré de sa complaisance, & son peu d'adresse ne courroit aucun risque de lui faire du tort dans l'esprit de sa Maîtresse.

Tel Hercule en filant rompit tous les fuseaux.

J'ai vû des hommes qui, auprès des femmes qu'ils n'aimoient pas, avoient toute l'effronterie d'un Page, ou d'un Petit-Maitre; & qui, près de l'objet de leurs feux faisoient paroître toute la timidité d'un Ecolier fraîchement sor-

ti des classes. Par cette conduite ils gagnoient souvent les cœurs de celle dont la conquête leur étoit indifférente, & ils se rendoient odieux à celles qu'ils faisoient profession d'aimer. Le principe de leur bifarrierie est dans la nature de l'amour même, qui nous porte toujours à avoir une haute idée de la personne qui nous inspire cette passion. Dès que ces gens là sont touchés de la beauté d'une femme, ils lui supposent une sagesse achevée, & s'imaginent que la moindre liberté les pourroit ruiner dans son esprit.

Il est naturel de croire que le beau sexe ne s'accommode pas toujours de cette retenue de ses adorateurs, & qu'il seroit ravi quelquefois qu'ils fussent un peu moins respectueux & un peu plus entreprenans.

Les femmes se rendent d'ordinaire moins par un véritable amour que par foiblesse; elles n'ont pas la fermeté de refuser long-tems, & c'est par là qu'un Amant effronté réussit plus souvent auprès d'elles qu'un Amant aimable.

Une autre espèce de Fous plus incommode encore, c'est celle des Amans d'une délicatese outrée, qui trouvent à redire à toutes les actions de leurs Maîtresses, & dont l'amour ressemble le mieux du monde à la haine. On diroit qu'ils ne sont amoureux que pour enrager, & pour faire enrager celles qui ont le malheur de leur plaire & la foiblesse de les souffrir. Ce sont les Chicaneurs du monde les plus rafinez, & l'on peut dire

dire qu'il créent les sujets de leurs gronderies, puis qu'ils les savent faire de rien. Si avec cette humeur ils trouvent des Maîtresses qui leur ressemblent, imaginez-vous les effets turbulens d'une si malheureuse sympathie.

De tels Amans sont toujours en proie aux plus violentes passions. Il travaillent à se rendre malheureux mutuellement par pure tendresse; & ils semblent plutôt embrasés du flambeau des Furies que de celui de l'Amour.

Laiſſons-là ces foux hargneux, pour en venir à un genre de manie un peu plus humain. Un bon nombre de ces Amans qui se piquent de filer le parfait Amour, employent tout le tems qu'ils passent avec leurs Belles à de tendres conversations. S'ils manquent d'esprit, ils rebattent toujours les lieux communs de la tendresse, & par conséquent ils ennuyent bien-tôt celles à qui ils s'étudient de plaire. Mais quand même ils ont toute la vivacité imaginable dans l'esprit & dans les sentimens, ils ont bien de la peine à soutenir toujours un pareil entretien, & plus de peine encore à le faire goûter long-tems à l'objet de leur passion. L'amour aime les répétitions à ce qu'on dit; mais je doute fort que cette vérité doive s'entendre, dans un sens fort étendu, de ces discours qui roulent, sur la tendresse, sur l'estime, sur la constance, en un mot de tous ces discours passionnez que le cœur & l'esprit peuvent fournir aux Amans. L'attention d'une femme est bien-tôt

tôt épuisée, quelque'intéressant que puisse être le sujet sur lequel elle la fixe; Et le dégoût qu'elle reçoit d'un entretien trop uniforme, s'étend très facilement sur celui qui lui donne ce dégoût.

J'ose soutenir que le moyen le plus infailible de rendre une femme inconstante, c'est de lui parler toujours de tendresse & de passion; l'on en sera convaincu, quandon voudra bien entrer un peu dans la nature de la Constance en Amour.

Etre constant en Amour n'est autre chose, à mon avis, que de renfermer l'inconstance naturelle de nos desirs dans une seule personne, qui puisse toujours donner à notre passion quelque occupation nouvelle.

Par conséquent un Amant qui veut fixer sa Maîtresse doit s'efforcer à être un véritable Protée, & à lui offrir toujours son mérite sous quelque nouvelle face; enfin que le panchant naturel du sexe pour la nouveauté, n'ait pas besoin, pour se satisfaire, de passer à quelque'autre objet.

Le plus sublime mérite, s'il n'a pas l'art de se *diversifier*, pourra se procurer une estime constante; mais il ne s'attirera pas long-tems de l'Amour. Cette passion consiste dans une agitation continuelle, qui faite d'être entretenue, est bien-tôt suivie d'une indifférence léthargique. Sur tout, le sérieux d'un Amant toujours retranché dans la belle passion, ne peut

peut que dégoûter une personne naturellement enjouée, dont l'Amour naît d'ordinaire du plaisir, & en tire sa nourriture.

Il est sûr que la tendresse des personnes est d'ordinaire entée, s'il m'est permis de parler ainsi, sur leur tempérament. Ceux qui ont reçu de la Nature quelque pente vers la mélancolie, ne sauroient s'empêcher d'aimer d'une manière conforme à leur naturel. Un amour qui ne traîne pas à sa suite des peines, des troubles & des chagrins, n'a pas à leur gré les qualitez essentielles d'un amour véritable.

Ceux au contraire que leur tempérament porte à la joye, répandent d'ordinaire un air riant sur leur tendresse; & l'amour qui n'est pas du caractère enjoué, trouvera rarement la route de leur cœur.

Que dirons nous de ces Amoureux transis, qui non contents de l'uniformité ennuyeuse de leur méthode d'aimer, sont toujours aux pieds de leurs idoles, abîmez dans les plaintes, dans les gémissemens & dans les larmes. C'est quelque chose de bien récréatif pour une jolie Femme, d'avoir toujours à ses trousses, un brailard éternel, qui pour tout agrément lui offre des soupirs & des pleurs. Si cette conduite peut flatter son amour-propre pour quelque tems, & lui donner de grandes idées du pouvoir de ses charmes, il est sûr qu'il y a quelque chose de trop nigaud dans ces manières, pour ne révolter pas à la longue un goût un peu délicat.

302 L E M I S A N T R O P E.
licat. Voici comme Sarrafin parle de ces for-
tes d'Amans.

Tyrfis , la plupart des Amans ,
„ Sont des Allemans ,
„ De tant pleurer ,
„ Plaindre , soupirer ,
„ Et se désespérer ,
„ Ce n'est pas-là pour bruler de leurs flames
„ Le cœur des Dames :
„ Car les Amours
„ Qui sont enfans , veulent rire toujours.
„ Il faut , pour être vrai Galant ,
„ Etre complaisant ,
„ De belle humeur ,
„ Quelquefois railleur ,
„ Et quelque peu rimeur ;
„ Les doux propos & les Chançons gentilles ,
„ Gagnent les Filles ;
„ Et les Amours
„ Qui sont enfans , veulent chanter toujours.
„ Il faut s'entendre à s'habiller ;
„ Toujours babiller ,
„ Danfer Balet ,
„ Donner Jodelet *
„ Et frire le Poulet.
„ Bisques , Dindons , Pois & Fèves nouvelles ,
„ Charment les Belles ,
„ Et les Amours ,
„ Qui sont Enfans , veulent manger toujours.

LXXVIII.

* *Comédie de Scarron.*



LXXVIII. DISCOURS.

Dialogue entre Mercure & le Misanthrope.

Le Misan. **D'**Où vient donc le Seigneur Mercure, chargé de la sorte ?
 Apparemment que vous venez porter les Billets-doux des Habitans des Cieux aux Grifettes de la Terre : car vous fûtes toujours l'Intendant des plaisirs de ces Messieurs-là.

Merc. Eh ! d'où venez-vous, vous-même, mon Ami ? Il y a long-tems que j'ai renoncé à cet emploi. Il y avoit quelque chose à faire autrefois en facilitant les Amours des grands Seigneurs ; c'étoit même la route la plus abrégée de la Fortune. Mais à présent il n'y a pas de l'eau à boire.

L. M. Quelle peut être la cause de ce changement ?

M. C'est qu'au tems jadis il falloit pour gagner les cœurs des filles, de l'intrigue, de l'éloquence, en un mot toutes les qualitez dont les Poètes me font présent. Mais depuis que le Sexe est au dernier enchérisseur, les talens de Mercure ne sont point nécessaires pour faire ce commerce avec réussite. Jupiter même auroit beau prendre la figure de toutes sortes d'animaux ; à moins que ce ne fût celle d'un riche

riche Juif, toutes ces métamorphoses ne lui serviroient de rien pour conduire heureusement ses tendres entreprises.

L. M. De quoi vous mêlez-vous donc à présent ?

M. Je suis depuis plus de quarante ans Garçon Libraire pour vous rendre service.

L. M. Un Dieu de votre qualité, Garçon Libraire ! vous vous moquez de moi.

M. Garçon Libraire, vous dis-je ; mais Garçon Libraire de distinction. Il vaut mieux être grand dans un petit emploi, que petit dans un grand. Je suis de l'humeur de César, voyez-vous, il aimoit mieux être le premier dans une bicoque, que le second à Rome. C'est moi qui porte chaque mois, par tout l'Univers, un Recueil de Nouvelles & de pièces d'esprit, les meilleures que je puisse trouver ; & pour peu que vous soyez curieux, je vous montrerai ma marchandise d'à-présent.

L. M. Vaudra-t-elle la peine d'être vûe ?

M. Vous en jugerez. Voila d'abord des Aventures véritables, arrivées exprès pour augmenter mon Recueil. Voici des vieilles nouvelles à qui on a donné le bon tour.

L. M. Qu'apellez-vous le bon tour ?

M. Diantre, c'est de faire une rencontre d'une Bataille, & une Bataille d'une rencontre, selon l'exigence du cas. Voici encore des Enigmes, qui sont quelquefois si bien Enigmes, qu'il n'y a que l'Auteur qui puisse les deviner.

Re-

Regardez bien ceci ; ce sont des descriptions de Pompes funèbres, où tout est rempli, d'écussons, de Tapis, de Pavillons, de Festons, de Pilastres, & de Girondelles.

L. M. ,, Ce ne sont que Festons, ce ne sont qu'Astrogales,

Votre livre est bien meublé à ce que je vois.

M. Je vous en réponds. Aimez-vous les Chanfonnettes, en voici à choisir. Il y en a de tendres, il y en a à boire, à dormir même. Celles qui sont honnes ne sont pas trop nouvelles, & celles qui sont nouvelles ne sont pas trop bonnes ; les moins goûtées pourtant ne sont pas celles qui ont pour elles la nouveauté.

L. M. Je n'en doute aucunement ; il y a même de l'apparence que la Vertu & la Raison ne sont si peu estimées dans le monde que parce qu'elles sont vieilles. Mais vous ne débitez que de la bagatelle, ce me semble.

M. Qu'appelez-vous de la bagatelle ? ne voyez-vous pas ces grandes pièces de Littérature ; cela est bien sérieux au moins.

L. M. En effet, voila de la bagatelle sérieuse. Mais permettez-moi de vous dire que ceux qui lisent votre Ouvrage, ne s'entendent guère en Littérature, & que ceux qui s'entendent en Littérature ne lisent guère votre Ouvrage.

M. Tant pis pour eux, s'ils ne le lisent pas.

Tome II.

V

Vous

Vous voudriez par la même raison exclure encore de mon Recueil, la Physique, la Botanique & la Chimie; mais quand ce ne feroit que pour varier les matières, je trouve tout cela d'une grande utilité.

L. M. Pour occuper de la place, n'est-ce pas? Mais voila des vers ce me semble; sont-ils jolis?

M. Je n'en réponds pas. Ce n'est pas mon maître qui les fait tous; & comme ce Livre paroît tous les mois, on prend ce que l'on trouve.

L. M. Je vous entends. Aussi-bien le nombre des bons Poètes est un peu diminué en France, depuis que la Guerre a tari la Source des Pensions; & Plutus inspire bien autant de bons Vers, qu'Apollon.

M. Mais vous qui vous donnez ainsi les airs de censurer tout, quel homme êtes vous, s'il vous plaît?

L. M. Je suis l'Auteur du Misantrope: vous devez connoître cette pièce-là.

M. Il est vrai, mais il faut être Mercure pour la connoître, & votre réputation est aussi obscure que votre stile. Il n'y a rien qui soit goûté universellement dans tout ce que vous avez écrit, que votre début: *Peste soit du Titre &c de l'Auteur.* C'est bien le moyen de plaire, morbleu, que de se faire un plan général de blamer tout ce que les autres approuvent,

vent , & d'approuver la plupart des choses qu'ils blament.

L. M. C'est que les hommes n'ont pas le sens-commun ; & si vous aviez vû ce que j'ai écrit là-dessus.

M. Je ne l'ai vû que trop de par tous les diantres. Cette pièce seule suffit pour décrier tout ce que vous écrirez de vos jours. C'est quelque chose de fort divertissant pour un Lecteur , de voir qu'on lui soutient en face , que tous ses sentimens & toutes ses actions , sont autant d'extravagances.

L. M. Mais il me semble que je le prouve en forme : vous avez trop d'esprit pour n'en pas convenir.

M. Tant pis si vous le prouvez ; savez-vous, Monsieur le raisonneur , que la Raison est une insolente , qui ne fait pas son monde , & qui , pourvû qu'elle suive je ne sai quels principes , prétend avoir le privilège de rompre en visière à tout le genre humain ?

L. M. Si les hommes ne veulent pas que la Raison dévoile leur ridicule & leurs vices , ils peuvent facilement l'éviter. Qu'ils se corrigent.

M. Qu'ils se corrigent ! vous me feriez rire. Lit-on pour se corriger ? Un Livre est un amusement qu'on prend quand on est las d'autres plaisirs. Et lire , c'est se dissiper plus modestement qu'on ne fait dans le tumulte des Sociétez.

L. M. Si le Siècle est assez perversi, pour ne goûter que la fadaïse, & pour dédaigner tout ce qui peut le rendre meilleur ; Je me contente de faire mon devoir, & de ne rien négliger pour dessiller les yeux à des aveugles qui se plaisent dans leur aveuglement.

M. Vous parlez comme un Caton. Mais songez-vous que vous commencez à augmenter le nombre de ces Barbons que vous traitez si cavalièrement ? & que votre Ouvrage n'est qu'un composé désagréable de l'aigreur de votre bile & des glaces de votre esprit. Il vaudroit autant, à votre âge, affronter tous les écueils de l'Hyménée, que d'entreprendre de corriger la sottise du genre-humain. Il faut bien un autre Alcide que vous pour dompter cet hydre, dont on ne sauroit abattre une tête, sans en voir renaître mille à la place. Vous ne ferez jamais goûté, c'est moi qui vous le dis.

L. M. Tout Misantrophe que je suis, j'ai meilleure opinion des hommes que vous. On a dans le fond autant de raison à présent, que jamais ; & il y a une relation si naturelle entre la Raison & la Vérité, qu'en n'exposant que des vérités à l'esprit des humains, on peut espérer avec fondement de ne leur être pas désagréable.

M. Vous ne connoissez guères les hommes, vous qui vous piquez de les avoir étudiés à fond. On se ruine à coup sûr dans leur esprit
avec

avec la vérité, & le chemin le plus abrégé de parvenir dans le monde, c'est l'art de mentir avec adresse.

J'ai ici une Chançon qui convient à ce sujet le mieux du monde; sur l'Air, *Ce n'est qu'une médisance.*

Quand les Princes raffinez
Savent mener par le nez
Un Voisin sans défiance,

Quand leur souple conscience
Se prête à l'utilité;
S'ils augmentent leur puissance,
Est-ce par la Vérité?

Quand la fleur des Partisans
Qui fût gueux il y a dix ans,
Se trouve dans l'opulence;
Quand il fait par sa Finance
Se faire de Qualité,
Pour éviter la Potence,
Est-ce par la Vérité?

Quand d'un Roi les Favoris,
Couvrent ses vices chéris
Sous un voile d'innocence;
Si par cette manigance
De leur Protecteur gâté
Ils partagent l'opulence,
Est-ce par la Vérité?

V 3 .

Quand

Quand un habile Avocat
Sait duper un Magistrat
Par le fard de l'éloquence ,
S'il étonne l'Audience ,
Et fait vers l'iniquité
Faire pancher la balance ,
Est-ce par la Vérité ?

L. M. Il n'est pas étonnant que le Dieu des mensonges se déclare contre la Vérité.

M. Vous faites des Vers à ma louange sans le vouloir apparemment ; & ce n'est pas un petit titre que celui du Dieu des mensonges. Mais supposez que la Vérité fût moins odieuse qu'elle n'est ; Il est toujours sûr , que vous avez pris très mal vos mesures pour faire réussir votre Ouvrage. Peut-être auroit-il eu quelque bonté si vous l'aviez fait imprimer à Paris , & que de là il se fût répandu dans les Provinces & dans tous les endroits où l'on parle François ; mais d'entreprendre d'écrire bien, hors de Paris , & qui pis est en Hollande, c'est ignorer que le Bel-Esprit est un droit attaché à la capitale de France , & que tous les Auteurs sortent de leurs Provinces pour faire éclore leurs productions dans une Ville qui a de si beaux Privilèges.

L. M. A vous entendre parler, il semble que l'esprit ressemble aux fruits , à qui il faut un certain air , & un certain terroir pour être

tre d'un goût excellent. Se peut-il une pensée plus extravagante ?

M. Vous prenez la chose trop à la lettre. N'est-il pas vrai qu'on trouve certains fruits délicieux , & certains vins exquis , parce qu'on se persuade , qu'ils sont d'un tel terroir , ou d'un tel côteau ? Il en est tout de même des productions de l'esprit. Il ne s'agit que de satisfaire l'imagination des Lecteurs.

Vous n'aviez qu'à donner votre Misantropie pour un Ouvrage venu de France , fait par Mr. de l'Académie Française. Tout le monde y auroit couru comme au feu , & ç'auroit été un crime de léze-bon-goût de ne le pas admirer. Un titre de cette force rend le débit d'un Livre indubitable , sur tout dans les pays étrangers , où l'on est dans le véritable point de vûe pour regarder l'Académie avec admiration.

L. M. Je serois bien fâché de plaire à des admirateurs de ce genre ; je me ris de leurs sottises décisions , & je ne prétends surprendre les suffrages de personne. Si je veux plaire ce n'est que par le mérite qui est réellement dans mes productions , & non par celui qui ne subsiste que dans l'imagination d'un Lecteur prévenu.

M. J'aime fort votre fierté Misantropique ; mais songez-vous qu'à ce compte là il vous est absolument nécessaire de renoncer au plaisir d'être lû , ou bien de guérir le genre-humain

de ses préjugés. Ce seroit une belle cure en vérité. Mais par malheur c'est vouloir prendre la Lune avec les dents : Les remèdes ne servent qu'à aigrir un mal aussi invétéré que celui-là. Croyez moi , il faut traiter les hommes comme des malades incurables : Au lieu de les importuner par des remèdes aussi désagréables qu'inutiles, il faut laisser agir la Nature & le Hasard , & qu'ils guérissent s'ils veulent. Adieu. Profitez de mes conseils; je dois chercher ici des *Additions* , & puis partir au plus vite.

L. M. C'est bien quelquefois la meilleure pièce de votre sac que ces *Additions* , pourvu que l'Alchimie ne vienne pas nous y allembiquer le cerveau. Mais je serois fâché de vous retenir ; Vous avez un grand voyage à faire , & les mauvais plaisans disent que vous ne battez plus que d'une aile.



LXXIX. DISCOURS.

J'Ai assez parlé des Amans qui sont fous le plus sérieusement du monde : je dirai un mot à présent de ceux qui sont amoureux d'une manière burlesque & divertissante.

Lysis tout enflé de vanité , admirateur perpétuel de sa belle jambe , occupé sans cesse à arranger les boucles de sa Perruque , veut s'emparer du cœur d'une femme , comme d'un bien qui

qui lui appartient de plein droit. Il ne s'amuse pas à filer le parfait amour : Cette méthode n'est bonne que pour les mérites ordinaires, il s'y prend d'une manière autrement relevée.

Dès qu'il juge une Femme digne de l'honneur de lui plaire, son Imagination prompt & vive prend d'abord possession du cœur de la belle : persuadé qu'elle ne balancera pas un moment à ratifier la Donation qu'il s'en est faite à lui-même, il lui apprend cavallièrement qu'il l'aime. Cette Nouvelle lui paroît trop bonne pour différer un moment à la lui communiquer. Après avoir passé légèrement sur sa Déclaration, il lui raconte pompeusement l'Histoire de ses Conquêtes amoureuses. Ce ne sont que Prudes apprivoisées, Coquêtes fixées, Maris jaloux, Rivaux desespérez.

Voilà la matière de tous ses Discours ; & quelquefois il trouve des Femmes assez folles pour être les Dupes de l'impertinente ostentation qu'il fait de son Mérite. Il en rencontre souvent de meilleur goût, qui trouvant sa fatuité divertissante, l'entretiennent de quelque espérance, pour se faire un amusement agréable de sa sottise Vanité. Il s'en croit adoré tout aussi-tôt. Une Femme voudroit-elle entreprendre de résister à un Galant qui prend les cœurs d'emblée, & sur lequel tout le beau Sexe essaye son Mérite ? Cette chimère ne fau-

roit entrer dans la tête de Lysis. On l'adore à coup sûr. On a beau lui donner mille marques de fierté & de dédain : On a beau combler son Rival , à sa vûe , des faveurs les moins équivoques : Bagatelles que tout cela. Ce ne sont que petites ruses pour éveiller sa tendresse , & pour s'assurer davantage la possession importante de son cœur. Celle qui le maltraite le plus , augmentera en dépit d'elle la Liste pompeuse de ses Victoires ; & cette Conquête imaginaire servira peut-être à Lysis , à lui en faire obtenir une véritable.

La méthode d'aimer de Floridor n'est pas d'un Caractère moins comique. Dès qu'il est charmé d'une Femme , il tâche de trouver le chemin de son Cœur , en faisant semblant de ne le chercher pas. Il a entendu dire que les Femmes ressemblent à l'ombre , qui fuit les corps qui s'avancent vers elle , & qui fuit ceux qui s'en éloignent. La justesse de cette comparaison éclate dans une infinité d'exemples , & Floridor prétend en tirer une règle sûre , pour parvenir au but de ses tendres desirs. Loin de faire à celle qu'il aime des protestations d'amour , il lui fait des déclarations d'indifférence & d'insensibilité. Il lui étale avec une fierté affectée la tranquillité inaltérable de son cœur , & l'impossibilité qu'il y a à lui inspirer de la tendresse. C'est en vain que la Nature a donné des charmes au beau Sexe , à ce qu'il dit ; il n'y a que des imbéciles qui se laissent séduire
par

par les affecteries des femmes; & avec un peu de fermeté, il n'y a rien de si facile que de se défendre d'un pareil ridicule.

Le pauvre Floridor se défend de cette manière sans qu'on l'attaque, il croit que sa Maîtresse ne négligera rien pour dompter un cœur dont il rend la conquête si difficile. Malheureusement pour lui, il n'y a rien de si grossier que sa finesse. Sa belle la pénètre facilement, & s'aperçoit bien que c'est une place qui ne demande qu'à être attaquée pour pouvoir capituler avec honneur.

Quand même la liberté de ce prétendu *Hypolite* seroit mieux défendue que la Toison d'or, il courroit risque d'en rester toujours tranquille possesseur : ses Maîtresses voudroient-elles faire de grands efforts, pour un objet qui n'en vaut pas la peine, & hazarder la gloire de leurs charmes pour une conquête méprisable? Toutes les femmes ne ressemblent pas à ces Héros, qui irrités par la résistance, après avoir remporté des Victoires, aussi importantes que glorieuses, s'exposent à échouer devant une Place, aussi difficile à prendre, qu'inutile à celui qui en est le Maître.

Autre espèce de manie amoureuse ! Le Marquis Clitandre ne se fonde pour se faire aimer de Dorinde, ni sur un esprit délicat, ni sur un cœur bien placé; tous ces agrémens sont trop bourgeois. Il trouve son mérite & ses charmes dans son Château, ses Titres, sa Meute,

te, & sur tout dans son équipage. Il prétend qu'un homme traîné par six bêtes, & suivi de six gueux couverts de galons d'or, est en droit de ne jamais trouver de cruelle. Au lieu d'avoir toujours à la bouche des flammes, des ardeurs, des constances, des tendresses; il parle à sa Belle. d'une calèche d'une nouvelle invention, de chevaux tigres, de livrées magnifiques, & il se prévaut de toutes ces choses comme d'autant de qualitez aimables. A examiner par la Raison sa manière de faire l'amour, on ne sauroit rien imaginer de plus extravagant, & cela s'appelle proprement vouloir rendre sa Maîtresse amoureuse de ses valets & de ses chevaux. Mais à juger de cette conduite par l'expérience, c'est une folie fort bien entendue.

Il y a un bon nombre de femmes dont le cœur ne sauroit résister à l'impétuosité de deux chevaux furibonds; elles sont d'abord éblouies par l'éclat d'une calèche dorée; Cette pompe leur échauffe aussi-tôt l'imagination, & communique même cette chaleur à leurs sentimens. A ce compte là, si on se sert de ces moyens pour plaire, le principe est autant dans la folie des Maîtresses que dans celle des Galans.

Est-ce encore la sottise des hommes ou celle des femmes à laquelle il faut attribuer la conduite de ces adorateurs, qui donnent toujours de l'encensoir au travers du visage aux objets de leur tendresse? Ils veulent s'insinuer dans leur

cœur

cœur par de fades louanges; Il élèvent jusqu'aux nuës ce que leur Maîtresse à de beau; & par des raisons tirées par les cheveux, ils font des perfections de tout ce qu'elle a de défectueux. Non contens d'aller plus loin, pour la rendre belle, que ne va jamais la Nature; de faire de son visage un composé d'Astres, de Perles, de Corail, de Lis, & de Roses, & de dépouiller ainsi pour l'embellir, le Ciel, la Mer, & la Terre, ils trouvent de la délicatesse dans tous ses sentimens, du feu & de la finesse dans tous ses discours; & en la traitant en aparence comme une Divinité, ils la traitent réellement comme une folle achevée.

On me permettra bien de joindre à ces différens genres de folie amoureuse, le caractère de ceux, qui n'étant point attequez de ce mal, s'efforcent pourtant à le paroître plus qu'aucun autre. Ce sont ces Damoiseaux ridicules, qui se font une habitude & presque un devoir d'en conter à toutes les femmes. Ils considèrent les fleurettes comme un hommage qu'on doit au beau sexe, & dont il faut nécessairement s'acquitter pour le repos de sa conscience; peu s'en faut qu'ils n'en demandent quittance après avoir payé. Si vous les voyez avec vingt femmes, ne croyez pas qu'ils se résolvent à les quitter avant que d'avoir fait circuler leur cajoleries banales par toute la Compagnie.

Pourroit-on croire qu'il se trouve des hommes qui sentent véritablement ce que feignent de

de sentir ceux dont je viens de parler ? Rien n'est plus vrai pourtant ; il y a des Amans universels , qui aiment tout le sexe en général ; & qui ne fauroient regarder une femme sans sentir quelque chose de tendre pour elle. On pourroit leur appliquer le portrait qu'Ovide fait de la situation de son propre cœur. En voici une Imitation.

En vain je prétendrois excuser ma foiblesse ,
Mon cœur est accessible à mille & mille Amours ,
Être femme suffit pour être ma Maîtresse ;
Cent différens motifs font que j'aime toujours.

Par d'oposez chemins chez moi l'Amour se glisse ;
La pudeur à mon ame offre un attrait vainqueur.
Et le regard tremblant d'un œil encor novice
S'ouvre sans le vouloir la route de mon cœur.

D'un air ouvert & libre une autre se présente ,
Mon cœur foible se livre à ses regards hardis ,
Et j'estime qu'en vain ma raison impuissante
Oferoit s'opposer à ses yeux aguerris.

Quand le triste dehors d'une sagesse austère ,
Me menace d'un cœur d'aucun desir touché
Je brûle de savoir , si dans cet air sévère
Un cœur moins rigoureux ne s'est pas retranché.

J'aime l'esprit d'Iris , son brillant , sa finesse ,
Et Climène me plaît par ses discours naïfs ;
Je sens pour *Pingene* une douce tendresse ,
Pour la *vive* je sens les transports les plus vifs.

Par orgueil je suis tendre , & ma gloire m'anime
 A toucher par mes feux celle à qui je déplais :
 Puis-je ne brûler pas pour celle qui m'estime ?
 Me trouver à son gré , c'est avoir mille attraits.

Un bon air sur mon ame est toujours efficace ;
 Un air rustique encor peut me rendre amoureux ;
 Sur une Belle , Amour , tu répands de la grace
 Et j'aime qu'elle en soit redevable à mes feux.

D'une agréable voix que le charme me touche !
 En souverain arbitre il maîtrise mes sens ;
 Dieux ! avec quel transport je baiserois la bouche
 Qui porte jusqu'au cœur des sons si ravissans !

Quand sous les mains d'Iris un Claveffin raisonne ,
 Ou que ses doigts d'un Lut tirent des sons divins ,
 Sa laideur disparoit , pour toute sa personne
 Mon ame s'intéresse en faveur de ses mains.

J'aime le vif éclat d'une charmante Blonde ,
 Mon cœur gagne bien-tôt la langueur de ses yeux :
 Telle autrefois Venus , sortant du sein de l'onde
 Par ses regards mourants fit languir tous les Dieux.

Que des yeux noirs & vifs , & qu'une tresse noire ,
 Relèvent d'un beau tein le charme séducteur !
 Leda par ces attraits , au comble de la gloire ,
 Du Monarque des cieux fit son adorateur.

J'aide

J'aide ainsi le beau Sexe à me paroître aimable,
J'enfonce tous les traits qui partent de ses yeux :
Et jusques chez les Dieux que nous prône la Fable,
Je cherche les moyens d'autoriser mes feux.

A la nature Isis veut se devoir entière ;
A sa gloire jamais l'ajustement n'eut part
Admirant plein d'amour sa négligence altière
Je devine l'éclat que lui prêteroit l'art.

Philis pour me dompter cherchant par tout des Armes,
Seconde ses attraits d'une savante main ,
Je lui fai gré du soin de m'étaler ses charmes ,
Et qui veut me charmer , ne le veut pas en vain.

De la verte saison la tendre fleur m'enchanté ,
L'âge plus meur encore anime mes desirs ,
L'une offre à mon ardeur une fraîcheur touchante ,
L'autre aseasonne mieux les amoureux plaisirs.

Amour , par vos faveurs , reconnoissez l'hommage
D'un cœur qui va toujours au devant de vos coups.
De tous les Souverains le choix me paroît sage
Et mon goût pour le Sexe embrasse tous les goûts.

D'Alexandre autrefois la valeur orgueilleuse
Crut l'Univers petit pour ses vastes projets ;
Telle de mon amour l'ardeur ambitieuse
Se trouve trop serrée en mille & mille objets.

LXXX. DISCOURS.

LA honte est assurément une qualité si nécessaire à l'Homme, que sans elle, il est presque impossible de se conduire avec sagesse.

Je fais bien qu'il y a une fausse honte, qui assujettie à un mauvais raisonnement, ne sert qu'à rendre les hommes ridicules, & bien souvent criminels; mais je parle ici d'une Pudeur employée à un meilleur usage; elle a pour guide un esprit éclairé, & c'est l'effet d'une Vanité bien entendue, qui nous fait craindre de nous attirer la raillerie & le mépris du prochain, par une conduite extravagante ou vicieuse. Elle constitue le caractère d'une belle Âme; elle nous inspire une louable défiance de nous-mêmes, & nous fait veiller soigneusement sur toutes nos actions. Si elle ne fait pas toujours le véritable Homme de bien, elle fait toujours l'honnête Homme: si malgré son secours on se trouve incapable de dompter ses Passions vicieuses, elle nous excite du moins à sauver les apparences, & à n'exposer pas effrontément aux yeux de tout le monde, un mauvais naturel, & des habitudes criminelles.

Rien ne paroïssoit autrefois si beau que cette Crainte généreuse de déplaire à ses semblables ; on l'exigeoit sur tout des jeunes gens

on la confidéroit comme un augure certain de toutes les grandes qualitez qui rendent les hommes estimables. Malheureusement , il y a long-tems que cette Vertu n'est plus de mise , & que la noble pudeur , compagne du vrai Mérite , passe pour rusticité. Il ne faut pas s'étonner pourtant , que l'Impudence ait pris de cette manière le dessus sur la Modestie , puisqu'on voit par expérience , que rien ne conduit à la Fortune par une route plus abrégée , que cette qualité vicieuse. La véritable cause en est dans la conduite de ceux que la Fortune a rendus dépositaires de ses faveurs. Bien loin d'aller d'eux mêmes déterrer le mérite craintif , pour le faire briller dans un rang où son éclat peut être utile à tout le monde , à peine daignent-ils jeter les yeux sur ce Mérite , quand il se hasarde à se produire.

On ne fait la plupart du tems des graces que pour l'amour du repos. Si un Faquin sollicite un Emploi , & qu'on lui marque aujourd'hui tout le mépris dont il est digne , il reviendra demain à la charge ; c'est la règle. Un grand Seigneur ne sauroit plus entrer dans sa maison ni en sortir impunément ; le premier visage qui le frappe en montant en Carrosse , c'est celui du Suppliant : Dès que le Cocher touche , mon Faquin se glisse par un petit chemin détourné , le voila à la Cour qui se présente encore à la Portière. On diroit qu'il a le secret d'être en divers lieux en même

me tems , & la manière dont il se montre par tout à celui dont il brigue la faveur , ressemble le mieux du monde aux apparitions d'un esprit. Non content de faire cinquante fois la même prière , ses révérences suppliantes présentent en tous lieux requête pour lui.

Le Grand Seigneur a beau se fâcher à la fin , & le maltraiter de paroles ; tout cela ne fait que blanchir contre cet impudent , ce sont les vagues de la mer qui se brisent contre un rocher. Que faire de cet homme ? On n'en peut plus , on en est accablé , & on le favorise pour se débarrasser de ce visage odieux.

L'homme de bien , au contraire , après avoir représenté son droit d'un air timide , n'ose plus faire une seconde tentative , s'il remarque la moindre froideur en celui qu'il sollicite. On ne le voit plus , pourquoi lui voudroit-on rendre justice ? Il ne cause aucun embarras ; Il ne trouble la tranquillité de personne. C'est ainsi qu'on ne favorise point les gens modestes , parce qu'ils ne se rendent pas odieux ; & qu'on favorise les importuns par cela même qu'ils se rendent haïssables.

Mais cette espèce d'impudence est vieille : on renchérit à présent sur un vice si bas ; On se pique d'être effronté ; on s'en vante , & la seule chose qu'on trouve honteuse , c'est d'être capable d'avoir de la honte.

J'en ai vu depuis peu un exemple fort éloquent , qui ne me seroit jamais venu dans l'es-

prit, s'il n'y étoit entré par les yeux & par les oreilles. La pluie me fit entrer un de ces jours dans un Caffé des plus achalandez, où je vis plusieurs jeunes gens qui avoient toute la mine de ces Officiers dont la coutume est, grace à la discipline militaire de nos jours, d'anticiper sur les quartiers d'hyver. Ils en avoient l'air, dis-je, car à présent on voit jusques sur les Clercs de Procureurs, l'Or & l'Ecarlate; les habits confondent tous les rangs, au lieu de les distinguer. Ces Messieurs en étoient sur le chapitre des femmes, qu'ils croyoient toutes du caractère de celles qu'aparemment ils fréquentoient le plus. Boileau dit en riant des honnêtes femmes :

„ Et même dans Paris, si je fai bien compter ,
 „ Il en est jusqu'à trois que je pourrois vanter.

Pour eux ils paroissoient très sérieusement persuadés qu'il n'y en avoit pas une seule dans l'Univers. Ils déchiroient entr'autres la réputation d'une personne dont tout le monde vanter la sagesse; & le plus étourdi de la troupe dit ouvertement, que cette prétendue Vestale n'étoit nullement propre à garder le Feu sacré : Mr. est parfaitement bien avec elle, continua-t-il, & il en est amplement récompensé, en particulier, des rigueurs qu'elle affecte de l'accabler en public.

Un jeune homme habillé plus modestement
 que

que les autres, après avoir écouté ce Discours d'un air assez indifférent, demanda à ce Panégiriste du beau Sexe, comment il pouvoit être si bien instruit de la bonne fortune de cet Amant? Mon Fat le regardant par dessus l'épaule lui repliqua brusquement, que personne ne le favoit mieux que lui, puisqu'il étoit Ami intime de Mr. qui lui avoit dit en confidence toutes les particularitez de son amour. Celui qui avoit commencé à questionner notre Petit-maitre, le poussa si loin par d'autres questions, qu'il le réduisit enfin à faire le Portrait du Galant, trait pour trait, pour justifier qu'il lui étoit connu, & qu'il n'en parloit pas en l'air.

L'autre, perdant enfin patience, parbleu, dit-il, il faut être bien impudent pour me débiter des choses pareilles. Savez-vous que c'est moi que vous venez de dépeindre à tout hasard, & que je serois au désespoir d'avoir eu de mes jours quelque commerce avec un homme de votre caractère?

Vous vous imaginez facilement quelle doit être la confusion d'un homme attrapé sur des mensonges si téméraires. Mais vous êtes fort loin de deviner la conduite que tint cet homme-ci.

Après avoir d'abord regardé fixement celui qui venoit de lui donner un démenti, il fit un grand éclat de rire, & embrassant d'une manière brusque un de ses Compagnons; qui

diabie, lui dit-il, se feroit jamais avisé que je parlasse à l'homme en question lui-même, cela est trop drole, & je meure, si jamais Avanture plus plaisante est arrivée à qui que ce soit. Après avoir continué pendant quelque tems ses extravagans Discours & ses éclats de rire, il demanda des Cartes, & commença à jouer fort tranquillement une reprise d'Ombre.

„ Moi caché dans un coin, & murmurant tout bas,
 „ Je rougissois de voir qu'il ne rougissoit pas;
 „ Et j'étois là le seul qu'à son air on pût prendre,
 „ Pour l'impudent Menteur que l'on venoit d'entendre.

Il semble presque que Despreaux ait eu en vûë les Gens de cet affreux caractère dans sa Satyre de l'honneur :

„ L'Ambitieux le met souvent à tout brûler ;
 „ L'Avare à voir chez lui le Pactole rouler ;
 „ Un faux Brave à vanter sa prouesse frivole ;
 „ Un vrai Fourbe à jamais ne garder sa parole ;
 „ Le Poète à noircir d'insipides Papiers ;
 „ Le Marquis à savoir frauder ses Créanciers :
 „ Un Libertin à rompre & Jeûnes & Carême,
 „ Un Fou perdu d'honneur à braver l'honneur même.

En effet, il n'est pas concevable que la corruption de l'homme aille, d'elle-même, jusqu'à l'abominable effronterie dont je viens de parler ; il faut bien qu'ébloui par un faux honneur,

neur, on fasse un effort sur son naturel, pour parvenir à un aussi haut degré de crime & d'extravagance.

Convenons ici que tous ceux qu'on comprend sous le titre de *Petit-maitre* ne sont pas vicieux dans un pareil excès; Ils ne mettent pas tous leur gloire dans l'infamie; tous ne font pas profession ouverte de ne rien valoir; En un mot, tous n'ont pas abjuré la honte comme une hérésie en matière de bel air. C'est là l'espèce la plus odieuse des Petits-maitres, & j'en trouve encore deux autres classes qu'on auroit tort de confondre avec la première.

On donne souvent ce nom à ceux, qui, sans regarder la Vertu comme une qualité qui deshonne, se font un mérite de choquer la bienséance, de ne garder des mesures avec personne, de dire librement les vérités les plus choquantes; en un mot, de rendre leur conduite aussi contraire qu'ils peuvent à celle des personnes prudentes & posées. Ils sont plutôt étourdis que vicieux, & ils ont plus d'impolitesse que de mauvais naturel.

Il y a encore une autre espèce de Petits-maitres à qui on donne ce titre improprement & par une espèce d'abus. Ceux-là ne se piquent point de rompre en visière à tout le monde, ils ne dédaignent pas de passer pour des gens suportables dans la société, & ne renoncent pas à l'estime des honnêtes gens; seulement trop esclaves de la mode, ils imitent la manière de-

s'habiller, la démarche, le ton de voix, & la gesticulation de cette engeance maudite qu'ils détestent dans le fond du cœur. J'aurois tort de confondre ceux-ci avec les autres ; mais j'aurois tort aussi de ne pas les censurer d'une imitation aussi ridicule que la leur. Peut-on plus mal répondre à ses lumières, & plus mal entendre ses intérêts, que de se faire la copie d'un original, qu'on méprise autant qu'il est méprisable ; c'est vouloir être pris pour ce qu'on n'est pas & qu'on seroit au désespoir d'être, & c'est s'exposer de gayeté de cœur à l'aversion des honnêtes gens, qui voyent bien d'abord un habit & un air ridicule, mais qui ne sauroient découvrir du premier coup d'œil, les sentimens raisonnables d'un cœur bien placé.

On dira que je reviens bien souvent aux Petits-mâtres ; mais le moyen de n'y pas revenir ? Ce sont eux qui m'ont les premiers échauffé la bile, & qui m'ont mis la plume à la main pour attaquer la sottise du siècle. Plût au Ciel, que mon esprit pût satisfaire aux mouvemens de mon cœur, & que mon stile égalât en vivacité mon aversion pour ces impudens ennemis de la Vertu & du bon-sens. Je les dépeindrois par des couleurs si ressemblantes, qu'on montreroit un homme au doigt, dès qu'on lui verroit un petit chapeau, plutôt caché qu'orné d'un galon d'or, un habit assez étroit pour le gêner, sans être assez long pour le couvrir, la poitrine nue en plein hiver, & tout le reste de l'attirail caractérisant d'un Petit-mâitre.

LXXXI. DIS-



LXXXI. DISCOURS.

Ceux qui n'aiment pas à entendre parler de la Mort, feront bien de ne pas lire ce Misantrope-ci ; j'ai résolu d'en parler beaucoup. Ce n'est pas d'aujourd'hui que ce terme est insupportable aux hommes ; Il a presque passé de tout tems pour une expression de mauvaise augure ; les Anciens l'évitoient avec soin, & dans leurs discours les hommes ne mouroient jamais ; *Ils cessoient d'être, ils vivoient leur dernier jour, ils sortoient de la vie, &c.* En un mot, ces Anciens ménageoient extrêmement leurs phrases sur cette matière, comme si en adoucissant leurs expressions, ils rendoient aussi moins rude la triste nécessité qu'elles exprimoient. Les Philosophes Payens sentoient facilement combien la *certitude* du trépas devoit répandre d'amertume sur la vie ; ils voyoient qu'elle ne pouvoit que troubler leur tranquillité, & empoisonner tous leurs plaisirs. C'est pour cette raison que tous leurs différens Systèmes se réunissoient tous à familiariser les hommes avec l'idée de la Mort, & à leur faire regarder cette redoutable ennemie, sans cligner les yeux.

Leurs raisonnemens trop vagues sur l'immortalité de l'ame, étoient peu propres à produire de pareils effets. Il leur étoit nécessaire d'appuyer

leurs considérations métaphysiques sur quelque chose de plus réel & de plus sensible.

Ils apelloient donc à leur secours les infirmités de la nature humaine, & les misères inséparables même de la vie la plus heureuse : Ils emploioient toute la force de leur Eloquence à les dépeindre d'une manière vive ; & travailloient ainsi à détacher les hommes de la partie la moins excellente d'eux-mêmes, comme d'un objet indigne de leur amour. Malheureusement l'Ame a beau être convaincuë de ces vérités, elle n'en est pas touchée, & ce corps, pour être si imparfait n'en est pas moins sien :

Guenille tant qu'on veut, ma Guenille m'est chère.

Il n'y a que l'assurance d'une meilleure vie à venir qui puisse nous faire renoncer sans regret à la vie présente : & les Sages du Paganisme, incapables de fonder cette assurance sur une base solide, y suppléaient par des maximes hardies, & par des paradoxes outrez. Ils étonnoient la Raison au lieu de la convaincre. La vie, selon eux, ne doit être considérée que comme un festin, duquel on sort après être rassasié. Ils louoient comme le plus glorieux effort de la Vertu, la hardiesse, non pas d'attendre le trépas, mais d'aller à sa rencontre, & d'ôter à la nature qui nous a donné la vie, le droit de nous en priver.

Ils vouloient faire ressembler leurs Sectateurs à

ccs

ces Soldats mal-assurez, qui n'osent pas attendre l'Ennemi dans le poste que leur Général leur a assigné : la vûe du péril les trouble, ils perdent l'usage de la raison, & se précipitent dans le feu à force de le craindre.

Ces préceptes n'étoient dans le fond capables que d'éblouir certains esprits impetueux qui aimoient mieux les sentimens extraordinaires & surprenans, que les opinions sensées & raisonnables. Mais d'autres Philosophes qui examinoient cette vertu prétendue de sens rassis, en ont facilement compris la foiblesse & le ridicule.

Ils ont vû qu'en se donnant la Mort à soi-même on donne des preuves plus sensibles de lâcheté, que de courage ; que c'est se dérober aux attaques de la Fortune, faute de les oser attendre ; que c'est se délier de sa fermeté, & s'enfuir sur le point du combat : Enfin que souvent c'est appeller la Mort au secours contre elle-même. En effet, la plupart de ces Héros imaginaires se sont donné la Mort, de peur qu'un autre ne la leur donnât.

Et de leur propre main recevant le trépas,
Ils sont morts pour ne mourir pas.

Il est sûr même qu'en réfléchissant sur la manière dont plusieurs d'entr'eux ont fini leur vie, on remarque que la peur seule a été le principe d'une action si hardie en apparence, ou du moins qu'on

qu'on ne fauroit la rapporter qu'à une source tout aussi impure. Scipion, par exemple, Général des Troupes de Pompée dans l'Afrique, ne s'acquitta dans la Bataille que lui donna Jules César, ni du devoir de Général, ni de celui de Soldat. Il s'enfuit après une très légère résistance, & au lieu de périr les armes à la main & de partager, tout vaincu qu'il étoit, la gloire du combat avec son Vainqueur, il se tua dans la fuite, & cacha dans les ténèbres de la mort la honte de sa défaite.

Othon, le plus lâche & le plus efféminé des hommes, quoi qu'il fût à la tête d'une bonne Armée, & qu'il ne tint qu'à lui de vaincre Vitellius, ou de mourir glorieusement, aimait mieux se percer le cœur dans son lit. L'idée du Combat lui parût plus affreuse que celle de la Mort; son indolence & sa mollesse, lui donnèrent un air de constance; & sa peur se couvrit du masque de l'intrépidité.

La mort de Caton d'Utique, est une des plus brillantes dans ce genre-là. Montagne qui raisonne plus par sentiment que par principe, croit que la gloire n'en étoit point le motif, & que cependant ce grand-homme puisoit un plaisir très-vif dans la haute Vertu qui le pouvoit à cette action éclatante. J'aurois souhaité que cet Auteur eût un peu développé le principe de Vertu auquel il attribue la mort de Caton. Pour moi je ne vois que l'orgueil & l'opiniâtreté, dont elle puisse découler; car il est sûr que

que cette grande ame étoit inaccessible à la crainte. *Il ne vouloit pas survivre à la République , dira-t'on , & Caton avoit meilleure grace de cesser de vivre , que de ne pas vivre libre.* Voilà qui est admirable dans une déclamation , mais rien n'est plus creux devant le Tribunal du bon-sens. Ce Romain , si je l'ose dire , ne connoissoit pas assez ni sa Patrie , ni César , ni soi-même. Ce qu'il pouvoit faire de plus pernicieux pour la République & de plus utile pour la Tyranie , c'étoit de se donner la mort. Si Caton seul & desarmé étoit allé trouver César , après la mort de Pompée , son air sévère auroit été capable de faire trembler ce Maître du Monde à la tête de ses Troupes victorieuses : je doute fort que ce Vainqueur qui osoit tout , eut pourtant jamais osé mettre la main sur un homme dont tous les différens Partis respectoient également la justice & l'intégrité. Il l'auroit vû par tout , comme un pédagogue rude & inflexible , contrôler ses actions & traverser ses entreprises. Enfin , après la mort de César , Caton seul étoit capable de remettre Rome en liberté , & il valoit bien mieux ressusciter la République que de s'ensevelir avec elle. Mais l'inébranlable Caton avoit fait le projet de s'opposer à l'usurpation de César , & quand la Destinée eut trahi une entreprise si belle , sa constance se changea en opiniâtreté ; ne pouvant pas forcer la Fortune à favoriser le Parti le plus juste , il aima mieux perdre la vie que de chan-
ger

ger de mesures , quoi qu'en s'accommodant au tems , il eut pû rendre des services signalez à sa Patrie. Il ne mouroit pas tant pour ne pas survivre à la République , que pour ne pas survivre à son projet que le sort venoit de renverser. D'ailleurs il haïssoit autant le Tyran que la tyrannie , & par un principe de fierté & d'orgueil , il préféreroit la Mort au malheur d'avoir de l'obligation à son ennemi.

Enfin , quand on creuse par la réflexion dans la manière de mourir de ce grand homme , & de ceux qui lui ont ressemblé , au lieu de fermeté , de courage & de grandeur d'ame , on n'y découvre que bassesse , orgueil & petitesse d'esprit. On se voit forcé de confondre la fin de ceux dont on a tant respecté la vertu , avec celle de ces misérables , qui , condamnés à mourir pour leurs crimes , divertissent par leurs turlupinades les Bourreaux & les Spectateurs , & paroissent insulter la mort par leurs railleries. Est-ce par fermeté , qu'ils en agissent ainsi ? Point du tout : Toute la force de leur esprit consiste à se rendre fous de gayeté de cœur , & à dérégler leur imagination pour la rendre inaccessible à l'idée de la Mort & des horreurs qui la doivent suivre.

Pour nous autres Chrétiens , une Révélation Divine étant venue au secours de notre raison , nous a donné une assurance certaine d'un avenir heureux , par laquelle nous pouvons attendre la Mort sans crainte , & passer la vie sans inquié-

inquiétude. Pour nous mettre en possession de cette assurance consolante, nous n'avons qu'à observer certaines Loix, qu'il est même de notre intérêt temporel d'accomplir; elles ont en vûe notre santé, la tranquillité de notre esprit, & notre union avec les autres hommes; & l'on peut dire qu'elles nous obligent à être heureux dans cette vie, pour l'être encore d'avantage dans une vie sans bornes. Les Payens ont tâtonné après ce Systême qui est échapé à leurs recherches; & nous à qui il est offert, nous en rejettons la salutaire évidence: nous aimons mieux, à l'imitation des Payens les moins sages, nous affranchir de la frayeur de la Mort en en bannissant la pensée de notre esprit par une dissipation continuelle.

Jettons les yeux, par exemple, sur la conduite de *Biophile*, c'est un homme enivré des faveurs de la Fortune, ses plaisirs ne sauroient épuiser sa richesse, il se fait une étude de les varier & de les rendre piquans; il renferme tous ses desirs dans la vie présente, & ne daigne pas seulement examiner s'il y en a une autre, ou non. Ses adorateurs n'osent pas prononcer le terme de *mort* devant lui; échapé par hasard à quelqu'un, il est capable de rendre un homme si indiscret, odieux à ce délicat Epicurien. Il faut se garder sur tout de parler en sa présence des ravages que fait la Peste dans les Pais voisins, & de la rapidité dont elle approche des bornes de notre Patrie. S'il chasse
ses

ses domestiques, ce n'est pas qu'ils soient indociles, négligens, infidèles : Ce sont des misérables qui ont osé avoir la fièvre chez lui : Il ne veut pas que les maladies se donnent la licence d'entrer dans sa maison. Malheureusement elles ne respectent point ses ordres, & c'est bien à lui-même qu'elles ont l'insolence de s'attaquer. C'en est fait, les Médecins désespèrent, & il faut bien qu'à la fin il entende parler de la mort, quand il s'agit de lui-même. Il est étourdi du coup. Que la Nature est injuste ! Elle va l'arracher à ses Flateurs, à ses plaisirs, à ses Trésors. *Biophile* fait enfin un effort sur le trouble qui l'avoit saisi ; le tems qui lui reste est précieux, & il se résoud à le bien employer. Il fait venir un Notaire pour rendre authentique la disposition qu'il va faire de ses biens immenses. Sa présence d'esprit n'est-elle pas admirable dans une si fâcheuse conjoncture ? Il fait son Testament avec toute la précaution, & toute l'étendue imaginable. Ses biens doivent aller d'abord à une telle branche de sa Famille : si les mâles y viennent à manquer, ils doivent passer à une autre, & de celle-là encore à une autre : il songe à ses Descendans, à ses Collatéraux, & à toute leur postérité. Un grand nombre de siècles doit s'écouler avant que sa dernière volonté n'influe plus sur ses richesses. Il se tranquillise après s'être déchargé d'un soin si important ; son esprit accom-

compagnera sans doute ses Trésors dans toutes leurs différentes révolutions, & il goûtera encore la satisfaction d'en être l'Arbitre long-tems après son trépas.

Cléone n'emploie pas d'une manière moins judicieuse les derniers momens de sa vie. Elle fait un ample Catalogue de toutes les parties qui doivent composer la magnificence de son Enterrement; elle en règle la dépense avec une exactitude surprenante. Le linge le plus propre doit couvrir son cadavre, & avant que de le mettre dans le cercueil, on aura soin qu'il soit mollement couché sur le duvet. Elle veut vingt-quatre Carosses, & un assez grand nombre de Flambeaux pour éclairer la fête la plus brillante. Enfin, elle n'oublie rien, elle songe à spécifier la moindre bagatelle. Après avoir de cette manière épuisé un reste de force, elle se repose d'un esprit content & satisfait. N'a-t-elle pas raison? la mort n'a plus rien d'effrayant pour elle; elle se verra bien-tôt dans un cercueil de plomb, couvert d'un riche Velours: Sa pompe funèbre remplira des rues entières: Toute une Ville accourra à un Spectacle si magnifique: & mille personnes pleines de santé lui envieront indubitablement des Funérailles si pompeuses. Il est bien sûr que malgré le sort ordinaire des cadavres, elle jouira du plaisir d'être enterrée avec tant de distinction, & que son esprit sera sensible aux honneurs qu'on

va faire à ce corps dont il a toujours fait ses seules délices !



LXXXII. DISCOURS.

. *Turpe Senilis amor.* .
UN Vieillard amoureux avec honte couronne
 De Mirtes verdoyans sa tête qui grisonne,

J'ai tâché de faire voir dans un autre endroit combien le badinage de la galanterie s'accorde mal avec la gravité bienséante d'un Vieillard. La foiblesse de vouloir encore faire l'agréable, quand l'âge de plaire est passé, seroit-elle plus pardonnable dans le beau Sexe, que dans le nôtre ? Pour moi je suis de cet avis-là, & voici sur quoi je fonde mon opinion.

Il est certain que tous ceux qui se sentent, & dont les réflexions ont quelque retour sur eux-mêmes, se laissent emporter naturellement à quelque desir de briller proportionné à leur humeur. Les gens qui n'ont nulle envie de se distinguer parmi les hommes, sont plutôt poussés par un Instinct ; que guidés par une ame raisonnable, ils n'ont aucune vanité, & ils en sont d'autant plus dignes de mépris.

Or le desir de passer pour aimable & de s'acquérir quelque réputation par ses agrémens, est celui

celui qui fait les premières & les plus agréables impressions dans les cœurs. Il est en quelque forte essentiel à l'homme, puisqu'il est fondé sur le penchant des deux Séxes à s'unir ensemble par les liens de la tendresse; penchant que la Nature nous a donné elle-même, comme absolument nécessaire à ses vûes.

Dans la première jeunesse cette envie de plaire peut être également forte chez l'un & l'autre Sexe : mais elle doit être naturellement de moindre durée dans le cœur d'un homme. A proportion qu'il avance en âge, il voit devant lui des occupations plus graves qui excitent dans son ame des passions plus mâles que l'Amour. Les Sciences, les Dignitez, la Fortune se saisissent de son esprit, elles demandent absolument tous ses soins, & ne lui laissent qu'à peine le loisir d'être amoureux.

C'est ainsi qu'à notre égard l'envie de plaire, & l'âge où l'on peut y réussir, peuvent sans peine s'évanouir en même tems.

Il n'en est pas ainsi des femmes; les Postes honorables, les Emplois éclatans n'ont aucune relation avec elles, & comme dit Ovide,

*Supereſt præter amare nihil
Quod ſupereſt faciunt.*

Aucun ſoin ne peut les distraire,
L'Amour eſt leur unique affaire;
Et dans l'eſpoir flateur d'exciter des ſoupirs,
Se concentrent tous leurs deſirs.

On me dira , peut être , que le soin de leur ménage , & l'éducation de leurs enfans , devroient être plus que capables de les faire revenir de la bagatelle. Mais cette objection ne sauroit m'être faite que par quelque franc Bourgeois. Les femmes de quelque chose n'entrent pas d'ordinaire dans ces minuties-là ; il n'y a rien de brillant dans ces devoirs Roturiers , dont on suppose que les Mères de famille du plus bas ordre s'acquittent avec la plus grande exactitude. Ce n'est pas ainsi qu'on se distingue , qu'on brille dans le monde : En réglant avec soin les affaires de sa Famille ; en donnant les premières impressions de la Vertu à l'esprit tendre de ses enfans , une femme ne s'attire ni adorateurs , ni jalouses. On ne songe pas à elle ; elle est civilement morte.

Pour avoir de la réputation , pour être l'objet des discours de tout le monde , il faut traîner par tout une foule d'Amans ; il faut disputer aux plus illustres Coquettes l'honneur d'avoir la Cour la plus nombreuse , & les soupirans les plus soumis. Ajoutons qu'il est bien difficile de remplacer le plaisir par le devoir : une passion ne cède d'ordinaire qu'à une passion plus forte , & l'on passe plus facilement d'une agitation à une agitation plus violente , que du trouble à la tranquillité. Les hommes , pour cesser d'être amoureux , peuvent aller de la tendresse à l'ambition ; mais les femmes doivent aller de l'Amour à la Sagesse.

Ce-

Cependant s'il est plus naturel , & plus excusable dans le beau-séxe que dans le nôtre de laisser survivre sa tendresse à ses attraits, il faut avouer aussi que cette folie est plus dégoûtante dans les femmes qu'en nous. Il est des beautés de la Nature comme de celles de l'Art , plus elles sont délicates , & plus elles sont sujettes à pâtir des ravages du tems : les charmes du beau-séxe ont cette destinée-là : Ces traits si délicats & si finis s'altèrent très facilement , & ces couleurs si vives & si brillantes ne sont pas long-tems sans se ternir. Les agrémens des hommes ont plus de corps , pour parler ainsi , & se soutiennent mieux contre les attaques de la vieillesse : d'ailleurs ce n'est pas tant le Visage qui rend les hommes aimables , que la juste proportion de leurs autres membres , qui est plus solide & plus durable que la fraîcheur du tein & la beauté des traits.

Une femme qui se trouve dans la triste situation de voir que son visage & son cœur ne sont plus d'accord ensemble , tâche d'ordinaire d'y suppléer par des ajustemens brillans , & de donner à ses habits cet air de jeunesse qu'elle a perdu elle-même : mais malheureusement la laideur artificée est plus laide que la laideur simple , & tous les ornemens dont se pare une Vieille paroissent répandre de la lumière sur ses attraits délabrez , & creuser davantage les rides de son front :

La vive image du printems
 Qu'on voit régner sur ses ajustemens ,
 Ne fait que marquer davantage
 Le portrait de l'Hiver gravé sur son visage.

Il est vrai qu'on tâche d'y pourvoir par le fard,
 & qu'on étudie avec soin la science, de répandre
 sur un visage décrépît l'éclat de la plus verte jeu-
 nesse. Mais c'est en vain ; Et pour me servir
 des paroles de la Fontaine.

Ses soins ne peuvent faire
 Qu'elle s'échape au tems, cet insigne larron.
 Les ruines d'une maison
 Peuvent se réparer, que n'est cet avantage
 Pour les ruines du visage.

On peut dire qu'une femme âgée ne peut
 trouver rien de plus souverain pour s'enlaidir
 encore d'avantage, que le fard même qui imi-
 te le plus la Nature. Dans la laideur qui est
 l'effet de la Vieillesse, il y a du moins une cer-
 taine symétrie, & toutes les Pièces s'y accordent:
 mais quand l'Art en efface une partie, *le tout*
 en devient plus choquant. Quelle ridicule dis-
 proportion ne voit-on pas sur un visage, quand
 on y remarque d'un côté le blanc le plus écla-
 tant & le rouge le plus animé, & de l'autre, un
 front sillonné, des yeux batus & éteints, en
 un mot tout le reste de l'extrait baptistaire que
 les gens d'âge portent d'ordinaire écrit dans tout
 leur air ?

On

On diroit même que les vieilles coquettes travaillent à donner un démenti à leur jeunesse *peinte*, en s'obstinant à découvrir une gorge, qu'elles devraient cacher avec tout le soin imaginable, pour peu qu'elles entendissent leurs intérêts.

En vérité quand on voit un sein, jusqu'auquel la vûe descend, par des degrez, que l'âge a taillé dans la peau, le cœur se glace, les desirs s'éteignent, & l'amour qui pourroit naître encore dans les faux apas d'un tein emprunté, doit indubitablement trouver là son Tombeau.

Une gorge qu'en sa vieillesse
On expose encore au grand jour
Loin de m'inspirer de l'amour
Ne me préche que la sagesse.

Un superbe Palais tombé en ruine; une Ville fameuse qu'on cherche en elle-même, voila des objets propres à faire naître des réflexions morales à tout le monde: Pour moi je me sens un desir invincible de moraliser à l'aspect d'un sein indocile, que les artifices les plus rafinez de la coquetterie, tâchent en vain de redresser; je ne fais jamais des réflexions plus sérieuses qu'alors, sur l'instabilité des choses humaines, & sur le cruel empire que le tems exerce sur les plus beaux Ouvrages de la Nature. Les pauvres Dames feroient certainement mieux de nous épargner

gner ces sujets de Morale , & elles feroient plus finement coquettes , si elles étoient plus modestes.

Certaines vieilles ont trouvé un autre secret , de donner du dégoût aux hommes , elles prétendent se farder par de petites manières jeunes :

En se mêlant à la vive jeunesse ,
Avec leurs tons de voix & leurs ris enfantins ,
Elles logent les yeux badins
Dans les rides de la vicillesse.

Elles vont à tous les bals , & ne manquent jamais cette occasion de donner des preuves de leur vigueur ; qui plus est , elles ont un Maître à danser. Le moyen de leur disputer la jeunesse après cela ; il faudroit être ridicule au dernier point pour aller croire qu'une femme qui apprend à danser puisse avoir soixante ans.

Je connois d'autres Coquettes furrannées qui veulent briller dans les Plaisirs de la table , & qui par le secours de la bouteille prétendent ranimer leurs apas ?

Hélas cette liqueur traîtresse ,
Bien loin de les ressusciter ;
Au contraire en leur cœur ne sauroit qu'augmenter
Le feu de la tendresse ;
Mais elle a beau redoubler leur foiblesse ,
Personne n'en peut profiter.

Il y en a encore qui tâchent de venir au secours de leurs apas surannez par des paroles libres & par des équivoques, dont la gaillardise va quelquefois jusqu'à l'impudence. Elles espèrent émouvoir le cœur d'un jeune homme, & elles aiment mieux se faire un Amant par des moyens si honteux que de n'en avoir point du tout.

Ces sortes de discours ont très-mauvaise grace dans la bouche des femmes de tout âge; mais les entendre tenir à une femme d'âge, c'est prendre un vomitif par les oreilles, pour peu qu'on ait de délicatesse dans les sentimens.

Femme qui veut échauffer nos esprits
Par des discours pleins d'impudence
Nous ôte bien l'indifférence ;
Mais c'est pour la troquer contre un profond mépris.

Il arrive que des femmes qui n'ont point senti cette passion, dans le tems qu'elles étoient propres à nous l'inspirer, commencent à se livrer à l'Amour, quand on ne sauroit plus se résoudre à le partager avec elles. Dans leur printems elles étoient entièrement occupées du plaisir de se voir idolâtrer par les hommes; leur unique passion étoit l'orgueil; & tant que le nombre & le mérite de leur soupirans ont donné de la nourriture à leurs vanité, leur ame a été satisfaite; il n'y a point eu de vuide dans leurs desirs. Mais quand l'âge survenant peu

à peu a fait défilér les Amans , leur cœur s'est réveillé tout d'un coup de sa léthargie , & les hommes leur sont devenus précieux à mesure qu'ils leur sont échappés :

Alors l'Amour rusé , pour punir leurs rigueurs ,
Déluge de leurs yeux pour loger dans leurs cœurs.

Horace trouve si grand le malheur d'une femme que le tems a privée de sa beauté , cette chère partie d'elle-même , qu'il trouve fortunées celles que la mort dérobe à cette disgrâce : voici comme il s'en explique :

O que ta mort est glorieuse ,
Amarilis à qui la Parque officieuse
A sauvé par un prompt trepas ,
Les chagrins de survivre à tes rares apas-
De mille Amans victorieuse ,
Tes yeux ne lancèrent jamais
La moindre œillade infructueuse :
Et sans souiller ta destinée heureuse
Le tems faucha d'un coup tes jours & tes attraits.

Celles qui n'ont pas une vie si illustre & si courte , achètent souvent un jeune Mari , pour leur dernière ressource , & donnent par là la preuve la plus éclatante de leur foiblesse & de leur extravagance.

Une Vieille qui se résout à un mariage de cette nature , fait indubitablement une plus grande folie , qu'un homme , qui dans un âge avancé , épouse une jeune fille. Il peut avoir des raisons

sons qui lui rendent une tel hymenée nécessaire en quelque sorte ; & le desir légitime de perpétuer sa race , a souvent engagé des hommes fort sages dans un tel dessein : Les femmes d'âge ne sauroient pallier leur ridicule de cette raison spécieuse ; & par un Mariage si mal assorti , elles font seulement un aveu public de leur incontinence. A quels troubles , d'ailleurs , à quelle foule de chagrins ne s'exposent-elles pas ? Elles voyent d'ordinaire un jeune Epoux employer leurs richesses à faciliter ses amours illicites , & se servir ainsi du prix de son infamie , à se dédommager avec ses Maîtresses des dégoûts que lui donne sa femme. Et quand même une femme de ce caractère trouveroit une espèce d'honnête homme , qui incapable de lui donner son cœur , veut bien y suppléer par de la complaisance , elle ne laisse pas d'être bien malheureuse. La juste défiance qu'elle a de sa beauté la doit jeter naturellement dans la jalousie ; & l'on fait combien cette passion est furieuse , & de quelle manière elle déchire une ame dont elle s'est saisie. Elle cause sur tout de funestes desordres dans les esprits foibles ; & les qualitez de femme , & de vicille , ne sont que trop assorties avec cette cruelle maladie du cœur. On ne sauroit dépeindre comme il faut le malheur d'une femme qui se fait une étude de s'inquiéter , & qui cherche du venin dans toutes les actions d'un malheureux Epoux , qui dans le fond souffre encore moins de sa rage , qu'elle n'en souffre elle-même.

„ Elle ira tous les jours dans ses fougueux accès
 „ A son rire , à son geste , intenter un procès.
 „ Souvent de sa maison gardant les avenues.
 „ Les cheveux herissez l'attendre au coin des ruës ;
 Et son cœur agité nourrira tour à tour
 L'Amour par la fureur , la fureur par l'amour.

~~~~~

### LXXXIII. DISCOURS.

**O**N remarque , qu'à présent les enfans ont l'esprit presque meur dans un âge où autrefois ils s'amusoient encore à toutes sortes de puérilités , sans savoir les premiers Rudimens des Sciences.

Quoique très certainement cette remarque soit fondée en raison , il ne faut pas s'imaginer que la Nature soit devenue plus prompte à perfectionner ses ouvrages. Les hommes n'ont pas une ame plus vigoureuse à présent que du tems de nos pères , & c'est toujours un même esprit qui fait agir en nous les mêmes ressorts.

L'Education est la seule cause de ce changement dont on est tant surpris. On croyoit autrefois , par un préjugé très pernicieux , que les jeunes gens étoient incapables de tout effort d'esprit dans leur première enfance , & on les abandonnoit à la paresse & à la niaiserie , où leur propre penchant ne les porte que trop.

Ce

Ce n'est pas tout ; il semble qu'on se soit fait une étude dans ce tems-là de rendre la route des Sciences longue & épineuse, tant on avoit soin de trainer les foibles génies de la jeunesse par les détours infinis d'une méthode embarrassée & rebutante. On a commencé enfin à connoître mieux la capacité des Enfans, & l'on a aplani en même tems le chemin du Savoir.

Il se pourroit fort bien que dans les Siècles futurs on s'étonnât autant de la stupidité de nos Enfans d'à présent, que nous sommes surpris du naturel tardif de la jeunesse du tems passé ; & je doute fort que la Science de l'éducation soit déjà menée au plus haut degré de perfection.

Quoique je sache que des esprits du premier ordre, auxquels je n'oserois seulement me comparer de la pensée, ont traité cette matière importante, je ne laisserai pas de hasarder ici quelques maximes, sur la manière de cultiver l'esprit de la jeunesse. Il n'est pas impossible que des réflexions utiles, échappées aux génies les plus transcendans, puissent être quelquefois saisies par une raison plus bornée.

Dès que les Enfans commencent à s'énoncer, on travaille d'ordinaire à donner de l'étendue à leur imagination, & à attiser le feu & la vivacité qu'ils ont reçus de la Nature ; on admire en eux une pensée brillante, on les loue d'une répartie vive, on se récrie sur une malice ingénieuse. Je me trompe fort si cette

con-

conduite n'est pas dangereuse & imprudente. Un enfant excité par les éloges qu'on prodigue à sa vivacité, s'anime & s'échauffe de plus en plus; il ne croit rien de si beau que de briller même aux dépens d'autrui. Il s'accoutume peu à peu à lancer ses bons-mots sur tout le monde, & à rendre son esprit odieux & insupportable. Je ne veux pas qu'on éteigne son feu, je veux qu'on le dirige, & que rectifiant son imagination pétulante, on l'affervisse de bonne heure à la justesse du raisonnement. Le brillant & la vivacité ne sont que l'ornement de l'esprit; le Bon-sens en est la Substance; & il est juste de donner les premiers soins à ce qui est le plus important.

Je serois d'avis qu'on commençât par former la Raison d'un Enfant, & par développer peu à peu la Logique naturelle qui naît avec tous les esprits, & sur tout avec les esprits bien-faits. Je fais bien qu'on s'imagine que par cette méthode on émousse un beau naturel; On compare l'enfance à un jeune arbre qui portant une trop grande abondance de fruits perd toute sa vigueur, & ne répond point à l'espérance qu'il avoit donné d'abord de sa fertilité. Mais les comparaisons ne sont point des raisonnemens; elles ne servent point à prouver, mais à faire sentir davantage la force d'une preuve. Si la méthode que je conseille, demandoit de grands efforts, & ne pouvoit se pratiquer sans fatiguer l'esprit, la com-  
parai-

paraîtroit juste dans toutes ses parties ; & l'on en pourroit tirer une conclusion propre à renverser mon sentiment. Mais je soutiens qu'il est très facile d'affortir la Philosophie à la première jeunesse même , pourvu qu'on s'y prenne avec prudence , & qu'on connoisse à fond le naturel sur lequel on travaille. Deux choses , à mon avis , arrêtent le raisonnement d'un Enfant. Les ressorts de son esprit sont incapables de se tenir long-tems bandez , & il n'a que des idées confuses des expressions dans lesquelles on lui propose une vérité.

Il s'agit donc de lui apprendre d'abord à définir les mots , à concevoir leur juste valeur , & à démêler leurs différens sens. On peut le faire dans une conversation enjouée , comme si on ne songeoit pas seulement à l'instruire ; on peut emprunter de ses badinages & de ses jeux des expressions qui lui sont familières , pour le faire entrer sans effort dans le sens d'un terme qu'il ne connoissoit pas distinctement. C'est ainsi qu'il ne commencera pas seulement à se former une idée nette de ce qu'il entendra dire ; il s'exprimera lui-même avec précision , & ses discours cesseront d'être embrouillez & énigmatiques , comme ils le sont d'ordinaire à cet âge. Il lui sera fort aisé après cela de concevoir ces vérités primitives & simples , qu'on reçoit dès qu'on les entend prononcer , & que les préjugés tâchent en vain d'obscurcir.

Il pourra même en tirer des conséquences, pourvu qu'on ne les étende pas jusqu'à lui lâcher l'esprit ; Pour voir s'il est capable de cet effort on n'a qu'à le suivre dans les jeux qui amusent d'ordinaire la première jeunesse. Ces jeux ont toujours certaines règles qu'il n'est pas permis de transgresser. Vous verrez qu'il les comprendra d'abord ; & si quelqu'un de ses compagnons paroît s'en éloigner , il comparera son action avec la loi ; il en tirera des conséquences , & il en conclura avec une justesse étonnante que cette action-là est permise , ou qu'elle ne l'est pas.

A proportion qu'il avance en âge , on doit le porter insensiblement à une application plus grande , & le faire descendre des axiomes généraux à des vérités plus particulières & plus abstruses. On verra dès lors , si l'on veut prendre la peine de l'essayer , que sans lui embrouiller l'esprit d'un fatras de distinctions de logique , il pourra connoître un sophisme d'avec un bon raisonnement. Tâchez , par exemple , de lui en imposer , par quelque subtilité sophistique , sur ses amusemens ordinaires ; & s'il s'en débrouille , proposez-lui un sophisme de la même espèce touchant une matière plus sérieuse ; il est fort apparent qu'il saisira avec la même facilité le nœud du faux raisonnement. Si par hazard il se trouve pris dans un de ces pièges de la Logique , & que par ses propres forces il ne puisse pas se tirer d'affaire , il faut  
l'aider

l'aider à se débarasser, & lui faire sentir avec toute la netteté possible, en quoi consiste la finesse qui avoit échapé à sa pénétration. Il faut après cela lui faire appliquer, sans aide, les règles qu'on vient de lui tracer, à quelque autre exemple, & sans lui en faire une affaire sérieuse, lui apprendre ainsi insensiblement à se démêler des subtilitez d'un Sophiste.

Pour exercer un enfant dans cette Science importante, il n'est pas nécessaire de l'enfermer trois heures de suite dans un Cabinet. Cette étude est de tous les lieux, & de toutes les occasions. La table & la promenade y peuvent tenir lieu de Collège, & même elle n'est pas incompatible avec les amusements les plus puérils; où il est très utile d'entrer quelquefois avec un jeune élève; c'est-là que la joye lui fait développer entièrement le caractère de son esprit, qu'on ne sauroit cultiver comme il faut, sans avoir une connoissance parfaite de ses qualitez, bonnes & mauvaises.

Après avoir de cette manière façonné sa Raison, on peut facilement la rendre pour jamais inaccessible aux erreurs populaires. Elles choquent d'ordinaire immédiatement les premiers principes de la vérité; & un esprit qui n'a pas eu encore le loisir de s'affervir à la coutume, concevra d'abord l'extravagance des préjugés de la multitude. Il se conservera

toûjours pur , & rien ne l'arrêtera dans la recherche de la vérité.

Rien au monde n'est plus libre de sa nature , que la Raison , il faut entretenir celle d'un Enfant dans cette liberté généreuse , & ne la faire dépendre que de la seule évidence. Il faut lui permettre de ne s'en pas fier à vous en matière de raisonnement ; de vous faire des objections ; de soutenir même son opinion avec fermeté. Il est vrai qu'il est bien plus commode de lui imposer silence avec une autorité magistrale , & de lui faire regarder vos décisions comme autant d'oracles. Malheureusement c'est-là le vrai moyen d'engager sa raison dans l'indolence , & de la priver de cette noble vigueur , qui seule peut l'élever au dessus des esprits ordinaires.

Je conviens qu'un Enfant , conduit de cette manière , commence souvent de bonne heure à former une haute opinion de son habileté , à vouloir contester les choses les plus claires , & à parler sur tout d'un ton décisif. Ces inconvéniens sont grands , mais ils ne sont pas sans remède.

Voulez-vous réprimer l'orgueil d'un Enfant qu'on a confié à vos soins ; portez plus souvent son esprit sur les choses qu'il ignore , que sur celles qu'il fait. Qu'il ne perde jamais de vue son incapacité , & qu'ainsi sa vanité se perde dans l'abîme des connoissances que son foible esprit ne peut pas encore sonder.

Pré-



Préservez-le sur tout du poison de la flatterie ; tâchez de lui faire sentir le danger & le ridicule qu'il y a à se laisser duper par des adulateurs , qui confondent le plus grand fat , & le plus honnête homme , en leur prodiguant les mêmes louanges. Qu'on me permette ici de faire une petite digression.

Je plains de tout mon cœur les enfans d'un certain rang qui ont quelque mérite : il semble que tout le monde conspire contre leur bon naturel. Ils ont dit trois ou quatre jolies choses ; les voila en réputation : ils ne font plus un pas dans la rue qu'on ne vienne les embrasser & les féliciter de leurs lumières. Ils n'ont que faire de mettre désormais de l'esprit dans leurs discours ; on y en met pour eux ; & l'on trouve un sens , & un sens relevé jusques dans leurs sottises. Ceux qui veillent à leur conduite , doivent s'efforcer sans relâche , à imprimer de nouveau dans ces jeunes esprits, les sentimens de modestie , que tout le monde tâche à l'envi d'en effacer ; c'est toujours à recommencer , & la corruption naturelle du cœur humain , fait d'ordinaire que le poison l'emporte sur l'antidote. Je reviens à mon sujet. Quel parti faut-il prendre avec un Enfant qui ne se rend jamais dans la dispute , & qui outre la liberté qu'on lui accorde de soutenir ses sentimens ? Celui qui doit diriger son esprit , en doit connoître la portée , & savoir si c'est faute de lumières , ou de docilité , qu'il refuse

se à se soumettre. Si c'est par opiniâtreté, on doit l'en punir par le silence, & lui marquer qu'on ne daigne pas répondre à ses chicanes frivoles. Dès qu'il sera revenu du dépit que cet espèce de mépris ne manquera pas de lui donner, il faut l'entreprendre avec douceur, en lui faisant voir combien il est beau de garder une noble indifférence pour ses propres sentimens, & de n'être Sectateur que de la Vérité seule; que rien n'est plus glorieux & plus rare, que de savoir dire de bonne grace, *j'ai tort*; Et qu'on remporte une plus illustre Victoire en arrachant cette confession à sa vanité, qu'en faisant succomber son Antagoniste sous la force d'un raisonnement sans réplique. Ce n'est pas tout, il faut qu'on appuye ces leçons par sa conduite. Il arrive aux plus habiles gens de pouvoir être relevés par un Enfant avec justice. Dans ce cas, il ne faut pas se glisser dans les détours de la Logique, pour échaper aux lumières des jeunes gens; il faut convenir naturellement de la foiblesse de ce qu'on venoit d'avancer, & déjà éclairés par les maximes dont j'ai parlé tantôt, ils regarderont moins cet aveu comme la marque d'une raison foible, que comme le caractère d'un esprit bien fait, & d'un cœur sincère. Il me semble qu'il est moins difficile encore de reformer l'air décifif dans un Enfant dont on a formé la raison. On peut lui faire voir aisément, par des preuves &

& par des exemples, que la décision est le partage des sots, comme le raisonnement est celui des gens habiles. Si on lui inculque bien cette vérité, si on évite à parler devant lui, d'un ton décisif, sur les matières qui méritent quelque réflexion : Si d'ailleurs on se fert de ce remède avant que le mal soit invétéré, il n'aura garde de se mettre du côté des ignorans, dont la sottise est encore enlaidie par une suffisance ridicule.

~~~~~

LXXXIV. DISCOURS.

Rien n'est plus ridicule que de condamner un Auteur ancien, parce qu'il donne à ceux qu'il dépeint dans ses Ouvrages, d'autres Coutumes & d'autres Mœurs, que celles que l'usage nous fait considérer comme les seules bonnes.

Les Héros de notre tems ont un Equipage brillant, & une Suite nombreuse; leurs Tables nous ravissent par la magnificence de la Vaisselle, & par la délicatesse des Mets. Si par quelques Présens, on veut leur marquer de l'estime, on leur donne des Epées couvertes de Pierreries, ou d'autres Bijoux d'un prix inestimable. Tout cela nous paroît grand & noble, mais nous aurions tort d'en tirer un droit de nous moquer des Héros anciens, dont

la gloire n'étoit pas relevée par tant d'éclat étranger.

Les Ecrivains qui en ont parlé les louent quelquefois d'avoir été fort entendus à faire la cuisine ; les Ortolans & les Perdrix ne paroissent jamais dans leurs Festins ; & les Présens les plus magnifiques dont on honoroit leur Valeur, c'étoient des Bœufs propres au labourage, des Chaudrons d'airain, & d'autres Meubles de cette sorte.

Les Auteurs qui nous ont représenté ainsi ces grands Hommes, ne pouvoient pas deviner les Mœurs des siècles futurs. C'est pourquoi nous ne sommes pas leurs Juges compétens, & nous ne saurions avec justice les citer devant le Tribunal de notre Luxe.

Ils ne sont pas de même à l'abri de notre Critique, quand ils nous tracent le portrait du Cœur humain : s'ils le dépeignent autrement que nous ne sentons le nôtre & celui des hommes qui nous sont contemporains, on peut les accuser hardiment d'être de mauvais Peintres. L'homme en général est inaltérable, à l'égard de ses sentimens & de ses inclinations ; il a été, & fera toujours ce qu'il est, vain, ambitieux, amoureux de l'autorité, porté à se distinguer parmi ses semblables. Ces qualitez sont fondées sur son amour-propre, & elles cesseront de lui être naturelles, quand il cessera de s'aimer. Il a même des inclinations dont on ne découvre pas d'abord la liaison avec les sentimens

mens ordinaires du cœur humain , qui ne laissent pas d'avoir été remarquez en lui de tout tems. Ce n'est pas d'aujourd'hui , par exemple , que les femmes ont tant de goût pour les gens de guerre ; on remarque dans les Ecrits les plus anciens des traces de ce panchant bisarre. Dans Homère , Briseïs après avoir perdu par les armes d'Achille sa Patrie , son père , ses frères & son époux , chérit pourtant Achille , il est bel homme , sur tout il est Soldat : elle ne sauroit résister à cette dernière qualité , & celui par qui toute sa famille a été détruite , tient lieu dans son cœur de toute sa famille. La même vérité a été encore indiquée plus clairement par la Fable de Mars & de Venus ; elle est très-ancienne , & a été faite sans doute pour tourner en ridicule le foible que le beau Sexe avoit dès-lors pour les Destrocteurs du Genre-humain.

A quoi attribuerons-nous cette inclination surprenante ? Ce sexe timide s'effraye à la moindre aparence de danger : la vûe seulement d'un combat fait tomber une femme en foiblesse , & même elle croit de la bienséance de se pâmer à un spectacle si désagréable. Le beau sexe est cependant plein d'estime pour ceux qui font profession de se baigner dans le sang , autant de fois que l'occasion leur en est offerte. Le meurtre & le carnage leur fait horreur ; & rien ne leur est plus agréable que les auteurs du meurtre & du carnage.

Les gens qui se donnent les airs de trancher court sur la conduite du beau sexe , se tireroient ici bien-tôt d'embarras. Le cœur d'une femme , diroient-ils , est la plus grande des contradictions ; rien n'est plus indéchiffrable que ses sentimens , & la pénétration la plus vive s'égaré dans le labyrinthe de ses passions. Pour moi , qui suis plus porté à rendre justice au sexe , je ne me contente pas d'une raison si générale : J'en trouve d'abord une plus particulière & plus véritable , dans la timidité même des femmes qui paroît les éloigner si fort d'un tendre commerce avec les Guerriers.

Plus le danger les effraye , plus elles regardent comme un effort pénible de l'ame , la profession de braver le péril avec fermeté. Quand elles fouillent dans leurs sentimens , elles n'y trouvent qu'une foiblesse excessive ; Elles en admirent d'autant plus le courage de ceux qui sacrifient volontairement la douceur du repos & l'amour de la vie , à la gloire d'affronter tous les jours la mort , de l'attendre de pied ferme , ou d'aller à sa rencontre. Ce n'est pas tout , la valeur est d'ordinaire le caractère d'une ame grande & d'un cœur généreux ; la poltronnerie au contraire est la plupart du tems accompagnée de sentimens bas & méprisables. Elle fait son séjour dans des ames inaccessibles à l'honneur , & il n'y a rien de bon à attendre d'un cœur que la gloire ne
fau-

fauroit tirer de son indolence. Un lâche est l'objet de l'aversion de tout le monde, personne ne veut avoir de commerce avec lui, & l'on craindroit de partager sa honte, si on étoit avec lui dans les moindres liaisons.

Une femme est d'ordinaire extrêmement attentive à tout ce qui peut intéresser sa vanité, & quelques aimables qualitez qu'un Amant puisse avoir d'ailleurs, elle croiroit deshonorer ses charmes par la Conquête d'un homme universellement méprisé, bien loin de vouloir l'en dédommager par sa tendresse. D'un autre côté, rien ne flatte d'avantage son orgueil, que de voir succomber sous son mérite un homme intrépide, & accoutumé à vaincre tous les obstacles qui s'oposent à sa bravoure. Elle félicite continuellement ses apas d'un si glorieux triomphe, & elle croit s'approprier toute la gloire de celui qu'elle met dans ses chaînes. La férocité qui s'attendrit, la fermeté qui s'ébranle, la fierté qui s'abaisse & qui devient suppliante, voila les victimes les plus agréables qu'on puisse immoler à la haute opinion qu'elle a de son mérite.

On dira qu'à ce conte le beau Sexe devrait aimer tous les braves Gens, Guerriers ou non, aussi est-il vrai que la valeur charme les Dames dans toutes sortes d'objets; mais elle leur paroît la plus brillante dans ceux qui se sont destinez à donner des marques continuelles d'intrépidité, qui toutes les Campagnes vont mois-

fonner des Lauriers nouveaux, & qui travaillent fans cefſe à perfectionner leur Gloire.

Voilà des raifons qui certainement ne font pas au deſhonneur des Belles ; j'en alléguerai quelques autres qui ne leur plairont pas tant ; mais que cependant ma franchise ne me permet pas de paſſer ſous ſilence.

Il y a bien des Femmes qui ſe laifſent prendre uniquement à la parure Soldateſque d'un Officier, & à cet air délibéré que la Guerre manque rarement de donner aux Nourriſſons de Mars. Comment, par exemple, le cœur de Cephife peut-il tenir contre les airs d'Alidor, quand il ſe laiſſe traîner au Cours dans une Calèche magnifique. Son Habit d'Ecarlate ne laiſſe voir qu'à peine ſa couleur au travers des Galons d'or qui le couvrent. Il tient un Chapeau tout chiffonné ſous ſon bras. Sa petite Perruque miſe de travers laiſſe voir à découvert une de ſes oreilles, & la moitié d'une tête razée. Il eſt étendu dans ſon Caroſſe avec une indolence cavalière, & apuyant ſes jambes ſur le ſtrapontin, il paroît ne vouloir rien dérober de ſa figure aux yeux curieux. Avec cela il chante aſſez haut un petit air à la mode, en battant la meſure de la main droite. De la gauche il tient une Tabatière, dont il change à chaque tour qu'il fait. De cette manière il étale huit ou dix Boîtes différentes dans une demie-heure. Voilà les trois quarts de ſon mérite : il en eſt aſſiſi fier,
comme

comme si dans chacune, quelque bonne qualité étoit enfermée. Vous le considérez à peu près de la même manière, Céphise, & vous avez raison. L'une de ces Tabatières contient la Sagesse; l'autre, l'esprit; une troisième, la discrétion; celle-ci la grandeur d'ame; & celle-là la fidélité. Encore un coup, Céphise, vous ne sauriez refuser votre cœur à un homme si rare: je vous conseillerois même de prévenir ses soupirs, & de lui épargner les peines que doivent prendre les Amans du commun pour fléchir leurs maitresses.

On peut dire encore, que les Gens de guerre sont sujets à des défauts, qui contribuent extrêmement à leur rendre les cœurs des Belles accessibles. Le caractère de leur métier se répand sur leurs manières avec le beau Sexe: Elles ont quelque chose de brusque & de cavalier qui approche fort du mépris. Ne croyez pas qu'ils en deviennent odieux & insupportables; Point du tout; les Femmes joignent d'ordinaire beaucoup de fierté à un tempérament foible & craintif. Si vous les traitez avec hauteur, la partie craintive joue en elles son jeu. Elles ne vous regardent qu'avec respect, & ne vous étalent que complaisance, que douceur, que manières engageantes & flatueuses.

Si au contraire, vous vous efforcez par des déférences respectueuses, à mettre leur orgueil dans votre Parti; vos égards, vos soumissions idolâtres, votre précaution à ne leur point déplaire,

plaire , rassurent leur humeur timide & leur donne une entière liberté de vous déployer toute l'étendue de leur orgueil. Elles se croiront des Divinitez au prix de vous , & tous vos soins , toutes vos peines leur paroîtront trop payez d'un regard ou d'un souris. Heureux encore , si tous les jours vous n'en esfuyez par les dédain les plus insupportables , & si elles ne se font pas un plaisir des tourmens qu'elles vous font souffrir. En un mot la plupart des Belles s'élèvent au dessus de celui qui s'abaisse devant elles ; elles s'abaissent devant celui qui se roidit contre leur fierté , & le plus sûr moyen d'en obtenir quelque grâce , c'est de ne les pas mériter.

Que les hommes ne se glorifient pas du Portrait défavantageux que je fais ici des femmes , parmi lesquelles il y en a un grand nombre de fort éloignées de ces sentimens extravagans. Nous n'en devons rien au beau Sexe sur les travers d'esprit ; & rien ne ressemble mieux aux sottises des femmes , que les sottises des hommes.

Quand je rencontre dans la rue certaines gens sans les saluer , ils me tirent de ma distraction par un Salut des plus humbles , & me font rougir par leur honnêteté , de mon incivilité involontaire. Ils s'imaginent alors que je m'estime au dessus d'eux , & digne de leurs respects , ils ont la foiblesse d'être de mon sentiment , & se hâtent de me rendre l'hommage

mage qui, selon eux, m'appartient. Si une autrefois, voulant réparer ma faute, je les aperçois, ils me rendent le Salut avec la gravité d'un homme respectable, & comme s'ils me faisoient grace, en remarquant le devoir dont je viens de m'aquiter. C'est alors qu'ils me croient persuadé de leur supériorité, & de ma bassesse; & ainsi, par ma fierté & par mon humilité aparente, je dispose de l'opinion qu'ils conçoivent & d'eux & de moi. Revenons aux Guerriers; non seulement ils traitent les femmes cavalièrement, ils ont en général assez mauvaise opinion de leur sagesse, & souvent ils remplissent les vuides de leurs occupations d'Été, en déchirant la réputation des Belles, à qui ils ont fait la Cour pendant l'Hiver. Ce profond mépris qu'ils ont pour le beau Sexe, leur tient souvent lieu de mérite.

Un Amant qui se forme une haute idée de la vertu de sa Maîtresse, tâche d'en arracher quelque faveur par ses soins, ses services, sa discrétion, sa constance; mais il ne fait que tourner autour du pot. Sa timidité est très mal assortie avec la timidité de sa Belle, & elle lui donneroit volontiers le Conseil qu'Hélène donne à Paris, dans les Vers d'Ovide, que je cite peut-être trop souvent.

On cherche en vain par l'Eloquence,
Ce qu'on peut acquérir par quelque violence :
D'une jeune Beauté la timide Pudeur
Veut souvent par la force arriver au Bonheur.

Messieurs les Officiers n'ont pas besoin de cet avertissement ; ils ne sont pas gens à vouloir prendre par la Sappe une Place qu'ils jugent de si peu de défense ; ils y vont tête baissée, & prétendent l'emporter du premier assaut, à quoi bien souvent ils réussissent.



LXXXV. DISCOURS.

Suite du LXXXIII.

A Près avoir ainsi jetté la base du raisonnement d'un jeune homme, ce qui me paroît le meilleur & le plus important à faire, c'est de fonder sur cette base solide, l'étude de ses devoirs. Dans l'Education ordinaire, un Enfant ne distingue une bonne action d'avec une mauvaise, que par les récompenses & les punitions qui les suivent ; mais c'est peut-être ce qu'il y a au monde de plus propre à le perdre pour jamais. Rien n'est plus capable de lui donner des sentimens bas & lâches, de laisser son ame dans une inaction indolente, & de la rendre esclave de l'espérance & de la crainte ; c'est le moyen sur de lui faire examiner, non, si une action est bonne en elle-même, mais si pour le présent elle est bonne pour lui ; bientôt il ne mesurera ses devoirs qu'à une utilité déraisonnable & grossière ; & il croi-

ra

ra licite tout ce qu'il pourra dérober aux yeux des personnes qui ont le pouvoir de le punir. Il vaut infiniment mieux l'instruire de ses devoirs par principe, & le rendre plutôt docile à la raison qu'à l'autorité de ses Maîtres, afin que son ame se détermine vers le bien par son propre mouvement, & avec une liberté généreuse.

Qu'on ne s'imagine pas que cette Science si digne d'être possédée, soit au dessus de la portée d'un enfant élevé selon ma méthode. La Morale oblige tous ceux qui ont la faculté de raisonner, & il est naturel qu'elle soit accessible à leurs recherches, pourvu qu'ils veulent entrer sérieusement dans l'examen d'une matière si importante. Si elle demande une pénétration extraordinaire, ce n'est que dans un petit nombre de cas particuliers, qui n'influent guères sur la conduite générale des hommes. Elle n'est hérissée de difficultez, que pour ceux dont on a laissé croupir la raison dans une paresse honteuse. Ils ont eu tout le tems de s'affervir à leurs passions; le faux honneur & les autres préjugés de la multitude les ont familiarisés avec les opinions les plus fausses & les plus ridicules. Elles ont par une espèce de prescription occupé dans leur esprit la place de la vérité, & les arracher de leur ame, c'est la priver pour ainsi dire d'une partie d'elle-même. Quand enfin la vérité se découvre à eux dans tout son jour, & s'opose à leurs

leurs erreurs favorites, il semble qu'elle s'oppose à elle-même : cette contradiction apparente trouble leur foible raison ; il faut une peine infinie pour la débarrasser de ses préventions invétérées, & pour la remettre dans une pleine indifférence pour tous les sentimens, qui demandent de la réflexion & des recherches. La justice qu'on donne de bonne heure à l'esprit d'un jeune homme, le préserve de tous ces inconvéniens ; la vérité ne trouve en lui d'autres obstacles, que ceux, qu'elle apporte elle-même, & certainement ce ne sont pas ceux là, qui sont les plus difficiles à surmonter.

Une raison éclairée sur le devoir trouve moins de peine, qu'un esprit enveloppé de ténèbres, à triompher d'un tempéramment indocile ; Cependant elle n'y réussit pas toujours. C'est pourquoi il faut aussi de bonne-heure tâcher de mettre le cœur dans ses intérêts, & d'y exciter des passions avantageuses pour la Vertu. On y peut travailler avec succès par les exemples. On doit mettre souvent devant les yeux d'un enfant, la conduite de ces hommes qui se sont acquis par leurs vertus une Réputation éternelle. Il faut lui dépeindre de la manière la plus vive leur générosité, leur constance, leur grandeur d'ame, & sur tout, leur humanité & leur justice, afin de lui en faire concevoir de hautes idées, & de lui inspirer pour ces grands modèles de l'admiration &

& de la tendresse. D'un autre côté, il faut lui faire des portraits affreux de ceux qui se sont rendus les objets du mépris des hommes, par des actions intéressées, cruelles, & injustes; par là son cœur ému & pénétré se remplira d'aversion pour la bassesse de leurs sentimens. Ces impressions qu'on fait dans une ame encore tendre, ne sont pas sujettes à être effacées : & quand elle sera balancée entre le Vice & la Vertu, frappée par les exemples qu'on lui aura rendus familiers, elle suivra plutôt ceux qu'elle estime & qu'elle aime, que ceux qu'elle méprise & déteste.

Il faut sur tout exciter un enfant éclairé à prendre pour guide les lumières de sa raison, par respect pour la Divinité & pour sa volonté révélée, qu'on lui doit faire connoître dès qu'il est en état de goûter la force d'une preuve.

Il y a des démonstrations de l'existence d'un Dieu & de la vérité de la Religion Chrétienne, dont l'évidence sera facilement saisie par un jeune homme d'un raisonnement cultivé, à qui on aura donné une idée nette des expressions, & qu'on aura préservé soigneusement de la tyrannie des préjugés. Il ne s'agit que d'arranger ces preuves dans un ordre facile, & de ne descendre jamais à une conséquence, avant que d'avoir fait comprendre clairement la proposition, dont elle découle.

Il est bon même, pour soulager sa mémoire,

re, qui ne retiendra pas sans peine toute la suite d'un raisonnement, de le lui faire écrire à lui-même; par là toutes les parties d'une preuve se graveront mieux dans son esprit, & il pourra remonter facilement à chaque proposition, qui peut répandre de la lumière sur les conséquences qui l'embarassent.

Aussi-tôt que sa raison sera parfaitement convaincue sur ces deux vérités fondamentales, on peut lui développer la morale sacrée des Livres Divins, & la confronter avec celle que la Raison nous prescrit sans l'aide de la Révélation; On peut lui faire sentir fortement, combien en partie la première est conforme à l'autre, & combien en partie elle surpasse les découvertes de notre esprit, qui ne laisse pas de goûter & d'admirer des vérités auxquelles il n'auroit jamais atteint par ses propres forces.

Enfin, il est très-utile de lui faire comprendre que les Loix admirables que la Révélation nous prescrit, n'ont en vûe que notre propre intérêt; & qu'un bonheur réel & présent est une suite nécessaire de la pratique de nos devoirs.

A l'égard des dogmes, je serois d'avis qu'on ne le fit pas entrer d'abord dans un grand détail: On devroit se contenter de lui développer avec toute la netteté possible ceux qui servent de fondement à la Religion, & qui sont si clairement exprimez dans nos Saints Li-

Livres, qu'on ne fauroit refuser de les admettre sans manquer de respect à celui qui nous les a révélés. Il y en a d'autres, qu'il n'est pas nécessaire de spécifier, où les plus habiles gens voient le moins clair, & où tout homme de bonne foi avouera qu'on trouve des difficultés considérables, de quelque côté qu'on se tourne. Il faudroit éviter d'en parler à un Enfant, afin de n'accabler pas sa foible raison, sous un fardeau que les génies les plus vigoureux ont bien de la peine à soutenir. Je me trompe fort s'il ne seroit pas utile que jusqu'à un certain âge, on fût uniquement qu'on est de la Religion Chrétienne, sans prendre aveuglément parti entre les différentes Sectes qui partagent ceux qui se font un honneur de porter le nom de Chrétien.

Si enfin, dans un âge plus mûr les questions d'un jeune homme vous obligent à lui exposer ces différentes opinions, tâchez de lui en parler sans passion & sans aigreur, ne donnez aucun nom odieux à ceux-là même qui embrassent les sentimens les plus ridicules, & plutôt que de les accuser de malice ou d'opiniâtreté, plaignez-les de leur aveuglement & de leur malheureuse éducation qui en est la cause. Gagnez sur tout sur votre amour propre, s'il se peut, d'expliquer ces différens systèmes avec fidélité, & de mettre en tout leur jour les raisons sur lesquelles on les apuye. Il est sûr qu'un esprit bien cultivé n'adhérera jamais à ces Sectes,

où règnent l'autorité des hommes, & la Superstition. A l'égard de celles qui s'oposent les unes aux autres, des difficultez embarrassantes pour les esprits les plus pénétrants, on feroit bien, s'il me semble, de laisser à un jeune homme bien instruit sur les Objections qu'on fait de part & d'autre, la liberté de suspendre son jugement, ou bien de se déterminer de lui-même vers le Parti qui lui paroît le plus raisonnable.

Cette maxime déplaira fort à toutes les personnes aveuglément zélées; je n'en doute point. Quoi! dira ce père, mon fils seroit exposé par cette méthode à donner dans l'Arminianisme? Je le deshériterois s'il tomboit jamais dans des Erreurs si détestables; Mon enfant, dira cet autre, pourroit bien en suivant ces belles maximes, devenir *Particulariste*, & j'aimerois mieux le voir au Tombeau, que dans un si déplorable égarement.

C'est ainsi que nous croyons, que nos Enfants courent à la perdition, à mesure qu'ils s'éloignent de nos Systèmes. Je conviens, qu'ils courent risque de s'égarer si, pour se déterminer, ils se fient à leurs propres lumières. Mais sont-ils à l'abri de ce danger, en soumettant leurs opinions à l'autorité paternelle?

Supposons même qu'on évite l'Erreur à coup sûr, quand on adopte les sentimens de ses pères, ma méthode ne m'en paroît pas moins rai-

raisonnable, & j'ose avancer, qu'il vaut mieux être dans l'Erreur, après avoir fait tous les efforts pour éclairer sa raison, que de suivre la saine Doctrine, en pliant sous l'autorité d'une manière servile.

Si l'on tombe dans le premier inconvénient, on agit du moins en homme, on met en œuvre la Raison à laquelle seule on est responsable de ses sentimens; & sans être coupable de paresse, ou d'obstination, on a seulement le malheur de ne savoir pas se dégager de l'illusion, par une force d'esprit suffisante. Mais si l'on est Orthodoxe par prévention, à proprement parler, on ne croit rien; on s' imagine de croire, & ce qu'on prend pour une conviction de l'esprit, n'est qu'une passion du cœur; au lieu de soumettre ses opinions à l'évidence, on les fait relever du hazard, qui, selon les parents & la patrie des hommes, en fera à son gré des Juifs, des Chrétiens, ou des Mahométans.

Par une Education si mal dirigée on apprend à haïr des sentimens sans les connoître, parce qu'on a appris dès sa plus tendre enfance, à haïr ceux qui les ont embrassés. De là ce zèle persécuteur, qui étouffe la Charité Chrétienne, par attachement pour le Christianisme, & qui pour défendre les intérêts de Dieu, transgresse ses Loix les plus saintes. De là ces Massacres barbares, dans lesquels une noire perfidie & une rage infernale se couvrent du

voile de la Piété, pour saper la Religion par ses fondemens.

Plût au Ciel qu'on voulût bien sérieusement réformer l'Education des Enfans, sur cet article, & ne point émouvoir leurs passions pour leur faire aimer une Secte, & pour leur en faire haïr une autre. Tous les hommes se regarderoient bien-tôt comme frères, & le titre odieux d'hérétique, qu'on employe à tort & à travers, ne nous feroit pas regarder les uns les autres comme des monstres d'impiété : On employeroit toute la douceur que la Charité Chrétienne peut inspirer, pour dissiper les ténèbres qui offusquent l'esprit de ceux qui s'égarent. Sur tout on concevroit l'impertinence qu'il y a à attaquer le raisonnement par des Supplices, & à vouloir renverser les conceptions de l'ame, par les Tortures dont on déchire le corps. Je soutiens même, que la variété des Opinions feroit de beaucoup moins.

La raison qui offre à tous les hommes les mêmes principes, les mèneroit facilement aux mêmes conséquences, dans les choses importantes pour le Salut, qu'un Etre rempli de bonté pour nous, nous a rendues faciles, pourvu que nous y veuillons prêter toute l'attention dont elles sont dignes : on ne différerait, selon toutes les apparences, que sur les choses les plus difficiles de la Religion, & en même tems les moins importantes. Nos Er-
reurs

reurs ne s'appuyeroient point sur la paresse , sur la prévention, sur les passions du cœur , sur l'esprit de Parti , ni sur un ridicule respect pour nos semblables. Enfin, l'esprit ne pourroit être la dupe que de sa propre foiblesse , qui est à mon avis , la cause la moins ordinaire de nos égaremens.



LXXXVI. DISCOURS.

SI c'est avec justice que la Médecine passe pour un Art incertain ; s'il est très difficile de connoître à fond la nature de chaque Remède , & le tempérament particulier de tous ceux à qui on les applique ; J'ose avancer pourtant , que cette Science est encore plus susceptible de certitude que la Politique. Je conviens que l'intérêt des Peuples est quelque chose de réel , & qu'il est possible d'en acquérir une connoissance solide ; mais qui me répondra que ces Peuples agiront conformément à leurs intérêts ? On n'en sauroit juger que par leurs inclinations , & c'est là-dessus que les apparences sont plus trompeuses que sur aucune autre matière du monde.

Les Espagnols , disoit-on autrefois , ne se soumettront jamais à un Prince François : Ils savent que c'est un moyen sûr d'être traités comme un Peuple conquis. Les Richesses qu'ils

reçoivent du nouveau Monde tomberoient alors entre les mains des étrangers : & ils ne sont pas si fous que d'aller d'eux-mêmes à la rencontre d'un malheur, qu'ils ont éloigné pendant un si grand nombre d'années, en exposant leur vie pour le bien de leur Etat.

On contoit d'ailleurs sur le raffinement de leur Politique, & sur tout, sur la prodigieuse aversion qu'ils se sont toujours sentie pour une Nation si éloignée de leur naturel & de leurs coutumes. En un mot, avancer dans ce tems-là que la Couronne d'Espagne pouroit tomber sur la tête d'un François, c'étoit avancer une contradiction manifeste. Cependant, on s'est trompé sur ce chapitre, en croyant qu'il fût possible de raisonner juste sur un principe aussi peu stable que les passions de la multitude. Les Espagnols ont reçu le joug avec toute la patience imaginable; & même pour plaire à leurs nouveaux Maîtres, ils ont relâché quelque chose de leur gravité, en y mêlant un peu de vivacité François, l'unique avantage qu'ils ont tiré de cette Révolution.

On n'a pas trouvé moins impossible, il y a quelque tems, l'union de la France avec l'Angleterre; rien ne paroissoit plus absurde, que de s'imaginer que les Anglois pussent soutenir le Parti de la France, contre des Alliez, avec lesquels ils paroissent autant unis d'inclination que d'intérêt. Personne ne s'avisoit seulement de douter que la grandeur de l'An-
gle-

gleterre ne dépendit de l'abaissement de leur redoutable Voisin ; & l'on étoit sûr que l'utilité véritable des Anglois seroit l'unique règle de leur conduite. On se fonda sur l'animosité qui règne entre ces deux Peuples, & qui leur paroît innée. Elle a sa source dans les Guerres cruelles qu'ils se sont faite depuis un grand nombre de Siècles : elle a été entretenue par une contrariété presque générale, qu'on trouve dans les Mœurs & dans les Coutumes de ces deux nations. Contrariété si grande, qu'on pourroit les appeler *des Antipodes Moraux*.

Les François aiment en général à savoir quelque chose, & l'activité naturelle de leur esprit ne leur permet pas de croupir dans une profonde ignorance ; mais il est rare qu'ils arrivent à un haut degré de savoir. Ils sont peu capables d'une application assidue, & leur imagination qui agit plus d'ordinaire que leur raison, ne fait que badiner autour de la superficie des matières. Ils les éfleurent, tout au plus ; & ornant ce qu'ils savent, d'une expression aisée & d'un tour heureux, ils donnent dans la vûe, & paroissent plus habiles, qu'ils ne le sont en effet.

Les Anglois, qui s'adonnent à l'étude, ont au contraire une attention infatigable, pour les sujets les plus épineux. Leur raison ne se contente pas d'une légère teinture d'habileté ; elle creuse jusqu'au fond des Sciences,

& leur pénétration ne se laisse arrêter par aucun obstacle. Peu attachez d'ordinaire à polir leur stile & à le rendre aisé & fleuri, ils trouvent ces minuties au dessous de la solidité de leur esprit. Ils sont plutôt grands Esprits que beaux Esprits, & leurs écrits sont plus propres à instruire qu'à plaire.

Ces Peuples se plaisent tous deux à donner dans la dépense ; mais c'est d'une manière bien différente. Les François veulent briller pour leur argent, & étaler leur prodigalité aux yeux de tout le monde ; Ils veulent un équipage magnifique, un grand nombre de gens de livrée, & des habits où éclatent l'or & l'argent. L'Anglois semble vouloir dérober sa dépense aux yeux des hommes ; ses habits sont simples & unis, ses équipages sans ostentation ; & même l'envie de se donner ces grands airs, passe chez lui pour une ridicule vanité. Mais il n'en est pas moins prodigue ; il paye avec la dernière profusion ce qui a du rapport à ses plaisirs, & l'amour & la bonne chère sont deux gouffres où se perdent ses richesses. Son amour pourtant n'a d'ordinaire ni galanterie, ni délicatesse : Ce raffinement d'un cœur qui se fait une souveraine félicité d'aimer & de plaire n'est nullement à son goût. Un plaisir grossier est l'unique lien qui l'attache au beau sexe ; & les sentimens qu'il a pour une Maîtresse sont de la même nature que ceux qu'il a pour le vin.

Pour

Pour le François il n'est cavalier avec les femmes que par mode, & il est galant par naturel. Quand il se laisse entraîner par son penchant, il trouve son plus grand plaisir à voir les femmes & à leur plaire; Aussi possède-t-il au suprême degré le talent de les amuser, de s'accommoder à leurs caprices, de s'insinuer dans leur esprit, de nourrir leur vanité, & de faire qu'elles soient contentes de lui à force d'être contentes d'elles-mêmes.

Ces deux Nations sont mêmes différentes dans leurs débauches. Les François ont en eux-mêmes de grandes ressources pour entretenir leur joye, & ce sont peut-être les gens du monde les plus capables de se divertir. Ils ne boivent que pour animer leur belle humeur; les Chançons, la Conversation, la Danse & la raillerie se mêlent chez eux aux plaisirs de la bouteille, & rendent le goût de leur vin plus piquant & plus agréable.

La débauche des Anglois est, ce me semble, moins animée par la variété des plaisirs : on diroit qu'ils boivent simplement pour boire, & qu'ils croiroient deshonoré Bacchus, s'ils mêloient d'autres plaisirs à ceux qu'il est capable de faire goûter lui seul.

Les François sont remplis de civilité & de politesse; mais fort souvent ils en restent aux paroles qui font les trois quarts de leur générosité : & ceux, qui comptent sur leurs protesta-

testations, courent risque d'être les dupes de leur propre crédulité.

Les Anglois au contraire, sont généreux véritablement, & l'effet suit de près leurs promesses : mais il faut les saisir dans le moment favorable pour tirer quelque usage de leur générosité. Si vous laissez échapper l'heure où ils sont pleins de chaleur pour vous, vous les trouverez bien-tôt tout glacez; & celui qui paroïssoit entièrement dévoué à vos intérêts, vous regarde comme si jamais il ne vous avoit connu.

Mais le caractère qui distingue le plus ces deux Peuples, c'est que le premier se soumet servilement aux ordres absolus de son Monarque; Il préfère à la Liberté le frivole honneur de porter les fers d'un Prince redoutable à toute l'Europe; Et il fait son bonheur unique de la grandeur de son Roi, dont il idolâtre les actions & les sentimens.

L'autre est souverainement jaloux de sa Liberté, il aime & respecte son Prince tant qu'il respecte lui-même l'Autorité des Loix : Dès qu'il affecte un Pouvoir absolu, il est en horreur à ses Sujets, & celui qu'on avoit honoré auparavant comme le père de la Patrie, devient l'Ennemi irréconciliable de son Peuple.

On remarque encore que les Anglois perdent quelque chose de leur orgueil naturel en passant dans les Pais étrangers. Ils y acquièrent
de

de la souplesse & de la complaisance ; mais ces bonnes qualitez font naufrage quand ils repassent la mer , aussi bien que l'amitié qu'ils ont contractée hors leur Isle.

Les François , au contraire , paroissent devenir insolens à mesure qu'ils s'éloignent de leur Patrie. Il semble qu'ils ne vont voir les autres Peuples que pour les morguer , pour insulter à leurs Coûtumes , pour braver leurs Loix , & pour promener dans le monde leur orgueil & leur extravagance. Mais chez eux ils ont tous les égards & toute l'honnêteté imaginable pour les étrangers ; Ils ne leur refusent aucuns services , que ceux qu'ils ne sont pas en état de leur rendre , & chacun d'entr'eux paroît être en particulier chargé de faire les honneurs de la France. Il y a un point sur lequel ces deux Nations s'accordent ; mais ce n'est que pour faire sentir mieux l'une à l'autre combien elles sont discordantes sur tous les autres articles. Elles sont toutes deux belliqueuses ; il est vrai même que leur bravoure est d'un même caractère , & qu'elles ont toutes deux une fougue qu'il est difficile de soutenir. Cependant , il y a ici encore quelque différence , la valeur des François a plus de générosité & plus d'amour pour la gloire : & dans celle des Anglois , il y a plus de férocité & plus d'intrépidité naturelle. D'ailleurs , si le feu des premiers va jusqu'à la fureur ; & si l'impétuosité des François a été quelquefois ralentie par le flegme des Alle-

mans ,

mans, & des Hollandois, les Anglois l'ont quelquefois émouffée par une impétuosité supérieure.

Je pourois pousser plus loin ce parallele; & l'on en seroit d'autant plus surpris, que les Prédications qu'on a fondées là-dessus, se trouvent fausses. Ces deux Peuples s'accordent à merveille, & je ne desespère pas que les Anglois ne renoncent à leurs propres manières, pour adopter celles de leurs nouveaux Amis qui leur ont toujours paru si odieuses. Ils commencent déjà à se familiariser avec les airs de Petits-Maitres, & quelques-uns d'entr'eux ont fait voir à l'Opéra, qu'ils surpasseront leurs Originaux, toutes les fois qu'ils voudront l'entreprendre.

Un Censeur rigide iroit déclamer ici contre le Rolle tragi-comique, que ces jeunes gens ont joué en plein Théâtre; & il ne manqueroit pas de traiter leur conduite d'insolente & de honteuse au suprême degré! Mais pour moi qui me fais un plaisir de rendre justice au mérite, j'avoué que je trouve du merveilleux dans cette action, & que j'en tire d'heureux augures, pour la conduite future de ces jeunes Gentils-hommes. Comment, Messieurs, prendre des loges d'affaut! escalader un Théâtre! affronter l'épée à la main le feu de plus de cent chandelles! mettre en déroute toutes les Divinités de l'Opéra! glacer d'effroi tout le Parterre, donner tête baissée dans l'Orchestre! & le

le forcer à célébrer par ses Concerts votre gloire & sa propre honte. En vérité voila un Héroïsme unique dans son espèce, & vous laissez bien loin derrière vous tous les Mousquetaires François, qui ayent jamais signalé leur noble audace dans les quartiers d'hyver. Ajoutons encore, pour mettre votre gloire dans tout son jour, que vous avez fait toutes ces expéditions dans une seule soirée; & ce qui est encore plus étonnant, que vous les avez faites dans un âge, où le grand Alexandre même n'avoit pas encore commencé la Conquête de l'Asie. Vous aviez bien raison d'aller publier vous-mêmes votre Victoire dans les Assemblées; d'étaler la noble poussière dont vous vous étiez couvert dans ce Combat glorieux, & de faire parade des marques qu'avoit laissées sur vos habits le feu que vous aviez bravé avec tant de grandeur d'ame.

Je suis charmé, Messieurs, de vos incomparables faits d'armes, & je souscris de si bon cœur à la grande opinion qu'elles vous donnent de vous mêmes, que j'ai résolu de faire de votre triomphe le sujet d'un Poëme Epique, qui effacera Homere & Virgile, par la matière au moins. Il se présente à mon esprit une foule de comparaisons, que je pourai employer avec succès: Qu'y a-t-il de plus naturel, par exemple, que de mettre votre Combat contre les Divinitez du Théâtre, en paralelle avec celui que les Géans livrèrent aux Dieux, qu'ils for-

cé.

cèrent de chercher un azile dans l'Egypte. On peut vous comparer à l'intrépide Diomede, qui non seulement bleffa Mars, mais qui fans avoir aucun égard pour le beau Sexe, s'attaqua à Venus même: Ou bien, si vous voulez, on vous comparera à l'illustissime Don Quichotte, qui faisant le moulinet avec son redoutable Cimier, mit en pièces toute une Armée de Marionnettes, & délivra par cette action d'éclat, Don Gayafros, & la belle Melicerte de la fureur des Sarrafins. Il est vrai, Messieurs, que les armes sont journalières, & que vous pourriez bien un jour perdre la vie dans une rencontre si dangereuse. Mais qu'importe? une grande vieillesse ne tombe guère en partage aux Héros du premier Ordre: Thétis, qui par la permission de Jupiter, pouvoit donner à son fils Achile une vie longue & peu glorieuse, ou bien une vie illustre & courte, aimait mieux le voir couvert de gloire, qu'accablé d'années.



LXXXVII. DISCOURS.

L Es Amateurs de la bagatelle trouveront sans doute mauvais que je continué encore mes réflexions, sur la méthode de cultiver l'esprit de la Jeunesse. J'avoué à ma honte, que je me suis assez souvent accommodé au goût de ces sortes de

de Lecteurs, par la vanité de vouloir être lû, à quelque prix que ce fût. Cette complaisance a quelque fois fait du tort à mon Ouvrage; mais comme je ne croi pas le continuer encore longtemps, je me soucie fort peu de plaire à la multitude; & j'aimerois mieux, s'il étoit possible, être goûté d'un petit nombre de Gens raisonnables.

Quand on s'attache uniquement à former la raison d'un jeune Homme, on court risque d'éteindre le feu de son esprit, & de borner trop son imagination; sa conversation sera sèche & languissante, il ne se produira jamais agréablement dans le monde, & il sera obligé de renfermer ses raisonnemens dans son Cabinet. C'est pourquoi je souhaiterois qu'on étendît, & qu'on enrichît son imagination, à mesure qu'on donne de l'étendue & de la solidité à son jugement, & à sa pénétration. Par là, sa vivacité ne sera pas dérèglée & pétulante, & sa raison prenant un air aisé, s'accoutumera à répandre l'agrément sur les matières les plus difficiles & les plus sérieuses.

Pour attiser le feu de son esprit, & pour embellir son imagination, on peut se servir de plusieurs moyens; le premier, est de ne lui laisser jamais pousser l'étude jusqu'à s'épuiser l'esprit, & à émousser son attention. Cette lassitude laisse toujours à la raison quelque chose de sombre & de mélancolique, & la rend moins propre pour le Commerce des hommes.

Il en est à peu près comme d'un estomach qu'on charge de trop de viandes , pour qu'il en puisse faire la digestion ; il y reste toujours des cruditez qui envoient par tout le corps de mauvaises humeurs , & le privent ainsi de sa force & de son agilité.

Il faudroit, outre cela, se faire un devoir de faire succéder le plaisir au travail d'un jeune Homme, & sur tout le plaisir de la Conversation, qui est le plus piquant pour un esprit raisonnable. Pour cet effet, il est bon de le mener souvent dans la compagnie de ces Hommes, qui joignent à leurs lumières naturelles un grand savoir vivre, & qui ont aquis par l'usage, cette facilité de s'exprimer, cette délicatesse d'esprit, & cet entretien aisé & divertissant, qu'on n'aquiert que dans le grand Monde, & qu'on y considère plus que la plus grande solidité du raisonnement, & que les connoissances les plus sublimes.

La Conversation des Dames est encore d'un grand secours contre la sécheresse, où l'application trop assidue au raisonnement, peut faire tomber l'esprit. On fait qu'une imagination vive, un esprit brillant, & un tour d'expression aisé & délicat, sont particuliers à ce Sexe; en le fréquentant, on acquiert insensiblement sa manière d'imaginer, & sa facilité de mettre une pensée dans tout son jour : l'envie de plaire aux Belles, si naturelle à l'homme le, porte à les vouloir imiter, & à écarter de ses dif-

discours tous ce qui sent la pédanterie, comme souverainement odieux aux Dames.

Je trouverois à propos sur tout, qu'on mît entre les mains des jeunes Gens certains Livres, qui ont pour premier but celui de nous divertir, & qui cependant font entrer insensiblement en notre esprit des préceptes utiles, que nous aimons à goûter en faveur de l'agrément qui les envelope. Telles sont les Comédies de Molière, qui contiennent tout ce qu'il faut pour égayer l'esprit, pour rectifier les sentimens du cœur, pour former le goût, & pour munir la raison contre les habitudes ridicules & vicieuses.

On me dira peut-être, que dans ces Pièces de Théâtre, quoique les plus sages qui aient jamais vû le jour, on trouve pourtant quelquefois certaines choses, qu'on croit utiles de cacher à la jeunesse aussi long-tems qu'il est possible. Mais il me semble qu'on peut remédier à cet inconvenient de la manière que voici.

Celui qui veille à l'éducation d'un jeune Homme, & qui veut bien y donner toute son application, devroit entrer dans cette lecture avec son élève : non pas seulement pour lui faire sentir la délicatesse d'un tour, la finesse d'une Critique, la solidité d'une réflexion, & la beauté d'une pensée, mais sur tout pour rectifier dans son imagination les idées qu'y font naître certaines expressions qui ne ménagent

pas assez la pudeur. Il faudroit parler là-dessus d'une manière grave & sérieuse, sans paroître chatouillé de ces objets dont on donne les premières notions à un élève. Il faudroit encore accompagner la sage explication de ces matières délicates, de préceptes bien raisonnez; afin de faire entrer le contrepoison aux foibles cœurs de la Jeunesse, avant que le venin ait le loisir de se répandre sur leurs sentimens.

Si l'on ne suit pas cette méthode, si on tâche seulement d'éluder la curiosité d'un jeune Homme sur ces sortes de sujets, il ruminera toujours là-dessus, il sera attentif à tous les discours qui paroîtront y avoir quelque rapport, malgré vous il trouvera le moyen d'éclaircir ses idées confuses, & vos préceptes seront des remèdes tardifs qui tâcheront en vain de déraciner le mal après qu'il aura déjà jetté de profondes racines.

Il y a des gens qui croient que le moyen le plus court de prévenir ce malheur c'est d'ôter entièrement ces sortes de Livres à la Jeunesse, & de la laisser dans une profonde ignorance sur cet article scabreux. Mais qu'ils examinent cette méthode sans préjugé; ils sentiront qu'il en résulte des inconvéniens terribles. Un jeune Homme ne sauroit être éternellement sous la direction de ses Maîtres, & il y a un tems où il aura la liberté d'entrer dans les Compagnies, sans Conducteur. Il y
enten-

entendra les même choses, qu'on aura déro-
bées à sa connoissance, exprimées dans les ter-
mes les plus licencieux, & avec toutes les mar-
ques d'un cœur qui ne défavouë point le li-
bertinage de la Langue. Cette nouveauté dan-
gereuse ne fauroit que fraper son imagination,
échauffer ses désirs, qui seront alors dans leur
plus grande force, & lui inspirer un penchant
presque invincible à vouloir goûter la réalité
de ces choses, dont les images seules ont cau-
sé des émotions si agréables à son cœur. Si au
contraire on lui a appris de bonne heure à é-
couter, d'une oreille de Philosophe, ces dis-
cours qui ne sont que trop familiers à la jeu-
nesse, ils ne feront pas sur lui des impressions
si pernicieuses; & s'il est d'un bon naturel,
en rapellant ces idées, il rapellera aussi dans
son esprit les préceptes dont on a muni son
cœur contre ce qu'elles ont de dangereux.

Oserois-je dire que la lecture de don Qui-
chotte me paroît une des meilleures pour é-
gayer l'esprit de la Jeunesse, & en même tems
pour lui former le jugement?

Ce Livre a l'approbation générale de tous les
habiles-Gens, & certainement il y en a peu
qui la méritent davantage. Il peut être lu a-
vec plaisir à toutes sortes d'âges, & de presque
toutes sortes de personnes. Ceux qui se plai-
sent à la bagatelle, s'y peuvent amuser plus a-
gréablement que dans les Contes des Fées. Les
beaux esprits y trouvent tout ce qui est ca-

pable de flater leur goût, un stile aisé, des pensées fines & brillantes, & une agréable variété de matières enchainées les unes aux autres, par les liaisons les plus heureuses & les plus naturelles. Disons plus; cet Auteur étale aux Philosophes qui savent percer l'écorce d'extravagance, qui enveloppe cet Ouvrage, une Morale admirable, les réflexions les plus sensées, sur les mœurs des Hommes; en un mot, un Trésor de censures judicieuses & d'excellens raisonnemens. Il arrive même qu'à mesure qu'on avance en âge & en connoissance, ce Livre se présente à la même personne sous ces différentes faces, & dans tous ces différens degrez de bonté. S'il déplaît à quelques gens, ce n'est qu'à ceux qui ont l'esprit trop sérieux pour goûter ce tissu d'avantures bisarres, & qui n'ont pas assez de pénétration pour entrer dans les vûes de l'Auteur, & pour démêler l'utilité de ses excellentes leçons.

J'avouë que la plupart des jeunes Gens ne sont pas en état de goûter tout le mérite de cet Ouvrage; mais du moins est-il fort aisé de leur y faire sentir la fine raillerie qu'il répand sur l'extravagance des Romans, & sur les dangereux effets qu'ils font sur l'esprit de leurs Lecteurs. Ces Livres fabuleux ne sont que trop propres à charmer les jeunes Gens; ils fournissent une agréable occupation à la vivacité de leurs sentimens, & à la faveur du merveilleux dont ils frappent leur imagination, ils
les

les empêchent de remarquer l'extravagance des aventures & des maximes, qu'un Lecteur de sens raffiné, y découvre facilement. Qu'y a-t-il donc de plus utile que de mettre entre les mains des jeunes-Gens un Auteur, qui puisse les dégoûter de ces Ouvrages si capables de leur dérégler l'esprit & le cœur. Tout est faux dans ces fables : fausses aventures, fausse valeur, fausse générosité, faux esprit ; & les chimériques vertus dont on y fait l'éloge, y paroissent revêtues de tout ce qu'elles ont de plus séduisant, & de plus propre à se concilier le cœur.

Il faut ajouter encore que dans les Romans il y a d'ordinaire des faits véritables, liés par des fictions, avec toute l'adresse dont les Auteurs ont été capables. Ce mélange ne fau- roit qu'embrouiller la mémoire de la Jeunesse, & lui faire confondre la Fable avec l'Histoire.

A quoi sert-il d'ailleurs d'avoir recours à des chimères pour contenter l'amour qu'un jeune Homme a naturellement pour l'extraordinaire, & pour le merveilleux. L'Histoire le peut satisfaire là dessus abondamment ; & c'est une des premières Sciences dont il est bon d'orner l'esprit de la Jeunesse.

Il est certain d'abord qu'il n'est pas permis à un Homme de quelque naissance, d'être ignorant dans une matière, que tout le monde se pique de savoir. L'on regardera toujours com-

me une marque évidente d'une éducation négligée, de n'avoir pas du moins une connoissance générale de la naissance & de la chute des Etats, des Epoques de tous les Evénemens signalez, & des actions des Hommes illustres qui y ont contribué par leur conduite.

Je conviens que ce n'est là qu'une étude fort superficielle de l'Histoire; ce n'est pas même l'avoir étudiée comme il faut, que d'être entré dans un plus grand détail, d'avoir épuisé toutes les minuties des Chronologistes, & de savoir concilier les Auteurs qui paroissent ne pas s'accorder, sur le tems fixe auquel il faut assigner chaque événement. Ce n'est là proprement que l'extérieur & le corps de l'Histoire. Il est fort peu important dans le fond de retenir les Actions d'un Cyrus, d'un Alexandre, & d'un Pompée, uniquement pour les retenir, & pour faire valoir dans l'occasion la bonté de sa mémoire : C'est le cœur & l'esprit qui doivent trouver leur compte dans cette étude, & non pas simplement une vaine curiosité.

Le grand but de cette Science, c'est de développer le naturel des grands Hommes, par la connoissance de leurs Actions. C'est d'en développer les principes, & de voir s'il faut les attribuer à une vaine ostentation de Vertu, ou bien à une Vertu solide. C'est de savoir pénétrer dans les causes de leurs heureux succès,

LXXXVII. DISCOURS. 393
cès, & dans l'origine de la mauvaise réussite
de quelques-uns de leurs desseins. C'est d'ex-
aminer par quels moyens ils se sont concilié
la tendresse de leurs Citoyens, & la confian-
ce de leurs Soldats. Voila, ce me semble, la
manière dont il faut enseigner l'Histoire à la
Jeunesse, afin qu'elle s'y perfectionne dans l'é-
tude importante du cœur humain, & qu'elle
en puisse tirer des règles pour se conduire dans
le monde avec honneur & avec prudence.





RELATION

D'UN VOYAGE

DE HOLLANDE.

EN SUEDE,

Contenue en quelques Lettres de l'Auteur du Misantrope.

LETTRE I.

MONSIEUR.

Puisque plusieurs Lettres, que je vous ai écrites de Stokholm, & qui contenoient un récit abrégé des aventures de mon voyage, ont été égarées en chemin, je prétends vous en dédommager après mon retour dans ma Patrie. Pour cet effet je vais copier ma mémoire, & vous donner autant qu'elle me le permettra, une histoire fidèle, non seulement des

des différentes particularitez de mon voyage , mais encore des sentimens & des réflexions qu'elles ont excitée dans mon ame. Si je ne vous dis pas des choses bien extraordinaires , ce ne sera pas ma faute ; en récompense je vous promets de longues digressions sur des sujets , qui peut-être ne seront pas des plus importants , mais qui m'ont amusé , & qui pourroient bien vous amuser aussi.

Avant que d'entrer dans le détail de ma relation, je ferai bien , ce me semble , de vous tracer un portrait naïf de la situation où se trouvoit mon cœur , quand je résolus de quitter ma patrie , dans l'espérance de n'y revenir jamais. Vous savez que les impressions , que les objets font sur nous , dépendent extrêmement de l'affiette de notre ame , & que cette affiette donne pour ainsi dire la forme à ces impressions.

Je venois d'essuier milles cruelles mortifications , & de perdre tout d'un coup toute espérance de fortune ; sans trop me flatter , j'avois l'esprit assez Philosophe , pour me roidir contre ces différens malheurs , mais il s'agissoit de m'arracher à la passion la plus vive , qui puisse s'emparer d'un cœur aussi foible que le mien ; Tous mes amis s'étoient liguez avec ma pauvre raison contre une tendresse préjudiciable à mon repos , & à mon bonheur ; Mais tous mes amis aussi bien que ma raison a-

voient

voient été réduits à la honte de ne pouvoir rien gagner sur une passion si impérieuse.

Rien n'est plus chagrinant pour un homme, qui aime la raison, & qui en connoit l'excellence, que de sentir qu'il s'en sert mal, & qu'il n'a pas la force de s'en servir comme il faut, le chagrin étoit chez moy d'une ; telle vivacité, qu'il me rejetta dans une noire mélancolie, qui ma causé autrefois une maladie longue & cruelle, & dont j'ai senti quelques attaques dès ma plus tendre jeunesse. Dans ce triste & facheux état, rien ne pouvoit mettre des bornes à mon malheur, que l'agréable idée d'être compagnon de voyage d'un Prince, dont vous connoissez le mérite, & qui me donnoit mille marques de sa bonté, dans le tems que mes ennemis répandoient sur ma réputation le venin de la plus noire calomnie, & que presque tous mes amis m'abandonnoient. Voilà mon préambule fini ; j'entre en matière.

Son Altesse ayant dessein d'aller par mer jusques à Hambourg, nous partimes d'Amsterdam dans un petit *Tagt*, le premier de Juillet. Le maître de ce petit bâtiment étoit un des plaisants Originaux, dont j'aye jamais pénétré le caractère. Vous en avez vû la figure, Monsieur. C'étoit un grand noiraux bien découplé, les traits beaux, le teint halé, l'œil vif, la jambe bien fournie, les épaules larges. Mais quoique vous lui ayez parlé plus d'une fois, je suis
bien

bien sûr, que malgré votre pénétration vous ne l'aurez pas démêlé.

Il vous souvient sans doute, qu'après être convenu avec nous des conditions du passage, il trouva à propos à différentes reprises de rompre le marché, pour extorquer plus d'argent au Prince, qui n'étoit pas d'humeur de différer son départ pour une légère somme. Aux reproches, qu'on lui faisoit sur son manque de probité il n'opposoit qu'un stupide silence, qui le faisoit prendre pour une brute à figure humaine, poussée vers l'intérêt par un aveugle instinct. Mais à peine fûmes nous à six lieues d'Amsterdam qu'il laissa tomber le masque, & qu'il se fit connoître pour le plus dératé fripon qui ait jamais couru les mers; Il nous communiqua bien-tôt toutes les parricularitez de sa belle vie, & j'ai lieu de croire que son recit fut sincère; il n'y avoit pas un seul trait, qui ne fut très propre à donner mauvaise opinion de lui.

Il étoit né à Lisbonne d'un Officier Portugais, & d'une femme Hollandoise, que la vertu n'avoit point conduite dans ces pais-là. A l'âge de huit ans cette vertueuse Mère étoit retournée avec lui dans sa patrie, où elle l'avoit placé chez un Barbier, de la boutique duquel il avoit fait une excellente école de friponnerie. A sa seizième année, il s'étoit fait tambour, & ayant deserté deux ans après, persuadé que la Justice ne poursuit guères les gens
en

en pleine mer, il étoit entré en qualité de matelot, dans un Capre Zelandois; Depuis ce temps-là il avoit visité presque toutes les parties du monde en différentes courses. Il avoit vû l'Espagne, la Suede, le Danemarc, la Moscovie, la Turquie, la Barbarie, L'Amerique & l'Italie; Pais dont il parloit plus avantageusement, que de tout autre, où il avoit fait un séjour de deux ou trois ans. Il parloit assez, pour se faire entendre, toutes les langues de tant de différentes Nations. Mais ce qu'il en favoit le mieux, c'est le langage usité dans les plus basses classes de tous les peuples, & qui sert à exprimer sans detour & dans les termes les plus propres, les choses & les actions que les honnêtes-gens ne laissent qu'entrevoir dans leurs expressions polies.

Il n'y avoit rien là d'étonnant: Mon Drolle avoit toujours employé les intervalles de ces différentes courses à maintenir l'ordre & la tranquillité dans certains plaisirs publics; il avoit exercé sur tout cette charge honorable dans les *Musicaux* d'Amsterdam, où pendant une partie de l'hyver il avoit été en même tems *souteneur* & valet de Cave. Le dernier de ces metiers servoit de pretexte à l'autre, & en rendoit l'exercice plus sûr. Le Tablier qu'il avoit devant lui dans ces lieux, couvroit un bâton de chêne d'une aune de longueur, rond, & gros comme le bras; Lorsqu'il arrivoit qu'un jeune Pigeonneau répondant avec une brutale ingratitude à l'inten-

l'intention qu'on avoit de le déniaiser , mettoit flamberge au vent , sa coutume étoit d'en approcher d'un air niais , de lui saisir les armes , & de le rouer de coups ; il nous montra un de ces Batons , dont il avoit depuis peu assommé un Gentilhomme étranger , qui avoit voulu faire le mauvais , & qui avoit pensé mourir de ce coup de traître , sur le champ de bataille. Il portoit par tout avec lui cet instrument de ses victoires , & je crois qu'il le considéroit du moins tout autant que la Massue d'Hercule , ou du fameux Archêvêque Turpin. On voit assez par ce que je viens de dire , que notre brave Capitaine , quoique propriétaire d'un petit Yagt , n'avoit pas encore entièrement perdu le goût de son ancienne profession. Vous en serez plus convaincu encore , Monsieur , quand vous serez instruit de la glorieuse destination de notre petit navire.

Vous ne savez pas peut-être , qu'il y a une espece de circulation de filles de Joye d'Allemagne en Hollande , & de Hollande en Allemagne. Celles qui ont perdu les graces de la nouveauté dans un de ces païs , ne manquent gueres de passer dans l'autre , où un visage inconnu , & des traits , qui s'étalent pour la premiere fois , leur tiennent lieu d'une espece de P. . . . Notre Capitaine faisoit son occupation ordinaire de transporter cette marchandise de contrebande d'Amsterdam à Hambourg , & de Hambourg à Amsterdam. Mais pour le coup il n'y

n'y avoit rien de semblable dans toute sa cargaison, non seulement, parce qu'il avoit loué son Yagt à son Altesse, mais sur tout parce qu'il étoit accompagné dans ce voyage, de sa digne moitié, qui étoit la plus grande Diablesse qui ait jamais deshonoré son sexe. C'étoit une vieille Allemande, qui avoit le double de l'âge de son mari, & qui pour rendre la chose plus touchante, étoit laide à faire peur, & plus sale encore qu'elle n'étoit laide. Il s'étoit déterminé à cette illustre Hyménée, étant encore matelot, dans un temps où ayant dissipé tout le fruit de ses courses par le jeu & par la débauche, il ne savoit où donner de la tête. C'étoit une Matrone, qui après avoir long-temps couru les armées, avoit enfin fixé son domicile à Amsterdam, où par ses soins infatigables employez à faciliter les plaisirs de la jeunesse, elle avoit amassé assez d'Argent pour acheter cet Epoux, & pour lui donner le petit navire en question. Mais voyant que les voyages de son mari n'étoient gueres lucratifs, & que les belles qu'il voiturait, ne le payoient point en argent, la crainte d'une double perte l'avoit portée à ne plus abandonner notre Capitaine à sa propre conduite. Il enrageoit de trainer ce fardeau avec lui; mais quoique Allemande, elle avoit si bien pris à Amsterdam l'habitude de faire la loy à son Epoux, qu'elle étoit maîtresse absolue de toutes ses actions. Elle lui commandoit à la baguette; Il avoit beau s'em-
por-

porter , & faire les fermens les plus recherchez & les plus horribles , que si elle ne se taifoit , il la romproit de coups , ou la jetteroit dans la mer , elle ne s'en émouvoit non plus qu'un rocher ; & il arrivoit toujours , après un vacarme épouvantable , que tout se faisoit à la fantaisie de cette vieille Mégère. Il y avoit une espèce d'Héroïsme dans la méchanceté de cette femme ; Joignez à ce couple merveilleux une vingtaine d'Artisans entassés sous le tillac avec le bagage , & un vieux Matelot Frison destiné à faire la manœuvre , quoiqu'agé de près de quatrevingt ans , il eut à peine la force de se remuer , & voilà tous les habitans passagers de notre bâtiment.

Vous savez , Monsieur , que pendant les mois de May , & de Juin de l'année passée , quoiqu'il fit une chaleur presque insupportable , il n'y eut pas le moindre orage , pas même de la pluie , mais le jour même de notre départ , dans le temps que nous étions déjà sur le port prêts à nous embarquer , tout d'un coup l'air se remplit d'épais nuages , dont on entendit bientôt sortir d'affreux coups de tonnerres , accompagnés d'une pluie qui sembloit vouloir tout inonder. Cette bourasque étoit trop violente pour être d'une longue durée. L'air s'éclaircit bientôt , & nous mimes à la voile avec un temps fort frais , & un vent très-favorable , qui nous porta en vingt & quatre heures sur les côtes les plus éloignées de Frise ; c'étoit à peu près

le tiers de notre chemin jusques à Hambourg, & nous l'avions fait d'une maniere assez agréable, pour me reconcilier avec la mer, qui n'avoit jamais été extrêmement de mes amies. Nous jettames l'ancre auprès du rivage, où il fallut rester jusques au lendemain matin pour attendre la haute marée, sans laquelle il n'est pas possible d'entrer dans les *Wattes*, passage dont je vous entretiendrai dans ma lettre suivante; jusques au revoir.

~~~~~

## L E T T R E II.

M O N S I E U R ,

Nous voila donc à la rade sur les côtes de Frise.

Il y avoit déjà cinq à six heures, que le ciel nous menaçoit encore d'un gros orage; Mais nous ne commençames à voir les effets de ces menaces que la nuit. Pour moy qui n'étois gueres accoutumé à la mer, je puis vous protester que je nai jamais rien vu de plus épouvantable. Tout l'air étoit voilé d'une obscurité qui sembloit confondre le Ciel avec les ondes; Cette obscurité étoit *interrompue* à tous moments par des éclairs, qui frappaient nos yeux de toutes parts. Le tonnerre grondoit de loin.



loin. Les nuées, qui en étoient enceintes, s'avançoient lentement les unes contre les autres comme en ordre de bataille, tandis que la mer dans un calme profond, mais qui faisoit horreur, sembloit méditer quelque trahison. Le tableau est un peu magnifique, Monsieur; Mais je vous peins les choses telles qu'elles ont frappé mon imagination ténébreuse.

Je ne vous dirai rien des terribles coups de tonnerre, qui pendant deux grosses heures tomboient autour de notre frêle navire, mais il faut absolument que je vous parle d'un Phénomène, dont jusques alors je n'avois pas la moindre idée. J'étois auprès du Gouvernail à examiner en détail toutes les particularitez de cet orage, & je ne sentoispas le moindre souffle de vent, quand tout d'un coup j'entends de loin un sifflement horrible. Les vagues enflées & prodigieusement agitées s'avançoient de notre côté avec une rapidité étonnante. Je ne pouvois m'imaginer la cause d'un changement si subit. Mais je ne fus pas long-tems dans cette incertitude; Un nuage épais passa sur notre bâtiment avec une vitesse terrible & parût razer nos mâts; c'étoit tout comme si le Yagt alloit être enfoncé par la pression violente de cette nuée, & il est sûr que cette même pression avoit causé ce sifflement, & cette agitation des vagues. Ce Phénomène fut suivi d'un grand vent & d'une grosse pluie, qui dura toute la

nuit sans interruption. Nous en fumes extrêmement incommodés dans la chambre de poupe ; Le bâtiment étoit vieux , & l'eau ruisseloit sur nous par une centaine de fentes.

Quelles étranges impressions des objets presque ordinaires ne font-ils pas sur un esprit égaré dans les sombres vapeurs de la mélancolie ! Je ne fermai pas l'œil pendant toute cette nuit horrible. Mon âme étoit sans cesse désolée par une grande variété de tristes réflexions. En comparant le beau tems , qui avoit fait pendant tout l'Été , avec la tempête présente , qui paroissoit affreuse , à un homme peu accoutumé à en voir sur mer , je me considérai comme une espèce de Jonas poursuivi par la justice divine. Quoique naturellement je ne sois pas plus dépourvu de courage qu'un autre , ce péril imaginaire me causa les plus mortelles frayeurs. Dans cette triste situation tous les malheurs *possibles* me paroissoient *probables*. A chaque coup de mer , qui frappoit notre navire , mes cheveux se dressoient. Le bâtiment étoit vieux ; je le savois ; raison suffisante pour me faire croire à tout moment , qu'il alloit se fracasser. Je craignois même souvent que le cable ne fut sur le point de se rompre , que nous n'allassions devenir pendant cette nuit obscure les tristes jouets des vagues. La mort s'offroit continuellement à mes yeux sous une image la plus épouvantable , & une dévotion poltronne me fit passer presque toute la nuit

en prières, certainement cette dévotion uniquement excitée par la crainte de la mort n'étoit pas une disposition fort vertueuse ; C'étoit une lacheté dans les formes, semblable à la pitié machinale de certains criminels, qui prétendent par quelques heures de fausse repentance réparer tous les dérèglemens d'une vie passée dans le désordre, & dans la scélératesse. Vous qui pensez, & qui connoissez le cœur humain, vous aurez sans doute une idée du triste état, où mon ame se trouvoit pendant cette cruelle nuit.

Que le péril fût faux ou véritable, il faisoit absolument le même effet sur moi, & j'étois sûr que je ne pouvois en être sauvé que par une direction particulière de la providence. Je ne craignois pas la mort en elle-même ; Mais comme je croi l'immortalité de l'ame, j'étois fort allarmé sur le sort qui devoit attendre la mienne. Je me retraçai le tableau de toutes les actions de ma vie qui pouvoient avoir péché contre la plus austère sagesse, ce tableau se ressentit beaucoup de la *noirceur* de mon imagination hypocondriaque. J'étois très éloigné de me faire grace sur rien. De simples foiblesses s'offroient à mon esprit comme les crimes les plus affreux. Je réfléchissois sur tout, sur quelques folies de ma jeunesse, comme sur des *forfaits* produits par les plus malignes intentions. Ennemi déclaré de

moi-même , que ne souffris-je point pendant le tems que dura l'orage ?

Le lendemain l'air s'étant éclairci , le calme revint insensiblement & dans les ondes , dans mon ame. Ma raison se débarassa de noirs phantomes , qui l'avoient effrayée , & qui avoient troublé ses opérations ; De fortes résolutions de me dévouer désormais à la plus rigide vertu me reconcilièrent avec moi-même.

Je me mis à considérer dans le silence ces passions , les précieux , les inestimables avantages d'une conduite régulière , qui seule est capable , de donner à l'homme , cette généreuse fermeté , qui peut se soutenir au milieu des plus grands périls. Rien n'est plus propre certainement à produire dans un homme raisonnable , une si noble intrépidité , que la certitude d'avoir répondu dans sa conduite l'excellence de sa nature , & aux ordres du Souverain Législateur. Qu'un scélérat , qu'un ignorant-homme même , qui n'a pas daigné être homme de bien , ne se donne pas des airs de courage avec lequel il affronte la mort. Cette brutalité , c'est stupidité toute pure. Supposé à un tel homme tels sentimens sur la Religion que vous trouverez à propos ; il ne peut trembler à l'approche de la mort , à moins qu'il ne se dépouille de sa faculté de réfléchir & qu'il ne s'abrutisse par de pénibles efforts.

Ce n'est que de l'homme vertueux qu'on peut dire.

. . . . . *Si totus illabatur orbis ,  
Impavidum seruant ruina.*

Les plus affreux périls ne sauroient l'agiter :  
Le Ciel croulant sur lui ne peut l'épouvanter.

Je suis ,



LETTRE III.

MONSIEUR,

Le lendemain à six heures du matin nous mimes à la voile , pour entrer dans les *Wattes*. Ce sont des bancs de fable entre le continent & plusieurs petites Iles , qui quoique stériles & sabloneuses pour la plupart , ne laissent pas d'égaier cette route par d'agréables perspectives. Quand la marée est haute , les *Bancs* sont couverts de cinq , six , ou sept pieds d'eau , selon la hauteur du fond , & quand elle est basse , ils sont en grande partie , entièrement à sec & ressemblent assez bien aux Dunes , qui sont sur le bord de la mer. C'est une chose assez particulière , pour ceux qui font ce voyage pour la première fois , de naviger comme en pleine mer , & de voir quelques heures après autour du Vaisseau un terrain ferme,

me, sur lequel on peut se promener agréablement; Nous eumes ce plaisir plus souvent que nous ne le souhaitions, puisqu'il ne tint qu'à nous d'en jouir, toutes les fois que les eaux étoient basses. Vous comprendrez sans peine, Monsieur, que ces *gîtes involontaires* devoient allonger beaucoup notre voyage, sur tout quand vous saurez une autre circonstance, qui devoit y contribuer terriblement. C'est qu'en prenant cette route on est obligé, de rester à l'ancre toute la nuit, parce que le plus beau clair de Lune ne suffit pas pour bien distinguer certaines balises, qui sont très-petites, & qui ne sont, d'ordinaire que quelques branches d'arbres.

Ajoutez y que notre Capitaine étoit le plus étourdi des hommes; Je ne crois pas qu'il y eut jamais un meilleur Matelot & un plus détestable Pilote.

Dans les autres voyages de Hambourg, il avoit plus songé apparemment à se divertir, qu'à faire d'utiles observations; Il donnoit tout au hazard, & d'ordinaire il nous plantoit sur un banc de Sable deux ou trois heures, avant qu'il fût nécessaire de s'arrêter. Deux fois même il y donna pendant que les eaux étoient hautes; La première nous y restâmes vingt & quatre heures, & la seconde deux fois autant. Il n'y avoit pas dequoi rire alors. C'étoit le sixième jour depuis notre départ. Nous avions à la vérité de bonnes provisions; Mais il étoit

im-

impossible de les conserver pendant la chaleur excessive qu'il faisoit. Pour les Pauvres Passagers , qui étoient sous le tillac , pourvus seulement pour quatre jours , selon le conseil du prudent capitaine , ils seroient morts de faim sans la générosité de son Altesse. Elle leur fit distribuer pendant ces deux jours mélancoliques tout ce qui lui restoit de ses provisions , résolue de vivre avec moy de chocolat , dont nous nous étions amplement fournis. On auroit pu prendre encore patience dans cette triste situation , s'il y avoit eu moyen d'envoyer quelqu'un à terre , dont nous n'étions éloignés que d'une demi-lieue. Mais des espèces de mares nous empêchoient d'y aller à pied , & nous n'avions point de chaloupe. Notre brave Capitaine vouloit nous persuader , qu'il n'en prenoit jamais , afin de donner de la confiance aux passagers & de les convaincre que dans le besoin il n'abandonneroit pas son bâtiment. Pauvre consolation pour nous , placés dans notre navire au haut d'une espèce de dune entre le ciel & la terre. Il m'est impossible de vous exprimer ma tendre compassion pour nos pauvres compagnons de voyage , qui ne pouvoient pas subsister long-temps de la charité du Prince. Il est vrai que notre sort n'étoit guères meilleur. Pour boire du chocolat il falloit de l'eau douce , nous n'en avions plus guères. Notre dernière ressource eut été de le manger , & de l'humecter ensuite d'un verre de bon-vin. Heu-

reusement je ne fus point réduit à effaier sur moi-même, si cette nourriture est bonne. Nous fûmes remis à flot, par une marée extraordinaire secondée d'un vent vigoureux, & du rude travail de notre Capitaine.

Voilà, Monsieur, à peu près tous les désagréemens, que nous essuïâmes entre Amsterdam & Hambourg, & excepté un danger terrible que notre Etourdi nous fit courir encore, en traversant l'embouchure de l'*Ems*, dont, par parenthèse, la Capitale d'Ostfrise tire son nom. La mer étoit en cet endroit terriblement agitée, à cause qu'un vent des plus frais pouvoit les ondes contre le cours du fleuve qui faisoit rouler notre vieux bâtiment d'une manière si épouvantable, qu'il sembloit à tous momens devoir se briser ou se fendre. Devant nous, nous voyions cinq ou six barques très légères qui alloient à petites voiles, comme nous mais qui ne laissoient pas de gagner sur nous considérablement. Ne voila-t-il pas notre Foc qui se pique d'honneur & qui prend la résolution de les devancer à quelque prix que ce soit. D'abord la grand-voile est déployée malgré l'avis du Vieux matelot, qui étant une espèce de Nestor de la Mer péchoit autant par un excès de prudence, que son maître, par un excès d'inconsidération. Qu'arrive-t-il ? dans le temps que le dernier est en extase de voir son Ya-voler sur les ondes, & que son imprudent manœuvre effraye tous les passagers, voilà

coi



coup de vent terrible qui jette le bâtiment tout à fait sur le côté. Aussi alerte qu'extravagant, notre capitaine se jette sur la grand voile, & fait tous ses efforts pour la baisser, il en étoit à peu près le maître, & le Yagt commençoit à se redresser, quand un second coup de vent le jeta hors du bâtiment suspendu à la voile par les deux mains. Il ne perdit pourtant pas la tramontane. Il nous cria de saisir une certaine corde & de la tirer de toutes nos forces. Quoique étourdi en quelque sorte par une mortelle frayeur, je ne fus pas assez foible pour m'abandonner à une crainte imbécible qui reste dans l'inaction; un Valet de chambre de S. A. plus expérimenté que moi tenoit déjà la corde; je la saisis à son exemple, & la peur redoublant nos forces, nous rattrapons la voile & le capitaine, qui pâle comme la mort, nous avoua, que nous venions de l'échapper belle, aussi bien que lui, & qui ne songea plus dans la suite à risquer tant de vies pour un impertinent point d'honneur. Tant que dura le danger sa femme fit un vacarme épouvantable. Rien n'occupoit son attention, *que son mari, son cher mari; son précieux mari*; termes qu'elle heurla cent fois en s'arrachant les cheveux, & qui avoient quelque chose d'assez singulier, dans une bouche, qui pendant ce même jour l'avoit donné très souvent à tous les Diables.

Le

Le septième jour après notre départ nous entrâmes dans l'Elbe, vers le soir. Nous navigâmes toute la nuit, mais quoique nous eussions vent arrière, nous fîmes peu de chemin, à cause du cours rapide de cette rivière ; le lendemain environ à Midi nous abordâmes à *Stade*, petite ville du Duché de Breme, où tous les vaisseaux font visiter, & payent quelque droit. Je ne saurois vous dépeindre, Monsieur, la folle, l'extravagante joye, dont je me sentis comme englouti en trouvant sous mes pieds la terre ferme, après avoir été livré sur mer à tant de ridicules frayeurs. Le Prince fit ap-  
prêter le diner dans cette ville, & quoiqu'il ne consistât que dans une fricassée de poulets très coriasses, je ne croy pas avoir jamais mangé d'un plus grand appetit, & avec plus de satisfaction. Le Cabaret où nous dinâmes fût la première maison Allemande, où j'entrai de ma vie ; les Murailles en étoient plaisamment bariolées de toutes sortes de couleurs, qui représentoient grossièrement des fleurs & des plantes, que jamais la nature ne songea à produire ; Mais ce qui m'étonna le plus étoient les chaises de bois magnifiquement peintes dans le même goût, & si prodigieusement hautes, qu'elles paroisoient être faites exprès pour les grands Grénadiers de sa Majesté Prussienne. Pour la ville, c'est une bicoque très-mal-propre, & qui ne contient rien, qui soit digne de la curiosité d'un étranger. En recompense  
sa

sa situation la rend considérable, & ce seroit une terrible bride pour les Hambourgeois, si elle étoit entre les mains d'un Prince, qui eut envie de leur nuire. Ces Messieurs ne sont pas fort à leur aise. Ils ont tout autant à craindre de *Glucstat* petite ville forte qui appartient au Roy de Danemarck, & d'où, si ce Monarque le trouvoit à propos, il pourroit terriblement incommoder leur commerce. *Alté-na*, où nous arrivâmes le même soir n'a pas non plus le bonheur de leur plaire. C'est un grand Bourg fort riant, qui n'est qu'à une portée de fusil de leurs faubourgs, & qui se trouvant sur le passage, intercepte une bonne partie du gain, qu'ils pourroient espérer de leur commerce.

Ce Bourg a été bâti par un Roi de Danemarck, qui sans doute ne vouloit pas beaucoup de bien à ceux de Hambourg. La tradition débite que des députés de cette ville étant venus se plaindre à ce Monarque, de ce qu'il avoit placé ce bourg *trop près d'eux*, il leur répondit pour toute consolation qu'il tireroit de leur plainte l'occasion de donner un nom à cet endroit. C'est celui qu'il garde jusqu'à présent. *Al-tò-na* veut dire en Allemand *trop près*

Ce Bourg paroît un véritable rendez-vous d'Eglises de toutes sortes de sectes, à qui on ne souffre pas à Hambourg le libre exercice de leur Religion. Elles ne sont ni d'une grande étendue, ni d'une grande magnificence, mais

mais elles m'ont paru toutes d'une agréable architecture.

Ce Joli Bourg dont la situation est toute charmante, s'est relevé de ses cendres plus beau & plus brillant, depuis qu'il a été brûlé par le Général Steinbock. Les bourgeois d'Alténa, qui haïssent aussi cordialement les Hambourgeois qu'ils en sont très-sincèrement haïs, m'ont assuré, que par une bonne somme d'argent, ils avoient racheté leurs maisons des flammes ; mais que leurs jaloux voisins avoient trouvé bon de porter par une somme plus forte ce brave général à exécuter sa première résolution. Je doute fort de la vérité du fait, qui seroit capable de couvrir d'une infamie éternelle une ville coupable d'une action si noire & si affreuse.

Le Prince qui avoit des raisons pour passer par l'Allemagne sans être connu, attendit à Alténa l'occasion de pousser son voyage. Nous y logeames dans une auberge vaste, & commode, mais où la table quoique abondante étoit peu de chose & le vin détestable. C'est là que je vis pour la première fois de ma vie un lit accommodé à l'Allemande. Imaginez-vous Monsieur, qu'au lieu de couvertures, on se sert dans ce Pais d'un second lit de plume des plus lourds, & capable d'étouffer un honnête homme, sur tout dans les plus grandes chaleurs de l'été. On m'a dit qu'un François nouvellement arrivé en Allemagne, & prêt à s'en-

terror

terror entre deux lits , demanda à l'hôte fort sérieusement , qui étoit destiné à être couché au dessus de lui ? Il s'imaginait sans doute que dans ce pais-là on entassoit les hommes & les lits , par *couches* , & naturellement il devoit être sûr que celui qui serviroit de baze à un pareil édifice ne feroit pas le plus à son aise.

Pendant les quatre ou cinq jours , que nous demeurâmes à Alténa , nous ne manquâmes pas d'aller voir Hambourg ; Cette Ville est grande , belle , très-peuplée ; Il s'y fait un négoce considérable , puisque de là , la plus grande partie des marchandises étrangères se répand par toute l'Allemagne. Les maisons des marchands distinguez sont très vastes , mais d'une Architecture , qui tient beaucoup du Gothique. Le bas ne fait qu'une sale fort étendue , qui sert de Magazin , & les principaux appartemens sont au premier étage ; j'ai vu de ces sales aussi grandes que de petites Eglises. Il ne laisse pas d'y avoir dans cette ville un bon nombre de magnifiques Hôtels bâtis à la Moderne. Plusieurs Princes voisins y ont les leurs. Il y a même une rue entière qui en est toute pleine , & dans laquelle il s'en trouve , qui méritent le nom de Palais , sur tout celui du Baron Gorts , Personnage fameux , dont j'aurai occasion de vous rapporter des particularitez dignes de vous être communiquées. C'est bien dommage qu'on ait choisi une rue , & même une rue assez étroite , pour y étrangler tant de

de beaux bâtimens, qui dans une grande place eussent produit un effet admirable. On se divertit parfaitement bien à Hambourg sur tout en Hyver, lorsqu'il est rempli d'une belle noblesse, qui pendant l'Été trouve plus d'agrément à la campagne. À mon retour de Suede j'ai eu le plaisir d'y voir des assemblées extrêmement brillantes par le nombre, par le mérite, & par la politesse de ceux qui les composoient. Les Marchands, parmi lesquels il se trouve quantité d'Anglois, y ont aussi grand soin de se dédommager des fatigues du négoce. On m'a dit que les repas qu'ils s'entredonnent sont d'une somptuosité surprenante, & qu'on n'y épargnoit pas toutes sortes de vins, qui quoique délicieux ne sont pas chers dans cette ville. Les dehors en sont embellis par un grand nombre d'assez jolies maisons de campagne. Leur Structure frappe d'abord les yeux qui n'y sont point faits. Elles ont un petit air de pagode & on les croiroit enlevées de quelque écran de la Chine. Ce qui peut contribuer encore au divertissement des Hambourgeois est un opéra, où l'on chante tour à tour en Italien & en Allemand; ce qu'il y a de plus beau c'est le théâtre; Mais c'est à peu près tout, pour ceux qui ont vû les opéra d'Italie, de Paris, & de Londres. Passé encore, quand les paroles sont Italiennes Le mauvais sens y est alors, pour ainsi dire *incognito*; Au lieu qu'il marche à découvert dan

dans l'Allemand , dont d'ailleurs le son mâle se lie mal avec la molle délicatesse du chant Italien.

Pour le peuple de cette bonne ville , il m'a paru raisonnablement badaut , & bien entêté de la grandeur , de la beauté & de la puissance de leur foible & petite République , qui est une vraye vache à lait pour les Rois voisins , & qui ne se soutient que par leur jalousie mutuelle. Par elle-même elle ne seroit pas en état de se défendre pendant trois semaines , contre une armée de quarante mille hommes. Il est vrai qu'ils ont quelques troupes à leur solde ; Mais je n'ai jamais rien vu de plus misérable ; A peine ces pauvres soldats savoient-ils présenter les armes , aussi leur officiers étoient-ils pour la plupart des bourgeois très pacifiques , qui ne passoient pas pour avoir une idée de la guerre. On dit qu'à présent , cette garnison est sur un meilleur pied ; Je l'en félicite , aussi bien que les maîtres.

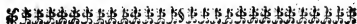
Les Magistrats de cette ville ont un air d'Antiquité , qui paroît vénérable sans doute à leur peuple , mais qui aux yeux d'un étranger offre quelque chose d'assez comique. Comme je ne m'y attendois pas , je fus d'abord extrêmement frappé de leur chapeau en pain de sucre & de leur grande fraise , qui les forçant à se rengorger , leur donne une roideur , qu'on peut prendre facilement pour de la gravité , sur tout si on la combine avec le Pom-

peux titre d'*Excellence* dont on honore ce qui tiennent les rênes de cette République. Ils n'ont qu'à les tenir bien ferme ; La populace des villes de Hollande , quelque farouche , quelque insolente qu'elle soit , n'approche pas celle de Hambourg ; sa ferocité naturelle , son amour pour la liberté sont animées encore par un zèle brutal pour la religion dominante ; zèle que des prédicateurs furieux s'efforcent à entretenir dans le même degré de chaleur , & qui confond dans ses emportemens Calvinistes , Catholiques , en un mot tout ce qui n'est pas Luthérien. *Tros Rutilusve fui nullo des crimine habebit.* Tous les autres Chrétiens sont créés exprès pour la damnation : L'Authorité des sages Magistrats se heurte en vain ici contre celle d'un Clergé puissant , dont l'éloquence enragée tient le peuple par les oreilles , & gouverne despotiquement cette démocratie. Les saintes extravagances de cette populace on couté bon à la ville , mais elle ne s'en corrige pas ; La raison en est apparemment , que la canaille fait les sottises , & que l'argent des riches les paye.

Je suis ,

L E T.





## L E T T R E   I V.

M O N S I E U R ,

Je vous ai dit qu'à Hambourg la rage des fols coute quelquefois des saignées à ceux qui font de sens rassis; Nous observames un Phœnomène d'une nature semblable, en voulant sortir de cette ville. Nous nous vîmes pour suivis par une troupe de gens, qui pouffoient des cris horribles, & qui firent arrêter notre voiture, quoiqu'ils fussent avertis qu'il y avoit un Prince de l'Empire, nom extraordinairement respecté dans les autres parties de l'Allemagne. D'abord il nous fut impossible de démêler parmi tant de voix confuses ce que ces gens là nous vouloient. Nous fumes enfin qu'ils nous demandoient de l'argent. *Mais en vertu de quoy ?* Comment donc; en vertu du bagage qu'il y a dans votre berline, & de ce que nous sommes les Embaleurs jurez de la ville ! *Mais faut-il que je vous paye de la peine qu'ont prise mes valets ?* Assûrément, pourquoi l'ont-ils prise ! Si vous voulez nous oteront le bagage, & puis nous le remettrons ; qu'à cela ne tienne. En un mot le resultat de ce plaissant Dialogue fut de contenter cette ca-

naïlle à sa fantaisie, sans qu'elle daignât en témoigner sa reconnoissance par un coup de chapeau.

La voiture en question, dont les chevaux & le cocher paroïssent également paresseux nous mena lentement & ennuyeusement en six jours de Hambourg à Rostok. Il ne nous arriva sur cette route rien d'extraordinaire, si non que dans le país de Mekelembourg, nous serions morts de faim, si nous avions voulu suivre les règles d'une scrupuleuse équité. Tout ce país, beau, fertile, capable, à ce qu'il me parut, de faire vivre ses habitans dans l'abondance, se trouvoit alors dans une désolation digne de la compassion la plus vive.

Il venoit d'être ravagé par des troupes étrangères, à cause de la dissention qui règnait entre le Prince & la Noblesse : Le peuple de la campagne, qui avoit le plus pâti de cette ruineuse discorde, en étoit tout abbattu, tout anéanti, pour ainsi dire; une ombre leur faisoit peur; La vue de deux ou trois étrangers leur inspiroit des fraieurs mortelles. A notre approche des familles entières s'enfuoient. Elles craignoient & le passage & les plus mauvais traitemens. Quand on demandoit à ces gens s'ils n'avoient pas telle où telle chose, ils répondoient d'une voix tremblante, & l'œil égaré, qu'ils n'avoient rien. Hélas ils avoient peu de choses, & ils craignoient de perdre ce peu qui leur restoit. Il fallut par une nécessité

fité indispensable que son Altesse lachât un peu la bride à ses domestiques, en leur défendant pourtant d'user de main mise; ces drols qui avoient été soldats, déterroient des Jambons, & dénichoient des poules en moins de rien; Tout cela étoit aprêté en peu de tems à la Dragonne, & expédié au milieu de quelque étable. La famille croyant en être quitte à bon marché se rassembloit peu à peu; Elle avoit d'abord l'air de gens condamnés au dernier supplice; mais au son de quelques paroles honnêtes, on voyoit insensiblement une espèce de sérénité sur ces tristes visages; qu'elle joye n'y éclatoit-il pas! De quelles bénédictions ces pauvres gens ne nous accabloient-ils point, quand on leur payoit, ce qu'on venoit de leur prendre par force, le double de sa valeur? Il sembloit qu'on les eut violenté pour faire leur fortune.

On voyoit une désolation pareille dans *Wis-mar*, par où nous fumes obligés de passer. Cette ville assez belle, pour une ville de l'Allemagne, avoit été démantelée; son commerce étoit absolument tombé; Les Citoyens ignoroient qui étoit leur maître; Il y avoit garnison Danoise, & Garnison Hanovrienne. Une solitude affreuse régnoit dans les rues. Les habitans étoient cachez au fond de leurs maisons, s'ils ne les avoient abandonnées. On n'y voyoit ni boutiques ouvertes, ni artizans, qui songeassent à gagner leur vie.

*Quidquid delirant reges , plebuntur Achivi.*

----- De tous tems  
Les petits ont souffert des sottises des grands.

Rostok me parut une ville à peu près bâtie comme Wismar , mais je la trouvai plus grande , mieux peuplée , infiniment plus à son aise. Les habitans avoient été fort éloignés de se ranger du parti du Duc , qui à ce qu'ils disoient avoit voulu leur enlever leurs prérogatives. Ils sembloient triompher de ses disgraces , & fonder leur orgueil sur son humiliation. Il ne nous y arriva de particulier , que deux aventures , que je croi passablement dignes de votre curiosité ; Dans notre Auberge logeoit un Jeune officier Suedois , qui attendoit comme nous une favorable occasion de passer la mer ; Il étoit beau , bien-fait , de bonne mine ; ayant beaucoup voyagé , il avoit attrappé dans la perfection les manières étourdies d'un petit maître François ; son joli babil l'avoit insinué dans l'esprit du Prince , qui lui avoit permis de l'accompagner en Suede. Ce Cavalier ayant bu un peu plus que de raison , se promenoit un soir dans une des principales rues de Rostok ; Il faisoit une obscurité terrible , & comme par hazard il se mit à tousser , il entendit ouvrir une porte , le plus doucement qu'il étoit possible. Il s'arrête ; une femme le prend par la main , & le conduit par plu-

plusieurs chambres ténébreuses, dans une salle très-bien éclairée ; La Dame voyant un visage étranger pensa tomber de son haut ; cependant comme la figure du cavalier n'étoit nullement effrayante, elle se remit bien-tôt ; mais en lui faisant des excuses, elle le pria obligeamment de vouloir bien se retirer. Notre Officier ne fut nullement de cet avis là ; il voyoit devant lui une collation fort propre & une femme, quoiqu'entre deux âges, belle, bien mise, & très-appétissante. Il paya d'effronterie, se mit à badiner avec la belle, à la cajoller sur ses charmes, & à la railler de son erreur ; Il la fit rire ; ils se mirent à table, & il ne quitta sa bonne fortune que le lendemain, en lui promettant un secret inviolable. Il garda sa parole mieux qu'il n'appartient à un petit maître qui a fait son apprentissage à Paris ; Il nous conta l'aventure, mais sans nommer la Dame ; il est vrai que l'aprédinée, lorsque le Hazard nous mena par cette rue en nous promenant, il me montra la maison du doigt, & que pendant trois ou quatre jours, il eut la même bonté, pour tous ceux qui voulurent bien faire un tour de promenade avec lui. Par là, malgré la discretion de ce poli Suedois, la Dame fut connue, mais elle n'en fut pas méprisée ; Elle n'avoit plus rien à perdre du côté de la Réputation. Je fus plus directement intéressé dans l'aventure suivante.

Une nuit que j'étois couché dans une mē-

me chambre avec le Prince, je fus éveillé par des cris effroyables, accompagnés de ces imprécations tonnantes que la Langue Allemande fournit avec tant d'abondance, & qui se mêloient au bruit que faisoit le choc continuel des épées; en prêtant attention à ce tintamare, je crus entendre la voix de quelques Domestiques de son Altesse, & je m'imaginai qu'on faisoit main basse sur eux. Dans cette idée je me lève en chemise, je prends mon épée, & une chandelle, & je descends avec précipitation; je ne m'étois pas trompé. Je vis quatre ou cinq Messieurs Galonnez, le couteau de chasse à la main, ferrailant avec le valet de chambre & deux Laquais du Prince, qui ne paroissoient pas d'humeur à se laisser tranquillement couper les oreilles. A mon apparition le combat cessa, & l'on voulut de part & d'autre m'instruire du sujet de la querelle; Mais tous les combattans étoient si terriblement yvres, qu'ils ne savoient pas trop eux-mêmes ce qu'ils disoient, & qu'ils se battoient peut-être sans savoir pourquoi. Tout ce que je pus démêler dans le cahos de leurs discours, c'est que les Valets avoient dit des insolences à ces Cavaliers, & que ceux-ci les avoient traité de Canaille.

Les premiers nioient comme beau meutre ce dont on les accusoient; les autres ne convenoient pas non plus de ce qu'on mettoit sur leur compte, quoique dans le récit de la querelle

relle ils repetaſſent plus de vingt fois ce *terme injurieux*, ſans que leurs ennemis y priſſent garde. L'ivreſſe de tous ces gens fut cauſe ſans doute, que dans cette eſcarmouche il n'y eut pas la moindre effuſion de ſang; en récompènſe les chaiſes & les poteaux de la porte étoient dans un triſte état, par pluſieurs profondes & larges playes, que ces maudits yvrognes leur avoient faites; j'eus aſſez de bonheur pour appaiſer un peu les eſprits irrités; je commençai par ordonner aux valets de ſe retirer, & je promis à cette brave nobleſſe que le Prince lui feroit avoir ſatisfaction de l'inſulte dont elle ſe plaignoit; Peut-être n'aurois-je pas réuſſi avec tant de facilité à la calmer, ſi par bonheur l'hôte ne leur avoit pas fourré dans l'eſprit que j'étois un Comte de l'Empire; ce qu'il concluoit de la manière libre & aſſée dont il me voyoit vivre avec ſon Alteſſe. Pendant tout ce fracas le Prince avoit dormi, & je ne l'inſtruifis de l'affaire que le lendemain. L'Hôte qui avoit été préſent à toute l'Eſcarmouche nous informa alors du véritable ſujet du démêlé qui n'étoit qu'une vraie querelle d'ivrognes, dans laquelle le grand tort étoit à coup ſûr du côté des gens du Prince, qui de l'honneur de le ſervir, tiroient le droit de ſ'abandonner à toute l'inſolence que leur férocité leur inſpiroit. Auſſi offrit-il aux nobles inſultés de faire mettre ſes domeſtiques en priſon. Ces Cavaliers avoient

cuvé leur vin, & devenus plus aprivoisez, ils se contentèrent, de la simple offre de cette satisfaction. Ils furent même fiers comme des Artabans, quand le Prince donna ordre aux agresseurs de leur demander pardon; ce que ceux-ci firent avec la soumission la plus lâche. Caractère ordinaire de la petitesse d'esprit, variée selon les plus farouches hauteurs, & par les plus indignes bassesses.

Le lendemain de cette Tragicomédie son Altesse trouva une occasion de passer en Suède, & nous préparâmes tout pour partir, dans vingt & quatre heures.

Je suis,



## LETTRE V.

MONSIEUR,

Que l'idée d'un Prince de l'Empire qui trouve une occasion de passer en Suède ne remplisse pas votre esprit de brillantes images. N'allez pas vous figurer une belle frégate, avec une chambre de poupe magnifique, fournie de toutes les commoditez possibles. Vous seriez trop au dessus de la réalité; sachez, Monsieur, que le Prince vouloit passer en Suède incognito, sans  
traver-



traverser le Danemarc , qui étoit encore en guerre avec ses voisins , aussi bien que les Russiens , qui dans ce tems la même , étoient occupez à faire ces funestes ravages , qui vous ont effrayé sans doute dans la gazette. Plusieurs vaisseaux Danois & Moscovites croisoient dans le passage ; Il falloit les éviter , en passant la mer à la dérobée , il falloit par conséquent faire ce voyage pendant la nuit , & l'achever en dix ou douze heures ; le moyen d'y réussir étoit de se servir d'un très-petit navire , de saisir un tems ténébreux & un gros vent , en un mot pour faire ce voyage il falloit choisir les mêmes circonstances , qui retardent les voyages ordinaires. Tout cela n'étoit pas fort de mon goût , mais le Prince élevé dans la fatigue & dans le danger , ne s'en mettoit guères en peine. Une mauvaise nuit à passer ne l'étonnoit pas. Elle ne pouvoit qu'être très-mauvaise , mais elle le fut bien plus que nous ne nous l'étions imaginé. Le bâtiment qu'on avoit loué pour son Altesse n'étoit qu'une grande chaloupe découverte , bien lestée de grosses pierres & n'ayant pour tout équipage que le Pilote & un seul matelot. Ce magnifique navire nous attendoit à un village , près de Rostock , appelé Wernemunde. Nous y arrivâmes vers le midi , sans espérance de pouvoir nous embarquer le jour même , parce qu'il faisoit un beau tems , & que le vent étoit foible , & contraire. Mais vers  
les

les sept heures du soir voilà le ciel qui se couvre de toutes parts ; un gros vent se lève accompagné de bourasques de pluie , qui sont si ordinaires au milieu de l'été ; *quelle fortune ! Vite il faut s'embarquer ; où est le Pilote ?* Nous le trouvons dans un cabaret qui boit avec ses camarades , & qui est bien surpris de cette brusque résolution.

N'ayant pas compté de mettre en mer ce soir , il nous allegue cent mauvaises raisons , pour nous en dissuader , mais voyant de ses yeux démarer une autre chaloupe remplie d'officiers Suédois , & qui paroissoit la sœur jumelle de la notre , il sentit qu'il lui étoit impossible de reculer. Voilà les voiles mises au vent. Tout alla assez bien pendant une heure ; Nous étions charmez d'avoir vent arrière & de voler sur les ondes ; mais à mesure , que nous gagnions la haute mer , les vagues s'enflaient & le vent prenant de nouvelles forces devenoit une tempête véritable. Les flots que nous fendions avec rapidité se brisoient devant notre barque , & sembloient nous couvrir de tems en tems. Ajoutez y des nuages noirs & épais , qui se succédoient par intervalles & qui nous arrosoient d'une telle manière, que bien-tôt nous nous trouvâmes tous aussi mouillez , que si nous avions été plongez dans la mer. Bagatelle , que tout cela , c'étoit le tems qu'il nous falloit , la chaloupe étoit forte , bien lestée , & soutenoit parfaitement bien la violence de la mer ; d'ail-

d'ailleurs, tous les passagers ne paroissoient rien craindre, ce qui m'inspira une intrépidité d'emprunt. J'étois pourtant malade à la mort, & je tremblois de froid; Mais voici bien une autre Histoire; notre Pilote, qui n'avoit pas donné des marques d'ivresse en quittant le port, étourdi apparemment par le grand air & troublé par l'agitation de la chaloupe, quitte tout d'un coup le Gouvernail, tombe, & s'endort profondément; Nous ne savions que penser de cet accident; on l'appelle, on le pince, on lui tire les oreilles; c'est une souche, & s'il n'avoit pas ronflé, on l'auroit pris pour un cadavre; franchement cette affaire passoit la raillerie: le Matelot n'entendoit rien à la bouffole, & force lui fut d'obéir au vent qui continuoît à se renforcer. Imaginez-vous mes frayeurs & mes inquiétudes; Mais ce ne fut pas encore tout. Un peu après minuit nous découvrîmes une lumière à côté de nous, & nous craignîmes la rencontre de quelque bâtiment ennemi. Cette crainte ne se trouva que trop fondée; un moment après nous entendons partir un coup de Canon, qui nous donne le signal d'amener & de nous rendre. Hélas quand nous l'eussions voulu, il n'y avoit pas moyen de faire cette manœuvre au milieu de la tempête, & par le moyen d'un seul matelot. Nous nous contentâmes de mettre ventre à terre & d'aller notre chemin. Nous n'avions pas tort; autre coup de Canon, qui étoit

toit plus qu'un signal , puisque nous entendimes tomber le boulet dans la mer à quelques toises de nous. Le bâtiment, qui nous vouloit tant de mal, étoit apparemment un frégate Danoise , qui louvoyoit du côté de l'Allemagne ; quoi qu'il en soit , nous continuâmes notre route , & dans quelques momens nous fumes hors de la portée de l'ennemi au grand contentement des intéressés. Pour moi après avoir passé quelque tems dans des réflexions convenables à un Chrétien , qui se trouve dans une pareille situation , je pris mon parti avec tranquillité , je m'enveloppai dans mon manteau , je me couchai sur les pierres qui nous servoient de Lest , & remettant ma destinée entre les mains de la Providence, je m'endormis , fort incertain si mon sommeil ne se confondroit pas avec la mort ; Après avoir reposé pendant deux heures , je fus réveillé par son Altesse ; Tout avoit revêtu un air plus riant , le jour paroissoit , le tems s'étoit éclairci , le vent diminué , & le Pilote ressuscité se trouvoit auprès du Gouvernail. Tout ces objets répandirent dans mon ame la plus douce satisfaction. Je ne sentis qu'à peine que j'étois tout engourdi ; On trouva encore du remède à cet inconvenient ; le Prince me présenta un verre d'un excellent vin rouge ; je n'ai jamais rien goûté de plus délicieux ; Il répandit par tout mon corps une agréable chaleur , qui me porta à réitérer le remède jusqu'à trois ou quatre

quatre fois. Alors présqu'incapable de digérer toute ma joye, je jettai mes regards de tous côtez, & je découvris derrière nous une petite Isle toute blanchâtre, qui formoit la plus agréable perspective. C'étoit l'Isle de Mœn, qui appartient au Roy de Danemarc; & pour comble de joye, j'appris que nous avions déjà fait la grande moitié du chemin. Il étoit alors deux heures après minuit, & malgré l'impertinent sommeil du Pilote, le vent tout-à-fait favorable, nous avoit garanti de nous écarter de notre route.

Cette funeste nuit fut suivie d'un jour très beau & très serein. Notre équipage & les passagers s'en chagrinerent à l'envi; quant à moi je vous avoue naturellement, qu'il ne me fut guères possible de prendre part à leur affliction. Je fus même assez mauvais citoyen, & j'eus l'audace de détacher un peu mon intérêt particulier de l'intérêt général; *mais le vent s'appaise, disoit-on, il y a dix contre un que nous ne soyons pris par les Danois; Patience, dis-je en moi-même, nous verrons Copenhague; cela vaut mieux que de servir de diner aux poissons.* Ce que les autres membres de la république flottante craignoient, faillit cependant plusieurs fois à nous arriver. Nous rencontrames plus de douze différens navires, dont les uns reconnus pour marchands, & par conséquent pour pacifiques ne nous firent aucune peur; Pour les autres qui avoient

un

un air de vaisseaux de guerre , ils s'attirèrent davantage nos respects, & nous trouvâmes à propos de nous écarter poliment de la route de ces Messieurs; notre Pilote répara de son mieux la faute qu'il avoit faite, & il se servit très adroitement du vent favorable, qui continuoit à enfler nos voiles. A gauche nous avions le Danemark, & à droite la Suede. Lors qu'il découvroit ces gros Seigneurs, un petit coup de Gouvernail nous ménageoit l'apparence de gens qui faisoient voile pour Copenhague, & dès que ces châteaux flottants étoient un peu derrière nous, rien n'étoit plus aisé que de nous remettre sur notre route. Il fit ce manège quatre ou cinq fois avec succès & avec applaudissement, jusqu'à ce qu'environ les six heures du soir nous découvrîmes les côtes de Suede, vers lesquelles nous fûmes poussés par un vent très favorable mais très petit. On vit même de loin quelques maisons & deux moulins; *C'est Ysted assurément*, disoit notre Pilote, *dans une demi heure, nous y sommes*; quelle musique que ces charmantes paroles. Nous approchons toujours; *Mais non, ce n'est pas Ysted, c'est un petit village*; les moulins prétendus sont des maisons un peu plus élevées que les autres. Je vois pourtant *Ysted très-distinctement à une lieue de nous*, comment faire pour y arriver? *Calme tout plat. Allons, les rames à bord, nous y viendrons sans peine.* Voilà tout le monde à la rame; mais quel aspect; je

je ne l'oublierai, de mes jours. On apperçoit deux bâtimens entre nous & le port que nous cherchions. *Nous sommes perdus*, s'écrie le Pilote, *ce sont des frégattes Russiennes; Mon Dieu, je les vois, ils travaillent à force à mettre leurs chaloupes en mer*; On tourne les yeux de ce triste côté; rien de plus vray; On les voit déjà venir à nous à force de rames. Alons, allons, s'écria le Prince, à terre comme nous pourrons, que nous importe d'être ici dans un village, ou à Yfted; Ah Monseigneur que voulez-vous faire, replique le pilote tremblant de peur, & s'arrachant les cheveux. Nous sommes morts tout tant que nous sommes, si nous exécutons votre dessein, toute cette côte est pleine de rochers, notre chaloupe s'y brisera indubitablement, il vaut mieux nous livrer aux Russiens. Ils auront du respect pour votre Altesse, & du moins nous aurons la vie sauve. Je vous avoue, Monsieur, que j'étois très fort de l'avis du timide *Marin*; Mais le Prince n'en fut nullement. Il ne voulut absolument point tomber entre les mains des Moscovites, & secondé par notre Avanturier de Rostok, brave comme un Lion, il ordonna de risquer le tout pour le tout, & d'enfiler les rochers à quelque prix que ce fût; les mariniers y furent forcez à coups de plat d'épée, & par la menace de les tuer s'ils faisoient les retifs. En même tems, une partie des Domestiques de S. A. faisisit les Rames;

Tome II.

E e

Quoi;

Quoique très mal-adroits à ce métier, ils travaillèrent comme des forçats. Tandis que d'autres pour soulager la chaloupe faisoient, à l'aide de leur peur des efforts gigantesques pour jeter notre *Lest* dans la mer.

Ma frayeur fut inexprimable tant que je flottai dans l'incertitude ; mais dès que je vis qu'il falloit prendre le parti, qui me paroissoit le moins sage, & que je crus que chaque coup de rame m'aprochoit de la mort, je me sentis la plus généreuse intrépidité, une tranquillité fière, & un sang froid actif ; je me couchai sur le devant de la chaloupe, pour découvrir les rochers, le Prince étoit auprès de moi, & notre Matelot tout tremblant étoit de l'autre côté, prêt à jeter une petite Ancre, qu'il avoit dans la main. Voyant un rocher pointu tout près de moy, *que votre Altesse fasse jeter l'Ancre*, m'écriai-je. On le fit dans le moment, & nous nous trouvâmes justement entre deux rochers, sans pouvoir ni reculer ni aller plus avant. Je me souviens qu'après avoir prononcé ces mots ; *Votre Altesse*, je me mis à réfléchir sur ce que ce titre avoit de déplacé dans une occasion, où selon toute les apparences la mort alloit confondre un Prince de l'Empire avec ce qu'il y a de plus bas sur la terre, & cette réflexion m'arracha un ris singulier, & qui n'avoit rien de commun avec la joye. Le Prince s'aperçût de ma grimace, & il m'en demanda la raison ; je lui

com-



communiquai ma pensée, il n'en rit pas, mais il haussa les épaules; jusques là je n'avois regardé, que devant moi, entièrement occupé d'un seul sujet de crainte; mais à peine fut-il dissipé, qu'un autre prit sa place; je me représentai les chaloupes Russiennes nous suivant toujours & prêtes à faire sur nous quelque mortelle décharge; mais en tournant les yeux de ce côté là, je vis avec une satisfaction parfaite qu'ils rebroussioient chemin; le succès avec lequel nous avions échappé aux rochers, leur persuada apparemment que nous avions une connoissance toute particulière de ces côtes; & l'avidité de nous prendre ne leur inspira pas l'audace, que nous avions fait paroître en les évitant.

Cependant le rivage n'étoit qu'à un coup de fusil de nous, & nous nous trouvâmes vis-à-vis du Hameau que nous avions pris pour le port désiré; nous découvrîmes nombre de gens sur le bord de la mer, mais on ne voyoit pas qu'ils se missent en peine de nous secourir. Ces pauvres gens avoient peur. Quelques semaines auparavant le Roy de Danemarck avoit fait répandre dans la Scanie des manifestes, dans lesquels il leur promettoit d'y faire une descente, & de les délivrer du joug des Suédois, les exhortant en même tems de se ranger du côté de leur ancien & véritable maître. Nos Manteaux rouges les avoient encore effarouchés. C'est la livrée des Danois.

Ainsi nous courions risque de rester toute la nuit entre ces Rochers , sans notre galant de Rostok ; celui-ci à force de parler bon Suédois , & de crier qu'il y avoit à bord un Prince Parent de la Reine , rassura ces bonnes gens ; leur Humanité se réveilla , & ils vinrent nous prendre avec notre bagage dans sept ou huit petites barques très plattes.

Quel ravissement de joye ? Quelle extaze ? ces situations se refusent au Pinçeau ; on sent trop dans ces occasions , pour en former une idée , le moyen de s'en resouvenir ; ma lettre est un peu longue , mais je n'ai pas voulu la finir , avant que de m'être débarassé de ces rochers dangereux. Vous , qui avez tant de tendresse pour vos amis , vous auriez trop pâti de ma triste situation. Me voilà à présent bien à mon aise. Jusqu'au revoir.



## L E T T R E VI.

M O N S I E U R ,

Les braves Suédois , qui nous avoient sauvé de notre chaloupe échouée , nous conduisirent & portèrent nos hardes à une maison qui étoit à un demi quart de lieue du rivage ; avant que de vous peindre notre logement , il faut

faut que je vous représente ces Suédois tels qu'ils m'ont frappé pour la première fois : c'étoient tous des gens d'âge, dont le plus jeune paroïssoit du moins avoir soixante ans ; on leur voyoit à tous de grandes barbes blanches, le corps sec, mais nerveux, l'œil vif, les dents d'une blancheur éclatante, la démarche ferme, la taille haute & droite ; tout cela accompagné d'un air grave m'inspiroit pour eux une profonde vénération ; on les auroit pris pour une troupe de Patriarches, ou d'anciens Philosophes. Il me sembloit que les visages de quelques-uns ne m'étoient pas étrangers & je crus y démêler les Phisionomies de certains fameux Grecs & Romains dont l'antiquité nous a communiqué le mérite & la figure. En voilà assez pour le coup ; j'aurai occasion dans la suite de révenir à ce sujet.

La maison où nous passâmes la nuit étoit une assez grande métairie dans laquelle il n'y avoit pas une seule cheminée. On ne laissoit pas d'y faire du feu & la cuisine ; jugez si on y respiroit un air pur & agréable. Cette cabane enfumée étoit pourtant le quartier de deux Officiers de Cavalerie, l'un Capitaine & l'autre Lieutenant, qui avoient leur compagnie logée chez les païsans du voisinage ; ces deux Messieurs nous receurent avec toute la Politesse imaginable. Ils nous offrirent leurs lits, & nous eumes beau faire ; force nous fut de nous rendre à leurs obligeantes instances. Il s'en

falloit bien que ces lits fussent excellens ; mais fatiguez autant qu'on peut l'être, nous nous y jetâmes après avoir pris un morceau de pain & un verre de vin de Bourgogne ; de mes jours je n'ai dormi d'un meilleur sommeil. Nous restâmes dans cette ferme une partie du lendemain, nous y dinâmes, & même bien. Le jour auparavant les Officiers avoient été à la chasse, & la chasse avoit été bonne. Le Prince y ajouta de sa part un jambon esquis, une langue fumée, & quelques bouteilles d'un vin, comme il n'y en avoit pas dans toute la Suède. Après avoir diné à fond, il fut question de partir, les voitures étoient déjà toutes prêtes devant ce magnifique Hôtel. Il ne s'agissoit pas ici de carrosse à six chevaux, ou de chaises de poste. Non, c'étoient des charrettes étroites, basses, capables de contenir chacune un homme & un coffre ; elles sont toutes de bois sans le moindre ferrement & même sans un seul clou, tirées par deux chevaux, petits & maigres, vraies haridelles, mais robustes, & infatigables, & qui pour la plupart courent comme des lièvres ; ces chevaux ne sont pas ferrez, & je n'en ai pas vu dans tout le plat-païs de ce royaume, qui le fussent, excepté les chevaux de main. Je n'y ai pas apperçu non plus ni Maréchaux, ni Barbiers : qu'y feroient-ils ? ils n'y gagneroient pas de l'eau à boire. Je doute fort même qu'il y ait des charpentiers, ou des maçons ;

Toutes

Toutes les maisons y sont faites de la même manière. Ce sont des poutres mal rabottées qui se joignent les unes dans les autres, & je crois les païsans Suédois assez habiles pour ne devoir leurs cabanes, qu'à leur propre industrie, & à leur propre travail.

Nous voila donc à rouler sept ou huit carriolles de suite. Imaginez-vous si cela devoit avoir grand air, sur tout étant escortez, comme nous l'étions, de nos deux Officiers, qui eurent la politesse d'accompagner le Prince pendant deux ou trois postes. Nos Cochers, Chartiers, Postillons, ou tout comme il vous plaira, étoient toujours de vénérables barbons, vigoureux & alertes; Ce Phénomène m'étonna de plus en plus, à mesure que nous avançons chemin; je puis vous protester même que dans toute la Suède je n'ai pas vu un seul jeune homme entre les vingt ans & les quarante, excepté des soldats. La cruelle guerre qui avoit duré si long-tems, & qui avoit été distinguée par un si grand nombre de batailles & de sièges, dans tant de différens païs, avoit absorbé presque toute la jeunesse de ce malheureux Royaume. Ce qui en restoit encore étoit rassemblée dans l'armée, ou du moins se trouvoit dans les milices, qui dans les tristes conjonctures d'alors étoient toutes sous les armes.

Le moyen de m'imaginer, que je me trouvois dans la patrie de ces Goths Fameux,

dont autrefois les terribles peuplades inondèrent l'univers, & en conquirent une grande partie, toujours soutenues par de nouvelles armées, qui se succédoient les unes aux autres, comme les ondes de la mer. Nous trouvâmes bien pis encore en pénétrant davantage dans le pais; nous eumes souvent pour postillons des Enfans de onze ou douze ans, qui faisoient leur devoir avec la même vigueur & avec la même adresse, que leurs grands Pères, où leurs Bisayeuls. Ce n'est pas tout, nous courumes plus de vingt postes menez par des filles, qui s'en aquitoient dans la dernière perfection. Vous vous imaginerez sans peine jusqu'à quel point ce spectacle doit avoir été comique; mais voici quelque chose de bien plus singulier. Un jour j'apperçus de loin dans un champ un grand nombre de figures toutes blanches sans pouvoir deviner ce que ce pouvoit être; lorsque l'objet fut à portée de ma vue, je découvris que c'étoit une grande troupe de femmes & de filles, qui faisoient la recolte du grain, accompagnées de quelques vieillards, qui le voituroient; à cela près ces femmes faisoient absolument tout. Elles n'avoient sur le corps que leurs chemises; ne vous mettez pas dans l'esprit qu'il y eut là quelque chose à profiter, pour un œil curieux. Ces chemises sont plaisamment taillées; autour du col, elles sont plissées sur la poitrine; elles forment la taille, & depuis la ceinture en bas elles s'étendent com-

me une espèce de jupe ; vers la main elles sont ornées d'une espèce d'engageantes , & l'on peut dire qu'elles font un habit complet , léger & commode , qui ne choque en rien la modestie , quoiqu'il y ait quelque chose de galant ; une sagesse poussée jusqu'au scrupule pourroit encore y trouver à redire , si la toile étoit fine & transparente ; mais la pauvreté de ces gens y met bon ordre ; j'ai vû en Hollande des voiles dont l'étoffe étoit tout aussi déliée ; au reste mes yeux se familiarisèrent bien-tôt avec ces objets , puisque dans la suite nous rencontrâmes plusieurs fois des filles à cheval , qui étoient dans le même équipage.

Comme j'ai le cœur pitoyable , nos pauvres *Cochères* ont excité souvent chez moy la plus vive compassion. Tout le royaume étoit dans un désordre affreux ; souvent arrivez à une maison de poste , nous n'y trouvions ni gens ni chevaux ; cependant il falloit gagner pais , & nous trouver à notre gîte ; quel remède ? Il n'y en avoit pas d'autre que d'obliger ces pauvres filles à courir une poste avec les mêmes chevaux , qui bien souvent n'en pouvoient plus ; les pauvres enfans se fondoient en larmes , se jettoient à nos genoux , & tâchoient de nous fléchir par les termes les plus attendrissans. Elles craignoient pour leurs chevaux , elles craignoient de causer des alarmes à un Père , à une tendre Mère ; elles craignoient de s'en retourner pendant la nuit. Avoient-

elles tort, ces malheureuses filles ? Cependant comme nous n'avions pas tout-à-fait tort non plus, il falloit qu'elles marchassent ; Mais le Prince, qui est humain & généreux, adoucissoit leur chagrin, du mieux qu'il lui étoit possible, par des promesses, qu'il avoit grand soin d'effectuer ; non seulement on leur payoit bien leurs deux postes ; on leur faisoit encore présent à chacune d'un *Carolin*, qui peut valoir cinq sols, ce qui les renvoyoit contentes comme des Reines ; elles se montroient ce riche présent les unes aux autres, d'un air d'extaze ; elles faisoient cinquante révérences au Prince, & moi je partageois leur satisfaction du meilleur de mon ame. En général nous étions mieux servis par les jeunes gens de l'un & de l'autre sexe que par les graves vieillards, dont un bon nombre sembloit communiquer sa gravité aux chevaux. Il nous étoit aisé de démêler parmi ces derniers, ceux qui avoient été soldats d'avec les autres, qui n'avoient jamais porté les armes, & je ne sache pas que nous nous soyons jamais trompez dans les conjectures que nous faisons à cet égard. Ces Vétérans se distinguoient par un air éveillé, gaillard, & un peu revelé ; d'ailleurs ils alloient rondement en besogne, & ils faisoient leur devoir en braves gens. Les simples manans au contraire avoient quelque chose de plus lourd, de plus sombre, & de plus stupide ; Un intérêt grossier & direct sembloit les



les gouverner uniquement ; leur grand but étoit de ménager leurs haridelles ; quand on les prioit honnêtement de fouëtter , ils ne s'en remuoient pas plus que des fouches ; c'étoit un langage qu'ils n'entendoient pas ; pour les é-mouvoir , il falloit leur parler d'un ton foudroyant , & lever fur eux la canne , comme si on alloit les abimer de coups. Quelquefois il étoit absolument nécessaire de frapper tout de bon. Quelle différence entre ces ames serviles , & nos gens du commun en Hollande , qu'on révolte par une parolle rude , & que les manières douces & honnêtes portent à servir avec ardeur ceux qui les employent. Quelle mortification pour un homme raisonnable & humain , d'être forcé à respecter si peu dans un autre l'excellence de sa propre nature , & à considérer son prochain comme une bête de charge faite exprès pour l'esclavage ? Mais ces pauvres gens à force d'être maltraitez perdent le respect qu'ils se doivent à eux-mêmes ; Ils ont contracté l'habitude de regarder la contrainte comme la grande règle de leur devoir ; je m'imaginois dans ces tristes occasions suivre les opérations machinales de leur esprit ; quand on les traitoit avec douceur , ils ne sentoient pas qu'on étoit leur maître , & par cela même ils ne le croyoient pas ; ils s'égalotent à ceux qu'ils devoient servir , & peut-être cette humanité continuée & soutenue les auroit rendus insolens. Mais le ton impérieux , les menaces ,  
les

coups , changeoient en même temps leurs sensations & leurs idées ; leurs oreilles & leur épaulé faisoient rentrer leur ame dans la servitude dont pendant quelques moments elle s'étoit crue sortie.

Adieu

~~~~~

L E T T R E V I I .

M O N S I E U R ,

Vous voilà à présent instruit à fond de notre manière de voyager , qui n'étoit pas des plus commodes ; nous étions terriblement cahotez dans nos cariolles ; Mais ç'auroit été cent fois pis , si les chemins de la Suede n'étoient pas merveilleusement bons , & entretenus avec tout le soin imaginable ; ce qui me tuoit surtout c'étoit la descente de quelques montagnes elle se faisoit d'ordinaire avec une rapidité qui sembloit devoir mettre nos voitures en pièces Fort souvent aussi elles étoient toutes délabrées ; mais nos postillons ne s'en embarassoient guères, de quelque âge ou de quelque sexe, qu'ils pussent être. Par le moyen de cordes , dont ils étoient toujours fournis , & de quelque morceau de bois qu'ils alloient couper , & qu'ils façonnoient en un instant, ils

vous

vous raccommoient bien-tôt la charette branlante, que dans la fuite ils n'en mènageoient pas davantage.

Pendant les deux ou trois premiers jours ces incommoditez ne me frapperent pas; la comparaifon du péril dont j'étois échappé, à la fureté où je me trouvois alors, m'inspiroit une joye douce & pure, qui répandoit un air riant fur tout ce qui m'environnoit : Si vous en exceptez la fatigue, où je n'étois guères fait, il ne me falloit pas une grande force d'imagination, pour me procurer cette gaieté tranquille. La Scanie, que nous traversions, est un païs charmant & fertile, & nous jouïffions du plus beau tems, qu'un voyageur puisse fouhaiter.

Il est vray que les matinées étoit très froides, & qu'au milieu du jour il faisoit quelquefois une chaleur, qui nous rotissoit presque dans nos carioles ouvertes.

Multat tulit fecitque puer, sudavit, & a'sit.

Ce vers me convenoit le mieux du monde, & plusieurs fois j'en remplis tout le sens dans un seul & même jour. Mais je soutins tout cela à merveille; une belle vue, un peu de repos, quelques heures de sommeil, m'en dédommageoient pleinement; Peu à peu cependant les impressions que le danger avoit faites sur moi, s'affoiblirent par l'éloignement de l'ob-

l'objet, & celles de la fatigue toujours présente, toujours continuée devinrent plus fortes, sur tout lorsque, pour sucroit de malheur, la partie la plus essentielle de nos vivres commença à nous manquer. Je veux dire le pain. Il faut savoir, Monsieur, que dans la chaloupe nos provisions avoient été empaquetées dans des paniers d'ozier, qui par la pluie & principalement par l'eau de la mer, avoient été percez entièrement. Nos jambons & nos viandes fumées n'en avoient pas beaucoup souffert; mais plusieurs grands pains de seigle, en avoient été tout pénétrés, & lorsque nous voulumes nous en servir, ils ne se trouvèrent pas mangeables. *Le malheur n'étoit pas bien grand*, me direz vous. *Vous n'aviez qu'à en acheter d'autres.* Oh cela vous plait à dire ! les choses ne vont pas ainsi dans la Suede. Vous vous imaginez apparemment, qu'on trouve par tout dans ce Royaume de bonnes auberges, où l'on ne manque de rien, pourvu qu'on ait la bourse bien garnie; mais en vérité vous comptez sans votre hôte; sachez, Monsieur qu'il n'y a cabarets, ni auberges, que dans les villes, & qu'on fait à peine à la compagnie ce que c'est.

Il falloit bien pourtant passer les nuits quelque part, direz-vous, & *il n'y a pas d'apparence, qu'à l'exemple des Chevaliers errans vous goutassiez les douceurs du sommeil en raze campagne, sous quelque arbre officieux*; jusques là vous devinez juste; Mais pour ne vous point laisser dans l'embarras,

barras, je m'en vais vous expliquer la chose. Vous avez bien entendu dire, que dans l'orient il y a pour les voyageurs de certains Hôtels nommez *Caravansera*, restes de l'Hospitalité des honnêtes anciens; si vous avez une idée de ces lieux, vous êtes au fait. Toutes les maisons de poste, qu'on trouve en Suede appartiennent à la Couronne; le Roi les confie à ceux qu'il trouve à propos, pour y recevoir & pour y loger gratis les voyageurs & leur train. N'allez pas pourtant vous figurer des logemens capables d'y donner le couvert à une caravane entière; vous vous en formeriez une idée trop magnifique. Ce sont des *tabernacles* de bois les uns plus étendus que les autres; dans les meilleurs il peut y avoir sept à huit chambres de plein-pied, très dépourvues de meubles. Ce sont là ces gîtes sur lesquels les voyageurs peuvent compter, aussi bien que sur un lit garni de draps, soit disant blancs; Nous nous servîmes rarement de cette dernière commodité; les draps, quoiqu'on les dépliât devant nous, avoient l'air d'avoir déjà passé pour blancs plus d'une fois, & le reste des pièces, qui forment un lit n'étoit guères plus ragoutant. Le Prince aimoit mieux faire étendre dans la chambre quelques bottes de paille fraîche, sur lesquelles il faisoit mettre ses propres draps, dont il avoit apporté avec lui plusieurs paires blanchies en Hollande. Je trouvois son exemple très bon à suivre, & je puis vous assurer, que sur tout en Eté cela fait

un lit frais & bon , du moins j'y dormois tout aussi bien que si j'avois été couché dans le lit dont Boileau fait une si pompeuse description ,

Dans le reduit obscur d'une alcove enfoncée
S'éleve un lit de plume à grands frais amassée ;
Quatre rideaux pompeux par un double contour
En deffendent l'entrée à la clarté du jour.

Voilà qui est bon pour un lit de Chanoine : Mais les Princes de l'Empire , & à plus forte raison leurs très-humbles serviteurs se contentent à moins. Pour moi lorsque je voyois son Altesse sur la couche que je vous ai dépeinte , je me figurois ces Rois & ces Héros de l'antiquité , ces Achilles , & ces Uliesses , qui passoient la nuit sur une peau d'Ours ou de Lion.

Ces caravanseras du Nord ont encore de commun avec ceux de l'Orient , que si l'on y veut manger , il faut y apporter des Provisions. Il est vrai que dans quelques uns des ces lieux Hospitaliers nous trouvames du lait , des œufs , du beure très-abominable , & de la bière , qui valloit encore moins. Il y avoit d'ordinaire du pain aussi ; je l'ai vû ; mais pour en avoir mangé , c'est une autre affaire ; il n'y a que les dents Suedoises , qui puissent en venir à bout ; Nous l'essayames vainement plusieurs fois , mais après l'avoir attaqué de tous côtez , sa vigoureuse résistance força toujours nos dents à lever le siege.

Pour vous en faire sentir la raison , je vous dirai , que ce pain est plat , sans levain , autant que
j'ai

j'ai pu le comprendre, & cuit sous les cendres, ou sur une plaque chaude, c'est ce dont je ne suis pas bien informé. Chacun de ces pains, ou de ces gateaux, a au milieu un trou rond; *A quoi bon?* me demanderez-vous; c'est ce que vous allez savoir; Lorsqu'on en a cuit assez pour une demi-année entière, on les enfle tous à des perches que l'on expose au soleil pendant quelque temps, & qu'on suspend ensuite au plancher. A votre avis, Monsieur, nos dents avoient-elles grand tort de n'y pouvoir pas mordre? Nous crumes pourtant trouver un moyen d'en venir à bout, c'étoit d'en faire des soupes au lait; Mais ce fut de la peine perdue; pour l'amollir il eut fallu le faire tremper deux fois vingt & quatre heures; & vous voyez bien, que nous n'avions pas le temps de faire cette expérience. Nous nous trouvâmes dans cette disette pendant trois au quatre jours, réduits à ne manger que du lait, où l'on mettoit forces jaunes d'œufs, & que la faim faisoit trouver excellentissime. D'ordinaire nous ne faisons qu'un seul repas par jour, il est vrai que le matin nous prenions chacun une bonne tasse de chocolat bien épais, sur tout parce que nous y mettions encore un jaune d'œuf, & cette nourriture nous soutenoit passablement bien jusqu'à sept ou huit heures du soir; c'étoit le temps qui borneroit d'ordinaire nos courses. La première Ville que nous trouvâmes sur la route nous tira de cette disette. Nous y logeâmes dans

une passablement bonne auberge , où je mangeai des viandes fraîches , & du pain blanc avec un plaisir inexprimable, & où nous fîmes d'amples provisions de pain de seigle , crainte de quelque nouveau démêlé avec les gateaux de la campagne.

Nous n'eumes pas lieu de nous repentir de cette sage précaution ; si nous avions manqué de bon pain dans un país assez fertile , comment en aurions nous déterré , au milieu des Rocs & des montagnes de la Smallande , qui ne sont couvertes que de forêts épaisses de Sapins , & d'Ifs. D'abord cette route me plut fort ; j'étois charmé de voir ces Ifs , ou du moins des arbres , qui leur ressembloient très fort , se pousser dans l'air , en forme pyramidale naturellement & sans le secours de l'industrie humaine , mais toujours des montagnes , des forêts , toujours des objets uniformes , excepté quelques vues ravissantes , me rebuterent bien-tôt. Ce qui m'avoit d'abord paru gay , revêtit un air sombre , qui répandoit la mélancolie dans mon ame.

On ne trouve dans cette Province que par ci par là quelques cabanes ramassées qu'on honnore du titre de villages , & l'on peut dire qu'elle ne differe guères d'un désert. Dans ces montagnes nous fumes effrayez plus d'une fois par une épaisse fumée mêlée d'affreuses flammes , qui nous représentoient de loin l'incendie de quelque ville ; mais ce que cet objet avoit d'effrayant dispa-roissoit à mesure que nous en approchions ;

chions ; c'étoient des parcelles de la forêt où l'on avoit mis le feu de propos délibéré ; unique moyen de prêter un peu de fertilité à ces terres ; lorsque le feu a consumé ces arbres , on remue la terre à coups de bêche , on y mêle cette cendre , & ensuite on y répand le grain , qui dans ce fond pierreux ne sauroit jeter de profondes racines , & que le soleil , qui au milieu de l'été ne quitte guères l'horison , fait lever & meurir en très peu de tems.

Nous descendimes de ces montagnes arides un matin de très-bonne heure ; c'étoit le plus beau jour qu'on puisse voir , & nous entrames dans une des meilleures Provinces du Royaume , opposée en tout à celle , dont nous venions de traverser une grande partie ; celle dont je vais vous parler est l'Ostro-Gothie.

Nous entrames d'abord dans une grande & fertile vallée couverte à perte de vue , de bled , dont une partie étoit encore debout , tandis que l'autre étoit déjà en gerbes ; cette charmante plaine étoit barrée en divers endroits de hautes montagnes qui paroissoient comme de formidables remparts. Le soleil qui dardoit ses rayons sur tant d'objets agréables , en relevoit encore la beauté & les rendoit propres à dissiper la mélancolie , que les bois de la Smalande m'avoient inspirée. Un si beau pais paroissoit abonder en habitans ; lorsque nous y eumes fait quelques lieues de chemin nous nous trouvames au centre de sept à huit Eglises , qui

marquoient autant de villages , & qui n'étoient pas à une lieuë de nous. A cette distance elles faisoient un effet charmant ; vous n'en doutez pas , Monsieur , quand vous saurez , que les Eglises de ce pais ont des tours assez jolies & assez élevées ; d'ailleurs les murailles en sont enduites d'un platre d'une vive blancheur ; ainsi dans un tems serain on les prendroit de loin , pour autant d'édifices de marbre. Mais comme il n'y a point de félicité absolue dans ce Monde , ce plaisir fut bien temperé par une chaleur excessive , dont nous nous sentimes grillez à mesure que le soleil avançoit dans sa carrière , & que ses rayons réfléchis par les rochers se réunissoient dans cette vallée , & en faisoient une espèce de fournaise. Les personnes que nous rencontrames dans cette Province avoient l'air d'être à leur aise ; ils étoient mieux mis , & plus propres , que ceux que nous avions vus jusques là , & toute leur Physionomie étaloit quelque chose de plus gay & de plus content. Cette découverte me fit un très-sensible plaisir , & diminua de beaucoup l'ardeur du soleil.

Je suis ,

L E T-



L E T T R E V I I I .

M O N S I E U R ,

Le mot de ville est entré dans une de mes Lettres précédentes; il faut bien ce me semble vous donner une juste idée de celles qu'on trouve en Suède; il y en a d'assez bonnes du côté de la Mer; mais c'est quelque chose de bien pitoyable, que celles qu'on rencontre au milieu des Provinces. Ce sont de véritables trous, & nos petites Villes de Gueldre ont au prix de celles-là un air de Capitales. Les maisons que ces bicoques Suédoises renferment, ne sont que des cabanes, marquées au coin de la misère & de la pauvreté. Dans la plupart de ces Villes il se trouve pourtant d'assez belles Eglises & des Châteaux, qui appartiennent à la Couronne, & qui en cas de besoin servent de Palais au Souverain; si vous voulez vous figurer les Villages, vous n'avez qu'à ménager à vos idées une exacte proportion, & vous ferez ce que c'est. J'aurai dans la suite l'honneur de vous parler amplement de Stockholm. En attendant je vous instruirai succinctement du caractère, que j'ai cru développer sans peine, dans les Suédois de la Cam-

pagne. Quoiqu'ils paroissent languir dans l'oppression, ce qui d'ordinaire rend les gens d'une mauvaise humeur, & malins, ils sont bons fidèles, honnêtes-gens, incapables de crime atroces. Croiriez-vous, Monsieur, que dans toute la Suède il ne se trouve pas un seul voleur de grand chemin, & que je n'ai vu nulle part de potence, ni de roue. Ils ont un respect infini pour leurs Ecclesiastiques qu'ils supposent être du Conseil Privé de la Providence, & qui se servant avec adresse de cette prévention, font de leurs Paroissiens tout ce qu'ils trouvent à propos. En général ils emploient assez bien leur souveraine autorité. Écoutez-les comme des Oracles, regardez-les comme les dispensateurs des peines & des récompenses éternelles, ils trouvent peu de difficulté à moriger leurs troupeaux, & à les détourner de toutes les actions que, sans avoir besoin d'appuyer sur la morale, tous les peuples policés trouvent abominables. Au reste ce peuple est parfaitement bien fait, & naturellement il a bon air, sur tout les hommes. La plupart des jeunes garçons que nous avons rencontrés dans le plat Pays, avoient les cheveux d'un blond argenté, ils étoient beaux comme les Amours & leur Physionomie avoit quelque chose d'ouvert, & de tout à fait heureux. Les filles au contraire n'avoient pas le teint si blanc ni si uni, & leurs traits étoient bien moins délicats. Ce qui est le contraire de ce qu'on remarque dans

dans presque toutes les autres Nations. On dit d'ailleurs que dans quelques Provinces de ce Royaume les femmes sont sujettes à une certaine indispotion, qui donne de l'exercice aux ongles, & que la Scanie se distingue par là défavantageusement des autres Provinces. Nous y en vîmes un échantillon nous-mêmes, dans un de nos gîtes. Notre Hôtesse étoit une des plus charmantes femmes que j'aie jamais vues. C'étoit véritablement une beauté parfaite, & nous ne pouvions pas nous lasser de l'admirer; mais quel étonnement fut le notre, lorsqu'elle se découvrit le sein pour donner à têter à son enfant, & qu'elle nous étala une poitrine toute cachée sous la gale. La manière aisée dont elle exposa à nos yeux cet objet dégoûtant marque assez, ce me semble, qu'il ne doit point être extraordinaire dans cette Province. Chez d'autre Nations une femme enlaidie par cet accident le déroberoit avec tout le soin possible à la connoissance de tout le monde, & les femmes Suédoises sont femmes; comptez-là dessus.

Voilà à peu près tout ce que j'ai observé dans notre route jusques à Stockholm. Il faut pourtant, qu'avant que de finir cet article, je vous parle d'un original que nous rencontrâmes à deux ou trois journées de cette Capitale. Un soir que nous étions prêts à manger un morceau dans une de *ces maisons du Roi*, nous vîmes entrer dans notre chambre un jeune homme botté & éperonné, qui ve-

noit de mettre pied à terre. Après nous avoir salué d'un petit air dédaigneux , il s'assit cavalièrement , mit son chapeau sur une oreille, & commença à nous examiner depuis la tête jusques aux pieds. *Avez-vous de bon Tabac en poudre, Messieurs Ma foi, il est excellent. Beau debut ! Vous allez à Stokholm apparemment; j'en viens moi.* Là-dessus il nous fit un discours fort difus, par lequel nous apprimes, qu'il étoit Comte, d'une des plus illustres Maisons du Royaume; qu'il étoit fort considéré à la Cour; qu'il en avoit été chargé d'affaires très-importantes, dont il s'étoit tiré glorieusement; qu'il alloit porter de la part de la Reine, des ordres dans la *Scanie* menacée d'une invasion, & que bien tôt il devoit être envoyé à une des premières Cours de l'Europe. Il nous dit encore qu'il avoit de l'esprit, qu'il étoit brave, & qu'il avoit été à Paris. En un mot il nous dit tout ce qui le concernoit. Mais il ne nous dit pas qu'il étoit un fat du premier ordre. En cela seul il épargna des *paroles oiseuses*. Après nous avoir suffisamment montré jusques à quel point nous lui devions de la considération & du respect, il fait quelques tours dans la chambre, chante un petit air, se rejette brusquement sur la chaise, & redoublant l'orgueil de son attitude, il se met à nous questionner d'une manière gravement impertinente. *D'où venez-vous? Messieurs. De Hollande. De Hollande! ah, ah, Marchands apparemment.*

ment. Ma foi, mes Amis, vous auriez pu vous épargner ce voyage; dans le triste état où se trouve le Royaume, vous n'y ferez pas de gros gains. Mais, Monsieur, nous ne sommes pas Marchands. Non! encore pis. Vous êtes donc Gens de Guerre qui cherchez ici de l'Emploi; je vous plains, mes Enfants, il n'y a rien à faire ici pour vous. On va casser même tous les Officiers étrangers. Vous ne devinez pas juste, Monsieur, nous ne cherchons rien de semblable dans votre Patrie? Eh! que Diable, y venez-vous donc faire? Puisqu'on ne sauroit se refuser aux interrogations obligeantes d'un Seigneur comme vous, répondit alors le Prince, d'un air moqueur, je vous dirai, que je vais voir à Stokholm un de mes Cousins Germains, qui occupe un assez beau poste auprès de la Reine. Auprès de la Reine? je le connoîtrai apparemment, dites-moi... . Là il fut interrompu par le Valet de Chambre du Prince, qui demanda à son Maître, si Son Altesse trouvoit bon qu'on apportât le souper. Quel coup de foudre pour notre Original que ce mot d'Altesse! La parole lui meurt dans la bouche. Il se leve, il reste immobile; ses yeux paroissent égarés; l'air superbe s'évanouit sur son visage; toute sa Phisionomie se change, il sembla même baisser, & devenir plus petit; enfin il fait une grande reverence, sort brusquement de la chambre, & va accoster un Valet de Son Altesse. Il apprend que celui qu'il venoit de

traiter si cavalièrement étoit un Prince, & que le *posle assez beau*, que son Cousin germain occupoit à la Cour étoit celui d'être Epoux de la Reine. Il remonte à Cheval au plus vite & dispaçoit sans nous donner le bon soir. Jamais Comédie ne m'a fait tant rire, que cette farce naturelle, peut-être ne fera-t-elle pas le même éfet sur vous? Il y a des choses très-plaisantes quand elles frappent nos yeux & nos oreilles, mais dont ce comique dépendant de certaines circonstances qu'il est difficile de peindre, se perd entièrement dans le recit.

Il faut avant que de vous conduire à Stockholm, que je lève un scrupule, qui pourroit vous venir, par rapport à notre entrée dans cette Capitale. N'ayez pas peur, Monsieur, qu'un Prince de l'Empire y soit entré dans une des Charettes, que je vous ai décrites. Non, Monsieur, sachez que la veille de cette grande journée, nous arrivâmes à un Château appartenant à Son Altesse Royale, & nommé *Eckholdsfund*. Nous y fumes bien régalez par le Concierge. Nous y vîmes des Jardins très-jolis & fort proprement entretenus, & nous y trouvâmes une assez bonne Berline, dans laquelle nous achevâmes notre voyage avec plus de commodité & de magnificence, que nous ne l'avions commencé. Ce qui releva beaucoup notre entrée, c'est que nous fumes introduits dans la Ville par un Aide-de Camp de Son Altesse Royale, qui instruite

truite de l'arrivée de son Cousin, elle avoit trouvé bon d'envoyer au devant de lui.

Je suis, &c.



LE T T R E IX.

M O N S I E U R,

Pour le coup, je vais jouer un beau rôle dans le monde, en dépit de mes envieux. Me voila à la Cour de Suède, aimé & estimé d'un Prince proche Parent de la Reine, superbement logé à la Cour même, figurant avec des Généraux d'Armée, avec des Barons, des Comtes, des Comtesses ; allant faire ma cour comme un autre à Sa Majesté & à son auguste Epoux. Ne voila-t-il pas une situation bien agréable, bien flatteuse ? N'étois-je pas en quelque sorte en droit de me dire à moi-même :

Principibus placuisse viris non ultima laus est.

C'est un brillant honneur que d'être Ami des Princes.

La chose vaut bien la peine que j'entre dans un plus grand détail. Le Prince avec sa suite fut logé dans un magnifique appartement, qu'avoit occupé autrefois le Duc de Holstein,
Neveu

Neveu de la Reine ; c'est celui là même , qui fait à présent une si belle figure à la Cour Rus-sienne. Les Gentilshommes & les Pages de la Reine , presque tous Comtes , étoient tour à tour de garde chez le Prince mon Maître , chez qui je faisois aussi l'office de Gentilhomme. Devant son appartement il y avoit toujours plusieurs Hallebardiers de Sa Majesté , habillez de vestes de Buffle. C'étoient comme les Suisses à d'autres Cours , & ils sembloient pour la plupart avoir vieilli sous le Harnois. Joignez à tout cet éclat plusieurs Valets de pieds de la Reine , & un de ses plus beaux Carosses , attelé de deux ou de six Chevaux , selon qu'il plaisoit à Son Altesse de l'ordonner. D'ordinaire le Prince mangeoit avec Son Altesse Royale chez Sa Majesté , mais quand l'un ou l'autre de ces augustes Epoux ne se portoit pas bien , on couvroit la table dans l'appartement de mon Maître , qui mettant à l'écart l'importune contrainte du cérémonial , se divertissoit familièrement avec ses Gentilshommes , & avec d'autres convives de bonne humeur. Pour moi j'eus l'honneur d'être prié par un Gentilhomme de Son Altesse Royale de me servir de sa table , où venoit diner tous les jours un grand nombre de Gens de qualité & d'Officiers Généraux. Vous saurez , Monsieur , par parenthèse , que le Prince , lorsqu'il n'étoit pas sur le Trône , avoit sa Cour & ses Officiers à part ; la Reine me fit dire presque en même

même tems que je pouvois diner & souper avec ses Demoiselles d'Honneur, & ce parti me parut le plus agréable. Ces Dammes étoient toutes des plus illustres Familles du Royaume; comme celles de Spar, de Wrangel, de Steinbok, de la Gardie, & d'autres d'un égal éclat. Elles parloient toutes bon François & bon Allemand, & je leur ai trouvé à toutes sans distinction, de très-belles manières, & une fort grande politesse. Il y en avoit qui joignoient beaucoup d'esprit à un sens juste & droit, & qui paroissent avoir le caractère de personnes de mérite. J'en ai même connu une, qui avoit plus de feu & de vivacité, qu'une Gasconne. Ses saillies perpétuelles, étoient comme autant de fusées, qui partoient brusquement de son imagination, & leur feu toujours varié, brilloit & surprenoit par une nouveauté bizarre, mais presque toujours juste. Je n'ai pas donné jusques ici une idée fort avantageuse du beau sexe Suédois. Je crois avoir rendu justice à celui qui se trouve dans le plat Pais; mais je puis dire qu'à Stokholm, j'ai vu beaucoup de femmes très-aimables; en général le nombre de ces visages mignons & délicats y est un peu rare; mais il y a un grand nombre de femmes grandes, faites à peindre, & ayant un air noble & majestueux. J'ai été pourtant frappé de deux Beutez qui étoient parmi les Dames de la Reine. L'une étoit la jeune Comtesse de la Gardie, descendue de ce

fa-

fameux Pontus de la Gardie, François de naissance, & qui par les belles actions qu'il a faites sous le Grand Gustave-Adolphe, s'est aquis une réputation immortelle. Tout étoit beauté, charme, agrément dans cette Demoiselle; air, taille, gorge, visage, tout ce qu'elle offroit aux yeux, paroissoit être païtri par les mains des graces & des amours : nouveau surcroit de mérite féminin; elle ne paroissoit pas avoir seize ans. La beauté de Mademoiselle de Steinbok avoit quelque chose de moins frappant; mais dans le fond, elle avoit le teint tout aussi beau, & les traits aussi fins & aussi réguliers, que la belle de la Gardie; elle avoit un peu plus d'âge; une vingtaine d'années peut-être : mais ce qui rendoit ces charmes moins vifs c'étoit justement ce qui devoit leur gagner le plus le cœur d'un honnête homme; c'étoit un air de douceur, de bonté, & de sagesse répandu dans toute sa Physionomie. On ne voyoit point dans ses yeux un désir inquiet de plaire, ni la moindre attention à ses agréments; elle sembloit ne pas penser du tout au seul objet auquel la plupart des femmes pensent sans relâche. Son esprit étoit de la même nature que sa beauté, aimable sans parade & sans ostentation, découvert sans peine par ceux qui s'y connoissoient, & caché en quelque sorte à celle, qui en étoit l'estimable propriétaire, si, comme je n'en veux pas douter, son cœur répondoit aux charmes de son esprit

esprit & de son corps ; c'étoit là un de ces rares trhéfors, qui méritent des poffeffeurs dignes d'eux , & qui malheureusement ne tombent que trop fouvent en de mauvaifes mains.

Ce qui me parut extrêmement aimable dans toute la belle fociété des Dames de la Cour, ce fut un air d'union , & d'amitié que j'ai remarqué constamment parmi elles ; elles se donnoient les unes aux autres le tendre nom de fœur , fans que j'aye pu foupçonner que ce fut ce qu'on appelle eau bénite de Cour ; ce que je puis affurer, c'est que dans les différentes converfations que j'ai eues avec plusieurs d'entr'elles , je n'ai jamais remarqué , ni des traits de médifance répandus à découvert fur leurs compagnes , ni une espèce de louanges empoisonnées par des restrictions , ni des insinuations malignes qui font venir de loin , comme par une espèce de hazard , les occasions de donner mauvaife opinion de son prochain ; ce font pourtant là , ce me semble , les feuls moyens , par lesquels on dément d'ordinaire dans le monde l'ostentation d'une sincère amitié. Si je ne porte pas de ces Dames un Jugement trop favorable , je ne puis qu'attribuer une union si rare à une Cour & parmi des personnes du beau fexe , qu'au modèle de vertu & de bonté , qu'elles trouvoient dans la maitresse à la qu'elle elles s'étoient attachées.

Il n'y a pas deux voix touchant cette Princesse chez la Nation entière & chez toutes les per-

personnes qui ont eu le bonheur de l'approcher. On convient unanimément qu'elle ne cède à aucune personne au monde en douceur, en pitié, en modestie, en un mot dans toutes les vertus, qui peuvent enrichir l'ame ; l'amour conjugal se distingue d'une manière frappante parmi ses autres belles qualitez ; Que cela soit dit à la honte du siècle ; elle aime son Epoux comme une bourgeoise ; quelle infâme expression ! Ne diroit-on pas que la noblesse, en se réglant sur la vertu, lui feroit trop d'honneur ; mais ne moralisons pas ; il est certain que quand son A. R. avoit mal à la tête, la Reine avoit presque la fièvre, & que tant que cette incommodité duroit, elle ne bougeoit d'auprès de son *cher mari* ; le terme n'est pas sublime, mais je l'en trouve d'autant plus naïf, & fort. Quelle éclatante preuve n'a-t-elle pas donnée d'une si vertueuse tendresse en y sacrifiant le rang suprême, & en se contentant de devenir la première sujette de son Epoux. Ce n'est pas le passage d'une rivière, ou la conquête de quelques Provinces dont il faille faire de magnifiques éloges ; faux brillant que tout cela ; bien souvent vices cachez sous le vernis de l'intrépidité ; ce sont des actions comme celle d'Eléonor Ulrique, qui méritent d'être immortalisées, par les nobles efforts des génies du premier ordre.

La Cour de Suède n'étoit pas alors fertile en agrémens, pour ceux qui aiment les plaisirs

sirs tumultueux ; elle portoit encore le deuil de l'intrépide Charles douze. Il n'y avoit ni comédie, ni opera, ni bal ; le seul divertissement dont on pouvoit y jouir, consistoit en deux ou trois assemblées par semaine , dans les appartemens de sa Majesté ; c'est là qu'on voyoit comme d'un coup d'œil tout ce que la Cour & la ville avoit de plus brillant ; on y jouoit à l'ombre, & au piquet, & assez petit jeu : la Reine par bonté & par complaisance, étoit elle-même d'une des parties ; mais comme elle-même ne s'y plaçoit pas beaucoup , elle donnoit le plus souvent son jeu à quelque autre, & sembloit se faire une satisfaction de traverser les appartemens, pour y gracieuser tout le monde ; elle s'y prenoit d'une manière si naturelle, & si cordiale, qu'elle devoit gagner naturellement tous les cœurs : un autre divertissement que j'y gutois quelquefois, c'étoit une petite assemblée moins nombreuse & plus agréable, qui se faisoit après souper dans l'appartement de quelque Demoiselle de la Reine. Les uns y jouoient à différens jeux, tandis que d'autres se divertissoient à chanter quelque air françois, souvent même toute la compagnie se réunissoit à danser aux chansons des menuets, & des contredanses. Je vous parlerai de la Cour de S. A. R. dans ma lettre suivante.

Je suis,



L E T T R E X.

M O N S I E U R ,

La première fois, que j'entrai dans les partemens de S. A. R. je fus étonné de voir remplis d'une foule de Cavaliers, qu'à l'habillement je pris pour des Officiers Subalternes. Ils n'avoient que des habits bleus, & un bouton de cuivre, ou d'étain. Ils étoient coëffez pour la plupart à la manière du Roi, bottéz jusques à la ceinture, & garjusques au coude; pour *completter* cet ajustement, ils avoient un crêpe noir autour du cou & au côté des épées d'une grandeur démesurée. D'ailleurs gens parfaitement bien faits, grand, la mine haute & guerrière; quel nomens après ma surprise augmenta, en voyant son Altesse Royale parler à ces Messieurs d'un air familier, & les traiter à peu près comme ses égaux.

Mais je fus bien-tôt, que je m'étois trompé dans l'opinion que j'avois formée sur leur qualité; & que c'étoient tous des Capitaines, des Brigadiers, des Officiers Généraux, gens de la première distinction du Royaume. La vue de ces braves guerriers me rap-

toutes les fameuses victoires dont ils avoient été les instrumens; victoires entassées, qui à force d'accabler l'ennemi lui avoient appris à vaincre à son tour. Les anciens Grecs comparoient les Thébains Victorieux des Spartiates à des Écoliers qui battoient leurs maitres. Cette comparaison est ici, ce me semble, très applicable.

Je fus présenté ce même jour à S. A. R. qui me reçût de la manière du monde la plus obligeante, & qui me demanda des nouvelles de plusieurs de ses amis de Hollande, & sur tout des vôtres, Monsieur. Je ne vous tracerai pas le caractère de ce Prince. Vous le connoissez mieux que moi; vous savez qu'il est beau, & bien-fait, comme presque tous les Seigneurs de l'illustre maison de Hesse; & tout l'Univers fait comme vous & moi, que s'il y a quelque chose à redire à sa bravoure, & à son intrépidité, c'est l'excès; il en a donné de glorieuses, d'étonnantes marques dans une grande partie de l'Europe, dans la Flandre, dans l'Allemagne, dans l'Italie, dans Nalowege. On ne sauroit dire là dessus que des choses superflues, non plus que de sa bonté, de ses manières aisées & populaires & de sa générosité sans bornes. Il en donna de magnifiques preuves dans la facheuse situation, où se trouvoient alors les affaires de la Suède; il avoit deux tables dans Stokholm, une dans son palais, voisine de celui de la Reine, & l'autre à l'extré-

mité opposée de la ville. C'est là que tous les Officiers un peu distinguez pouvoient aller manger librement. J'ai vû dans un de ces endroits trois grandes tables dressées dans deux salles voisines & couvertes d'une abondance d'excellens mets; un buffet parfaitement bien garni répondoit à la table, dont le Grand-maitre de S. A. R. faisoit les honneurs avec toute la politesse imaginable. Ce n'étoit pas une petite ressource, pour tant de gens de distinction, qui sans elle auroient eu bien de la peine à subsister, mais il en coutoit considérablement à leur auguste bienfaiteur.

Je trouve ici une occasion très-naturelle de vous faire un récit fidelle & un peu circonstancié de l'état où languissoit alors la pauvre Suède.

Mettez-vous dans l'esprit, Monsieur, un Royaume, qui par lui-même n'est pas extrêmement riche, engagé dans une cruelle guerre de plus de vingt années, guerre qui couta beaucoup dans ses heureux commencemens, & qui exigeoit une dépense infiniment plus grande vers la fin, lorsque les défaites y furent aussi suivies que les victoires l'avoient été d'abord; figurez-vous cette guerre conduite par un Prince absolu & despotique, à qui le dernier sol de ses sujets étoit acquis, comme la dernière goutte de leur sang. Ajoutez y un Roy éloigné de ses Etats pendant plusieurs années, & les desordres qu'une si triste absence devoit trai-

trainer après elle ; ce n'est pas tout ; un dére-
 glement universel dans les finances , devoit par
 une triste nécessité découler de toutes ces cau-
 ses réunies , aussi bien qu'une suspension ab-
 solue du commerce , qui s'écarte naturellement
 des pais où l'argent est rare. Mais quand il
 y auroit eu encore quelque moyen de soute-
 nir un peu ce commerce , il étoit impossible
 de le mettre en œuvre ; la Livonie , grénier
 de la Suède , & les Provinces Allemandes fer-
 tiles en hommes & en vivres , étoient perdues ;
 d'un côté la Suède étoit investie par les flot-
 tes Danoises , qui la menaçoient d'une inva-
 sion ; de l'autre ses côtes étoient réellement &
 tristement ravagées par celles des Russiens ,
 qui faisoient tous leur efforts pour abîmer les
 mines de fer & de cuivre , richesses naturelles
 & les plus solides de tout le pais. Dans cet
 affreux tableau vous devez voir d'un coup d'œil
 le malheureux état de la Capitale. Tout y
 manquoit , & il y avoit une terrible disette
 d'argent. J'ai payé moi-même trois francs d'une
 paire de gands très-communs ; une paire de
 souliers y valoit trois Ecus , & toutes les cho-
 ses , celles-là même , qui sont les plus néces-
 saires à la vie , coutoient à proportion. Au
 milieu de tant de désastres , il falloit avoir des
 troupes considérables en campagne , à moins
 que de laisser tout à l'abandon , & de livrer
 tout le royaume à une ruine totale. Le moy-
 en dans cette situation de paier exactement les

gens de guerre qu'il falloit pourtant employer; faute d'argent on leur donnoit des titres tant qu'ils en vouloient, & lorsque j'étois à Stockholm, il y avoit assez de Généraux à la Cour & dans l'armée, pour commander six fois plus de troupes, qu'il n'y en avoit dans toute l'étendue du Royaume; mais comme les titres ne font pas des mets fort nourrissans, ils trouvoient un fort agréable appui dans la table de S. A. R. Heureux les pauvres foldats, s'ils avoient pû trouver un semblable secours; les Gardes de la Reine n'avoient presque pour toute nourriture que du poisson sec; & ils sentoient de vingt pas cet aliment désagréable. Quelle misère ne falloit-il pas supposer dans les troupes postées en différens endroits sur le bord de la mer; ce qu'il y a de certain, c'est que les chevaux ne mangeoient que quelques feuilles arrachées à des broussailles, & qu'ils n'avoient d'autre abreuvoir que le vaste Océan.

Le croiriez-vous, Monsieur, les foldats Suédois que j'ai vus ne laissoient pas d'avoir parfaitement bonne mine; jamais je ne vis des gens, qui eussent l'air aussi soldat; ils paroissoient se porter très bien; aussi est-il certain qu'il n'y a point de peuple dans l'univers plus capable de se soutenir au milieu de la fatigue & de la misère; de mes fenêtres je voyois ces foldats monter la garde à la Cour, & je ne me suis jamais lassé d'admirer, & leur mine guerrière, & leur bonne discipline. Tant de désastres n'avoient

voient pas abbattu non plus leur courage inébranlable : quelques jours avant notre arrivée dans la Capitale, ils en avoient donné une éclatante preuve ; les Moscovites au nombre de quelques deux mille hommes , ayant pris poste sur une montagne à une petite distance de Stockholm , avoient répandu l'épouvante dans toute cette grande ville , & le plus vif chagrin dans le cœur de la Reine , qui tendre mère de ses sujets, n'avoit pas voulu quitter sa cour, malgré les conseils réitérés de ses Officiers. D'abord un seul Bataillon vola du côté de l'ennemi , & quoique celui-là , outre la supériorité du nombre , eut deux pièces de campagne , ce peu de Suédois soutint le combat pendant trois heures entières ; S. A. R. elle-même vint alors à leur secours avec un petit renfort , & sa seule vue obligea les Russiens de s'en retourner plus vite qu'ils n'étoient venus , en laissant sur le champ de bataille plus de soldats qu'il n'y en avoit dans tout le Bataillon Suédois. Ils n'avoient tué que quelques uns de leurs ennemis dans les derniers rangs , ce qui marque , qu'au fond ces gens ne sont pas encore si bien dressés qu'on le prétend , & qu'à forces égales ils auroient bien de la peine à tenir tête à leurs redoutables voisins.

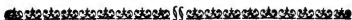
La particularité qui mortifioit sur tout cette Nation accablée , & son intrépide Capitaine Général , c'est qu'elle étoit attaquée d'une manière qui rendoit la résistance impossible. La

nouvelle arrivée , que les Russiens font débarquer dans un tel endroit , on y court. La chose est déjà faite , des villages , des forêts , des villes sont déjà réduites en cendres , & l'ennemi ayant regagné ses chaloupes se trouve à l'abri de la fureur des Suédois. Ce qui les fit respirer un peu , ce fut l'arrivée d'une Escadre considérable de vaisseaux Anglois envoyez à leur secours , mais un peu tard. On apprit peu de tems après , que les Russiens avoient regagné leurs ports après avoir à peu près exécuté tous leurs desseins. Voilà les frayeurs de la Nation diminuées , une partie des ports ouverts , & les troupes tirées du rivage , & en état de goûter quelque repos après des fatigues si accablantes.

Quelques jours après ces heureuses nouvelles , je vis entrer dans Stokholm , un Régiment de Cavalliers *Dalecarliens* , quoiqu'eux & leurs chevaux eussent l'air extrêmement harassé , je trouvai ce corps très beau ; c'étoient de grands hommes robustes , d'une mine un peu rude & féroce , & ils me paroissoient répondre à l'Idée que l'Histoire de Suède nous donne des ces invincibles *Dalecarliens* , qui ont eu tant de part aux révolutions de ce Royaume.

Adieu.

L E T.



L E T T R E X I.

M O N S I E U R,

Quelque tems après la venue de l'Escadre Angloise, j'eus la satisfaction de la voir rangée auprès de la flotte Suedoise, dans les *Scheeren* qui sont des rochers placés à quelque distance les uns des autres, & qui rendent très difficile l'entrée du port de Stockholm. Arrivez près de là, nous vîmes S. A. R. occupée à faire la revue de quelques troupes, qui n'avoient pas encore quitté le bord de la mer. Après s'être rafraîchi dans une maison de campagne, elle se mit avec le Prince son Cousin, dans une chaloupe, suivie d'un grand nombre d'autres, toutes pleines de Généraux d'armée & de Seigneurs Suedois. A mesure que nous avançons, nos yeux furent frappés du spectacle le plus brillant qu'il soit possible de s'imaginer : A notre droite étoit la flotte Suedoise, qui consistoit en une vingtaine de Vaisseaux, parmi lesquels il y en avoit du premier rang. A notre gauche étoit rangée l'Escadre Angloise, qui consistoit en dix-sept à dix-huit bâtimens, mais qui avoient un tout autre air sur les ondes que ceux de Suede, qui me parurent d'assez lourdes masses, pas trop bien
façon-

façonnées. A l'approche de S. A. R. ces deux flottes firent feu de toute leur Artillerie qui consistoit en plus de quatre mille pieces de canon. Toute la mer aux environs paroissoit couverte de tourbillons de flamme & de fumée ; ce qui joint à une infinité de banderolles de toutes sortes de couleur qui voltigeoient en l'air , au bruit des tambours & aux fanfares des trompettes, mêlées aux acclamations de plusieurs milliers de Matelots, ne pouvoit que faire un effet magnifique, pour moi sur tout, qui n'avoit jamais rien vu de pareil. Toute cette belle compagnie monta sur l'Amirale de Suede , où S. A. R. tint conseil de guerre avec les Officiers Généraux des deux armées navales ; de là toute la suite & même tous les Officiers de mer Suedois se disperserent sur l'Escadre Angloise, où ils devoient être régalez. Pour les Princes & les plus grands Seigneurs, ils allèrent diner à bord de l'Amiral Norris. Je les y suivis conformément au conseil de S. Altesse , qui par un principe de bonté pour moi ne trouva pas à propos que je m'éloignasse de lui. Le Vaisseau se ressentoit fort de la magnificence de la Nation Angloise. L'appartement de l'Amiral consistoit en deux chambres tendues & meublées d'un beau Damas cramoisi.

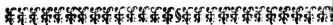
Je vous avoue, Monsieur , que je fus fort embarrassé quand il s'agit de se mettre à table. Franchement je me croyois trop petit compagnon pour m'attendre à l'honneur de manger avec un Prince , qui selon toutes les apparences devoit
bien-

bien-tôt porter la couronne ; & j'étois persuadé que la prudence & la modestie me conseilloyent de me tenir un peu à l'écart. Le Prince cependant qui savoit que je l'avois suivi , demanda avec inquietude ce que je pouvois être devenu , & là dessus S. A. R. me fit demander par un Page , pourquoi je ne venois pas manger ; j'accompagnai ce jeune Gentil-homme , d'un pas tremblant jusques auprès d'une grande table qui n'étoit pas assez étendue pour tant de monde , on en avoit dressé une plus petite ; je m'assis à celle-là , tout honteux de ma gloire ; mais cette honte fut bien-tôt bue au pié de la lettre. Quatre ou cinq grands verres d'excellent vin vuidez coup sur coup la dissipèrent en moins de rien , & me rendirent toute ma liberté d'esprit. Quoiqu'on but copieusement au bruit continuel du canon , & que je sois un très petit buveur , je soutins d'abord mieux le vin que Messieurs les Suedois , à qui en guise de petite biere , les Domestiques de l'Amiral donnoient de grands verres de vieille biere Angloise , plus forte que le vin le plus vigoureux ; le repas magnifique en lui-même , fut égayé par une troupe complete de bons Musiciens , que le Chevalier Norris avoit à son bord , & qui jouoient , à ravir , de toutes sortes d'instruments. Jusques à la fin du repas je ne me sentis que bien gai , mais j'entins comme il faut , après avoir avalé un verre d'une liqueur forte qu'on appelle *Oscoba* , & qu'un Cavalier Anglois m'avoit fort pressé de
boire ,

boire , comme quelque chose d'excellent pour abbattre les fumées du vin. J'eus bientôt lieu de me repentir de ma docilité ; tout commença à tourner autour de moi : Je me possédois pourtant encore ; je m'esquivai doucement , j'allai me promener sur le tillac , & le grand air au lieu de m'étourdir davantage me remit entièrement dans une demie heure ; Revenant dans la chambre de poupe , j'y vis régner une joye bruiante & tumultueuse ; la plupart des convives , sans distinction de rang , dansoient pêle mêle , chantoient , s'embrassoient , se baisoient , crioient , sautoient , tout comme s'il n'y avoit plus de Russiens au monde. Ce fut bien une autre vie encore , lorsqu'on se fut mis dans les chaloupes pour regagner le rivage. Les Anglois ont le vin folatre ; il y en avoit un bon nombre qui vouloient aller voir Stokholm ; ces Messieurs après avoir bien badiné avec les Suedois , commencent à jeter dans la mer les chapeaux & les perruques des derniers. Voilà bien-tôt les perruques & les chapeaux des Anglois , qui vont le même chemin. Ensuite on se mit à arracher les uns aux autres les manchettes & les cravates ; le tout , ce qui est bien surprenant , sans qu'aucun de ces Cavaliers , quoiqu'ils eussent bien bû , fit de cette dangereuse plaisanterie un sujet de colère. Ceux qui perdirent le plus à ce jeu ne furent pas les Suedois , je vous en assure ; la plupart portoient leurs cheveux , & n'avoient ni manchettes ni cravates ; ils en furent quittes pour

pour quelques chapeaux d'un prix modique. Les Anglois , au contraire , étoient magnifiquement coëffez , & plusieurs d'entr'eux avoient de belles cravates à dentelles. Ils ne laisserent pas les uns & les autres de monter à cheval dans le bel état où ils étoient , & ce fut une espèce de bonheur pour eux d'arriver à la ville assez avant dans la nuit. Pour moi qu'on avoit laissé en repos , placé tout près de Son Altesse , je me portois parfaitement bien en revenant à la Cour ; j'y suivis le Prince chez les Demoiselles d'honneur de la Reine , où nous soupâmes , avec plusieurs Cavaliers qui avoient été du voyage , & dont la figure divertit ces Dames extrêmement. Il n'étoit pas possible sur tout de regarder sans rire un Aide de camp de S. A. R. , François de Nation ; il entra dans la salle botté & éperonné , & en faisant mille postures grotesques ; il avoit son chapeau sur sa tête razée , & les boutonnieres de son habit & de sa veste étoient richement garnies du haut jusqu'au bas de petits morceaux de dentelle , qu'il avoit déchiré par-ci par-là : *Exuvias tristes Danaum.*

Le lendemain de cette partie de plaisir , je ne trouvai point ma santé altérée , ce que j'attribuois à l'excellent air qu'on respire dans la Suede. Nous passâmes une bonne partie de ce jour à voir ce que Stokholm contient de digne de la curiosité des étrangers. Je vous en communiquerai quelque chose dans ma lettre suivante , où je m'efforcerai à vous donner une idée de cette Capitale. Je suis , &c. L E T.



L E T T R E X I I .

M O N S I E U R ,

Stokholm est à tout prendre une Ville grande, belle, peuplée. Elle est formée de plusieurs Isles jointes par des ponts. Il y a de belles places, & un bon nombre de belles Eglises & de magnifiques Hôtels, qu'on pourroit appeller Palais, pour peu qu'on aimât les expressions pompeuses. Ces beaux Edifices sont bâtis à la moderne, de belles pierres de taille enduites d'un plâtre fort blanc, & au lieu d'ardoise ils sont couverts pour la plupart de cuivre & quelques-uns de fer. Le Palais où la Reine est logée avec toute sa Cour, est fort beau, & d'une très-grande étendue. Elle s'en sert pourtant qu'en attendant mieux. Le Palais Royal a été brûlé par je ne sais quel malheur; on a commencé à le rebâtir pendant la prospérité du règne précédent, & l'on y a fait travailler un très-grand nombre de Prisonniers Moscovites. Il y a une façade qui est entièrement achevée. Elle a été bâtie selon le Plan & sous la direction d'un Architecte Italien je n'ai rien vu de si beau; & si un jour de conjonctures plus favorables à la Suède permetten

tent de mettre à ce Palais la dernière main , je croi que ce fera un des magnifiques Bâtimens de l'Europe. C'est encore un très superbe Edifice que l'Hôtel , où pendant la tenue des Etats , la Noblesse du Royaume s'assemble.

L'Arsenal mérite aussi très-fort d'être vu. C'est un bâtiment très spacieux , qui n'étoit pas alors considérablement pourvu de Munitions de Guerre ; en récompense il regorgeoit , pour ainsi dire , d'illustres marques de la gloire de la Nation. J'y vis plusieurs différentes Chambres toutes remplies de Drapeaux & d'Etendarts Danois , Saxons , Polonnois , Russiens ; je puis vous assurer qu'il y en avoit suffisamment pour en fournir à cinq ou six Armées entières. J'y vis encore quelques meubles superbes , & plusieurs riches Joyaux de la Couronne. On m'apprit que le nombre en avoit été fort diminué par le feu Roi , qui aimant avec tendresse la Duchesse de Holstein sa Sœur , l'en avoit libéralement partagée ; mais ce que je n'y pus considérer qu'avec une profonde tristesse , c'étoient les dépouilles sanglantes , & pourtant précieusement conservées , de deux des plus grands Héros , que le Nord , si stérile en conquérans , ait jamais produits. Je veux parler des Habits dans lesquels ont péri par un sort peu ordinaire aux Rois , le Grand Gustave Adolphe ; & l'Intrépide Charles douze. Le premier , si je m'en souviens bien , est une espèce de Veste

de Buſſe à l'antique , très-ſimple & très-uni. Le ſecond qui m'a frappé d'avantage, ne conſiſtë que dans un habit complet d'un Drap bleu fort ordinaire, un grand chapeau qui n'eſt pas plus précieux, une chemiſe d'une toile des plus communes, de grandes bottes, & des gands de Buſſe qui doivent avoir couvert à ce malheureux Prince une bonne partie des bras. Sa ſelle, ſes piſtolets, & ſon épée, n'ont rien de plus diſtingué ; le moindre de ſes Cavaliers, ne cédoit en rien à cet égard à ſon brave Monarque. Je me ſervirai de cette occaſion, Monſieur, pour vous inſtruire de quelques particularitez touchant le caractère de ce Prince, particularitez que j'ai apprises de perſonnes qui l'ont aproché dès ſon Enfance, & qui ont même été honorés de ſa familiarité. Le courage, & une certaine conſtance inflexible étoient comme la baze de ce caractère. Il a donné des marques de ſes deux qualitez dans ſa plus tendre jeuneſſe. Agé à peine de ſix à ſept ans, & ſe trouvant à table avec ſa Mère, il voulut donner un morceau de pain à un chien ; l'avidité de cette bête, que le Prince chérifſoit, la fit tomber dans une cruelle mépriſe ; elle emporta un morceau de chair de la main de ſon maître ; la playe ſaigna beaucoup, mais ce jeune Héros, ſans pouſſer un criſ, ſans faire ſemblant de rien, l'enveloppa de ſa ſerviette. La Reine voyant qu'il ne mangeoit pas, eut beau lui en demander la cauſe ; il ſe contenta de

répon-

répondre qu'il n'avoit pas faim. On le crut malade, on redoubla les questions. Tout fut inutile, quoique cet Enfant Royal devint pâle à force de perdre du sang; un Officier qui le servoit s'en aperçut à la fin; sans ce bonheur il seroit mort plutôt que de découvrir l'accident, qui venoit de lui arriver. Je ne sai pas au juste, si le fait que je vais vous rapporter a précédé ou suivi celui-là; mais je sai bien, que Charles douze étoit encore dans sa tendre enfance, lorsqu'il donna de son humeur belliqueuse, les preuves que voici.

Il avoit la petite verole, & paroïssoit dangereusement malade; un jour qu'il se démenoit fort dans son lit, un de ses Gentilshommes, qui le veilloit, voulut l'empêcher de se découvrir; mais dans le tems qu'il y étoit occupé, & qu'il tâchoit de persuader au Prince d'avoir soin de sa propre santé, il en reçut un soufflet des mieux appliquez; c'étoit l'effet d'une fièvre chaude; mais le Gentilhomme, qui ne savoit pas cette circonstance, en fut fort mortifié. Voyant quelque tems après le Prince plus calme, il lui demanda, par quelle de ses actions, il pouvoit avoir mérité sa disgrâce? Vous? lui répondit le malade, vous vous trompez, je ne suis nullement en colère contre vous; cependant, repartit le Gentilhomme, Votre Altesse vient de me donner un soufflet de toutes ses forces; *cela ne se peut pas*; lui dit le Prince; *si fait*, reprit-il un moment après, *cela n'est*

pas impossible ; j'en suis bien fâché , mais je révois que j'étois à la tête de l'Armée Impériale en Hongrie , que je combattois ces rebelles , & que d'un coup de sabre j'emportois la tête à un de leurs Chefs. Il est sûr, Monsieur, que ces dispositions de l'ame si estimables en elles-mêmes, la valeur & la fermeté eussent produits dans ce Prince de sublimes effets, si elles avoient été jointes à une raison cultivée, à un cœur formé à recevoir avec docilité les impressions de l'équité, de la justice, & de l'humanité. Oui, Charles douze, brave & ferme au delà de l'imagination, auroit été l'admiration & les délices de son siècle, & de la postérité la plus réculée, si enrichi d'idées justes sur le véritable but de la Royauté, sur la nature du vrai héroïsme, sur la dignité de l'homme, supérieure à la dignité Royale, il n'eut fait briller la valeur & la confiance, si-non dans les routes, qu'un bon cœur & un esprit juste lui eussent indiquées. Mais au lieu de lui faire comprendre & sentir la beauté de la raison, & de la bonté, on s'étoit attaché à éblouir son jeune esprit, de l'éclat séducteur d'un faux héroïsme. En le familiarisant avec Quinte-Curce, on l'avoit habitué à l'admiration des Sublimes extravagances d'Alexandre ; on l'avoit excité à le prendre pour modèle. Quel effet une pareille éducation peut-elle produire sur une ame naturellement hardie, ambitieuse & inébranlable. Elle ne sauroit que la remplir de vastes projets de

con-

conquêtes, & d'un ardent desir de surpasser les anciens Héros, & le porter à un dévouement absolu pour la seule gloire, qu'on acquiert par les armes. Un esprit plein de ces notions imposantes, n'a pas la moindre attention de reste pour tout autre objet; le cœur, qu'elles entraînent, n'est plus gouverné que par une seule passion impérieuse, qui écarte toutes les autres, à moins qu'elle ne puisse se les subordonner, & en tirer du secours pour parvenir à ses fins. Quel bonheur pour les Princes, s'ils étoient élevez par des Gens éclairés & vertueux, qui indépendans de l'opinion, eussent puisé dans la nature & dans la raison la connoissance du véritable prix de tous les objets; mais ceux à qui on confie d'ordinaire une éducation si précieuse, habiles Gens, si l'on veut, sont des personnes de la plus haute qualité, qui entêtées, étourdies elles-mêmes des fausses idées de la grandeur, accoutumées à mépriser l'homme débarassé d'une grandeur étrangère, communiquent par leurs discours & par leurs exemples ces fatales illusions à leurs augustes Elèves. bercé par ces pernicieuses chimères, Charles douze dès sa plus tendre enfance, ne rêve qu'à des Sièges, qu'à des Batailles, qu'à des Conquêtes; il fait tous ses efforts pour rendre son corps capable de répondre aux grands desseins de son ame; il ne néglige rien pour s'accoutumer à la fatigue & à la disette. Les plaisirs les plus naturels n'ont point d'amorce pour

lui ; il n'a pas le loisir de penser à leurs charmes ; s'il y prête une attention passagère , ce n'est que pour les considérer & pour les haïr , comme les ennemis de sa gloire , & comme les destructeurs de ses vastes entreprises. Dès qu'il se voit à la tête de ses troupes , ne perdant jamais Alexandre de vue , il s'expose plus que ses moindres Soldats ; il affronte tous les périls , quelque affreux qu'ils pussent paroître à une ame ordinaire ; *la mort a respecté le Héros Macédonien , dans le cours de ses Victoires ; n'auroit-elle pas les mêmes égards pour l'Alexandre de la Suède ?* Tout tend d'abord à le confirmer dans l'idée flatteuse de laisser son modèle loin derrière lui ; c'est un tourbillon , qui renverse tout , suivi d'un petit nombre de bataillons , il passe sur le ventre à des armées formidables. Tous ses ennemis sont terrassés de tous côtez , mis en fuite , dispercez. *Rien ne lui résiste , & par conséquent rien ne lui résistera.* Des succès si rapides , si étonnans , si peu croyables , ouvrent devant ses yeux une perspective d'obstacles insurmontables à tout autre , surmontez par sa valeur opiniâtre , d'entreprises à peine praticables , exécutées avec promptitude. Au commencement de ses guerres , ce n'est qu'un jeune Roy guerrier , dont la valeur trop inconsidérée trouve son excuse dans l'amour de ses sujets , qu'il doit défendre contre de puissans agresseurs ; mais ses victoires suivies le rendent le maître de les couronner par une paix avantageuse.

Il est tems d'épargner le sang de ses Peuples & de ses voisins ; c'est ici que le *Roy guerrier* finit , & que le *Conquérant* commence ; qu'est-ce que c'est que le sang pour un conquérant du premier ordre ? Qu'il coule à grands flots , pourvû qu'il conduise le Héros de conquête en conquête. Mais le *Héros* n'a pas ici les succez du *Roy qui défend sa patrie* ; il y a pour lui comme pour tout autre des obstacles insurmontables , il s'y heurte , & la puissance s'y brise. Je me figure ce Grand Prince défait pour la première fois de sa vie , étonné , éperdu , ne croyant qu'à peine ce qu'il voit de ses yeux , le considérant comme un prodige & même comme une criante injustice de la Providence. Voilà l'enchainure de ses victoires & des progrez de ses armes interrompue par un coup terrassant ; voilà la comparaison flatteuse entre Alexandre & lui défectueuse dans un point essentiel. Il est naturel de peindre la mortification de ce Roi infortuné comme approchante du desespoir. Mais elle ne fait qu'aigrir son courage , & que prêter de nouvelles forces à sa fermeté ; *il faudra bien que les destinées plient devant lui , car certainement il ne pliera pas devant les destinées* : Il fait pour se les soumettre des efforts , qui paroissent au dessus de l'homme , mais il y périt , & il laisse après lui des sujets misérables , que la gloire de leur Monarque a épuisés , & qui n'ont plus ni sang ni finances à sacrifier à leur propre conservation.

Qu'on ne s'imagine pas que c'est par une cruauté directe que le grand Charles douze se soit résolu à abimer ainsi un peuple si fidelle, si soumis à sa volonté absolue. Non, il n'étoit qu'avide de gloire. Son ame pleine de la seule ambition, étoit inaccessible à tout autre sentiment, à tout autre considération. Je ne fais pas pourtant, si l'on peut dériver de cette unique source un air de dureté, qui régnoit évidemment dans sa conduite. On m'a assuré que lorsque dans un siège, ou dans un combat, on lui annonçoit la mort de ceux qu'il paroïssoit estimer, & chérir le plus, il répondoit le plus souvent, sans en marquer la moindre émotion : *Eh bien ; ils sont morts en braves gens pour leur Prince.* Voilà leur oraison funèbre toute faite, & qu'il n'en soit plus parlé.

Ce Prince n'aimoit pas seulement les conquêtes, & la gloire ; il sembloit aimer la guerre indépendamment des avantages qu'il s'en promettoit ; plusieurs de ses Officiers croyant donner le dernier trait au sublime caractère de leur défunt maître, m'ont dit que bien souvent, même dans le tems de ses malheurs, ils l'ont vu à l'approche de l'ennemi sauter de joye, en s'écriant *ah les voilà qui viennent !* dites moi, Monsieur ; cela vous paroît-il aussi beau, qu'à ceux, qui m'en ont fait le récit, j'en doute fort. Je vous ai dit, Monsieur, que ce jeune Héros s'étoit fait également à la fatigue &

à

à la difette; j'ai entendu à cet égard de plusieurs témoins oculaires, des particularitez qui passent l'imagination. Il voulut un jour, sans la moindre nécessité, essayer jusqu'à quel point il étoit capable de supporter la faim; il fut cinq jours de suite sans manger; pour s'exposer davantage à la tentation, il se mettoit à table comme les autres, & se faisoit servir quelques mets; mais ensuite il se levoit brusquement, & après avoir fait seul quelque course à cheval, il se couchoit pendant quelques heures sur un lit de repos. Quel empire sur soi-même, quelle force d'esprit ! En vérité des qualitez si grandes méritoient une meilleure direction, & une plus heureuse destinée.

Ce qu'on m'a raconté des courses de ce Prince n'est gueres moins étonnant. Plusieurs fois il a traversé dans deux fois vingt & quatre heures toute l'étendue de país qui se trouve entre sa capitale & l'extrémité de la Scanie. Aucun de ses Officiers n'étoit capable de le suivre à la longue; il faisoit par conséquent la plus grande partie de ce chemin tout seul sans se permettre un moment de repos, & sans prendre d'autre nourriture qu'un morceau de pain. Dans un de ces voyages rapides, il lui arriva une aventure assez singulière. Courant tout seul il eut le malheur de crever son cheval. Quel embarras pour un homme ordinaire ! Mais voilà bien de quoi étonner un Charles douze. Sûr de trouver un autre cheval, mais non pas de

trouver une bonne selle & des pistolets , il se met à défaire les fangles de la pauvre bête ; charge ses épaules de tout l'équipage , & dans cet état il gagne une maison de poste , qui par bonheur n'étoit pas fort éloignée. Il entre dans l'écurie , il y trouve un cheval d'assez bonne mine , sur lequel il met cavalièrement sa selle & sa housse , & il se met en posture d'y monter. Le maître de ce cheval étoit un simple Cavalier , qui averti qu'un autre alloit se servir de son bien , accourt , demande brusquement au Roi qu'il ne connoissoit pas , de quel droit il s'empare de son cheval. Le Prince répond avec un froid dédaigneux qu'il en a besoin ; Cette raison parut mauvaise au Cavalier , qui mit flamberge ou vent ; le Roi en fait de même ; & Dieu fait ce qu'il en seroit arrivé , sans la venue d'une partie de la suite du Roy qui fut bien étonnée de le voir les armes à la main contre un pareil champion. Imaginez-vous si celui-ci avoit peur , & s'il fut étourdi de se trouver l'épée à la main contre son maître. Mais sa frayeur fut dissipée par le Roi lui-même , qui défendit de lui faire la moindre insulte , lui dit qu'il étoit un brave homme & qu'il auroit soin de sa fortune. On m'a assuré que ce Prince l'avoit avancé dans la suite , & même qu'il lui avoit donné une compagnie. Voilà , Monsieur , tout ce que j'ai découvert de plus remarquable touchant cet intrépide Roi ; je vous entretiendrai dans ma lettre suivante du Baron

Görts

Görts son Ministre , personnage dans sa sorte,
aussi fameux que le Monarque qu'il a servi.

Je suis ,



LETTRE XIII.

MONSIEUR,

Monsieur Görts , homme de naissance vint dans la Suede très médiocrement partagé des biens de la fortune , mais en récompense animé d'un ardent desir d'en obtenir les faveurs à quelque prix que ce fut. Il avoit pour y réussir tous les talents nécessaires : Une hardiesse sans bornes , une ambition effrenée , un esprit d'intrigue , une imagination fertile en ressources. Ces grands talents avoient pour ainsi dire leurs coudées franches ; ils n'étoient gênés par aucun scrupule incommode ; les droits de la conscience ne se mêloient pas de leur prescrire des limites , & pour vous mettre au fait dans un mot , Monsieur Görts étoit un Athée , qui suivoit noblement ses principes , & qui ne se laissoit guider que par un intérêt grossier & direct. Pour vous faire voir que je ne noircis pas sa mémoire par une calomnie , je vous alléguerai un fait , que je sai de très bonne part. Vous avez assez bonne opinion

H h 5 de

de ma probité, pour vous contenter de cette assurance. Un jour qu'il proposa au Roi un affreux moyen d'immoler son peuple à sa gloire, ce Prince en fut effrayé lui-même, & lui dit, qu'il lui sembloit qu'en conscience il ne pouvoit pas accabler ses sujets de ce nouveau fardeau. *En conscience*, Sire, répondit ce digne Ministre, *en conscience ! Quel discours dans la bouche d'un grand Roi comme votre Majesté ; Savez-vous, Sire, ce que c'est que la Conscience ? Certaines vapeurs, qui d'un estomac mal disposé montent vers le cerveau ; Et voilà tout ; laissez moi faire, Sire, j'ai chez moi d'excellentes pillules contre la Conscience : j'en apporterai dès demain une doze à votre Majesté ; elle verra qu'il n'y a rien de si souverain.* Quel membre dangereux pour la société, qu'un Athée dont la conduite répond à ses opinions ; mais quelle peste publique, quel fleau d'un Etat qu'un tel homme placé à la tête des affaires ! Monsieur Görts sut parvenir à ce haut degré de grandeur ; il ne pouvoit pas y manquer ; le Roi avoit un besoin continuel de fonds nouveaux ; qui pouvoit mieux les lui trouver, qu'un homme de ce caractère ? qu'un homme résolu de faire fortune ; qu'un étranger à qui la ruine de la Suede étoit très indifférente. Aussi devint-il bientôt entièrement nécessaire à sa Majesté, par un dévouement absolu pour elle, & par les moyens les plus ruineux de remplir les coffres de son Maître, inventez & exécutez au mépris des plaintes & des gémissemens d'un peuple, dont les malheurs

heurs égaloient à peine la fidélité. Par là il s'éleva en peu de tems au plus haut degré de faveur, & par une conséquence trop naturelle, au plus haut point de fierté & d'insolence. Il bravoit la haine des Suedois. Il sembloit insulter à leur misère. Pendant qu'un bon nombre d'illustres familles étoient sur le bord de la disette, & que le cours des espèces étoit absolument arrêté dans le Royaume, on voyoit chez lui une table servie avec une délicatesse raffinée, & avec une somptuosité Royale; l'or & l'argent rouloient chez ses Domestiques les plus vils. Il traitoit avec mépris les plus grands Seigneurs, jusques au Serenissime beau-frère du Roi, à qui il osa bien faire une insulte dans le Cabinet de sa Majesté même. Epoux de l'Héritière de la Couronne, il prit un jour la liberté de représenter au Roi, qu'une nouvelle charge qu'on vouloit mettre sur les sujets, ne pouvant que les abimer absolument. Sa Majesté, qui estimoit infiniment ce Prince, l'écouta avec bonté & avec attention, mais le présomptueux Görts n'en fit pas de même; Il l'interrompit brusquement, en lui disant, *Eh! mon Prince, mêlez-vous de l'épée, & laissez-moi me mêler du Cabinet.* On m'a assuré que cette impertinente incartade, irrita tellement Son Altesse, qu'aux yeux du Roi même, il eut donné de l'épée au travers du corps à ce digne Ministre, si sa Majesté lui-même ne l'en eut empêché.

Entre autres belles inventions du Seigneur Görts, il faut mettre une monnoye de cuivre qu'il fit

fit battre , & qu'on appelloit les sept Planetes à cause que sur chacune de ces pièces il y avoit quelque une des divinitez , dont ces Etoiles emprunté leur nom. Les influences de ces Planetes n'étoient pas heureuses pour la Suède. Leur valeur intrinseque n'étoit guères que d'un demi écu. J'ai vû encore les tristes effets de cette belle monoye ; pour les ducats que nous nous obligez de changer sur la route , on ne donna de ces pieces de cuivre , & lorsqu'il fallut tout nous voulions payer nos postillons , les pauvres gens fondoient en larmes ; ils se jettoient aux genoux de Son Altesse , avouant qu'ils étoient obligez de prendre ces especes , si elle vouloit absolument , mais la conjurant de ne les y point forcer , puisqu'il leur étoit impossible d'en rien acheter du tout ; lorsque touché de leurs plaintes on leur donnoit de l'argent blanc ils en étoient tout aussi redevables , que si ne l'avoient pas gagné.

Mais tout cela n'étoit qu'un badinage au service d'un autre projet que ce beau génie avoit tiré de sa féconde imagination. C'étoit d'obliger tous les Suedois de donner sous serment un état exact de tous leurs biens , afin de les forcer à les partager tout d'un coup poliment avec le Roi. Les autres Ministres , quelque devouez qu'ils fussent à sa Majesté , ne purent pas digérer un dessein si dur , & si cru , qui devoit ou ruiner les Suedois ou les rendre parjures. Le Comte V.

der Nath entr'autres représenta à Görts par une lettre ces tristes inconvéniens , & le conjura de renoncer à une entreprise si rumeuse. Mais Görts lui fit par écrit une affreuse réponse , où il se moqua des scrupules du Comte & lui dit avec une barbarie monstrueuse , que la destruction totale de la Suede lui étoit indifférente , pourvu que le Roi fut tiré d'affaire ; lorsque dans la suite ces deux Ministres furent arrêtez , on trouva ces deux lettres , qui firent au Comte au lieu de bien que de mal au Baron , comme il est aisé de le comprendre.

La nouvelle de la mort du Roi n'étoit point encore répandue dans le Royaume lorsqu'un Officier y vint muni d'un ordre d'arrêter le Baron de Görts. Il le trouva en chemin , causa quelque temps avec lui sur des matières indifférentes , & lorsqu'il se vit dans un endroit où il pouvoit avoir main forte , il lui demanda son épée. Ces paroles peu attendues frappèrent Görts comme un coup de foudre ; *le Roi est mort* , s'écria-t-il tout d'un coup , & il rendit ses armes sans la moindre résistance. Les ames orgueilleuses & arrogantes dans la prospérité , sont d'ordinaire lâches & abatues dans le malheur ; il n'en fut pas ainsi de Görts ; on ne sauroit que lui rendre cette justice. Il marqua pendant tout le temps de sa prison une fermeté héroïque & digne d'une meilleure cause.

L'emprisonnement de ce Ministre répandit la joye la plus vive dans les cœurs de tous les Suédois ,

dois, qui auroient très volontiers épargné de la peine au Boureau, si on les avoit laissé faire. Au défaut de cette vengeance, ils attendoient avec le desir le plus impatient le jour de son supplice. Ce jour vint sans apporter la moindre révolution visible dans la fermeté du criminel. Il but un coup avant que de monter dans le carrosse, qui devoit le conduire vers la mort, & rencontrant son chef de cuisine, *Adieu, Maître un tel*, lui cria-t-il, *nous ne mangerons plus de vos bonnes soupes. Badinage*, qui lui doit procurer une place dans le catalogue de ceux qui sont morts en plaisantant. Ce qui sembla pourtant lui faire quelque peine, ce furent les cris de joye qui lui frappèrent les oreilles de tous côtez; les transports du peuple lui arrachèrent ces paroles, *que ces Suedois sont avides de mon sang! Ils seront bientôt satisfaits*. Sa constance pourtant ne se démentit pas jusqu'à la coline, qui devoit lui tenir lieu d'échaffaut.

On dit seulement que lorsqu'il se mit en posture de recevoir le coup fatal, une paleur mortelle se répandit sur son visage, & qu'il parut comme expirer avant que de perdre la tête. Un Prêtre Luthérien Allemand, fort fameux alors à Stockholm, avoit été voir souvent le Baron, pour le préparer au trépas, & il étoit fort glorieux de sa conversion. Mais on prétend que le bon homme avoit été la dupe du criminel, qui avoit feint de goûter ses idées, uni-

uniquement pour se débarasser de ses raisonnemens & de ses exhortations. Ce qui est constant, c'est qu'à l'heure de sa mort il ne donna point de cette conversion des preuves fort édifiantes.

J'ai vû des personnes, qui soutenoient que ce Ministre n'avoit point mérité la mort, & qu'on l'avoit sacrifié à la haine publique. Leur grande raison étoit, que tout son crime ne consistoit qu'à avoir suivi les ordres du Roi. Mais il me semble que raisonner ainsi, c'est ne rien connoître ni à la nature de l'homme, ni à la nature du Gouvernement. Il y a dans l'être intelligent quelque chose de trop digne & de trop noble, pour être entre les mains d'un autre comme un instrument brute & pour jouer le rôle d'une hache, ou d'une épée. Puisque chacun a sa raison à part, dans laquelle il trouve les règles de ses devoirs. C'est sa propre raison que tout homme doit consulter pour diriger sa conduite, & non la raison d'un autre; les Anglois agissent par conséquent en hommes véritables lorsqu'ils punissent des Ministres qui, trop obéissans aux Souverains, violent les loix fondamentales de leur patrie. D'ailleurs il y a bien de la différence entre celui, qui exécute aveuglément les ordres d'un Monarque, & celui qui lui inspire des desseins pernicieux pour les exécuter ensuite sous son approbation. A ce compte-là il me semble qu'il y en avoit assez dans la conduite du Baron de Görts, par faire perdre

dre la tête à vingt Ministres d'Etat. Voilà qui est bien républicain, mais pourvu que cela soit bien raisonnable, il ne m'importe guères.

Je suis,



LE T T R E X I V .

M O N S I E U R ,

Je m'étois flatté en commençant mon voyage de me fixer en Suède, & peut-être y aurois-je réussi, si les affaires ne s'y étoient pas trouvées dans une crise défavantageuse pour mes vues. Il y avoit deux partis dans ce Royaume, dont l'un vouloit confier la couronne à son Altesse Royale, tandis que l'autre traversoit ce dessein de toutes ses forces. La Suede étoit lassée des étrangers, & elle n'avoit pas tort. Leur donner des emplois dans ces conjonctures eut été imprudent; il fallut donc regagner ma patrie, & cette nécessité rallumant ma tendresse pour elle, devint pour moi la plus douce satisfaction. Je ne quitai point cependant cette Cour sans être honoré d'une précieuse & honorable marque de la bonté de la Reine; C'étoit une médaille d'un grand poids, frappée à l'occasion du couronnement de cette Princesse.

Vous

Vous ne croirez pas , Monsieur , j'en suis sûr , que ce soit là le motif qui m'a porté à parler si avantageusement de l'auguste Eléonore , & d'autres en croiront ce qu'ils trouveront à propos sans que je m'en inquiète bien fort. Nous voilà de nouveau en chemin. Pour le coup cela s'appelloit voyager en Prince ; un courier étant parti quelques jours avant nous , avoit par tout réglé les postes pour son Altesse. Nous étions dans un bon carrosse à six chevaux ; & il y en avoit tout autant , qui trainoient derrière nous un grandissime chariot rempli de toutes sortes de vivres & de vins. Nous avions d'ailleurs bonne compagnie , puisqu'un général Suedois , & quelques autres Seigneurs prenoient la même route que nous , dans le même dessein d'aller à la Cour de Hanovre ; où le Roi d'Angleterre se trouvoit alors. En allant à Stokholm nous avons été obligés de faire un grand détour , pour éviter les Russiens & les lieux que la terreur de leurs hostilités avoit rendus déserts. Mais en nous en retournant , nous passâmes par Nordekoping & par d'autres villes & villages entièrement consumés par les flammes , où nous vîmes avec la plus vive compassion quelques uns des pauvres habitans accroupis dans de petites huttes , & arrosant de leurs larmes les cendres de leurs maisons. Nous arrivâmes à Ysted sans la moindre rencontre , qui mérite de vous être communiquée ; Nous nous flattions d'y trouver une frégate Angloise , qui ne faisoit qu'aller & ve-

nir de là à Lubeck , pour transporter des gens de qualité de toutes sortes de Nations ; Malheureusement ce Vaisseau étoit en mer , & on ne l'attendoit que dans cinq ou six jours. Nos compagnons de voyage ne s'impatientserent pas ; mais son Altesse plus pressée qu'eux résolut de s'embarquer dans un petit bâtiment de Lubeck , dont le batelier se disoit muni d'un passeport.

Nous voilà encore en mer avec un bon vent , & un tems fort agréable pour la saison , pleins de l'espérance de nous trouver le lendemain en Allemagne. Mais nous comptions sans notre hôte ; il n'étoit pas dit , que nous fussions heureux sur mer. Vers le soir , le Prince , qui aimoit le grand air se coucha sur quelques matelas étendus sur le tillac ; Pour moi je me mis dans la chambre de poupe sur un petit lit , & après m'être muni contre le froid par le moyen d'un bon verre d'eau de vie , je m'endormis tranquillement. Vers le minuit je fus éveillé par quatre ou cinq hommes , qui entrèrent dans la chambre , tous le sabre à la main , & qui avoient un véritable air de gens de sac & de corde. Ils dirent d'abord qu'ils étoient Anglois , & qu'ils venoient d'une frégate près de là , pour nous venir rendre une visite. Pour confirmer ce discours , ils parloient bon Anglois ; le batelier lui même ne fut point alarmé de cette visite nocturne ; il donna à ces Messieurs quelques verres d'eau de vie qu'ils vuidèrent d'un air d'amitié ; Ensuite celui qui commandoit les autres

com-

commença à m'interroger , & il apprit que je venois de Suede avec un Prince de Hesse, & que nous allions à Lubeck ; je lui demandai à mon tour si avec ce vent là nous y arriverions bien tôt. *Je ne le croy pas* , me répondit - il ; *je m'imagine même que vous serez obligé de retourner en Suede ;* & pourquoi ? lui dis - je ; *que sai - je* répondit-il ; *peut-être notre Capitaine le trouvera - t - il à propos.* Mais votre Capitaine étant Anglois & bon ami des Suedois ne voudra pas nous faire cette violence. *Oh ! mais* repliqua - t - il , *nous sommes , selon l'occasion , Anglois , Suedois , Danois , tout comme nous le trouvons à propos ,* Et pour en être mieux instruit , il faut que vous entriez dans notre chaloupe , Et que vous alliez à notre bord ; C'étoit un faire le faut. Je me leve , j'éveille le Prince ; On veut l'emmenner aussi , il répond d'un ton d'autorité qu'il ne le trouvoit pas bon ; Mais il me prie d'aller voir ce dont il s'agissoit.

J'arrive à la Frégate ; Le Capitaine me parle d'abord civilement ; Force questions , de sa part ; de la mienne réponses Laconiques & vraies : jusques là tout alla bien ; mais quand je lui dis , que j'avois laissé dans nôtre petit bâtiment un Prince de Hesse , Cousin germain du Roi de Danemarc , il me dit brusquement que je le prenois pour une dupe , & qu'il n'y avoit pas la moindre apparence , qu'un tel Prince se hazardât sur un méchant petit navire ; Je lui protestai , que c'étoit pourtant la vérité toute pure

& j'y ajoutai d'un air assez fier que son Altesse trouvoit fort mauvais qu'on interrompit son voyage. *Bon, bon*, répartit-il, *que ce Prince ou qui que ce puisse être, vienne à mon bord, & je viendrai le chercher moi-même* ; il n'en fit rien, lui dis-je ; *Point de réplique*, répartit-il en me prenant par la cravatte, *ou je vous jette dans la mer* ; Ce compliment très marin mit des bornes à la Contestation, je rentre dans la chaloupe, & je vais dire au Prince de quoi il s'agissoit.

Il prend la résolution, & se fait transporter à la Fregatte, suivi du batelier, d'un Colonel Hessois, & de quelques Officiers François & Allemands qui venoient de quitter le service du Suede, & qui avoient été dans un autre endroit de notre Navire. Dès que le Prince fut à bord, il dit au Capitaine qu'il ne comprenoit pas par quelle raison il osoit arrêter un Prince de l'Empire proche parent de S. M. Danoise. *je n'ai que faire d'apprendre mon devoir de qui que ce soit*, Monsieur, répondit le Danois ; *je ne sais pas si vous êtes Prince de l'Empire ou non mais je sais bien que vous irez à Coppenhague*. Le Dialogue nous conduisit à la chambre de poupe, où nous vîmes une trentaine d'Officiers Suedois qui dans le même passage avoient été pris sur différents petits navires. Le Prince en reconnut d'abord plusieurs, qu'il avoit vus à Stockholm. Son Altesse se servant de cette occasion, s'adressa de nouveau au capitaine d'un

ai

air des plus fiers : Monsieur , lui dit - il , vous faites semblant de ne me pas connoître , je vous connois moi , & vous me connoissez , j'en suis sûr , & s'il vous faut quelque chose pour aider votre Mémoire , voilà , continua - t - il en montrant les Suedois , voilà plusieurs honnêtes gens à qui je suis certainement connu. Là dessus plusieurs de ces Officiers se levèrent , en protestant qu'ils connoissoient très bien son Altesse , & qu'ils étoient mortifiés de ne pas être en état d'empêcher qu'elle fut traitée si indignement. Le Capitaine frappé de ce discours sortit de la chambre , pour prendre selon toutes les apparences les avis de ses autres Officiers. Il revint quelque tems après faisant des révérences jusques à terre avec un air aussi soumis, qu'il l'avoit eu d'abord fier & rogue. Il demanda mille pardons à son Altesse de l'avoir troublé dans son voyage , mais il allegua pour excuse , que notre bâtiment étoit de bonne prise , puisque le passeport du batelier ne va oit rien. Il le fit voir clairement au Prince , & protesta en même tems à S. A. que tout ce qu'il y avoit dans le vaisseau étoit à son service , & que le lendemain il la mettroit à terre où elle le trouveroit bon. Voilà la face de nos affaires entièrement changée ; ce ne sont plus qu'honnêtetez. On nous offre avec empressement du thé , du café , du ratafia , & le lendemain de bonne heure il nous met à terre au milieu d'une décharge de tout son Canon , dans la petite

Ile de Möen, qui dans ses bornes étroites ; toute remplie d'agréables bois & campagnes fertiles, nous frappa en la traversant comme le séjour de quelque Fée ; nous y dinames parfaitement bien chez un Seigneur Danois qui avoit dans cette Ile une assez belle maison de campagne, & de là nous passâmes dans l'Ile de Falster, qui n'est séparée de Möen que par un petit bras de mer dont la largeur n'excède de gueres celle d'une rivière. Arrivez dans une petite ville, nous y apprîmes que Sa Majesté Danoise se trouvoit dans l'Ile pour faire la revue de quelques Escadrons de Cavallerie. Quelque envie que j'eusse eu de me reposer, il fallut marcher vers un palais assez spacieux, que le Roi a dans cet endroit ; On l'attendoit à tout moment d'un autre Quartier de l'Isle ; nous entrâmes dans une grande salle, où j'aperçus d'abord un objet qui me frappa, c'étoit un grand cercle de Généraux, & de grands Seigneurs, formé autour d'un Nain, & occupés à lui faire la Cour ; Il tenoit entre les mains plusieurs papiers, qui étoient apparemment des Placets, qu'on l'avoit prié de donner au Roi. Un Spirituel Auteur Anglois dit que la gravité d'un homme de riche taille ressemble à la gravité d'un Lion, & que celle d'un petit homme a l'air de la gravité d'un chat ; L'attitude de ce petit favori, ou Ministre d'Etat me rapella cette pensée comique. Que pouvois-je conclure de cette espèce de Spectacle ? Si non que par les talens de

de l'esprit & par les sentimens du cœur la Nature devoit avoir dédommagé cet illustre Nain de sa figure peu avantageuse , & qu'il méritoit sans doute d'être comparé au fameux Esope si utile & si agréable au plus grand Roi des Lydiens. Je fus encore surpris de voir dans ce Palais une cour toute rouge , comme j'en avois vu une toute bleue à Stokholm. Ces couleurs qui règnent généralement dans les deux royaumes m'ont paru comme les livrées de la haine mutuelle qui anime les deux nations , de tems immémorial. Le jour après nous passâmes dans l'Île de Laland , où il y a un bac à voiles , par le moyen duquel on se fait transporter dans l'Île de Femeren. Mais un vent contraire qui devint peu - à - peu une terrible tempête nous arrêta là cinq à six jours , logez dans la maison du Pasteur située sur le rivage , & l'unique, que la vue puisse découvrir à une lieue à la ronde. Elle étoit déjà toute occupée par les Cavaliers qui avoient été pris avec nous & relâchez en même tems. Il n'y avoit là que deux chambres dans lesquelles toute notre troupe étoit entassée.

Pour des vivres , il n'en falloit point parler dans cette magnifique auberge ; à peine y avoit-il du bois pour se chauffer. Le Prince suppléa à toute cette disette , en faisant venir tout ce dont nous avions besoin , du plus prochain village , où nous allions quelquefois manger nous mêmes dans un assez bon caba-

ret :

ret : un jour le Curé y vint faire un **compliment** à son Altesse , de l'air du monde le plus pédantesque , en le plaignant d'avoir été arrêté tant de jours par le vent contraire , & en lui promettant un temps favorable pour le lendemain. Je le crus d'abord un homme très-familiarisé avec la profonde science de l'Almanac ; Mais j'étois fort éloigné de mon compte. Il nous donna lui-même la raison d'une promesse si hardie : c'est que ce même jour en pleine Eglise il avoit demandé cette grâce au Ciel avec tant d'ardeur qu'elle ne pouvoit que lui être accordée. J'admيرai le crédit qu'avoit ce brave Ecclesiastique à la cour céleste , mais j'en fus tout à fait étonné quand j'appris qu'il étoit occupé avec un autre honnête-homme de sa robe à vuidier , au bon voyage de son Altesse , quelques bouteilles d'eau de vie de grains , & que quelque tems après il prit congé du Prince en bégayant , & en menaçant vingt fois , dans ses profondes révérences , de donner du nez à terre.

Le lendemain le vent s'étant un peu apaisé nous nous embarquames , mais notre motif fut tout autre , je vous en assure , qu'une aveugle confiance dans le mérite imperieux des prières de ce favori du ciel. Je n'impute pas non plus aux indignes vœux de cet yvrogne , le malheur , qui nous poursuivit encore dans ce passage ; A peine fumes-nous dans le milieu de notre chemin , que nous nous vîmes dériver

vez considérablement ; d'ailleurs la tempête , qui sembloit ne s'être reposée que pour prendre de nouvelles forces , commença à se remettre en action ; le plus court fut de regagner au plus vite le rivage que nous avions quitté ; le vent étoit heureusement favorable à ce dessein ; mais une nuit noire nous saisit bien tôt & nous fumes très-long-temps sans trop bien savoir comment regagner le port : après avoir été balotté ainsi pendant quelques heures , la lune se débarassant des nuages qui l'avoient enveloppée , nous découvrit de loin la triste auberge où nous avions languï pendant presque toute une semaine , & peu de temps après nous y rentrames avec toute la satisfaction imaginable. Nous craignimes mille fois , cette nuit , que le vent devenu furieux ne renversât notre cabane , & vous n'en doutez point quand vous saurez , que précisément la même nuit il fit périr un Envoyé de Hollande , qui retournoit de Stokholm en sa patrie , avec toute sa famille , qui eut le même sort que lui. Le temps se remit au beau l'après-dinée du jour suivant , & nous achevâmes le passage avec plus de succès. De l'Île de Femeren nous passâmes dans le Duché de Holstein & de là nous vimmes à Hambourg , après avoir essuié des fatigues incroyables dans des chariots ouverts qui vont nuit & jour par de très mauvais chemins. Nous nous refîmes
à

à merveilles dans cette belle ville, où nous nous reposâmes deux ou trois jours. Un bon carosse nous mena de là à Hanovre où une Cour superbe embellie de la présence de deux grands Rois, & de plusieurs Princes de maisons souveraines nous procura tous les agrémens & tous les plaisirs, qu'on puisse désirer. Nous gagnâmes l'Overyffel par la Comté de Bentheim, & je revis enfin ma patrie avec la plus vive satisfaction.

F I N.

TABLE



T A B L E

D E S

M A T I E R E S ,

Du Tome Second.

A.

- A**CADEMIE Françoise , *si* l'on doit entièrement s'en rapporter à elle pour la pureté de la Langue. *pag. 144. & 145.*
- Alexandre le Grand. Il y a du raport entre lui & le Roi de Suede. *97*
- Altena , description de cette Ville. *413*
- Amans. Si le ton plaintif leur est propre , il l'est aussi aux Poètes. *261*
- A Systême. *295*
- Il y a des Damoiseaux qui font profession d'en conter à toutes les femmes. *317*
- Amitié , son caractère. *92*
- Amour. Bien des gens n'aimeroient jamais , s'ils n'en avoient entendu parler. *294*
- Amour propre. De quelle manière il influë sur toutes nos actions. *165. 166. 238. 286*
- An. (Nouvel) *1*
- Ce jour est celui de toute l'Année où il se dit le plus de sottises , & de fadaïses. *2*
- Satyre

- Satyre à l'occasion des souhaits , &c. [2.](#) & *suiv*
 Anacreon., ses inclinations étoient partagées entre le
 vin & l'amour. [21.](#)
 Art de régner est aussi vieux que l'ambition & l'amou
 propre déréglé. [48.](#) [4.](#)
 Assistance forcée perd tout son mérite. [24.](#)
 Atticus , s'il devoit être préféré à Caton. [16.](#)
 Avanture d'un Suedois à Rostok. [42.](#)
 Avarice , après la prodigalité , il n'y a point de moi
 plus sûr de se ruiner. [154.](#) [15.](#)
 Auberges Royales en Suede , leur description. [446.](#) [44.](#)
 Auteurs cités devant Apollon. [77.](#) [7.](#)
 Quelles Méthodes ils doivent suivre ? [9.](#)
 Impertinence de ceux qui par leurs Eloges , dan
 une Epitre Dédicatoire , mendent la protection d
 quelque Grand. [9.](#)
 Cités encore. [101.](#) [10.](#)
 On n'a point décidé encore à qui des Auteurs An
 ciens ou Modernes , on doit donner la préférence [12.](#)
 Pour être excellent Auteur , il faut avec les quali
 tés de l'Esprit avoir le Cœur bon. [219.](#) [21.](#)

B.

- B** A R B I E. R. rase un Savant pour l'amour de Dieu
 Conte. [268.](#) [26.](#)
 Batelier , (caractère d'un) Original & grand coquin [396.](#) & *suiv*
 Etourdi , faute qu'il fait. [410.](#) [41.](#)
 Boileau n'étoit pas Astronome. [91.](#)
 S'il doit l'approbation du Public au gout de l'Antiqui
 té qu'on prétend trouver dans ses Ouvrages. [124.](#) [12.](#)
 Vers cités de lui. [124.](#)
 Le même Poëte encore cité. [135.](#) [141.](#) [145.](#) [190.](#)
[193.](#) [202.](#) [203.](#)
 Autres Vers de lui. [324.](#) [32.](#)
 Bon

DES MATIERES.

509

- Bonheur imaginaire de l'homme. [218.](#) [219](#)
 Brutus. S'il fit un Acte de Justice en immolant son
 propre sang au bien de la Patrie. [185.](#) [186](#)
 Bruyere (*M. de la*) Réflexion sur ce qu'on a à souff-
 rir de la Conversation de certaines Gens. [140.](#) [141.](#)

C.

- C**AFFÉ. Rendés-vous ordinaire de tous les Fai-
 néans de la Ville. [149](#)
 Caprices dont les Hommes sont d'ordinaire les Victi-
 mes. [218.](#) [219](#)
 Caractère d'Erafte. [149](#)
 D'Artemife, de Lucinde & de Clarice. [156.](#) [157](#)
 De la Reine de Suede. [463.](#) [464](#)
 Du Roi. [480.](#) [481.](#) [482](#)
 Caton avoit conservé dans Rome dégénérée le Cœur
 d'un vieux Romain. [161](#)
 Il aimoit mieux être vertueux que de le paroître. [244](#)
 Si Atticus devoit lui être préféré. Voyés ATTICUS.
 Chanfon sur la Vérité & le Mensonge. [308.](#) [309.](#)
 Chapelain : Comparaison de lui à Virgile. [79.](#) [80](#)
 Charles XII. Roi de Suede, particularités touchant
 son caractère. [480.](#) [481](#) [482](#)
 Compagnie affés nombreufe, où il ne se trouvoit ni
 Pédans, ni Petits Maitres, ni Coquettes, ni Prudes,
 ni Médifans, chose rare. [164](#)
 Conquerans. Principes de l'estime que l'on a pour
 eux. [18](#)
 Ils ressembtent aux Hydropiques, que la boiffon ne
 fait qu'alterer d'avantage. [19](#)
 Conte de Fée. [116](#)
 A l'occasion du peu d'estime qu'on fait des Gens de
 Lettres en Hollande. [268](#)
 Courage. En quoi le véritable courage confifte. [20](#)
 Coutumes qui ne découlent pas de la Raifon. [278](#)
 Tome II. K k [D.](#)

D.

D ALICARLIENS dépeints.	472
Dames (<i>les</i>) sujet du Misanthrope.	23
Un bon nombre de gens, sur tout quand ils sont jeunes, les aiment avec fureur.	<i>ibid.</i>
Mais souvent elles leur deviennent ensuite odieuses.	<i>ibid.</i>
Pourquoi ?	23 24
Elles négligent d'ordinaire de cultiver leur esprit, ou bien elles le cultivent trop ou mal.	27
Leurs caprices	26
Elles prennent bien souvent des mesures très fausses pour rendre les hommes sensibles à leurs agrémens.	28. 29
Resentiment supposé des Dames contre l'Auteur, & surquoi.	39
Touchant la parure & les ajustemens des Dames.	39. 40
La Lecture des Romans en a gâté plusieurs.	67
Damoiseaux, il y en a qui font profession d'en conter à toutes les femmes.	317
Débauche & divertissement folâtre décrit.	473. & <i>suiv.</i>
Description d'une conscience timorée dans le danger.	403. 404 405. 406.
Deshoulières (<i>Madame</i>) comparée à Ovide & son portrait.	107. 108
Dialogue entre Mercure & le Misanthrope.	303. & <i>suiv.</i>
Duël, on peut soutenir avec justice, que ce n'est que par une excessive poltronnerie, que deux hommes se vont battre, quoi qu'ils soient regardés par le Vulgaire pour des gens courageux.	19

E.

ECCLESIASTIQUE (impertinente suffisance d'un). 503

Education. 348. & suiv. 366. & suiv.

Enfans. On remarque que ceux d'à présent ont l'esprit presque mûr dans un âge, où autrefois ils s'amusaient à toutes sortes de puerilités. 348

Enigmes. Sujet du Misantrope. 31

Ce n'est que depuis peu de Siècles qu'elles sont en usage. *ibid.*

Ceux qui s'en font à croire pour en avoir développé quelqu'une, fondent leur vanité sur une base peu solide. 33

Si l'Angleterre fera la paix ou la guerre, est une espèce d'énigme. 35

Question énigmatique à résoudre. 36. & suiv.

Epître Dédicatoire. 96

Equivoques. Voyez QUOLIBETS.

Erasme. Il est riche, beau, bienfait, & il ne lui manque pour être heureux que de savoir mettre son bonheur à profit. 148. 149

Esprit de faction & de parti comment le pouvoir définir. 125

Différent tour d'esprit des hommes & des femmes. 230. 231

(Le bel) au Siècle de Marot, passoit pour le gros Lot. 263

Estime, ou Amour propre, est fondé sur l'opinion qu'on croit que les autres en ont. 286

Etymologie des Noms & des Mots. Chose peu utile. 269. & suiv.

Etourderie d'un Courtisan. 455. 456. & suiv.

Eugene. (le Prince) Ses Vertus Militaires & Vers à sa louange. 96. 98

F.

FABLES. Du Cog & du Renard.	229. 230
Du Loup & du Mouton.	250
Faction. <i>Voiés</i> ESPRIT DE &c.	
Fainéans leur rendés vous ordinaire.	149
Farder. On farde l'Esprit comme on farde le Visage.	287
Favori. (description d'un ridicule)	102. 103
Fée (Conte de) <i>Voiés</i> CONTE.	
Femmes. En quoi supérieures & inférieures aux Hommes.	130. 231. 297.
Boileau en pouvoit trouver jusqu'à trois d'honnêtes.	324
Elles ont eu de tout tems du gout pour les gens de Guerre.	359. & <i>suiv.</i>
Filles de joie de Hollande, passent pour pucelles à Hambourg, & <i>vice versa.</i>	399
Foire de la Haye. La coutume d'y faire des présens fait bien voir que la galanterie est de toutes les nations.	171
Fontaine (la). Son Portrait.	78
Fontenelle. Son Portrait.	138. 139
Fourberies de certains Italiens dans le débit de leurs Marchandises.	10. & <i>suiv.</i>

G.

GALANTERIE très mal placée d'une femme.	164 & <i>suiv.</i>
(La) est de toutes les nations.	171
Général d'Armées. Tout grand Général, ne l'est pas de la même manière. Il faut pour en faire un véritable éloge, démêler ce que leur génie pour la guerre, quoi qu'excellent dans son genre, a de singu-	

DES MATIERES.

513

- ſingulier & de different. [96. 97](#)
 Généroſité, (*la*) n'eſt pas d'une ame commune; c'eſt
 une Vertu héroïque, ignorée du Vulgaire [180](#)
 Ce n'eſt bien ſouvent qu'une impétuoſité de l'Ame,
 guidée plutôt par la vanité que par la Raiſon. [181](#)
 Gens de Lettres. Ce ſont ceux qui ſe haïſſent avec
 le plus de fureur. [121. 122](#)
 Gôrts (le Baron de) ſon caractère & quelques traits
 de ſon hiſtoire. [489](#)
 Gothie décrite, ruinée. [439](#)
 Grandeur (*Ridicule de la*) de l'entêtement. [288. 289](#)
 Guerre. Les Siamois y ſont plus humains que les
 Chrétiens. [197](#)

H.

- H**AMBOURG décrite. [415. & ſuiv.](#)
 Héros & Heroïſme. [17. 18. 19](#)
 Anciens & Modernes. [96. 97. 157. & ſuiv.](#)
 Hiſtoriens Romains, ſupérieurs aux Hiſtoriens Fran-
 çois. [145. 146. 147](#)
 Hollandois (*les anciens*) étoient autrefois ſobres, &
 avoient de l'indifférence pour les Richèſſes. [85](#)
 Les Muſes ne ſont pas fort eſtimées, ni cultivées chés
 eux. [264](#)
 Homère avoit du penchant pour le vin. [211](#)
 Hommes, leur différent tour d'Eſprit. [230. 231](#)
 Ils ne ſont pas ſi corrompus qu'on les croit d'or-
 dinaire. [238](#)
 Honte (*la*) a ſon bon & ſon mauvais côté. [321](#)
 Horace. Son Portrait. [76](#)
 C'étoit une grandeur d'ame à lui d'avouer la baſſeſſe
 de ſa Naiſſance. [213](#)
 Hydropiques reſſemblent aux Conquérans. [19](#)
 Hieroglyphes (*les*) des Egyptiens n'étoient autre cho-
 ſe que des Enigmes de Morale. [31](#)

I.

J ESUITE, dont Mr. Pascal parle dans ses Lettres Provinciales.	257
Ingratitude, (<i>P</i>) est le Vice d'une ame lâche & servile.	245
Italiens. Réflexions sur leur finesse.	9
Leur manière de fourber.	9. 10
Leur art est d'enchanter le gout & d'éblouir les yeux.	12
Justice (<i>la</i>) est une vertu bourgeoise.	180
Sa définition.	181. & suiv.
Juvenal. Son Portrait.	102

L.

L ETTREs contenant la relation d'un voyage en Suède.	394. jusqu'à 505.
Lits d'Allemagne décrits.	414
Loüanges. Il les faut proportionner au mérite de ceux qu'on louë.	96. 97
Lucain, son Portrait.	110. 111
Lucinde, son caractère.	156. 157
Luxe. C'est le premier but que les Chrétiens se proposent : Leurs autres défauts opposés aux Vertus des Barbares.	198. 199. 200

M.

M ADRIGAUx donnés à la Foire de la Haye ; & les Réponses.	175. & suiv.
Marot. Puerilité dans quelques uns de ses Vers.	106. 107
Maximes	

DES MATIERES.

515

Maximes de Mr. de la Roche - Foucault. 229. 240

Mercur. Dialogue entre lui & le Misantrope. Voyés

DIALOGUE.

Méthodes que les Auteurs doivent suivre. 93

Ministres d'Etat. Tout habile homme d'Etat n'a pas la même sorte d'habileté que Richelieu & que Heinſius. 96. 97

Misantrope, son sujet. 31

Dialogue entre lui & Mercur. Voyés DIALOGUE.

Mode (la) n'exerce pas ſeulement ſon Empire ſur l'extérieur des Hommes, l'Eſprit & le cœur même ne ſauroient ſe ſauver de ſa tyrannie. 187

Il n'y a pas juſques à certains genres de Vers qui ne ſoient à la mode. 190

Les Lettres galantes ſuivent la mode. 191

Le bel eſprit ſujet à la mode. 189

Le Cocceïaniſme a été à la mode. 189

Des Cartes a été à la mode. 188

Ariſtote a été à la mode. 188

Les Romains ont été à la mode. 192

Les Nouvelles & les Hiſtoriettes ont été à la mode. 193

Les Balades & les Rondeaux ont auſſi été à la mode. 193

Les Bouts - rimés ont été à la mode. 194

Molière, cité en qualité de Poète, ſon Portrait. 110

Morale mal placée. 246

Mort. Ceux qui n'aiment pas à en entendre parler, feront bien de ne pas lire le Misantrope de la page 329

N.

NEGOCIATIONS de Paix ; Elles traîneront en longueur, & ſurquoi fondé. 112. 113

Nobleſſe, ſes véritables Caractères. 156. 157

Quelle idée les Chinois en ont. 201

Nou-

Nouvelles (*les*) ont été du gout public. 193
 Nouvellistes. L'Auteur s'aplaudit de ne l'être point. 94

O.

OFFICIERS, (*les*) ont ordinairement mau-
 vaise opinion de la sagesse des femmes. 365
 Opera de Hambourg décrit. 416. 417
 Opium, pourquoi les Turcs sont acoutumés d'en pren-
 dre. 196
 Orgueil, son effet naturel est de ne point souffrir d'é-
 gaux, & beaucoup moins de Supérieurs. 17
 Ovide son Portrait. 105. 106
 Ses Ecrits ne montrent que trop, qu'il étoit adon-
 né à la Galanterie. 213. 214
 Imitation du Portrait qu'Ovide fait de son propre
 Cœur. 318. & *suiv.*

P.

PAIN de la Campagne en Suede, quel il est. 448
 Parallele des Poètes Grecs & des Modernes. L'Auteur
 s'excuse d'en faire 130. 131
 De Caton & d'Atticus. 160
 Petits-Maitres. Leur Caractère. 63. 323. 324. 325. 326
 Petronc. Son Portrait. 83. 84
 Peuples Barbares, moins barbares dans leur Guerre que
 les Chrétiens. 197. 198
 Chés les Peuples des Indes les Nobles ont le droit
 d'entrer chés les femmes d'autrui &c. 200
 Phedre, son Portrait. 78
 Philosophe. On se trompe d'ordinaire sur le Caractère de
 Philosophe. 89. & *suiv.*
 Leurs Préceptes de modération restent souvent dans
 leur

DES MATIERES. ° 517

- leur Esprit sans passer jusqu'au Cœur. 150
- Pitié. En général tous les hommes en sont susceptibles. 170
- Plaute. Son Portrait. 104
- Poètes cités devant Apollon. 75. & suiv. 131. & suiv.
- Le ton plaintif leur est propre aussi bien qu'aux Amans. 261
- Poisson. Son Portrait. 105
- Politesse. Il est digne d'un homme raisonnable de chercher de l'aquerir, & de quelle manière on l'aquierit. 56. 57
- Définition de la Politesse. 57
- Il y en a une générale & une particulière. 57. 58
- Il n'y a point de Peuple chés qui la véritable, fasse un effet aussi brillant que chés les François. 61. 62
- Politique Que la meilleure & la plus propre à conserver un Etat, c'est une probité scrupuleuse & une exacte Vertu. 50
- D'ordinaire dans le Gouvernement Politique, l'utile doit accompagner l'honnête. 51
- Poltron. L'effet que peut produire la crainte de passer dans le Monde pour Poltron. 21. 22
- Portraits de plusieurs Poètes célèbres. 75. & suiv. 104. & suiv. 138. & suiv.
- Les Portraits en Vers & en Prose ont été en vogue à la Gour. 194. 195
- Prédicateur. Le moien que le Grammairien Estradon puisse goûter un Prédicateur qui emploie le terme de *Crucifixion*, au lieu de *Crucifiement*. 142
- Prodigalité. Après elle il n'y a pas de moien plus sûr pour se ruiner qu'une sordide Avarice. 154
- Proverbe (*le*) dans le Discours n'est pas du bel usage. 209
- On peut néanmoins s'en servir avec choix & ménagement. 209. 210

Q.

QUALITE' (*la*) qu'on appelle valeur, c'est la cause des défordres les plus funestes qui soient arrivés dans l'univers. 15. & suiv.

Une des sources de l'estime aveugle, qu'on a pour la Valeur, c'est l'amour propre. 17

Requise pour être excellent Auteur. 210. 211

Quolibets, Equivoques & Turlupinades, ne servent qu'à confondre ceux qui s'y amusent, avec les Crocheteurs & les Savetiers; 205. 206

R.

RACINE Comparé à Virgile; 81

Raisons. C'est la matière sur laquelle les hommes raisonnent le plus bizarrement. 274

Elle n'est pas le premier Principe de l'usage des sacrifices. 279

La fièvre de la Raison c'est la Jeunesse. 280

Réflexions sur la finesse des Italiens. 9. 10

Sur le Caractère d'Eraïste. 148. 149

Regnier comparé à Juvenal. 103

Quelques Vers d'une Satyre qu'il a adressée à Mr. 110

Rapin. 110

Réputation. Il n'en faut pas avoir une soif excessive, ni se l'acquérir aux dépens de la Vertu. 244. 245.

Richelieu. 96. 97

Ridicule (*le*) de certaines gens, est dangereux pour eux-mêmes, & utile aux autres, témoins Damon & Célimène. 163. 164

Roche-Foucault. (*M. de la*) attribué les meilleures actions des hommes à l'Amour propre & à l'intérêt. 218

Romans

DES MATIERES.

519

Romans (<i>les</i>) ont eu la vogue.	192
Rondeaux [<i>les</i>] de Voiture & de Sarrazin ont dans un tems déterminé tout le monde,	193
Rostok. Deux aventures arrivées dans cette Ville.	422.
	& <i>suiv.</i>

S.

SACRIFICES (*les*) font de toutes les Religions du monde. 279

Saluste étoit avaré, débauché, mauvais Citoyen. 213

Satyre, jusqu'à quel point il est permis de la porter. 253

A l'occasion des souhaits du nouvel an. 2. & *suiv.*
Savant du premier ordre, ou demi Savans & ce que l'Auteur en dit. 121. & *suiv.*

Rasé par un Barbier pour le nom de Dieu. 268. 269
Scaron. Son Portrait. 82

Siamois, manière bizarre dont ils se conduisent dans les Guerres qu'ils ont avec leurs Voisins. 197. 198

Sont plus humains dans la Guerre que les Chrétiens.
Voies GUERRE.

Sobriété des Anciens Hollandois, dont on parle avec admiration. 85. 86.

Sonnet, Vers sur les Loix rigoureuses auxquelles doit s'assujettir celui qui en fait. 190

Songe feint de l'Auteur, il se croit transporté sur le Parnasse. 74. & *suiv.*

Suite du Songe. 102. & *suiv.*
Suede décrite. 437. 438. & *suiv.*

Ses Villes 453
Ses Habitans. 454

Description de la Cour. 459. & *suiv.*
La Reine, son caractère. 463. & *suiv.*

Celui du Roi, 466
Suedois paisans, leur Portraits. 436

Leur triste état. 439. 440. & *suiv.*
T.

T.

T E L E M A Q U E, son Eloge en Vers & en Prose. 80

Tempête décrite. 403. & suiv. 428. & suiv. 109

Terence. Son Portrait. 151. 152

Théologiens (*les*) si les Souverains les laissoient faire, chaque Secte auroit une Inquisition. 113

Thoris, qu'ils ont à cœur les véritables intérêts de leur Patrie, est un paradoxe. 92

Traité absolument mauvais, quand il ne facilite pas à l'esprit le moien de définir exactement le sujet qu'on lui présente. 113

Turcs (*les*) pourquoi acoutumés à prendre de l'Opium. 113

Turlupinades, *Voies* Q U O L I B E T s.

V.

V A L E U R, quelle qualité c'est, *Voies*, Q U A L I T E s.
Vers au sujet des vœux faits le jour de l'an. 2. & suiv. 15

A l'occasion de la finesse d'Esprit des Italiens. 33

Sur la facilité des Enigmes. 41. & suiv. 47. 48

Sur l'ajustement & la parure des Dames. 71

Leçons de politique que Corneille fait donner par un Courtisan à Ptolomée Roi d'Egypte. &c. 73

Madrigal de Marot pour Isabeau Princesse de Navarre. 74. 75

De l'Auteur au sujet du Poëte sans Fard. 75

Latins d'Horace. 76. 77

Explication de ces Vers, ou d'autres en François. 77

Caractère d'Horace. 77

Portrait de Boileau. 77

Celui

DES MATIERES.

	521
Celui de la Fontaine.	78
De Virgile.	79
Eloge de l'Auteur de Telemaque.	80
Portrait de Scaron.	82
De Petrone.	83
De Boileau , qui caractèrisent un véritable Philosophe.	91
Qui font l'éloge du Prince Eugène & du Duc de Marborough	96. 98
Portraits de Juvenal.	102
De Regnier.	103
De Plaute.	104
De Poësson.	105
D'Ovide.	105. 106
De Deshoulières.	107. 108
De Terence.	109
De Molière.	110
De Lucain.	110. 111
De Boileau 107. 125. 135. 136. 144. 145. 190. 193.	202. 203. 324. 326
De Regnier à Mr. Rapin.	130
De la Mothe.	148
De l'Auteur à l'occasion des Trocs qu'on fait à la foire de la Haie.	174. & suiv.
D'Hypermnestre une des cinquante filles de Danaüs à Lincée son Epoux.	214. & suiv.
Sur ce que les hommes font d'ordinaire les victimes de leur propre caprice.	218. 219.
De Sarrafin parlant de certains Amans.	302
Sur un Savant rasé pour le nom de Dieu.	268. 269
A l'occasion du peu d'estime qu'on fait des Gens de Lettres en Hollande.	268
Sur le bel Esprit.	263
Sur la difficulté de faire un bon Sonnet.	190
Imitation du Portrait qu'Ovide fait de son propre cœur.	318. & suiv.
A l'occasion de l'amour ridicule d'un vieillard.	338
	& suiv.
Vertus	

Vertus & défauts militaires.	98. 99. 100
Elle n'est pas incompatible avec les divertissemens.	100. 101.
Elle a des Principes sûrs & toujours les mêmes.	162
Idee véritable de diverses Vertus ou Qualités.	182. & suiv.
Comment la Vertu est recompensée chés les Chrétiens.	201. 202
La Vertu n'est qu'un amour propre qui raisonne juste.	241. 242
Vieillard (<i>un</i>) amoureux peut manquer de raisonnement; mais il a d'ordinaire le cœur tendre & l'esprit délicat.	87. 88
Si la raison veut qu'on respecte plus un Vieillard qu'un homme qui est dans l'âge viril.	279. 280
L'amour sied mal à un Vieillard.	338. & suiv.
Vin (<i>le</i>) est défendu aux Turcs par la Loi.	196
Et les Chrétiens en usent mal.	196. 197
Le penchant qu'Homère y avoit paroît par les Eloges qu'il en fait.	211
Virgile, son Portrait.	79
Voiage en Suede (Relation d'un)	394. jusqu'à 506.
Vrai (<i>le</i>) se peut dépeindre par des pensées fausses; & <i>vice versa</i> .	203. & suiv.

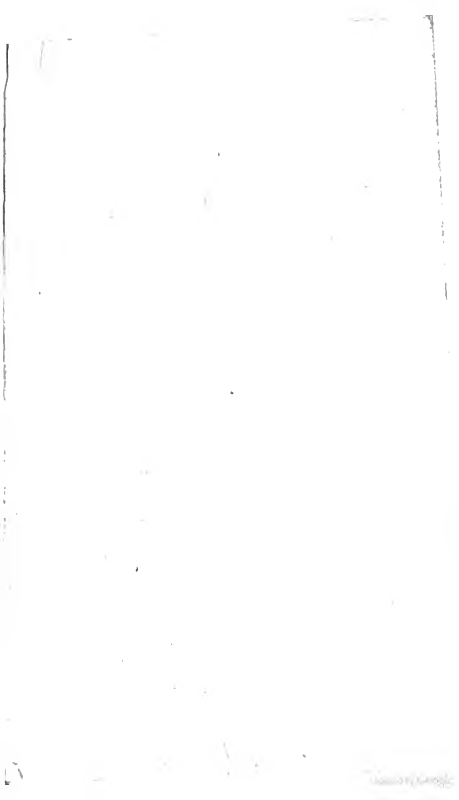
W.

W A T T E S (<i>les</i>) ce que c'est.	407.
--	------

Fin de la Table des Matières.

627170

669



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
540 EAST 57TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
TEL. 773-936-5000
FAX 773-936-5001
WWW.CHICAGO.EDU

